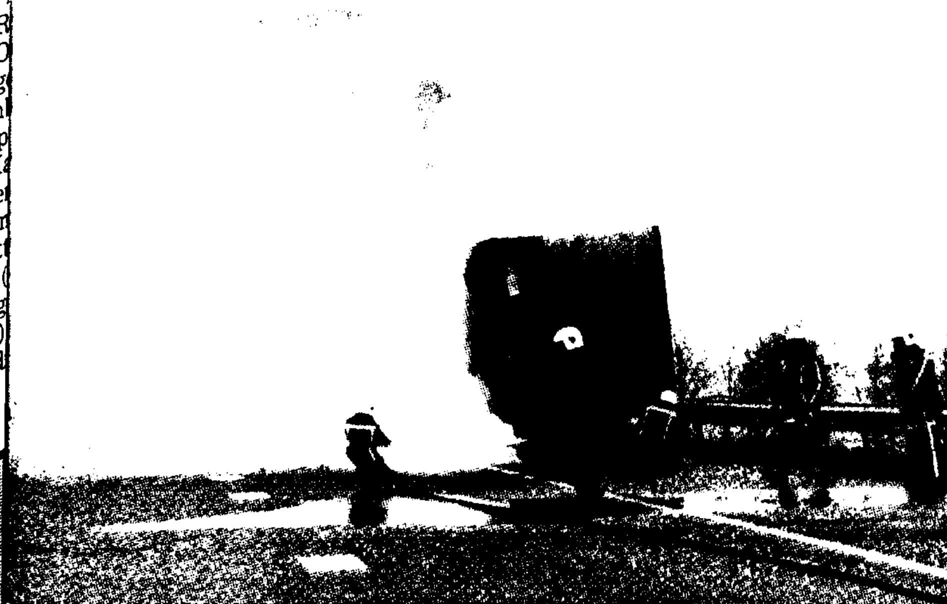
Limburgs Dagblad

'Drukwerk'

Maandag 17 december 1990. 72e jaargang nr. 298.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,45



Omdat de chauffeur van de vrachtwagen de combinatie op de vluchtstrook had gezet en de aanhangwagen losgekoppeld, bleef de schade beperkt.

Files op A2 na uitbranden vrachtwagen

GELEEN/STEIN – Een brandende aanhanger van een vrachtwagencombinatie heeft gistermiddag op het viaduct van de A-2 nabij het klaverblad Kerensheide uren voor kilometerslange files gezorgd. De koelwagen, volgeladen met Italiaanse olijven, brandde praktisch tot de grond toe uit.

Met het oog op mogelijk explosiegevaar zag de politie zich genoodzaakt de autosnelweg in de richting van Eindhoven enige tijd af te sluiten. De door politie en Rijkswaterstaat haastig uitgezette omleiding kon – vanwege diverse evenementen in de regio – toch al bijzonder drukke verkeer onmogelijk verwerken. Ook nadat ruim een half uur later één rijbaan weer werd vrijgegeven, bleef de situatie lange tijd problematisch.

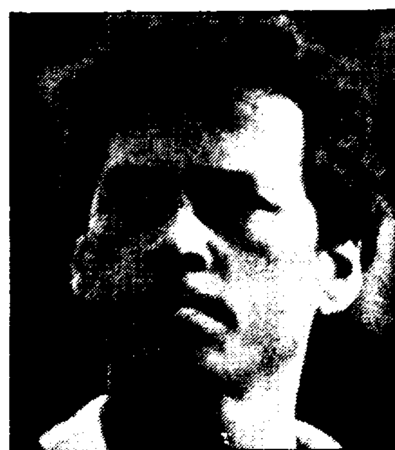
De gealarmeerde brandweer van Geleen bestreed de vlammen met groot materieel, waaronder een speciale schuimwagen. Zij kon evenwel niet verhinderen dat het voertuig en de lading geheel verloren gingen. Over de oorzaak van de brand kon de politie gisteravond nog geen mededeling doen.

Politie ontdekt 35 ton vuurwerk

OUDERKERK a/d IJSSEL – De rijkspolitie en het Korps Controleurs Gevaarlijke Stoffen (KGCS) hebben in Ouderkerk aan den IJssel de grootste partij illegaal vuurwerk in beslag genomen die ooit in Nederland werd aangetroffen.

Vrijdagavond werd 35.000 kilo gevaarlijk vuurwerk aangetroffen in twee vrachtwagencontainers, waarna zaterdag nog eens tienduizend kilo aan strijkers, mortieren en zware vuurpijlen in beslag werd genomen. Vermoedelijk is met de vondst een grote 'vuurwerklijn' vanuit Duitsland opgerold. De politie heeft nog niemand aangehouden.

De douane uit Roermond heeft 16 personen – in leeftijd variërend van 16 tot 53 jaar – verbaliseerd voor het over de grens smokkelen van in totaal 930 kilo verboden vuurwerk. De hoeveelheden varieerden van 20 tot 250 kilo per persoon. Ondermeer werden 360 zwarte strijkers en enkele Chinese rollen met 100.000 knallen in beslag genomen. In de afgelopen 7 weken heeft de Roermondse douane 6 ton vuurwerk geoogst.



● Ignace van Swieten

Bezoek van minister Aziz aan Washington afgezegd

Kans dialoog VS-Irak over Koeweit kleiner

Van onze correspondent

WASHINGTON – Hoewel De Verenigde Staten en Irak beide zeggen nog altijd een dialoog te willen om een oorlog om Koeweit te vermijden, zijn de vooruitzichten op gesprekken tussen de twee landen het afgelopen weekeinde verder verminderd. De Iraakse minister Tariq Aziz (Buitenlandse Zaken) zou vandaag in Washington besprekingen hebben met president Bush. Maar Irak zei zaterdag dat hij niet zal gaan zolang de VS niet akkoord gaan met Iraakse voorstellen over een datum waarop de Amerikaanse minister Baker Bagdad kan bezoeken.

Irak zei dat één dag nadat president Bush al had laten weten dat Tariq Aziz niet naar Washington hoeft te komen, zolang Irak geen datum voor een retour-bezoek van minister Baker noemt die voor de Amerikanen aanvaardbaar is.

Daarmee is een diplomatieke impasse ontstaan die moeilijk oplosbaar zal zijn, hoewel Amerikaanse senatoren en Arabische diplomaten het afgelopen weekeinde koortsachtig in de weer zijn geweest in een poging Irak en de VS toch nog aan het praten te krijgen.

Ultimatum

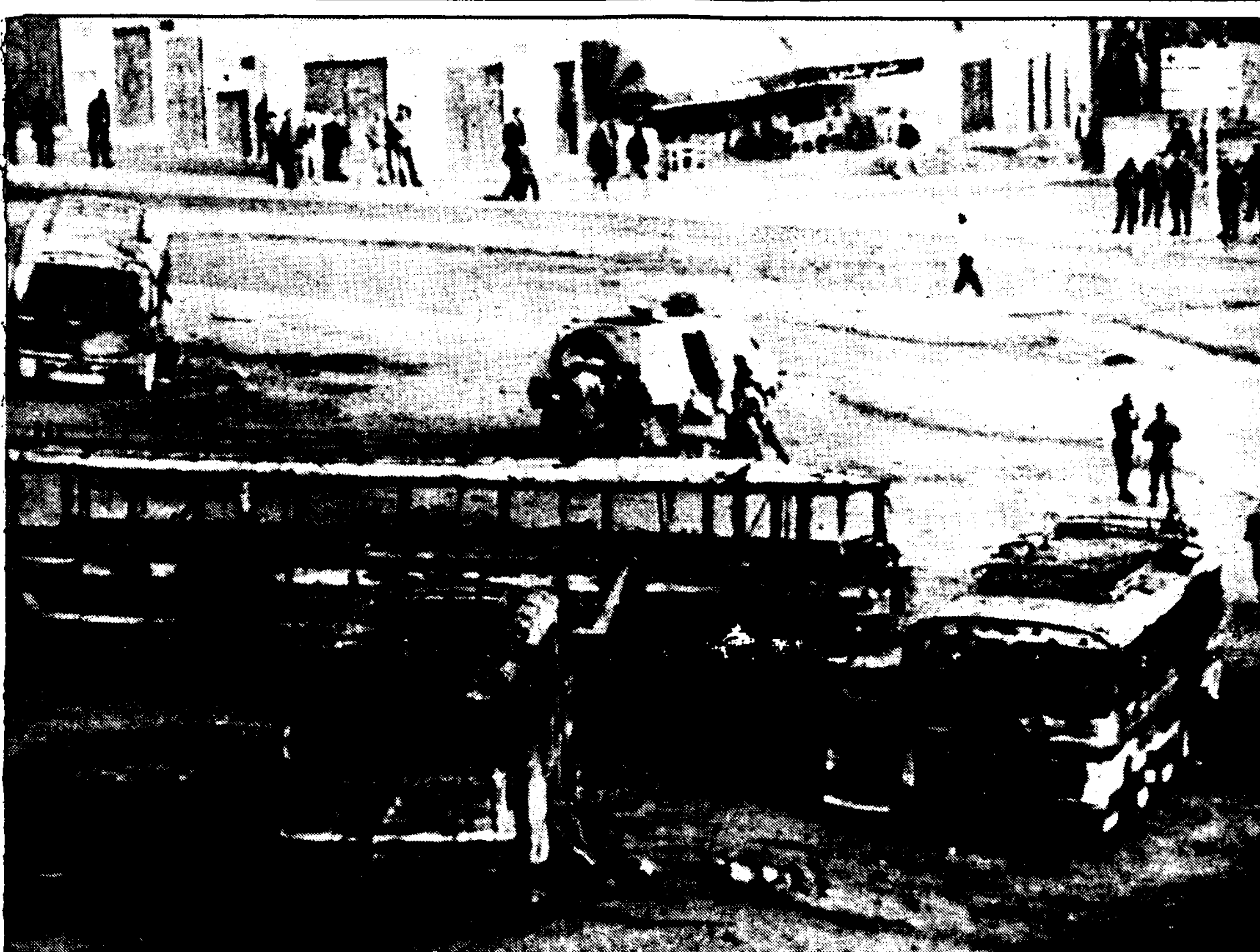
De problemen komen voort uit de Iraakse eis, dat minister Baker pas op 12 januari in Bagdad met president Saddam Hoessein mag praten. Voor de Amerikanen is dat niet acceptabel, omdat die datum maar drie dagen verwijderd is van het ultimatum dat de Veiligheidsraad aan Irak stelde.

De Veiligheidsraad zei eind november, dat Irak op 15 januari uit Koeweit verdwenen moet zijn, omdat anders geweld kan worden gebruikt. Het Witte Huis vermoedt, dat Irak zo laat met Baker wil praten om dat ultimatum onder druk te zetten.

De Iraki's zouden bijvoorbeeld voorstellen voor een gedeeltelijke terugtrekking uit Koeweit kunnen doen, met het uitzicht op meer. Dat, zou Bagdad dan kunnen zeggen, zal natuurlijk wel tijd kosten, en daarmee zou het ultimatum van de Veiligheidsraad zijn betekenis hebben verloren.

'Manipulaties'

President Bush zei daarover vrijdag dat hij er niets voor voelt 'mee te doen aan de manipulaties van Saddam Hoessein'.



● Uitgebrande bussen in Fez. In deze Marokkaanse stad werd tijdens de ongeregeldheden van de afgelopen dagen ook het luxueuze Merindes-hotel in brand gestoken.

Vakbonden: zeker 74 mensen doodgeschoten

Gespannen situatie in Marokko na bloedbad

Van onze correspondent

MADRID – De situatie in veel Marokkaanse steden na de algemene staking van afgelopen vrijdag is nog altijd gespannen. Overal patrouilleren soldaten en eenheden van de politie, terwijl vakbondsleiders zijn ondergedoken om arrestatie te voorkomen. De twee vakbonden, die tot de algemene staking hadden opgeroepen – de socialistische Democratische Federatie van de Arbeid (D.D.T.) en de Algemene Unie van Marokkaanse Arbeiders (U.G.T.M.) – blijven volhouden, dat minstens 74 personen, voornamelijk jongeren door kogels om het leven zijn gekomen.

De meeste slachtoffers vielen in de stad Fez. Maar een woordvoerder van premier Azzedine Laraki heeft tot nu toe slechts vijf slachtoffers en 127 gewonden toegegeven. Vandaag komt het Marokkaanse parlement in de hoofdstad Rabat in spoedzitting bijeen.

Spaanse en Franse journalisten, die gisteren in Fez werden toegelaten, bevestigen dat er veel meer slachtoffers zijn gevallen dan vijf. Zij kregen de bevestiging van ooggetuigen en vakbondsleiders. De moeilijkheden in Fez onstonden, toen demonstrerende studenten een bus in brand staken, die werd bestuurd door een soldaat. Vanwege de algemene staking had de regering besloten militairen en politieagenten in te zetten op bussen.

Met scherp

Volgens ooggetuigen hebben de ordetroepen met scherp geschoten op plunderende en brandstichtende jongeren. Veel gebouwen, hotels, auto's, banken en bussen gingen in vlammen op. Toeristen uit Spanje, België en Frankrijk kon slechts ternauwernood ontkomen.

Zaterdagavond braken er in de wijk Yaqub al Mansur van de hoofdstad Rabat ook ongeregeldheden uit tussen demonstrerende jongeren en ordetroepen. Daar was het vrijdag rustig gebleven. Ook in Tanger, Nador en Kenitra is de situatie gespannen. In Tanger vielen vrijdag zeker twee doden en enige tientallen gewonden.

De algemene staking was uitgeroepen uit protest tegen de snel slechter wordende economische toestand in het land, de hoge inflatie, de werkloosheid en het achterblijven van de salarissen. In diplomatieke kringen in Rabat wordt het niet uitgesloten, dat het ook de komende dagen onrustig in het land zal blijven en dat verder geweld tot de mogelijkheden behoort.

In 1981 en 1984 leidde de verhoging van de voedselprijzen tot een volksopstand, die door de troepen van koning Hassan II bloedig werd neergeslagen. Alleen in mei 1981 stierven meer dan 600 personen bij deze onlusten. 70.000 mensen werden gearresteerd en langdurig achter tralies gezet.

CDA: kabinet brengt burger in verwarring

DEN HAAG – Het hoofdbestuur van het CDA vindt dat het kabinet in het kader van de tussenbalans eerst zijn huiswerk moet doen alvorens met allerlei mogelijke bezuinigingen naar buiten te treden. De burger raakt door al deze ideeën in verwarring.

Volgens CDA-voorzitter W. van Velzen wordt er 'al enige weken een overstelpende hoeveelheid proefballonnen gelanceerd, die vervolgens weer worden genuanceerd en dan tegengesproken'. Hij kondigde aan CDA-bewindslieden in het kabinet hierover te zullen 'aanspreken'.

Chirurg Wellens (AZM):

Wachten fataal voor tiental hartpatiënten

MAASTRICHT – Jaarlijks sterft een tiental hartpatiënten tijdens het lange wachten op een behandeling of operatie in het AZM in Maastricht. Dat zegt prof. H. Wellens, hoofd van de afdeling Cardiologie van het Maastrichtse Academisch Ziekenhuis.

De oorzaak is een chronisch bedden gebrek in het ziekenhuis. Hartpatiënten moeten vaak wekenlang wachten op een opname of een operatie. Wellens: „We hebben al vaak de afdeling moeten sluiten, omdat ze helemaal vol lag. De kwaliteit van de zorg wordt ernstig aangetast. We zijn voortdurend aan het zoeken naar een oplossing om meer bedden te krijgen."

Zie verder pagina 5

● **Hartpatiënten naar de rechter voor meer bedden**

Politie vermoedt misdrijf

Roermondenaar dood in woning

ROERMOND – De 57-jarige I. Kahraman is gistermiddag rond vier uur dood aangetroffen in zijn woning aan de Venusstraat in Roermond. Zijn lijk werd gevonden door familieleden. De politie vermoedt dat de Roermondenaar om het leven is gebracht. Een woordvoerder van de politie wilde in verband met het lopende buurtonderzoek geen nadere mededelingen doen. Hoofdofficier van justitie mr J. Booster van het arrondissement Roermond heeft inmiddels een bijstandsteam van twintig rechercheurs belast met het onderzoek. De Roermondenaar van Turkse afkomst verbleef sinds 1966 in Nederland.

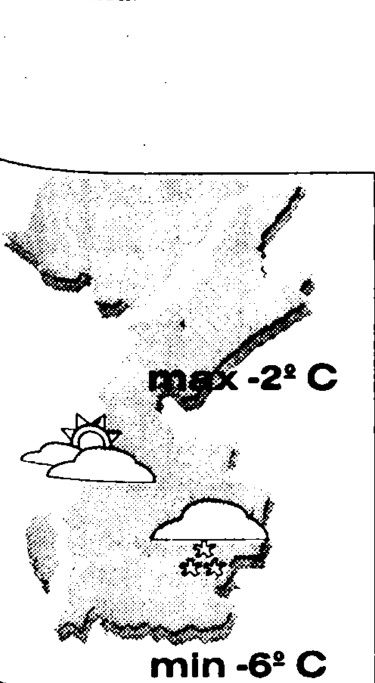
Visitekaartjes van rioolslib

TOKIO – De techniek om goud te maken is nog onbekend, maar in Japan is men er al wel in geslaagd om rioolslib te recyclen tot papier. De afdeling technologische ontwikkeling van de rioleringsdienst van Yokohama drukt er in elk geval al sinds afgelopen zomer haar visitekaartjes op. „Niemand merkt het totdat ik het vertel," zegt directeur Senji Kaneko.

Het eerste wat de meesten dan doen is er aan ruiken, maar de geur van het papier verraadt niets van zijn herkomst. Het papier wordt gemaakt door gedroogd rioolslib tot 1.450 graden celsius te verhitten, waarna het begint te smelten. Vervolgens wordt de brij gesponnen, zoals suiker op de kermis. De massa wordt dan in een verhouding van zeven-op-drie vermengd met houtpulp en het eindresultaat is papier.

Voorlopig verkeert het proces nog in een experimenteel stadium. Voordat op deze manier op grote schaal papier kan worden vervaardigd moeten er nog wat problemen worden overwonnen. Zo is het papier nog zwak en gespikkeld, zegt Kaneko. „Wij kunnen het nog niet zuiver wit maken en het laat zich moeilijk bedrukken."

Gemiddeld produceert iedere inwoner van Yokohama genoeg rioolslib voor vier vellen tijdschriftpapier. De hele jaarproduktie van de stad is goed voor 1,8 miljoen vellen van 36x26 centimeter.



BEWOLKING EN KOUD

Met een oostelijke stroming wordt koude lucht aangevoerd, waarin veel bewolking voor komt. Hieruit valt plaatselijk wat lichte sneeuw. Ook komen enkele opklaringen voor. De maximumtemperatuur zal –2 graden bedragen, terwijl vannacht het kwik tijdens opklaringen tot –6 graden zakt. De wind is zwak tot matig en komt uit oostelijke richting.

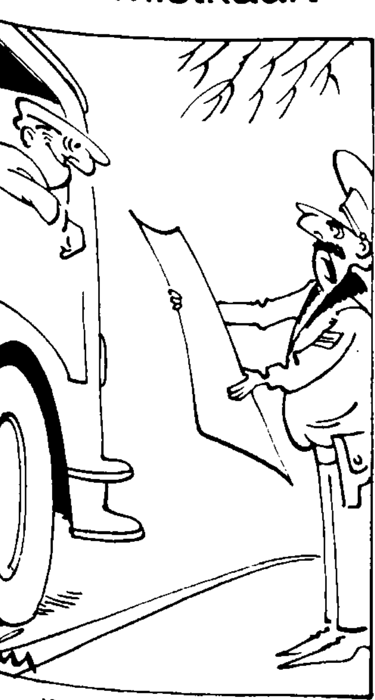
Voor actuele informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-91122346

Ook EG helpt Sovjetunie

ROME – De Europese Gemeenschap gaat op korte termijn aan de Sovjetunie voedselhulp geven voor een bedrag van 750 miljoen ecu (ruim 1,6 miljard gulden). Ook zullen Bulgarije en Roemenië elk 50 miljoen ecu (115 miljoen gulden) ontvangen in de vorm van levensmiddelen en medicijnen.

Dat hebben de Europese regeringsleiders zaterdag op hun topconferentie in Rome besloten. Volgens premier Lubbers is daarmee de politieke lijn van forse ruimhartigheid uitgezet. Voor volgend jaar heeft de EG daarnaast voor technische hulp aan de Sovjetunie 400 miljoen ecu (920 miljoen gulden) uitgetrokken.

Chauffeurs maken een mistkaart



...'Er staat niks op!'...

Tevredenheid over goedgeefsheid Nederlanders

Ruim 20 miljoen gulden voor hulp aan Russen

HILVERSUM – De actie 'Help de Russen de Winter door' heeft 20.300.000 gulden opgebracht. Dit voorlopige eindbedrag maakte 'een zich plechtig voelende' presentator Peter Jan Rens bekend in de nacht zaterdag op zondag aan het eind van het speciale tv-inzamelingsprogramma. In het bedrag is een donatie van de Nederlandse regering inbegrepen. Die heeft op elke ingezamelde gulden een kwartje toegelegd. Het eindbedrag zal nog oplopen doordat niet alle overschrijvingen via bank of giro binnen zijn.

Voorzitter G. Braks van de begeleidende Stichting Voedselhulp aan Russen zei 'zeer tevreden' te zijn over de opbrengst, 'zeker na de aanvankelijke aarzelingen'. Braks doelde daarmee op de discussies over de noodzaak van voedselhulp aan de Sovjetunie. De stichting had vooraf geen streefbedrag willen noemen.

De Nederlandse hulp aan de inwoners van de Sovjetunie zal vooral bestaan uit medicijnen en voedsel voor kinderen. Voor de rest van de bevolking worden in eerste instantie medicijnen gestuurd. Commissaris van de Koningin in Flevoland, J. Lammers, lid van het stichtingsbestuur, zei dat het geld gebruikt zal worden voor het aankopen van zaken die door Moskou worden gevraagd en voor het transporteren van de goederen, die gespreid in de tijd zullen worden aangeleverd.

De duizenden voedselpakketten uit zijn provincie die vrijdag al in de Sovjetunie aankwamen, zijn 'zeer enthousiast' ontvangen volgens Lammers, die bestreed dat de Russen zich bedelaars voelden door de acties in het Westen.

Voordat het inzamelingsprogramma begon is er in de media druk gediscussieerd over het nut ervan.

Kinderen leegden hun spaarpotten voor de Russen en politieagenten gingen met de pet rond. Behalve particulieren gaven tal van bedrijven een bijdrage, in contanten of in goederen. De Russen kunnen duizenden kilo's ham, koffie, suiker, kaas en zout verwachten.

Ook tijdens concerten in het hele land werden zaterdag collectes gehouden, waarvan de opbrengsten naar de actie gaan. Zelfs koningin Beatrix liet weten een geldbedrag over te maken om de Russen de winter door te helpen. Hoeveel zij schenkt is niet bekend gemaakt.

De televisie-actie is bekeken door 2 tot 2,5 miljoen mensen. Dat blijkt uit onderzoek van het bureau Intomart en de NOS. De Vara, die het initiatief voor de uitzending had genomen, toonde zich tevreden met de kijkcijfers. De uitzending kreeg een gemiddelde waardering van 7.2.

8 710404 400017

Uitstekend stemmateriaal in Luikse 'Boccanegra'

HEERLEN – 'Moeilijk hè', hoorde ik een dame afgelopen zaterdagavond in de Heerlense Stadsschouwburg zeggen in de pauze van de opera Simon Boccanegra van Verdi, gebracht door de Opera Royal de Wallonie. Een begrijpelijke reactie, gezien het statische karakter van dit werk en de politieke en emotionele verwikkelingen die de essentie van de handeling uitmaken. Van de andere kant behoort Boccanegra tot de mooiste opera's die de Milanese componist geschreven heeft: het aantal meeslepende aria's, duetten en ensembles is haast ontelbaar en de orkestpartituur is niet alleen interessant maar ook zeer toegankelijk.

● *Prachtige stemmen van Vicente Sardinero en Maria Dianonu afgelopen zaterdag in een uitverkochte Heerlense schouwburg.*

In een uitverkochte stadsschouwburg – normaal bij de evenementen in het kader van de Stichting Bijzondere Culturele Activiteiten – hebben de luisteraars afgelopen zaterdag kunnen genieten van prachtig stemmateriaal. Dat betekent dat het Luikse operagezelschap bij deze produktie de enige juiste weg bewandeld heeft: de aandacht focussen op stemkwaliteit en zeggingskracht, minder op uiterlijk vertoon en presentatie. Met het gevaar dat zeker de minder geoefende operabezoekers – en die waren er zaterdagavond in overvloed – het werk al snel saai gaan vinden, vooral als de inhoud van het libretto niet grondig is bestudeerd. Want spektakel is er nauwelijks in deze opera, de kracht ervan zit in de psychologische diepgang, de menselijke tragiek tegen de achtergrond van politieke onrust. Juist aan die facetten was veel aandacht besteed door het Luiks gezelschap, dat een internationale solistencast van formaat bij elkaar had weten te brengen. En het eigen orkest van de Luikse opera leverde zoals altijd degelijk spel, ook onder leiding van de Italiaanse gastdirigent Mauricio Barbacini, die de sfeer van Simon Boccanegra op zeer genuanceerde wijze vanuit de orkestbak wist te ondersteunen.

In een sobere regie van Antoine Vanderweyen konden de solisten zich op heel natuurlijke wijze manifesteren. Niets maar dan ook helemaal niets leidde de aandacht af van de vocale inbreng van de vijfhoofdige solistencast, die zich niet alleen onderscheidde door collectieve kwaliteiten, maar ook – en vooral – door individuele prestaties van de beste vocalistische soort. Zo bijvoorbeeld de Spaanse bariton Vicente Sardinero in de titelrol; een dynamische zanger met een stem die even flexibel als sonoor is. En zeker ook de jonge sopraan Maria Dianonu, een Roemeense, die met haar hartstochelijke benadering de emotionele lading van de opera zeer welluidend accentueerde. In de Colombiaanse tenor Ernesto Grisales had zij een gelijkwaardige tegenspeler, al kwam de jonge zanger in de duetten soms wel erg larmoyant over. Zeer stijlvol, voornaam, was het aandeel van de bas Teodor Ciurdea; zowel qua muzikale benadering als qua uitstraling. De bariton Michel Larue tenslotte wist een heel geloofwaardige samenzweerder Paolo Albiani op de planken te zetten, met name omdat hij aan het dramatische aspect van zijn rol gedreven gestalte wist te geven.
Al met al een operauitvoering die in alle faceten beantwoordde aan het verwachtingspatroon, dat je met betrekking tot de produkties van het Luiks Operagezeschap kunt koesteren. Ook al bleef het spektakel achterwege.

jos frusch

Pappano nieuwe artistiek directeur van Opera België

BRUSSEL – De 31-jarige Antonio Pappano wordt de nieuwe artistiek directeur van de Nationale Opera van België te Brussel. Pappano, die op 1 januari 1992 begint met Verdi's Requiem, volgt Gerard Mortier op, die onlangs werd benoemd tot artistiek leider van de Salzburger Festspiele.

Pappano werd in 1959 in Londen geboren uit Italiaanse ouders.

Zijn ouders emigreerden naar de VS en Pappano heeft de Amerikaanse nationaliteit. Hij werkte achtereenvolgens in New York, San Diego, Frankfurt en Barcelona. De laatste vijf jaar was hij assistent van Barenboim in Bayreuth. Pappano's muzikale voorkeur ligt bij Puccini, Mozart en Wagner.

Edelsmeedkunst in Baarlo

BAARLO – In kasteel d'Erp te Baarlo loopt tot en met 27 januari een tentoonstelling van sieraden, waaraan 15 Limburgse kunstenaars deelnemen. Die kunstenaars zijn Paul Derrez, Loet Gescher, Jaques Lemmens, Marietje Mazel, Kees Meerten, Ric Nillisen, Gijs Romme, Yvonne Savelkoul, Nico Schilders, Fabiola Sormani, Alette Thielen, Tamira Tummers, Theresie Tholen, Math Volkers en Ben Wisman. Hun werk werd geselecteerd op grond van kwaliteit en van de bijdrage die ze leveren aan vernieuwingsprocessen in de vormgeving, het doen van onderzoek naar gebruik van nieuwe materialen, nieuwe technieken. De tentoonstelling werd georganiseerd in een samenwerking van het gemeentebestuur van Maasbree en de Stichting Kunst en Cultuur Limburg. Open: elke zaterdag en zondag, en tweede kerstdag, van 12 tot 17 uur.

'De Valk' speelt 'Olifantsman' indrukwekkend

ELSLOO – Toneelvereniging De Valk, Brugge, bestaat al sinds 1945. In 1983 was ze winnaar van het Hansa Juweel, Brugge, en werd ze tweede in het Toernooi der Lage Landen in Elsloo. In 1985-1986 oogstte ze lauweren in het Provinciaal Tornooi (B) en in 1989-1990, met 'de Olifantsman' opnieuw in het Hansa Juweel.

Met hetzelfde stuk trad de vereniging zaterdag op in het 38-ste toneeltoernooi der Lage Landen, Maaslandcentrum. De Olifantsman behelst de ware geschiedenis van de mismaakte man John Merrick, die van 1861 tot 1890 in Engeland leefde. Merrick werd geboren met een afwijking die de medische wereld voor een raadsel plaatste. Hij trad op als kermisattractie, kwam in weeshuis en armenhuis terecht. Met zijn misvormde ledematen en zijn slurf, een massa wild vlees van 22 cm lengte die uit zijn bovenkaak groeide, zag hij er afzichtelijk uit. Eten kon hij moeilijk. De chirurg die zich uiteindelijk zijn lot aantrok, Sir Frederick Treves (1853-1923) noemde hem 'het walgelijkste exemplaar van de menselijke soort' dat hem ooit onder ogen was gekomen. De chirurg ontdekte echter dat in dat monsterachtige lichaam een bijzonder fijne geest huisde, dat de man een vriendelijk en eerlijk karakter had, dapper was, een mens die deel wilde uitmaken van de gemeenschap. De auteur, Bernard Pomerance, heeft zijn stuk gebaseerd op het leven van Merrick zoals dat door Frederick Treves, chirurg met grote reputatie, werd beschreven. 'De Olifantsman' werd een wereldsucces, het verhaal is ook verfilmd.
'De Olifantsman' is een poging om de wereld van de 'normalen' door de ogen van een mismaakte te doen bekijken. Het onderwerp alleen al maakt duidelijk dat het opvoeren van een dergelijk stuk geen sinecure is. Het behelst een groot aantal rollen en bijrollen. De titelrol werd gespeeld door Dominiek Berten, die tevens de regie voert. Jan van Nieuwkerke speelt de rol van de chirurg-docent Frederick Treves.

Aan het begin wordt Merrick, met een zak over zijn hoofd, als kermisattractie opgevoerd. Nadien speelt Berten zijn rol echter ongeschminckt, slechts gebrekkig lopend en pratend. Daarmee vermijdt hij de kans dat de figuur belachelijk of ongeloofwaardig zou overkomen. Hij speelt ze echter zo, dat het toneelpubliek zijn fantasie zelf kan opvoeren. Aan de titelrol geeft hij gevoelig gestalte. Na de pauze wordt de opvoering zelfs indrukwekkend. De vele changementen (twintig) zijn wat hinderlijk, al worden ze opgevuld met muziek. De droomscène en het requiem scheppen een vergeestelijkte sfeer. In zijn totaliteit een artistieke benadering van een diepmenselijk gegeven, waarbij de strekking duidelijk tot uiting komt.

mya maas

videospoor

Van maandag 17 tot en met zondag 23 december 1990

Z/w: alleen in zwart/wit

MAANDAG

NO MERCY (VS – 1986)
21.05 – 23.00 uur – 115 min – RTL 4
Actiefilm van Guy Hamilton met Richard Gere, Kim Basinger, Jeroen Krabbé en George Dzunda. Jillette heeft zich voorgenomen de moordenaar van zijn vriend op te sporen. Hij komt tijdens zijn zoektocht de enige getuige tegen. De vriendin van de moordenaar, de mooie Michel Duval...

OFFRET (ZWEEDS/FR – 1986)
23.00 – 01.25 uur – 145 min – Duitsland 1
Psychologisch drama van Andrej Tarkovski met Erland Josephson, Susan Fleetwood, Valérie Mairesse en Allan Edwall. 'Offret' is een fabel over een man die bij een dreigende nucleaire apokalypse tot God bidt met de gelofte alles te offeren wat hem dierbaar is.

DINSDAG

HECTOR (B – 1987)
19.50 – 21.35 uur – 105 min – Nederland 1
Komedie van Stijn Coninx met Urbanus, Silvia Millecam, Herbert Flack en Marc van Eeghem. In de bakkerij van meneer Matheusen hebben ze hulp nodig. Hector, een verre achterneef wordt uit het weeshuis gehaald en gaat op 'vakantie', in de bakkerij! Maar zijn orginele bijdrage loopt niet zo goed af...

BAD BOYS (VS – 1983)
22.15 – 24.00 uur – 105 min – Nederland 2
Jeugdgevangenisdrama van Rick Rosenthal met Sean Penn, Esai Morales en anderen. De zestienjarige straatvechter Mick probeert, samen met zijn beste vrienden een straatbende onder leiding van Paco Morene, een lading drugs afhandig te maken. Niet alleen een vriend, maar ook de jongere broer van Paco komt om het leven door toedoen van Mick...

FONTAMARA (IT – 1980)
21.45 – 24.00 uur – 135 min – BRT 2
Sociaal drama van Carlo Lizzani, Michele Placido, Antonella Murgia en anderen. In het dorpje Fontamara is de armoede zeer groot en heeft de bevolking een slechte reputatie. De nieuwe leiders van het land laten geen kans ongebruikt om de bevolking van het plaatsje steeds meer onder druk te zetten. Eén man verzet zich echter tegen het 'systeem'...

WOENSDAG

2001 – A SPACE ODYSSEY (GB – 1968)
22.55 – 01.10 uur – 135 min – Duitsland 2
Science fiction van Stanley Kubrick met Keir Dullea, Gary Loockwood, William Sylvester en Daniel Richter. Een drieluik over de mens, vanaf zijn eerste aapachtige voorvaders tot aan zijn toekomstige nazaten die door de ruimte reizen.

DONDERDAG

Z/w: MY DEAR SECRETARY (VS – 1948)
20.00 – 21.30 uur – 90 min – Superchannel
Romantische komedie van Charles Martin met Kirk Douglas, Laraine Day, Keenan Wynn en Helen Walker. Kirk Douglas, een gevierde auteur wordt verliefd op zijn secretaresse. Zij wordt op haar beurt aangestoken door het schrijfvirus en produceert zelfs een bestseller. Dan komt er een nieuwe secretaresse opdagen, waar zij razend jaloers op wordt...

TARZAN IN MANHATTAN (VS – 1989)
22.15 – 24.00 uur – 105 min – Superchannel
Avonturenfilm van Michael Schultz met Joe Iara, Jan-Michael Vincent, Kim Crosby, Tony Curtis en anderen. De oerwoudheld Tarzan trekt naar New York, waar hij een aantal gewetenloze vivisectiefiguren in de tang neemt.

VRIJDAG

THE GOLDEN BLADE (VS – 1953)
15.55 – 17.15 uur – 80 min – Duitsland 1
Een Arabisch avontuur van Nathan Juran met Rock Hudson, Piper Laurie, Gene Evans en Kathleen Hughes. Rock Hudson redt met behulp van een betoverd zwaard een prinses.

NOTHING BUT TROUBLE (VS – 1944)
20.22 – 21.31 uur – 69 min – Nederland 1
Een klucht van Sam Taylor met Stan Laurel, Oliver Hardy, Mary Boland, Philip Merivale en anderen. Stan en Oliver, kok en butler, redden een koning van zijn strenge bewaker en worden betrokken bij een internationale intrige. De koning vergeet tijdens een partijtje rugby de tijd en mist een belangrijke afspraak. Hij vraagt Stan en Oliver om hulp en deze verstoppen hem. Maar dan worden ze beschuldigd van kidnapping...

SIXTEEN CANDLES (VS – 1984)
20.25 – 22.15 uur – 110 min – RTL 4
Komedie van John Hughes met Molly Ringwald, Anthony Michael Hall, Michael Schoeffling en Paul Dooley. Samantha wordt zestien jaar en die verjaardag lijkt een gedenkwaardige gebeurtenis te worden, die van veel invloed zal zijn op de rest van haar leven...

SURVIVAL OF DANA (VS – 1979)
22.55 – 00.40 uur – 105 min – RTL 4
Melodrama van Jack Starnett met Melissa Sue Anderson, Robert Carradine, Marion Ross en Talia Balsam. De aantrekkelijke tiener Dana Lee wordt door haar moeder naar Los Angeles gebracht. Zij moet daar bij haar oma gaan wonen. Maar deze omgeving maakt Dana bang en erg onzeker...

A TABLE FOR FIVE (VS – 1983)
23.00 – 00.55 uur – 115 min – BRT 1
Echtscheidingsdrama van Robert Lieberman met Jon Voight, Richard Crenna, Marie-Christine Barrault en Millie Perkins. Na de dood van zijn ex-vrouw wil een man de zorg voor zijn kinderen op zich nemen. Hij neemt ze mee op vakantie door Europa...

HOSTAGE (VS – 1988)
23.20 – 00.50 uur – 90 min – Nederland 3
Actiefilm van Peter Levin met Carol Burnett, Carrie Hamilton, Leon Russom, Annette Bening en anderen. Hamilton speelt de rol van een jonge delinquente, die zojuist ontsnapt is en vervolgens een relatie opbouwt met de vrouw die ze heeft gegijzeld...

THE UNFORGIVEN (VS – 1960)
23.25 – 01.20 uur – 115 min – Duits
Western van John Huston met Bur caster, Audrey Hepburn, Audie M John Saxon en anderen.

ZATERDAG

THE MAN WITH THE GOLDEN ARM 1955)
23.55 – 02.00 uur – 125 min – RTL
Drugsdrama van Otto Preming Frank Sinatra, Kim Novak, Elean ker, Darren McGavin en anderen tra speelt de rol van een pokersp zwaar verslaafd is aan drugs. H een poging af te kicken...

YANKEE DOODLE DANDY (VS – 1
13.20 – 15.30 uur – 130 min – RTL
Musical van Michael Curtiz met Cagney, Joan Leslie, Walter Hus chard Whorf en anderen. Vrolijk en tapt een stralende James Cag trappen van het witte huis op en hartverwarmende musical, die w maal nog wel een keer willen zie

ZONDAG

HERENSCHIMMEN (NED – 1987)
20.40 – 22.30 uur – 110 min – Neder
Film van Hedy Honingmann met Admiraal, Marja Kok, Melanie Do Rick Collins gebaseerd op de g mige roman van J. Bernlef. Een N lands echtpaar emigreerde lang den naar Canada. Maarten Klein daar ernstig ziek en de ziekte w sporen van zijn geschiedenis uit z heugen. Vera Klein, zijn vrouw zich verlaten, maar blijft hem tot h de liefde geven...

Oplossing van zaterd

D R A A I K O L K – G R A U
O – – – N – L – A – O – – –
N A C H T – M O S T E R D –
S – O – E – – – T – D – W –
– V U U R W A T E R – V E T
O – P – M – – – K – B – I –
V R E D E – P R O F I E L –
E – – – Z – E – R – T – – –
R – I N Z I C H T – T A B E
Z – N – O – H – – – E – R –
E D E N – O V E R D R O O G
T – R – L – O – – – Z – O –
T – T O O G G A T – O N D E
E – – – N – E – O – E – – –
R O E S T – L E E S T E K E

puzzel van de dag

Horizontaal: 1. praalgraf; 4. wijs, ervaren (verouderd); 8. interest; 9. vloeistof; 11. geneesheer; 13. oosterlengte (afk.); 14. voorzetsel; 15. meestal onderaards stengel- of worteldeel; 17. kledingstuk van de Schotse hooglander; 19. ooruil; 21. sierplant; 22. opening in b.v. een jas.

Verticaal: 1. groot aantal; 2. sterk e rend gas; 3. rekenkundig teken; 4. to waarbij een motor doorloopt, terw koppeling niet ingeschakeld is; 5. plaats voor kippen; 6. letter van het G alfabet; 7. telwoord; 10. hemellichaa ogenblik; 15. vaartuigje der Eskimo' gesteente; 17. vrouwelijk rund; 18. o heid; 20. wensende verwachting.

het wondere wolfje

panda en de groothandel

recept

Gebakken peren met vanille-ijs

Benodigdheden voor 4 personen: 8 halve peren uit blik. Voor het beslag: 4 eieren, 4 el bloem, 4 el witte wijn, 4 el suiker, 400 g vanille-ijs en frituurvet.
Laat de peren goed uitlekken op een zeef en dep ze daarna droog met keukenpapier.

Klop van eieren, bloem, wijn en suiker een glad beslag.
Haal de peren één voor één door het beslag en bak ze ongeveer twee minuten in het hete frituurvet.
Laat ze daarna goed uitlekken op keukenpapier.
Leg de peren per twee met de holte naar boven op vier bordjes.
Om ze recht en vast op de bordjes te leggen een dun schijfje van de ronde kant snijden.
Schep in iedere peerholte een bolletje vanille-ijs.
Serveer ze desgewenst met een lauwwarme frambozensaus.

huub meijer

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen

Telefoon: abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886
Piccolo-advertenties 045-719966

Banken: ABN Bank Heerlen 57 75 35 935
Postbank 10 35 100

Rayonkantoren:
Brunssum 045-25
Geleen 046-74
Heerlen-Centrum 045-717
Kerkrade 045-452932/45
Maastricht 043-254
Roermond 04750-1
Sittard 046-515
Valkenburg 04406-1

Fax:
redactie 045-739
advertenties 045-739

Telex:
redactie 56

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal f 7
per maand f 2
losse nummers f 1
Bfr.



Amerikaanse waarschuwing genegeerd

Israël hervat deportatiebeleid

Van onze correspondent

TEL AVIV – Israel hervat de deportatie van Palestijnen uit de bezette gebieden. De militaire autoriteiten hebben het afgelopen weekeinde deportatie-orders uitgevaardigd tegen vier inwoners van de Gazastrook. Vanaf het begin van de Palestijnse opstand, drie jaar geleden, heeft Israel 58 Palestijnen verbannen.

Maar sinds september van het vorig jaar is de straf niet meer toegepast, voornamelijk als gevolg van internationale protesten. Deportatie van burgers uit bezet gebied is in strijd met de Vierde Geneefse Conventie. De Israëlische regering heeft de drievoudige moord van afgelopen vrijdag op joden in Jaffa aangegrepen om de eerste verbanningsorders uit te vaardigen. In het afgelopen weekeinde zijn verder vele honderden, volgens Palestijnse bronnen vijftienhonderd, islamitische activisten gearresteerd.

Het ligt in de verwachting dat de deportaties Israël opnieuw in conflict zullen brengen met de internationale gemeenschap, en met name de Verenigde Staten. De afgelopen week heeft de Amerikaanse ambassade in Tel Aviv intensief overleg gevoerd met Israëlische regeringsvertegenwoordigers. Als resultaat daarvan hebben de Amerikanen Israel gewaarschuwd voor een 'harde reactie van Washington' in het geval van nieuwe deportaties. Kort daarna maakten de militaire autoriteiten bekend dat vier inwoners van de Gazastrook zullen worden verbannen.

De vier worden ervan verdacht prominente leiders te zijn van 'Hamas', de islamitische verzetsbeweging in de bezette gebieden. De verwachting is dat de vier deportaties de inleiding vormen voor een veel groter aantal in de komende paar maanden.

Na de moordpartij verlangden rechtse politici invoering van de doodstraf voor terroristen, massale deportaties en niet nader gedefinieerde 'keiharde maatregelen'. Links wijst erop dat het hoog tijd is dat het Palestijnse vraagstuk wordt opgelost door onderhandelingen.

Laatste baggeraars vertrokken uit Irak

DEN HAAG – De Nederlandse sleephopperzuiger Geopotes 15 heeft zaterdag de territoriale wateren van Irak verlaten. Aan boord van het schip bevinden zich 34 Nederlanders. Dit hebben de baggerbedrijven Boskalis en Volker Stevin zaterdag meegedeeld.

Het schip heeft koers gezet naar Umm Al Quwain, een van de Verenigde Arabische Emiraten. Het wordt daar vanmorgen verwacht. Direct na aankomst worden de baggeraars per vliegtuig overgebracht naar Schiphol. Daar komen ze volgens de verwachtingen vanavond aan. Aan boord van het schip bevinden zich ook een Pakistaanse, een Filippijnse en twaalf Indiase werknemers van de baggerbedrijven.

Alle 105 baggeraars die eerder op Iraaks gebied vastzaten, hebben het land nu verlaten. Enkele dagen geleden kwam een eerste groep van 71 Nederlandse baggeraars via de Verenigde Arabische Emiraten in Nederland aan.

Zaterdag of zondag zouden twee Nederlandse gijzelaars per auto uit Irak vertrekkken. Zaterdagavond was bij Buitenlandse Zaken niet bekend of ze inmiddels vertrokken zijn. Als zij de grens over zijn, blijft er afgezien van ambassade-personeel nog één Nederlander in Irak achter. Die hoopt rond donderdag weg te gaan.



Albanië

De druk werd te groot en president Ramiz Alia die – hoewel communist in hart en nieren – bekend staat als realist en pragmaticus, is de enig mogelijke weg ingeslagen. Hij heeft dat zeker ook om eigen lijfsbehoud gedaan.

Albanië is niet langer het stalinistische bastion, waarvoor het sinds de proclamatie van de volksrepubliek in 1946 is doorgegaan. Ook met het heilloze isolement waarin wijlen de sterke man Enver Hoadja het Balkanlandje stortte, is het gedaan. Onder druk van de realiteit is het bewind overstag gegaan. Tegen wil en dank.

Twee belangrijke aspecten die tot de eerste aanzet in de richting van democratisering van het politieke en maatschappelijke leven in Albanië hebben bijgedragen, zijn de miserabele toestand van de inheemse economie en het protest vanuit de bevolking. Dat was reeds sluimerend, maar werd sterker toen de onderdrukte bevolking vrijelijk kennis kon nemen van de revolutionaire omwentelingen in Oost-Europa. Het protest was niet meer te stuiten, nadat een menigte van zo'n vijfduizend jonge Skipetaren in juli van dit jaar een stormloop ondernam op westelijke ambassades in Tirana en langs die weg de evacuatie naar het buitenland afdwong.

Het zijn echter niet alleen de ontwikkelingen binnen Albanië die Ramiz Alia tot de radicale koersverlegging hebben genoodzaakt. Ook vanuit het buitenland is de blik kritisch op het laatste communistische landje van Europa gericht. Tirana heeft eerder te kennen gegeven volwaardig deel te willen uitmaken van de Conferentie voor Veiligheid en Samenwerking in Europa en banden te willen aanknopen met de EG. Vooral het laatste is voor de Albanezen van levensnoodzakelijk belang, want hun staatshuishouding ligt compleet overhoop. Er is een tekort aan alles, de omvang van de export is dramatisch gedaald en de toekomstperspectieven zijn navenant.

Toelating tot CVSE en associëring met de Europese Gemeenschap in welke vorm dan ook, zijn evenwel slechts haalbaar, indien Tirana aan een aantal voorwaarden op het gebied van de mensenrechten voldoet: onbelemmerde meningsuiting, bewegingsvrijheid, herstel van de godsdienstvrijheid, enzovoorts.

Door zijn fiat te geven aan de invoering van een meerpartijenstelsel wil Ramiz Alia een 'Roemeens inferno' in zijn land voorkomen. Het ziet er dus naar uit dat marxistisch-leninistische dominantie in de volksrepubliek een gepasseerd station is, maar dit betekent nog niet dat de heersers van nu zonder meer bereid zijn alle macht uit handen te geven.

Het geweld dat momenteel in verscheidene Albanese de kop opsteekt, illustreert het gevaar dat elk revolutionair omwentelingsproces bedreigt. Het is van het grootste belang dat de rust zo snel mogelijk terugkeert, opdat ongewenste krachten niet vrij spel krijgen. Vast staat inmiddels wel dat in Albanië een lawine in beweging is gekomen die door niets en niemand meer te stuiten is. Het proces naar een nieuwe, pluriforme samenleving in de kleinste van de Balkanrepublieken zal ongetwijfeld met de nodige pijn gepaard gaan, maar het is een onomkeerbare ontwikkeling.

F.S.

PvdA-fractievoorzitter Wöltgens: direct werkend drukmiddel

'Rijksoverheid inkrimpen door snelle vacaturestop'

Van onze correspondent

MARSSUM – PvdA-fractievoorzitter Thijs Wöltgens wil zo snel mogelijk een vacaturestop voor de rijksoverheid om zo tot een forse inkrimping te komen van het ambtelijke apparaat. Het aantal rijksambtenaren kan daardoor jaarlijks met vier- tot vijfduizend afnemen, wat per jaar een besparing op levert van f 200 tot f 300 miljoen. De maatregel moet de eerstkomende jaren van kracht blijven, aldus Wöltgens zaterdag in Marssum op een vergadering van de Friese PvdA.

De vacaturestop moet in januari op de agenda komen van het kabinet, wanneer dat zich buigt over tussenbalans, waar een pakket maatregelen besproken wordt dat f 10 tot f 15 miljard aan bezuinigingen moet opleveren. Wöltgens beschouwt de vacaturestop als een 'hefboom' om tot een doelmatige afslanking te komen van de rijksoverheid. De PvdA-voorman maakt een uitzondering voor ambtenaren die zich bezig houden met milieubeleid, gezondheidszorg, sociale veiligheid, de rechtelijke macht en onderdelen van rijkswaterstaat.

Wöltgens noemt de vacaturestop 'een direct werkend drukmiddel'. Hij kwam met zijn 'buitengewoon ingrijpende' voorstel omdat eerdere pogingen om tot inkrimping te komen 'niet helemaal geslaagd' zijn. In het verleden hebben ministeries er alles aan gedaan om noodzakelijke afslankingen te voorkomen. „De pijn kwam toen vooral terecht bij de lagere overheden," aldus Wöltgens.

Bureaucratie

De PvdA-leider zei ingrijpende keuzes 'wenselijk en nodig' te vinden om de Haagse bureaucratie te doorbreken. Hij noemde deze bureaucratie 'befaamd en berucht'. „De stammenkwestie, parafencultuur, vergadercultuur en de notadrift van de departementen is goed voor de Haagse werkgelegenheid, maar slecht voor de kwaliteit van het openbaar bestuur," vervolgde hij.

Met zijn rede in Marssum heeft Wöltgens de ambtenarenbonden op de ziel getrapt. Nog in het weekeinde verwierpen zij de ideeën van de PvdA-leider, die overigens veel overeenkomst vertonen met pleidooien voor een vacaturestop bij de rijksoverheid zoals de ondernemersorganisatie NCW die onlangs hield.

Taken

Zowel AbvaKabo-voorzitter Kees Vrins als zijn collega bij het CFO, Loek Poell, verwijt de politiek dat ze nog niet de moed heeft opgebracht om aan te geven welke taken ze bij de rijksoverheid overbodig acht. „Dat zal de politiek eerst eens moeten doen voordat ze conclusies trekt."

Oproep Iliescu: democratie niet op spel zetten

TIMISOARA/BOEKAREST – De Roemeense president Ion Iliescu heeft gisteren de inwoners van Timisoara opgeroepen de democratie niet door 'intolerantie en agressie' in gevaar te brengen. In Roemenië hebben tienduizenden mensen gedemonstreerd tegen de regering van president Iliescu. De grootste betoging was in Timisoara waar gisteren precies een jaar geleden de aanzet werd gegeven tot de bloedige omwenteling die een eind maakte aan het bewind van dictator Nicolae Ceaucescu, maar ook in Boekarest waren duizenden mensen op de been.

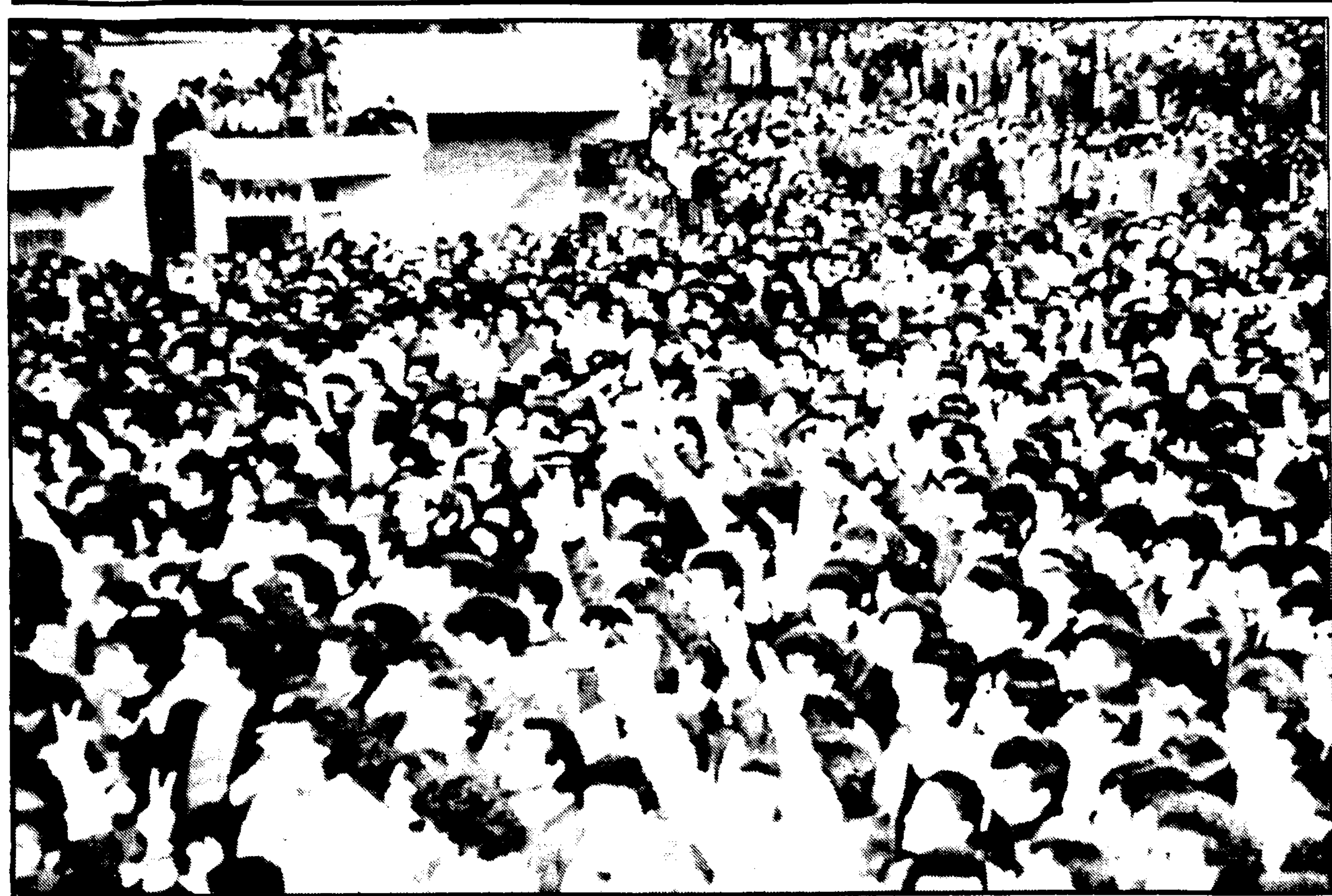
Iliescu richtte zich in een toespraak die door radio en televisie werd uitgezonden tot de inwoners van Timisoara en riep hen op tot 'dialoog en begrip'. Op de in het hele land gehoorde eis dat hij moest aftreden reageerde Iliescu met de opmerking dat het afzetten van een gekozen regering slechts tot moelilijkheden zal leiden.

In Timisoara trotseerden velen een ijzige regen om te herdenken dat een jaar geleden de opstand tegen Ceaucescu begon. De inwoners herdachten de doden die een jaar geleden vielen, maar riepen ook leuzen tegen het huidige bewind. „Het is triest te denken dat mensen hier in Timisoara zijn gestorven om de ene leugen te vervangen door een andere," zo zei Horia Rusu van de Nationale Liberale Partij, één van de zes partijen die zaterdag een anti-regeringscoalitie vormden en Iliescu vroegen de regering te wijzigen. Bij de opstand in Timisoara vielen verleden jaar 79 doden en meer dan 200 gewonden.

Politie ontdekt 4.400 kilo hasj

ETTEN-LEUR – De politie heeft bij een inval in een woning in Etten-Leur 4.400 kilo hasj gevonden. In verband daarmee is de 37-jarige bewoner aangehouden. Een woordvoerder van de politie in Etten-Leur heeft dit gisteren meegedeeld.

De hasj heeft een straatwaarde van 12 miljoen gulden. Waar de hasj vandaan komt is nog niet bekend. De politie heeft de zaak nog in onderzoek. De verdachte wordt vandaag voorgeleid aan de officier van justitie.



● *Deze zaterdag uit Albanië gesmokkelde foto toont een door studenten geleide demonstratie bij de universiteit in de hoofdstad Tirana.*

Vrees voor 'rode' infiltratie in DP

Spanning loopt op in Albanië

door frits schils

TIRANA/HEERLEN – Na de ernstige ongeregeldheden van afgelopen vrijdag in de Centraalalbanese stad Elbasan was het gedurende het afgelopen weekeinde in Europa's laatste communistische veste betrekkelijk rustig, maar overal in het land is de spanning voelbaar. Een correspondent van het Albanese persbureau ATA deelde ons gisteravond vanuit Tirana mee dat het gevaar voor heropleving en uitbreiding van de gewelddadigheden onverminderd aanwezig is. De man die zijn identiteit niet wilde prijsgeven, is ervan overtuigd dat Albanië in de komende week belangrijke ontwikkelingen te wachten staat. Inmiddels is in Tirana vernomen dat de regerende communistische partij een aanbod van de leider van de zojuist opgerichte Democratische Partij, Gramoz Pasjka (35), om te proberen gezamenlijk een eind te maken aan geweldsscènes in de steden van de hand heeft gewezen.

Vanuit Parijs heeft de prominente Albanese schrijver Ismail Kadaré die twee maanden geleden naar Frankrijk vluchtte, zijn landgenoten opgeroepen 'geen wraak te nemen voor de jaren lange stalinistische onderdrukking'. Ook waarschuwde Kadaré voor een 'tegenoffensief' van de behoudende conservatieven binnen de CP, die zich elke vorm van democratisering van het politieke en maatschappelijke leven verzetten.

Bij het oproer van afgelopen vrijdag in Elbasan, een belangrijk industrieel centrum, werden ernstige vernielingen aangericht. Auto's en gebouwen werden in brand gestoken, ruiten ingegooid en jeugdige demonstranten plunderden winkels leeg. De politie stond machteloos tegen het geweld. Pas toen na enkele uren tanks bezit namen van het centrum van de stad, keerde de rust weer. Zes personen liepen verwondingen op.

President en partijleider Ramiz Alia voerde vrijdag besprekingen met met de leiders van de Democratische Partij. Behoudens voorzitter Gramoz Pasjka hebben in de partijtop zitting Arben Imame (33), professor in de dramaturgie en de hartspecialist Salik Berisha (45).

Merkwaardig is dat partijleider Gramoz Pasjka tot voor korte tijd actief was als officiële regeringswoordvoerder voor economische aangelegenheden. Dit gegeven heeft onder sceptische Albanezen aanleiding gegeven tot de veronderstelling dat de Albanese Arbeiderspartij – de CP – in de Democratische Partij infiltreert. Doel van zo'n communistische penetratie zou kunnen zijn de ontwikkelingen in een voor het regime gewenste richting te stuwen, met dien verstande dat de huidige (gehate) partijtop straks niet integraal wordt afgezet.

De leiders van de Democratische Partij hebben de Albanese bevolking opnieuw opgeroepen de kalmte te bewaren en geen geweld te gebruiken. In een beginselverklaring zegt de eerste niet-communistische partij prioriteit te schenken aan het volledige herstel en blijvende naleving van de mensenrechten, hetgeen onder meer vrijheid van meningsuiting, geloof en vereniging impliceert. Verder wil de Democratische Partij zich sterk maken voor de invoering van de vrije-markteconomie.

Schrijver Rushdie blijft vogelvrij

NICOSIA – Het Iraanse ministerie van Buitenlandse Zaken heeft Groot-Brittannië laten weten dat de terdoodveroordeling van de Britse auteur Salman Rushdie door wijlen ayatollah Ruhollah Chomeini nog steeds van kracht is. Dat bericht de Iraanse televisie zaterdag.

De overleden geestelijk leider Chomeini verklaarde in 1989 dat de schrijver moest worden gedood omdat hij de profeet Mohammed zou hebben beledigd in zijn boek 'De Duivelsverzen'.

Dit was aanleiding voor Londen om de diplomatieke betrekkingen met Teheran te verbreken, maar deze zijn twee maanden geleden weer hersteld.



● Veroordeeld

Twee Braziliaanse boeren zijn zaterdag veroordeeld tot negentien jaar gevangenisstraf voor de moord op de bekende milieu-activist Chico Mendes op 22 december 1988. De 23-jarige Darci Alves da Silva werd schuldig bevonden aan de uitvoering van de moord op Mendes, die vocht voor de bescherming van het Amazoneregenwoud en daarmee veel vijanden maakte onder de veeboeren die grote delen van het bos rooiden om weidegebied te maken. Zijn vader had opdracht gegeven tot de moord.

● Excuses

De Sovjetunie heeft voor het eerst haar excuses gemaakt bij Zuid-Korea voor het neerschieten van een toestel van de Koreaanse luchtvaartmaatschappij KAL in september 1983 waarbij 269 mensen het leven verloren. Een Sovjet-gevechtsvliegtug schoot de verdwaalde Zuidkoreaanse Boeing neer omdat het toestel boven een strategisch gebied vloog.

● Kerstbestand

Het communistische verzet in de Filippijnen zal rond de Kerst en oud en nieuw de vijandelijkheden tegen het regeringsleger staken. Het Nationale Democratisch Front, de communistische koepelorganisatie waarbij zich de meeste linkse verzetsgroepen hebben aangesloten, heeft dit zaterdag in een verklaring aangekondigd. De regering-Aquino instrueerde het leger al eerder om tijdens de feestdagen de wapens neer te leggen.

● Gladio

Een commissie van de Belgische Senaat zal een onderzoek instellen naar het geheime anticommunistische netwerk Gladio, waarvan het bestaan pas vorige maand werd onthuld. Het onderzoek zal zes maanden duren.

● Ontsnapt

De Griekse politie is een landelijke speuractie begonnen nadat zaterdagavond 81 gevangenen wisten te ontsnappen uit een zwaarbewaakte gevangenis in Korydallos, een havenstad niet ver van Athene. Gistermiddag waren nog 66 gevangenen voortvluchtig. Volgens de politie is het de grootste ontsnapping van gedetineerden die ooit in Griekenland heeft plaatsgevonden.

EG heft investeringsverbod Zuid-Afrika op

ANC-conferentie voor handhaving sancties

Van onze correspondent

SOWETO – De leiding van het ANC heeft op zijn eerste conferentie op Zuidafrikaanse bodem in 30 jaar een nederlaag geleden over het sanctiebeleid tegen de regering in Pretoria. De conferentie weigerde zaterdag gehoor te geven aan de oproep van ANC-voorzitter Oliver Tambo om zich te 'bezinnen over de handhaving van sancties'. Een discussienota waarin de geleidelijke afschaffing van sancties wordt voorgesteld, werd door de conferentie volgens een van de afgevaardigden 'verontwaardigd van tafel geveegd'.

De ANC-top wist door indiening van een met algemene stemmen aanvaarde motie, waarin de 'internationale gemeenschap' wordt gevraagd sancties te handhaven tot het ANC het sein geeft tot opheffing, het gezichtsverlies nog enigszins te beperken.

Het besluit van de conferentie viel vrijwel samen met de aankondiging in Rome, dat de EG het investeringsverbod tegen Zuid-Afrika met onmiddellijke ingang heeft opgeheven. Het EG-besluit werd in Zuid-Afrika ervaren als een nederlaag voor het ANC en door Mandela 'teleurstellend' genoemd.

In het debat over de sancties kwam de militante stemming, die de driedagen durende conferentie heeft beheerst, tot ontlading. De onvrede van de veelal radicale gedelegeerden over het beleid van Nelson Mandela c.s., die te veel concessies aan de regering zouden hebben gedaan, kwam verder tot uiting in een ultimatum aan Pretoria.

Strijd

Als voor 30 april 1991 niet alle politieke gevangenen zijn vrijgelaten, ballingen niet zijn teruggekeerd, de beruchte veiligheidswetten niet zijn geschrapt en geen einde is gekomen aan politieke processen, overweegt het ANC de onderhandelingen met de regering op te schorten en de gewapende strijd te hervatten.

Tot dat tijdstip zal de campagne van massale actie, stakingen, consumentenboycotts en demonstraties e.d., waarmee de regering onder druk wordt gehouden, worden geintensiveerd.

De conferentie waaraan ruim 1.600 gedelegeerden hebben deelgenomen, werd afgesloten met een manifestatie in het voetbalstadion van Soweto. Naar schatting 40.000 mensen luisterden naar militant getoonzette redes van Oliver Tambo, die verleden week na een ballingschap van 30 jaar is teruggekeerd in Zuid-Afrika, en Nelson Mandela.







†

Levensvreugdig, vol goede moed en tot het laatst plannen makend, is, op 65-jarige leeftijd, onverwacht van ons heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Hub Kölgen

echtgenoot van

Trautje Frings

Hij overleed, voorzien van het h. sacrament der zieken, in het De Weverziekenhuis te Heerlen.

De diepbedroefde familie:

Landgraaf: G. Kölgen-Frings
Landgraaf: Ria en Jo Herbach-Kölgen
Pierre, Jeanne
Landgraaf: Annie en Frans Reul-Kölgen
Sarine
Kerkrade: Chris en Jandi Kölgen-Wagenveld
Diana, Richard
Landgraaf: Jan en Sylvia Kölgen-Coenen
Renee, Michèle
Den Helder: Jean Kölgen
Familie Kölgen
Familie Frings

6374 XM Landgraaf, 14 december 1990
Esdoornstraat 34

De plechtige uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 19 december a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Theresia en Don Bosco te Lauradorp; aansluitend crematie in het crematorium te Heerlen.
Samenkomst in de kerk, alwaar vanaf 10.40 uur gelegenheid is tot schriftelijke condoléance.
Dinsdagavond wordt de overledene bijzonder herdacht in de eucharistieviering om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Onze dierbare is opgebaard in de chapelle ardente van het De Weverziekenhuis te Heerlen; gelegenheid tot afscheidnemen tussen 16.00 en 17.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met verslagenheid ontvingen wij het bericht van het plotselinge overlijden van ons bestuurslid, de heer

Hub Kölgen

Zijn persoonlijkheid en zijn inzet voor onze vereniging zal nog lang in onze herinnering blijven.

Begrafenis- en Crematievereniging
St. Jozef Landgraaf (Ubach over Worms)

---

†

De zon schijnt,
bloemen bloeien,
vogels zingen,
opeens werd het stil.

Bedroefd om het afscheid, maar tevens vervuld van dankbare herinneringen, delen wij u mede dat heden, na een langdurig ziekbed, van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 52 jaar, mijn man, onze vader, schoonbroer, oom en neef

Wilhelmus Renier Johannes van den Bongarth

weduwnaar van

Anna Matheus Josephina Wenmakers

echtgenoot van

Maria Paulina Roselina Schepers.

In daakbare herinnering:

Einighausen: Roselien
van de Bongarth-Schepers
Stein: Corine en Jack
Sittard: Pierre
Einighausen: Lidian
Einighausen: John
Fam. van den Bongarth
Fam. Wenmakers
Fam. Schepers

Einighausen, 15 december 1990
Everstraat 46 (6142 BD)

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op woensdag 19 december 1990 om 10.30 uur in de parochiekerk van Maria ten Hemelopneming te Einighausen.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De avondmis tot zijn intentie zal worden opgedragen op dinsdag 18 december om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De overledene ligt huis opgebaard.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Zwaar werden de dagen
en lang duurde de nacht.
Hoe moeilijk is het vechten
bij het ontbreken van de kracht.
Maar ondanks je verlies
van de strijd om het leven,
heb je ons een heel stuk moed
en liefde gegeven.

Diepbedroefd, maar zeer dankbaar voor alle liefde die zij ons heeft gegeven en met respect en diepe bewondering voor haar moed, is, na een langdurige ziekte, toch nog onverwacht van ons heengegaan, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, lieve oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Helena Sniërs

weduwe van

Giel Simons

Voorzien van het h. sacrament der zieken overleed zij op 80-jarige leeftijd.

Geleen: Gerda Verjans-Simons
Leo Verjans
Geleen: Louis Simons
Anny Simons-Vroemen
Detlev
Holtum: Netty Ophelders-Simons
Frans Ophelders †
Claudia, Wendy
Beek (L.): Jan Simons
Ria Simons-Timmermans
Gidi, Saskia
Familie Sniërs
Familie Simons

Geleen, 15 december 1990
Corr.adres: Stokroosstraat 8, 6163 TV Geleen

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben woensdag 19 december a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk St. Augustinus te Lutterade-Geleen, waarna aansluitend de crematie in het crematorium Nedermaas, Vouersweg 1 te Geleen.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Mede tot intentie van onze dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen dinsdag 18 december om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het Maasland ziekenhuis, Barbarastraat 1 te Geleen, alwaar gelegenheid tot bezoek dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.

Enige en algemene kennisgeving

†

Dankbaar voor alles wat zij voor ons betekend heeft, geven wij u kennis, dat na een liefdevolle verzorging in de verpleegkliniek A te Heerlen, op 81-jarige leeftijd van ons is heengegaan, mijn lieve en goede vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante, oudtante en nicht

Elise Bleize

(Lieske)

echtgenote van

Fer Eijssen

voorzien van de h. sacramenten.

Heerlen: Fer Eijssen
Simpelveld: Nelly Eijssen-Bisschoff
Florence en Erik
Lars
Antwerpen: Jenny Eijssen
Arne Huybrechts
Landgraaf: Wiel Eijssen
Lea Eijssen-Houben
Suzanne, Tom
Familie Bleize
Familie Eijssen

6417 PS Heerlen, 14 december 1990
Ypenburgstraat 110

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op woensdag 19 december om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Moeder Anna te Bekkerveld-Heerlen, waarna de begrafenis is op de algemene begraafplaats Imstenrade. Voor vervoer per bus is gezorgd.
Gelegenheid tot schriftelijk condoleren achter in de kerk.
Avondmis dinsdag om 18.30 uur in voornoemde kerk.
De dierbare overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela, Grasbroekerweg 20 te Heerlen, alwaar dagelijks bezoekgelegenheid is van 18.00 tot 19.00 uur.

---

†

Heden overleed op 78-jarige leeftijd, onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht, mevrouw

Martha Dohmen

weduwe van

Sjef Jongen

„Geef uw heerlijkheid, uw toekomst en uw trouw
aan deze gestorven mens.
Wij kunnen niet geloven
dat haar leven vergeefs voorbij is gegaan."
(Huub Oosterhuis)

Landgraaf: Bert en Finy Jongen-Beckers
Jocelyn en Evelyn
Spaubeek: Jos en Tine Jongen-Arkesteijn
Remco en Jurriën
Geleen: Marijke en Jo Kleikers-Jongen
Mark en Bianca
Gaby en Fons
Amsterdam: Paul Jongen en Ushi Zühlke
Daphne
Middelburg: Ed en Lilian Jongen-Dahlmans
Hilke, Maarten en Janneke

Heerlen, 15 december 1990
Corr.adres: Kerkraderweg 239, 6372 TZ Landgraaf

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op donderdag 20 december a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Heerlerbaan, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats aan de Akerstraat (ingang Groene Boord) te Heerlen.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Avondmis dinsdag 18 december a.s. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Moeder is opgebaard in de rouwkapel van Lindeman Uitvaartcentra, Spoorsingel 4 te Heerlen. Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 19.00 tot 19.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Dankbaar voor hetgeen hij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis dat kalm en vredig van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Sjef Erens

echtgenoot van

Bertha Wierts

Hij overleed in de leeftijd van bijna 72 jaar, na een liefdevolle verzorging in de Lückerheidekliniek te Kerkrade, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Nieuwenhagerheide: B. Erens-Wierts
Ubach over Worms: D. Erens
M. Erens-Mertens
Jos en Myriam
Bettina
Ubach over Worms: J. Erens
M. Erens-Everts
Nicol
Nieuwenhagerheide: C. Mertens-Erens
L. Mertens
Joep
Marcel en Vivian
Familie Erens
Familie Wierts

Landgraaf, 15 december 1990
Hoogstraat 63

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op woensdag 19 december a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk H. Hart van Jezus te Nieuwenhagerheide, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op het r.k. kerkhof aldaar.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Avondwake tot intentie van onze dierbare overledene, dinsdag 18 december om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel van Lindeman Uitvaartcentra, Beuteweg 32 te Nieuwenhagen, dagelijks van 19.00-19.15 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Na een leven van zorgzaamheid is op vrijdag 14 december 1990 in Heerlen overleden mijn echtgenoot, onze vader en opa

Leonardus Johannes Hubertinus (Leo) Robroek

Hij werd 72 jaar oud.

Hij vocht enkele jaren met succes tegen de gevolgen van zijn ziekte. In augustus 1990 begreep hij, dat hij de strijd ging verliezen. In de afgelopen maanden hebben we op een indrukwekkende wijze afscheid van elkaar genomen.

Mieke Robroek-Rosen
kinderen en kleinkinderen

Gerard Bruningstraat 9
6416 EA Heerlen

Leo is opgebaard in het rouwcentrum Heerlen, Oliemolenstraat 30 in Heerlen. U kunt afscheid van hem nemen dagelijks van 19.30 - 20.00 uur.
De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 20 december om 11.00 uur in de parochiekerk Verschijning van de Onbevlekte Maagd, Gerard Bruningstraat 2 in Molenberg-Heerlen.
Aansluitend brengen wij hem naar zijn laatste rustplaats op het parochiekerkhof, Dr. Clemens Meulemanstraat in Heerlerbaan-Heerlen.
Op woensdag om 19.00 uur zal in voornoemde kerk een avondwake worden gehouden.
Voor de uitvaartdienst is in de kerk gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
Wij hebben geprobeerd om alle familieleden, vrienden en kennissen persoonlijk een bericht te sturen. Mochten wij u toch vergeten zijn, wilt u deze aankondiging dan als zodanig beschouwen.

---

†

Diepbedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede hij ons gedurende zijn leven heeft omringd, geven wij u kennis dat midden in zijn leven, nog vol plannen voor zijn gezin, heden door zijn Schepper werd teruggeroepen, voorzien van het h. oliesel, in de leeftijd van 54 jaar, mijn lieve man, onze lieve vader, schoonvader, opa, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Wiel Weusten

echtgenoot van

José van Oosterhout

Brunssum: José Weusten-van Oosterhout
Amstenrade: Francisca en Willem
Valesca
Haelen: Mario en Jolanda
Familie Weusten
Familie van Oosterhout

6442 PP Brunssum, 15 december 1990
Op Gen Hoes 71

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op woensdag 19 december a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Oirsbeek.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur.
De dierbare overledene zal bijzonder herdacht worden tijdens de avondwake van dinsdag 18 december a.s. om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheidnemen in een der rouwkamers van De Universele, Hoofdstraat 100 te Hoensbroek, dagelijks van 14.00 tot 15.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor haar betekende, geven wij met droefheid kennis dat heden in Gods vrede van ons is heengegaan, onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder en tante

Maria Leonia Henssen

echtgenote van

Gerard Hermans

Zij overleed in de leeftijd van 90 jaar, voorzien van de h. sacramenten, in het bejaardenhuis Op den Toren te Nuth.

Landgraaf: † Hub Hermans
Tiny Hermans-Kicken
Heerlen: Harrie Hermans
Fienie Hermans-Frolichs
Heerlen: Sjef Hermans
Treesje Hermans-Bremen
Maastricht: † Leo Hermans
Lies Hermans-van der Veeke
Heerlen: Math Hermans
Agatha Hermans-van Galen
Heerlen: Mien Hermans
Heerlen: Koos Jacobs
Banholt: † Wim Hermans
Margriet Hermans-Frolichs
Hoensbroek: Frans Hermans
Ida Hermans-Jansen
klein- en achterkleinkinderen

Nuth, 14 december 1990
Corr.adres: Bokstraat 2, 6413 AT Heerlen

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op woensdag 19 december a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Gerardus Majella te Heksenberg, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op het r.k. kerkhof te Heerlerheide.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Rozenkransgebed dinsdag 18 december a.s. om 18.45 uur in voornoemde parochiekerk, waarna aansluitend avondmis.
Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel van Lindeman Uitvaartcentra, Spoorsingel 4 te Heerlen, dagelijks van 18.00 tot 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Wij willen je rust gunnen,
al is vol droefheid ons hart.
Je lijden zien en niet kunnen helpen,
dat was onze smart.

Bedroefd om zijn heengaan, maar dankbaar voor hetgeen hij voor ons betekend heeft, geven wij u kennis van het overlijden, rustig en kalm, van onze lieve vader, schoonvader, opa, overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Johannes Tulp

weduwnaar van

Harmke Knigge

In dankbare herinnering:

Oost-Souburg: C.H. de Graaf-Tulp
J. de Graaf
Hoensbroek: E. van de Kooi-Tulp
S. van de Kooi
Hoensbroek: J. Tulp
A. Tulp-van Kessel
Kleinkinderen en achterkleinkind
Fam. Tulp
Fam. Knigge
Fam. Claus

Brunssum, 15 december 1990
Corr.adres: Fam. S. van de Kooi-Tulp
Sophiastraat 8, 6433 JD Hoensbroek

De samenkomst, voorafgaande aan de crematie, zal plaatsvinden op dinsdag 18 december 1990 om 11.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Vader is opgebaard in het mortuarium van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum.
Gelegenheid tot afscheidnemen heden maandag van 17.30 tot 18.30 uur.
Wilt u indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

---

†

Bedroefd om haar heengaan, doch dankbaar voor alles wat zij voor ons deed en betekend heeft, geven wij u kennis, dat geheel onverwacht van ons is heengegaan, mijn lieve echtgenote, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Ria Slootbeek

echtgenote van

Piet Meijs

Zij overleed in de leeftijd van 66 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken, in het De Weverziekenhuis te Heerlen.

Landgraaf: P.J. Meijs
Voorhout: Ans v.d. Ploeg-Schilling
Jan v.d. Ploeg
Edwin en Anneke
Landgraaf: Wim Schillings
Ria van Rens
Peter

Landgraaf, 14 december 1990
Burg. Custerslaan 14

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden w... op dinsdag 18 december a.s. om 11.00 uur in ... rochiekerk Maria Hulp der Christenen te Nie... hagen, waarna aansluitend de begrafenis zal ... vinden op het r.k. kerkhof aldaar.
Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condole...
Avondwake tot intentie van onze dierbare, ... maandag 17 december om 19.00 uur in voorn... kerk.
Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouw... van Lindeman Uitvaartcentra, Beuteweg ... Nieuwenhagen, dagelijks van 18.30 tot 18.45 ...
Zij die geen kennisgeving mochten ontvang... lieven deze annonce als zodanig te willen be... wen.

---

†

Als leven lijden wordt,
komt de dood als een verlo...

Na een leven vol liefde en eenvoud, hebben w... respect en diepe bewondering voor haar, af... moeten nemen van mijn lieve vrouw, onze z... me moeder, schoonmoeder, oma, zuster, sc... zuster, tante en nicht

Ida van den Beuck...

echtgenote van

Max Bouts

Zij overleed op de leeftijd van 56 jaar, voorzi... de h. sacramenten.

Urmond: M. Bouts
Berg a/d Maas: Ria en Hub Heefwijk-Bo...
Jeroen, Nicole
Familie van den Beucken
Familie Bouts

6129 GS Urmond, 15 december 1990
Churchillstraat 8

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinde... woensdagmiddag 19 december a.s. om 14.30 ... de St. Martinuskerk te Oud-Urmond, waarna ... sluitend de crematie in het crematorium N... maas te Geleen.
Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condolere...
Dinsdagavond om 19.00 uur wordt de avond... gehouden in de St. Antonius van Paduakerk ... mond-Oost.
De overledene is opgebaard in de rouwkame... Uitvaartcentrum Daemen & Zn. Heirstraat ... Elsloo-Stein. Bezoek dagelijks van 18.30 tot ... uur.

Provincie Limburg

Bureau Biblioth...
Postbus 5700
6202 MA Maast...
tel. 043-897386

mededeling
M 294/51-90

Gedeputeerde Staten maken bekend, ... dat zij bij besluit van 4 december 1990 ... Bp 28874 aan het gemeentebestuur va... gemeente Geleen onder een aantal vo... schriften een nieuwe, de gehele inricht... omvattende vergunning hebben verlee... gevolge de Hinderwet voor het sport- e... creatiecomplex "Glanerbrook" geleg... de Kummenadestraat te Geleen. Het be... en alle ter zake zijnde stukken liggen te... zage van 18 december 1990 tot 23 janu... 1991 en wel: – in het provinciehuis te M... tricht (bureau bibliotheek) tijdens de w... ren; (het Provinciehuis is gesloten van ... cember 1990 tot en met 1 januari 1991) ... het gemeentehuis van Geleen tijdens d... werkuren en bovendien woensdags van ... uur tot 20.00 uur, (het gemeentehuis is ... ten van 24 december 1990 tot en met 1 ... 1991). Tot 23 januari 1991 kan beroep w... ingesteld bij de Afdeling voor de gesch... van bestuur van de Raad van State doo... aanvrager; b. de betrokken adviseurs; ... gen, die overeenkomstig artikel 20, ... 22, tweede lid, of 28, eerste lid, onder c... Wet algemene bepalingen milieuhygi... zwaren hebben ingebracht; d. enige a... belanghebbende, die aantoont, dat hij ... kerwijs niet in staat is geweest (overe... [illegible]

Advocaat Moszkowicz onderzoekt mogelijkheden rechtszaak

Hartpatiënten beginnen proces voor meer bedden

Vervolg van pagina 1

ASTRICHT – Het Samenwerkingsverband Hartpatiënten nburg stapt mogelijk naar de rechter om sneller van de procie toestemming te krijgen om het aantal ziekenhuisbed- uit te breiden. Volgens woordvoerder J. de la Fonteijne de belangenvereniging is dit de enige manier om duidelijk maken hoe noodzakelijk het is om de beddencapaciteit op afdeling cardiologie in het AZM in Maastricht uit te brei-. Volgens hoofd cardiologie in het AZM, prof. H. Wellens, is stap van de patiëntenvereniging begrijpelijk. „Door de lanwachttijden in Maastricht sterft ieder jaar een tiental hartiënten", aldus Wellens.

Het probleem is bekend bij de provincie. „Maar de politieke en ambtelijke molens malen nu eenmaal langzaam", aldus Wellens, die benadrukt dat hij ervan overtuigd is dat de provincie haar best doet om het ziekenhuis te helpen.

Met de belangeloze hulp van mr Moszkowicz sr wil de belangenvereniging het beleid van Provinciale Staten aan de kaak stellen. Het aan te spannen proces is volgens De la Fonteijne een laatste redmiddel na alle tevergeefse aanvragen en onderhandelingsgesprekken die de belangenvereniging al heeft gevoerd met de verantwoordelijke overheden. In totaal wil de vereniging een uitbreiding van 46 bedden bewerkstelligen. De 49 bedden op de afdeling cardiologie zouden vermeerderd moeten worden tot 75 en de 28 van hartchirurgie tot 48.

Stress

De belangenvereniging strijdt al jaren voor het afschaffen van de patiëntenstops en een verkorting van de wachttijd voor opnames en operaties. „Als een hartpatiënt drie weken moet wachten voordat hij geopereerd kan worden, dan kan dat zo veel stress veroorzaken dat de ziekte verslechtert. Zo zijn al veel mensen tijdens de wachttijd gestorven. Dit is een onmogelijke situatie waar we zo snel mogelijk een eind aan moeten maken. De onderhandelingsgesprekken met de provincie worden steeds uitgesteld en wij worden aan het lijntje gehouden. Omdat het nu te lang gaat duren, hebben we besloten met behulp van een advocaat de pressie te verhogen en er een rechtszaak van te maken."

Een woordvoerder van de provincie reageerde gisteren verbaasd op de stap van de patiëntenbelangenvereniging. In januari verwacht de provincie een rapport over de benodigde beddencapaciteiten in ziekenhuizen. De toewijzing van bedden is daarna nog een kwestie van weken. Gedeputeerde Drummen heeft vorige week nog met de vereniging vergaderd over de problematiek. „Verder is het beddenprobleem bij Cardiologie een interne zaak van het ziekenhuis. Het AZM kan zelf bepalen waar de bedden worden ingezet", aldus de woordvoerder.

orstel deputé Riem:

Douaniers inzetten 'oor milieu'

Van onze verslaggever

TTARD – Deputé Henk em wil dat de 625 douaniers in Limburg door het wegllen van de binnengrenzen de EG hun baan dreigen te rliezen, worden ingezet als lieu-controleur. Riem zei zaterdag tijdens een gestelijke vergadering van de dA, waar hij werd gekozen lijsttrekker van de PvdA or de Provinciale Statenrkiezingen van 6 maart 1991.

m wees op het feit dat er steeds er aandacht voor het milieu mt en daarmee ook 'een stroom regels en voorschriften'. De mogelijkheid de naleving daarvan te troleren blijft echter sterk ach-, zei Riem, mede omdat er onvolende mensen zijn met de geschikpapieren' daarvoor.

douaniers zijn juist goed opge- om overtredingen en misdrij- op te sporen, aldus de PvdAttrekker. Daarom wil hij de douniers die hun baan dreigen kwijt raken, bij de milieu-controle inten.

gedeputeerde wil het idee in het llege van Gedeputeerde Staten rengen, en na verkregen instemng bespreken met de ministers k van Financiën en Alders van lieu.

s andere mogelijkheid om het banverlies op te vangen noemde em de komst van een 'centraal veringskantoor' in onze provin-. Daar zouden de vele douane-doumenten die ook na 1992 nog woren geproduceerd, moeten worden rwerkt. Riem riep het kabinet op de toekomst alle douane-documenten in ons land in Limburg te lan verwerken.

n verdere mogelijkheid om werkpsheid onder de Limburgse douaers te voorkomen is de komst van n Europees (of nationaal) 'cleanginstituut' naar Maastricht. Dit is n instelling die zich bezighoudt et het vereffenen van vorderingen schulden tussen deelnemers in t internationale betalingsverkeer.

e komst van zo'n instituut heeft n omdat er nog geen zicht is op n BTW-tarief in de EG, aldus de puté.

Diefstal uit auto's in Maastricht

MAASTRICHT – Drieëntwintig autobezitters hebben dit weekend bij de gemeentepolitie in Maastricht aangifte gedaan van diefstal uit hun wagen. De diefstallen vonden, over de hele stad verspreid, plaats tussen vrijdagavond laat en zondagmiddag. Uit vijftien wagens werden radio's en radio-cassetterecorders ontvreemd.



● *Tegen het Joods monument kwam de auto tot stilstand.*

Foto: PETER ROOZEN

Drie gewonden tijdens Beekse jaarmarkt

Auto rijdt dwars door marktkraam

Van onze verslaggever

BEEK – Tijdens de bomvolle Sinte Lecie-jaarmarkt in het centrum van Beek raakten gisternamiddag drie bezoekers gewond nadat een automobilist in volle vaart dwars door een marktkraam was ingereden op het winkelende publiek. Een van de slachtoffers is er vrij ernstig aan toe, zo liet een woordvoerder van de rijkspolitie in Beek gisteravond weten.

Nadat hij ook nog een geparkeerde jeep had geschampt, kwam de personenauto uiteindelijk tot stilstand tegen een Joods monument nabij de kruising van de Brugstraat en de Burgemeester Janssenstraat. De chauffeur zelf bleef daarbij ongedeerd. Volgens de woordvoerder van het Beekse korps verkeerde de man niet onder invloed van alcohol. Het onderzoek naar de toedracht van het ongeval, dat vanwege de buitengewone drukte op de jaarmarkt veel bekijks trok, was gisteravond nog in volle gang.

Bezoekers woedend na afhaken van zes popgroepen

Chaos op popconcert

Van onze verslaggever

HASSELT – Het met veel tam-tam aangekondigde Flanders Rock Concours dat zaterdagavond gehouden zou worden in de Belgische provinciehoofdstad Hasselt is uitgelopen op een grote chaos. Omdat bekende popgroepen als Mothers Finest, de Kreuners, de Dijk en the Scabbs hun voorschotten niet kregen van de organisatie, bleven zij weg. Reden voor het publiek om zelf achter de tap te gaan staan of de vaten pils in de kofferbak te laden. Een medewerker van het Rode Kruis noemde het 'een wonder' dat niemand door rondvliegend glas werd verwond.

's Middags zouden acht Belgische en twee Nederlandse amateurpopgroepen spelen. Zij hadden de 23 voorrondes overleefd. De beste van de tien zou een CD mogen opnemen in een professionele studio en met een dito producer. Het concours zou besloten worden met optredens van zes professionele groepen. Toen 's middags bleek dat die bands niet zouden komen voelde de jury van het concours nattigheid en ontbond zichzelf. De amateurgroepen speelden desalniettemin. Maar van een wedstrijd was geen sprake meer.

Muiterij

Urenlang hing er in de Grenslandhallen een explosieve sfeer. Toen rond 20.00 uur de eerste kaartkopers (à 900 BF) bemerkten dat hun favorieten niet zouden spelen sloeg de vlam in de pan. Het personeel achter de kassa's en de bars, inmiddels op de hoogte dat er geen cent te verteren was, sloeg aan het muiten.

Het gevolg was dat het publiek zichzelf in natura terug betaalde. Bier werd niet meer getapt in glazen maar in cola-flessen. De cola werd gewoon op de grond gegoten. Sommigen rolden hele vaten naar de eigen auto, anderen gingen huiswaarts met kratten frisdrank. Lege en volle flessen drank vlogen door de lucht.

Anderen werden naar buiten gejaagd door een krachtige waterstraal uit een brandslang. Onderwijl speelde de Belgische groep The Serious Five in een totaal verlichte hal gewoon door. Enkele politiemensen die boven in de VIP-ruimte zaten grepen niet in.

Bedreigd

De politie was naar de hal gekomen op verzoek van organisator Roger Antonissen die zich bedreigd voelde. Hij had zich teruggetrokken in de VIP-ruimte. Woedende popliefhebbers stonden beneden aan de trap op hem te wachten.

Alain Groothuis, manager van de Kreuners, wist Antonissen zaterdagavond nog een papier te laten ondertekenen waarin de organisator persoonlijk alle financiële verantwoordelijkheid op zich neemt. En niet zijn stichting met de (veelbetekenende) naam 'Surprise Activities'.

Naar verluidt heeft Antonissen om mensen gerust te stellen enkele ongedekte cheques uitgeschreven.

Dat top-act Mothers Finest zou afhaken was volgens een ingewijde al enkele dagen eerder bekend. De pers kreeg evenwel dinsdag nog een persbericht waarin opgenomen de aankondiging van genoemde afsluiter. Aangezien in de Nederlands media reclame is gemaakt voor het concert mag aangenomen worden dat er veel Nederlanders naar Hasselt gekomen waren. Nederlandse fans van De Kreuners waren zelfs per touringcar naar de grenshallen gereisd.

Antonissen was gisteren niet bereikbaar. Ook bij de politie van Hasselt kon niemand iets over de affaire zeggen.

GS 'sturen' verwerking van afval

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Om uitvoering te geven aan voorstellen uit het Provinciaal Afvalstoffenplan II willen GS een organisatie in het leven roepen die afvalstoffen op een verantwoorde en doelmatige manier kan verwerken tegen zo laag mogelijke kosten. Het bedrijf krijgt als naam 'NV Sturing Afvalverwijdering Limburg'. Het college heeft een nader uitgewerkt voorstel voorgelegd aan Provinciale Staten en de Limburgse gemeentebesturen.

In de nieuwe NV zullen de provincie en de gemeenten vertegenwoordigd zijn voor respectievelijk zestig en veertig procent. De Algemene Vergadering van Aandeelhouders vormt het hoogste orgaan in de NV. De provincie en de gemeenten benoemen ieder vijf commissarissen met daarnaast één commissaris die bijzonder deskundig mag worden geacht op het terrein van de afvalverwijdering.

De NV Sturing dient zo snel mogelijk kostendekkend te opereren. De exploitatielasten woren in hoofdzaak gevormd door kosten van personeel, organisatie en huisvesting. De begroting voor het eerste jaar bedraagt 1,6 miljoen gulden, welk bedrag door de provincie ter beschikking zal worden gesteld.

Van onze verslaggever

NMB sluit filiaal na bankoverval

MAASTRICHT – Aangezien de geïsoleerde ligging een verhoogd risico voor zówel cliënten als medewerkers oplevert, heeft de directie van de NMB Bank besloten het filiaal aan de Galjoenweg in Maastricht definitief te sluiten. Directe aanleiding tot deze maatregel vormt een brutale overval vorige week maandag.

Om half tien 's morgens drongen die dag twee mannen het bankkantoor binnen en eisten van de aanwezige lokettisten geld. Zij dreigden het aanwezige publiek te zullen neerschieten wanneer alarm werd geslagen.

Met een onbekend bedrag sloegen zij na enkele minuten per auto op de vlucht.

Het NMB-filiaal aan de Galjoenweg was voornamelijk bedoeld voor dienstverlening aan de vele bedrijven in het Maastrichtse industriegebied Beatrixhaven

Linkse partijen gespannen voor verkiezingen

Angst voor absolute meerderheid van CDA

Van onze verslaggevers

SITTARD – PvdA en Groen Links hebben zaterdag, tijdens provinciale bijeenkomsten in Sittard, de vrees uitgesproken dat het CDA bij de komende Statenverkiezingen een absolute meerheid krijgt. Het CDA bezet momenteel 28 van de 63 Statenzetels. De verwachting is dat het CDA zal winnen, maar meer dan vier zetels, zoals links nu vreest, is echter een nieuw geluid.

„We zullen alles op alles moeten zetten om te voorkomen dat de situatie van voor 1986, een meerderheid voor het CDA, terugkeert," zei gewestelijk voorzitter Arie Kuijper van de PvdA in de Sittardse schouwburg.

Op enkele honderden meters afstand, in een zaal van café Ober Bayern zei Karien Kienhuis, lijsttrekker van Groen Links: „Er zal een zo breed mogelijke progressieve lijstverbinding moeten komen, want er is een grote kans dat het CDA de absolute meerderheid in de Staten terug zal krijgen."

Op de PvdA-vergadering werd zoals verwacht veel kritiek geuit op het feit dat zittende raadsleden en wethouders door de 'Onafhankelijke Commissie' op een onverkiesbare plaats op de lijsten voor de Statenverkiezingen waren gezet en zelfs geen gesprek met de Commissie hadden gekregen om over hun kandidatuur te spreken.

Een motie van de afdeling Eijsden waarin werd gevraagd de kieslijsten zoveel mogelijk te corrigeren 'conform de reglementen' en de 'democratische normen', werd echter met grote meerderheid verworpen. Tijdens de stemmingen over de kieslijsten kwamen ook geen raadsleden en wethouders op verkiesbare plaatsen terecht.

De 'Rooie Vrouwen' in de Limburgse PvdA waren zeer ontevreden over de aan de vrouwelijk leden toebedeelde plaatsen. Op de lijsten bezetten vrouwen nog steeds maar 25 procent van het aantal plaatsen, en dat is te weinig aldus voorzitster Tes Gybels. Bovendien dreigen er onevenredig veel vrouwen de boot te missen als de PvdA zoals verwacht zetels verliest.

Als lijsttrekker werd zoals verwacht depute Henk Riem gekozen. Riem benadrukte in zijn verkiezingstoespraak dat in de jaren negentig, nu Limburg economisch aardig overeind is gekrabbeld, de accenten op het milieu en de sociale vernieuwing moeten komen te liggen.

Afstand

Riem nam in zijn rede afstand van de CDA-standpunten op een aantal gebieden zoals die onlangs door lijsttrekker en depute Jef Pleumeekers werden verwoord. Riem bekritiseerde het 'onduidelijke' CDA-standpunt over de toekomstige grindwinning in Limburg en het verzet van de christen-democraten tegen een grootschalige herstructurering van de landbouw in met name Noord-Limburg (mestproblematiek).

Ook Pleumeekers wens naar een zo hoog mogelijk aantal nachtvluchten (binnen de grenzen van het toegestane) na aanleg van de Oost-westbaan bij Luchthaven Maastricht, stuitte op kritiek van Riem. De PvdA wil juist zo min mogelijk nachtvluchten en het Statenlid Mieke Verstraelen zelfs geen, zoals zij liet weten. De Oost-westbaan moet er wel per se komen, aldus Riem richting Kamerfractie van de PvdA, die hardop is gaan twijfelen over de aanleg.

Groen Links

Het is voor het eerst dat Groen Links meedoet aan de Statenverkiezingen. Tot nu gingen PPR en CPN/PSP apart. „Eigenlijk komen deze verkiezingen wat te vroeg, we zijn er nog niet helemaal klaar voor. Over een aantal zaken moeten we nog goed nadenken voordat we eventueel alternatieven kunnen aandragen," zei Wim de Heer, nummer twee op de lijst van Groen Links.

■ UITSLAG TREKKING GIROLOTERIJ ■

Prijzen op gironummer
f 100.000,-
1.378.430
f 75.000,-
982.509
f 50.000,-
2.809.736
f 25.000,-
351.703
1.834.585
2.575.873
f 10.000,-
174.553
901.521
1.160.375
1.232.381
1.962.212
2.143.154
2.263.211
2.778.882
2.852.307
3.759.823
f 5.000,-
224.537
695.032
1.162.546
1.607.919
1.670.917
1.969.657
2.357.205
2.896.145
3.061.004
3.471.798
f 2.500,-
35.719
504.839
530.793
608.408
726.548
1.577.069
1.932.125
2.506.683
2.720.964
4.430.845
Prijzen op eindcijfer(s)
f 1.000,-
3.873
7.169
f 200,-
981
f 100,-
262
f 60,-
12
f 10,-
5

Extra prijzen Prijzen op gironummer
f 100.000,-
2.820.822
f 25.000,-
3.941.708
f 3.000,-
52.717
1.129.690
2.326.790
2.335.856
2.498.966
2.691.351
3.389.657
4.657.527
5.123.574
5.181.458
f 2.000,-
690.789
801.796
816.938
1.460.748
1.814.436
1.831.092
1.838.421
1.883.574
2.050.820
4.116.928
f 1.000,-
201.372
524.730
1.231.426
1.777.845
2.452.339
3.029.815
3.196.111
3.432.512
4.713.859
5.839.740
Extra prijzen op eindcijfers
f 300,-
8.468
f 250,-
8.029
f 150,-
1.559
f 75,-
280
f 50,-
469
f 40,-
817
f 30,-
418
f 20,-
159

De loterij is goedgekeurd door de Minister van Justitie onder nummer: LO 700/088/207 d.d. 9-11-1971. De baten zijn bestemd voor de Stichting Algemene Loterij Nederland te 's-Gravenhage ten behoeve van maatschappelijk werk, volksgezondheid en cultuur. Prijzen boven f 1.000,- worden belast met 25% kansspelbelasting.

GGD Oostelijk Zuid-Limburg
Het Overlo[...]
Postbus [...]
6400 AD Hee[...]
Telefoon: 045-71 26[...]
Telefax: 045-71 84[...]

Ter voldoening aan het bepaalde bij artike[...] derde lid, van de Gemeenschappelijke Regeling GGD Oostelijk Zuid-Limburg de[...] ondergetekende mede, dat op donderdag 19 december 1990 om 17.00 uur in het dienstgebouw van de GGD aan het Overloon 2 te Heerlen een openbare vergadering van het Algemeen Bestuur wordt gehouden.

Heerlen, 17 december 1990

De Voorzitter,
Mevr. E.F.M. Coenen-Vaessen.

Heerlen: 'Verhuizing ambtenaren niet definitief'

Nog geen contract over Eurostaete



● Forumdiscussie tijdens het Cultureel Café: vlnr. Jac Janssen, Ton van Maastrigt, hoofd van de Heerlense afdeling Ruimtelijke Ordening, gespreksleidster Catharien Romijn, Jan Finger en directeur Jo Jamar van het Thermenmuseum. Foto: FRANS RADE

Van onze verslaggever

HEERLEN – Uit het feit dat de gemeenteraad in besloten vergadering zijn instemming heeft betuigd met de door het college ondernomen activiteiten rond de centrale huisvesting voor ambtenaren, mag volgens de gemeente Heerlen niet afgeleid worden dat de gehele operatie nu definitief doorgaat.

Zoals bekend heeft het college de raad op de hoogte gesteld van het feit dat Aegon bereid is om het Eurostaetegebouw voor 1,6 miljoen gulden per jaar te verhuren voor de huisvesting van ongeveer driehonderd ambtenaren. Aegon zou dan het Stadskantoor voor zes miljoen gulden van de gemeente kopen.

Een woordvoerder van Aegon bevestigt dat de onderhandelingen zeer ver gevorderd zijn en dat is aangedrongen op een snelle beslissing over het bod, liefst nog dit jaar. „Maar we hebben pas zekerheid als de contracten getekend zijn."

Summier

De gemeente Heerlen spreekt van nog slechts 'summiere' plannen, die aan de raad werden gepresenteerd als resultaat van vrijblijvende besprekingen van het college met Aegon en architectenbureau AGS.

De laatste noot...



● Componist Hardy Mertens tekende vorige week de laatste noot van een cantate voor mannenkoor en harmonie-orkest. Hij schreef het werk, dat vier delen omvat en 48 minuten zal duren, in opdracht van mannenkoor Pancratius. Het werk is bijzonder, omdat er weinig composities geschreven zijn voor de combinatie mannenkoor en harmonie, en zeker niet van deze lengte. Als thema kreeg Mertens mee: Europese eenwording. Onder de titel 'Gedanken einer Dohle' beschrijft Mertens hoe een kraai steeds meer gevangen raakt in zijn kooi, dit als allegorie voor het feit dat de Europese eenwording een voornamelijk politieke zaak is waarbij onvoldoende rekening wordt gehouden met de natuurwetten van het culturele verleden. Pancratius kan nu beginnen met de voorbereidingen voor de opvoering. De premiere kan eind 1991, begin 1992 verwacht worden.

Foto: FRANS RADE

Geslaagde vuurdoop Cultureel Café Heerlen

'Mijnmonumenten te snel gesneuveld'

Van onze verslaggever

HEERLEN – „We moeten in de toekomst zorgvuldiger omspringen met de zeldzame overblijfselen uit de mijntijd. Er is in korte tijd te veel tegen de grond gegaan, zelfs gebouwen en koeltorens die op de Monumentenlijst stonden. Wil je het karakter van deze regio in stand houden, dan moet er een zorgvuldige afweging gemaakt worden, die alleen tot sloop mag leiden als de nieuwe situatie een duidelijke verbetering inhoudt."

Met deze grote lijn, zoals stedebouwkundig expert Nic. Tummers die tijdens het gisteren gehouden Cultureel Café in Heerlen aan de hand van dia's ontvouwde, bleken even later ook de leden van een forum het eens te zijn.

Directeur Jan Finger van het Mijnmuseum schetste een beeld van het nieuwe industrieel-archeologische museum, zoals dat in Kerkrade gaat verrijzen. Maar hij erkende, mede op aandringen van statenlid Jac. Janssen, dat het behoud van de mijncultuur veel breder opgevat moet worden dan alleen via een museum.

Muziek

Maar er werd natuurlijk niet alleen gepraat tijdens de première en tevens proefaflevering van het Cultureel Café. Zeer authentiek was, naast opnamen van het Emmakorps, het optreden van het Schalmeienkorps Glück Auf, dat overigens zijn ontstaan heeft te danken aan het feit dat Hitler bepaalde korpsen in de ban deed. De Duitse instrumenten werden in 1933 de grens over gesmokkeld voor Glück Auf, en dit bijzondere ensemble bestaat nu al ruim zestig jaar.

Ook een aan dr Poels opgedragen gedicht van Dautzenberg, dat in de muzikale adaptatie van Charles Hennen werd gebracht door mezzosopraan Gonnie van Daal en pianist Arno Diederen, zorgde voor aangenaam leven in de brouwerij. Pierre Heijboer, Hoensbroekenaar en nu Volkskrant-verslaggever, voorspelde dat het mijnleed nog een hele tijd inspiratiebron zal zijn voor kunstuitingen, omdat leed daar bij uitstek toe aanzet.

Paul van der Hijden hield een pleidooi tegen de stelling dat de mijnen via het subsidiebeleid de mijnwerkers alleen maar stil wensten te houden. „Het is nu gemakkelijk om te oordelen, maar voor het echte inzicht moet je proberen door de bril van toen te kijken." Wiel Kusters las enkele korte gedichten voor en een melancholiek getint verhaal over het mijnwerkersverleden van zijn opa, waarmee hij het goed bezette café Fellini wist te boeien.

Na deze try out is het de bedoeling dat het verschijnsel Cultureel Café het komende jaar regelmatig terugkeert, steeds aan de hand van een ander thema. De gemeente heeft het initiatief al met een subsidie gesteund, de organisatie gaat nu ook op zoek naar andere ondersteunende bronnen.

● Gert Lebbink aan het werk. Twee bezoekers kijken geïnteresseerd toe. Foto: FRANS RADE

Tingieter doet goede zaken

Van onze verslaggever

HEERLEN – Zaal Coriovallum in Heerlen was de afgelopen twee dagen omgetoverd in een heuse tingieterij. Gert Lebbink uit het Noordbrabantse Liessel gaf er een demonstratie van dit eeuwenoude ambacht.

De vele bezoekers konden met eigen ogen aanschouwen hoe Lebbink diverse voorwerpen goot en daarna vakkundig afwerkte. De Brabander bleek van alle markten thuis. Of het nu om flink uit de kluiten gewassen schalen of miniaturen van dieren ging – Lebbink maakte ze met het grootste gemak.

De tingieter deed in Heerlen trouwens goede zaken. Voor zijn borden, bekers, kandelaars, bierkruiken, figuurtjes voor de letterbak etcetera werd grif de beurs getrokken. Bovendien repareerde Lebbink tussen de bedrijven door nogal wat beschadigd tinnen spul. Hij heeft de reputatie in Nederland een van de weinigen te zijn die in staat is om beschadigingen vrijwel onzichtbaar te herstellen. Die faam maakte hij in Heerlen volledig waar.

Hardnekkige Heerlenaar

KERKRADE – De Kerkraadse politie heeft vrijdagavond een 22-jarige Heerlenaar aangehouden die tot drie keer geprobeerd had een (brom)fiets te stelen.

De man ging op dievenpad nadat hij het na afloop van de wedstrijd Roda JC-SVV in de kantine van het sportpark aan de stok kreeg met een bezoeker en buiten de deur werd gezet.

Buiten het stadion probeerde hij voor de eerste maal zijn slag te slaan. Hij had het voorzien op een fiets, maar suppoosten konden verhinderen dat hij daarmee vandoor ging. Een eindje verder wilde hij een bromfiets stelen, maar daarbij werd hij betrapt door de eigenaar.

Op de Kaalheidersteenweg waagde de Heerlenaar een laatste poging. Daar sloeg hij een jongen van zijn fiets, die echter te hulp werd geschoten door voorbijgangers. Op dat moment greep de politie in en bracht de man over naar het politiebureau.

Regio mag 529 woningen bouwen

HEERLEN – In de acht gemeenten in de regio Oostelijk Zuid-Limburg worden volgend jaar in totaal 529 gesubsidieerde woningen gebouwd. Dat staat in een in principe bindend advies van Gedeputeerde Staten aan de staatssecretaris van VROM. Het gaat om woningen in de categorieën sociale huur, premie huur-beleggers, premie koop en vrije sector.

De meeste woningen worden gebouwd in **Heerlen**: 191. De verdeling over de verschillende sectoren is respectievelijk 73, 20, 68 en 30. De contingenten voor de andere gemeenten: **Kerkrade:** 121 (64, 0, 41, 16); **Landgraaf**: 81 (32, 0, 40, 9); **Brunssum:** 45 (29, 0, 14, 2); **Onderbanken:** 33 (33, 0, 0, 0); **Voerendaal:** 30 (15, 0, 10, 5); **Nuth:** 18 (8, 0, 10, 0); **Simpelveld:** 10 (4, 0, 5, 1).

FNV huldigt jubilarissen

BRUNSSUM – In verenigingsgebouw De Burcht zijn vrijdagavond jongstleden tijdens een feestavond van de FNV meer dan veertig jubilarissen gehuldigd. Zij kregen uit handen van districtsbestuurder W. Gerssen een onderscheiding uitgereikt. Jubilaris H. Peeters (zestig jaar lid) kreeg het bondsinsigne met briljant. Vijftig jaar lid zijn M. Abelkamp, A. Vlieger, G. Custers, J. Wiggers en F. Keulen. Allen kregen een robijnen speldje. Verder waren er meer dan twintig personen die veertig jaar lid zijn en het gouden speldje in ontvangst mochten nemen. Twaalf jubilarissen werden beloond met 'zilver'. Alle jubilarissen kregen tevens een portefeuille met inhoud.

'Drugactie' bij station Heerlen

HEERLEN – Politie, bedrijfsbeveiliging van de NS en marechaussee hebben zaterdag in en rond het Heerlense station 26 drugdealers en verslaafden aangehouden. Vijf van hen werden uiteindelijk in verzekering gesteld. Politie, NS en marechaussee gingen tot actie over naar aanleiding van een stroom klachten over overlast door drughandelaren en hun klanten. In totaal werden 15 gram heroïne, anderhalve kilo hasj en een hoeveelheid hasj-olie in beslag genomen.

Drugdealer aangehouden

BRUNSSUM – De politie van Brunssum heeft een 31-jarige man en zijn vriendin in zijn ouderlijk woning aangehouden op verdenking van drughandel. Er werden een kleine hoeveelheid cocaïne, een weegschaal en een fors geldbedrag in beslag genomen.

Verder werden in het pand, dat in het centrum van Brunssum ligt, acht druggebruikers aangetroffen. Volgens de politie verhandelde de man uit Brunssum per week ongeveer 10 gram cocaïne met een straatwaarde van 2.000 gulden. Het koppel is in verzekerde bewaring gesteld.



● Up with People stond in Heerlen garant voor een wervelende show. Foto: FRANS RADE

'Up with People' terug in regio

HEERLEN – Up with People, een groep van honderdtwintig jongeren uit achttien verschillende landen, was gisteren na twee jaar weer terug in deze regio. Eind 1988 stond Up with People op de planken in de Kerkraadse Rodahal. Gisteravond gaf het internationale gezelschap een twee uur durende, wervelende muzikale show ten beste in de Stadsschouwburg in Heerlen.

Het programma 'Face to Face' stond bol van liedjes over rassendiscriminatie, andere misstanden in de wereld, puberteitsproblemem etcetera. Up with People werd in 1968 opgericht als een onafhankelijke, niet winstgevende organisatie zonder politieke of religieuze banden. Jongeren met verschillende sociale en culturele banden uit diverse landen kunnen zich een jaar lang bij de organisatie aansluiten voor een rondreis over de wereld.

Gedurende de mondiale tournee worden de studenten ondergebracht bij gastgezinnen.

De voorstelling in Heerlen was voorlopig de laatste van Up with People. De leden gaan nu met kerstreces en ontmoeten elkaar weer op 4 januari in de Finse hoofdstad Helsinki.

Getuigen gezocht

KERKRADE – De Kerkraadse politie is op zoek naar de bestuurder van een Volkswagen Golf die zaterdagmorgen in alle vroegte een behoorlijke ravage veroorzaakte op de Drievogelstraat en vervolgens doorreed. De auto ramde eerst een verkeerslicht en daarna een geparkeerde auto. Eventuele getuigen kunnen bellen onder nummer 467600.

Dwangsom voor café staat ter discussie

DEN HAAG/SCHAESBERG – De Raad van State maakt waarschijnlijk binnen twee maanden bekend of de dwangsom van kracht blijft die het gemeentebestuur van Landgraaf heeft opgelegd aan café Berg en Dal aan de Heerlenseweg in Schaesberg. De dwangsom van 250 gulden per overtreding is opgelegd omdat vanuit het café regelmatig geluidsoverlast wordt veroorzaakt, tot groot ongenoegen van een buurman.

De eigenaar van het café, A.T. van Hoof, is tegen de dwangsom in beroep gegaan. Tijdens een hoorzitting over de kwestie bij de Raad van State liet hij overigens verstek gaan, evenals trouwens de gemeente. Zodoende was alleen de raadsman van de betreffende buurman aanwezig. Die liet weten dat de dwangsom van 250 gulden te laag is omdat de kastelein voor zo'n bedrag geen feestjes zal afzeggen. De Raad van State moet nu beslissen of de dwangsom te laag of juist onrechtmatig is.

Auto gestolen

KERKRADE – Op de Pastoor Thelenstraat in Kerkrade werd vrijdagavond een auto gestolen. Het gaat om een witte Opel Kadett hatchback met het kenteken JH-57-KB. De dader slaagde erin om het autoalarm onklaar te maken.

Vergif gevonden

HEERLEN – In de omgeving van de Weltervijver in Heerlen troffen wandelaars gistermorgen zeker vijftig hoopjes vergif aan. Vermoedelijk gaat het om rattenvergif. De Heerlense politie adviseert met name bezitters van een hond voorzichtig te zijn.

Limburgs Dagblad

piccolo's

Voor méér resultaat!

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postgiro: 1035100
Bank: ABN 57.75.35.935
Fax: 045-739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met een woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: f 1,20.
Afwijkende tarieven voor rubrieken: Proficiat en Vermist Gevonden f 1,00 per mm. Onroerend Goed en Bedrijven Transakties f 1,60 per mm.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal een woord in grotere letter (14-punts).
Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: f 1,60.
Advertenties onder nummer: f 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: f 4,75.

Prijzen exclusief 6% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.
Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en met legitimatie.

Telefonisch opgeven

045-719966

Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt donderdag 17.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door meer dan 250.000 personen van 15 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner)

Vermist/Gevonden

Tegen BELONING terug te bezorgen trouwring, inschrift JK 28-8-'65 tel. 04451-1424

Uw VERENIGINGSNIEUWS op LD-TV. Bel voor info 045-739296.97.

Personeel gevraagd

De Volkskrant en Trouw vraagt
bezorgers
voor 's morgens tussen 6.00 en 7.00 uur in Heerlen. Aanmelden van 15.00-18.00 uur. Tel. 045-724496.

Patisserie Kengen BV Heerlen
zoekt voor zijn afdeling produktie per 1 februari (of eerder) Een vakbekwame en gemotiveerde BROODBAKKER en een BANKETBAKKER min. 3 jaar praktijk-ervaring Sollicitaties onder tel. nr. 045-717454

Nette DAMES gevr. voor goedlopend privéhuis Goede verdiensten. 045-232069

Gevr. part-time GORDIJN-NAAISTER. Zonder ervaring onnodig te solliciteren. Geen thuiswerk. Br.o. nr. B-6677 Limb. Dagbl., Postb. 2610, 6401 DC Heerlen.

Gezellig privé-huis te Kerkrade zoekt dringend leuk MEISJE, voorkeur blond. Tel. 045-425100

Suppers Verspreidingen Hulsberg vraagt serieuze bezorgers voor de bezorging van diverse weekbladen voor de omg. VOERENDAAL, Heerlen, Simpelveld en Bocholtz. Aanm. van maand. t/m dond. 9.00 tot 16.30 uur, vrijd. van 9.00-13.00 uur. 04405-3702.

Gevr. UITVOERDER B en U voor Duitsland, prima loon, goede soc. voorz. Tel. 045-420584-416657 na 18 uur.

SCHOONMAAKSTERS gevraagd in de ochtend-uren voor het schoonmaken van projecten in Schinnen en Maastricht, plm. 10 uur p/wk. Telef. reacties bij Koenders b.v., dhr. A. van den Broek. 045-226853.

Te huur gevraagd

Te huur gevr. met SPOED woonhuis of bungalow omgev. Heerlen. 046-376333.

OG te huur

Te h. in UBACH o. Worms kl. appart. met 1 slaapk., zitk., keuken met compl. app., douche c.v. etc. Te aanv. per 1 jan. 045-715071

Onr. goed te koop aangeb./gevr.

Hypotheeknieuws
Met behulp van onze hypotheekcomputers kunnen binnen enkele minuten Uw gegevens verwerkt worden in een uitgebreide kosteloze en vrijblijvende hypotheekberekening. Bel 045-712255 of 's avonds en weekend 045-440731. Hypotheekadviseur J. Wetsels.

Stienstra Hypothekenservice

Hypotheek Centrale
Voor ambtenaren en nogere beroepen. Rente va. 8,8%. Spaarhyp. v.a. 9,5% Ook hypotheken tot 130% e.w. Tel. 077-519775.

Te koop 2 houten CHALETS, gel. op Camping San-Lanaco, Lepelvormweg 47, Lanaken België. Een ervan is voll. inger. met kachel, t.v. badk. e.d. pr. f 22.500,- Inl. 09-32-11-712114.

WOONHUIZEN te koop gevraagd. Mogelijkheid bestaat te blijven wonen tot u andere woonruimte heeft. Wijman & partners 045-728671

Te k. winkel/WOONHUIS, winkel: plm. 100 m2 f 210.000,-. Aanv. in overleg. Te bevr. 045-214784

Kamers

Te h. kamers en appartementen te SUSTEREN. Tel. 04499-1615/06-52107978.

Te huur centrum HEERLEN, gem. kamers Tel. 045-712032.

Te kamer te huur in VALKENBURG, liefst oudere heer of dame. Tel. 04406-12875

Bouwmaterialen

Op is Op Weg is Weg
Magazijnopruiming
uitverkoop kanteldeuren
Vanaf f 295,- incl. BTW. Elektrische kanteldeur aandrijving vanaf f 450,- tot f 650,- incl. BTW. Kompleet met afst. besturing excl. montage. Nieuw!!! Spec. aanbieding. Comandor 410, elektr. garagedeur opener incl. afst. besturing f 585,- excl. BTW, excl. montage. (PTT RCD goedgekeurd).
Boels Deuren Edco B.V.
Nusterweg 80, 6136 KV Sittard, tel. 046-515252

KANTELDEUREN, rolduren, sectiedeuren met of zonder afstandsbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandsbediening computer gestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor uw auto. Fa. Straten, Eijskensweg 18, Geulle. 043-641044

Kanteldeuren en rolluiken bestellen? STRATEN Voerendaal b.v. Tenelenweg 8-10 Tel. 045-750187.

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

Transacties

Te k. witte WINKELINVENTARIS van damesmodezaak. Te bevr. 045-714787.

Gratis kan natuurlijk niet, maar voor f 25,- staat uw huis, auto, enz. met FOTO op LD-TV.

Reparaties

VROKO voor Uw koelkast en diepvriesreparatie's. 045-441566 17 u. 461658.

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Gorgens. Industrieterr. Abdissenbosch-Landgraaf. Tel. 045-314122 of autotel. 06.52-98.13.50.

Hobby/D.h.z.

3 mtr. BEHANGTAFEL f 65,-. M. Botterweck, Akerstr. 106, Spekholzerheide.

Diepvries en KOELKASTREPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 046-745230 service binnen 24 u.

Landbouw en Veeteelt

Winter
Master heteluchtkanonnen en infraroodstralers. Mech.Centrum Frissen/Tuin en Park B.V. Valkenburg aan de Geul. Tel. 04406-40253.

Te k. gevr. vette VARKENS, zeugen, stieren en runderen Veehandel Jan Heunen, Puth. Tel. 04493-1843.

Jonge HENNEN tegen de leg. Vaesrade 43, Nuth. Tel. 045-241284

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Auto's

Jos Bogman Specials
Ford Escort 1.6 GT K6 (met XR3 uitvoering) 1990, rediant red, 3-drs., 14.000 km. XY-61-BV.
Hamstraat 70, Kerkrade, tel. 045-423030.

Jos Bogman Ford
Officiele Ford-dealer voor Kerkrade, Simpelveld, Wittem, Vaals e.o.

Jos Bogman Specials
Ford Escort 1.6i, 1988, Rediant Red, 3-drs., 54.206 km. TT-55-BT
Hamstraat 70, Kerkrade, tel. 045-423030.

Jos Bogman Ford
Officiele Ford-dealer voor Kerkrade, Simpelveld, Wittem, Vaals e.o.

Jos Bogman heeft een leuke verrassing klaar liggen voor elke koper van een A1 occasion boven de f 10.000,-.

Jos Bogman Ford
Officiele Ford-dealer voor Kerkrade, Simpelveld, Wittem, Vaals e.o.

Hamstraat 70, Kerkrade.
Telefoon: 045 - 42 30 30.

Hagen Top-Start
De Milieu Accu van 1991!!!
- absoluut onderhoudsvrij.
- moderne vormgeving oranje/grys.
- 2 JAAR volledige garantie!!!
- hoog startvermogen en lange levensduur.
Vraag ook bij uw garage naar Hagen top-start.

KERP B.V.
In de Cramer 31, 6411 RS Heerlen. Tel. 045-716951.

Jos Bogman Specials
Ford Escort 1.4 Bravo 1988 wit 5-drs 60.962 km TB-49-RK
Hamstraat 70, Kerkrade, tel. 045-423030.

Jos Bogman Ford
Officiele Ford-dealer voor Kerkrade, Simpelveld, Wittem, Vaals e.o.

Jos Bogman Specials
Ford Escort 1.6 XR31 1988 Rediant Red 3-drs. 55.795 km. ST-71-TG

Jos Bogman Ford
Officiele Ford-dealer voor Kerkrade, Simpelveld, Wittem, Vaals e.o.

Jos Bogman Specials
Mitsubishi Colt 1.3 GL K6, 1989, metallic groen, 25.900 km. TX-83-XF
Hamstraat 70, Kerkrade, tel. 045-423030.

Jos Bogman Ford
Officiele Ford-dealer voor Kerkrade, Simpelveld, Wittem, Vaals e.o.

Occasion 1991 Prijzen!

Volkswagen Golf 1.3 CL, rood	1987	f 15.950,-
Zastava Yugo 55 L, blauw	1987	f 5.950,-
Fiat Panda 45, blauw	1985	f 5.950,-
Fiat Panda 750 L rood	1987	f 6.950,-
Fiat Panda 1000 CL, rood	1987	f 7.950,-
Fiat Uno 45 Amico, wit	1987	f 9.950,-
Fiat Uno 45 Super, blauw	1988	f 12.950,-
Fiat Uno 45 IE Super, roodmet.	1990	f 16.950,-
Fiat Uno 60 Super, rood	1987	f 10.950,-
Fiat Uno 75 IE, wit	1987	f 11.950,-
Fiat Uno 75 IE SX, blauw	1990	f 21.950,-
Fiat Ritmo 60 L 5-drs. rood	1987	f 8.950,-

Absolute rock-bottom prijzen!!
KOOPZONDAGEN GEOPEND
Persoonlijke lening, financial lease
en/of WA CASCO verzekering vlot geregeld!
Fiat Harry Schobben Brunssum
Tegelstraat 3. Tel. 045-250675.

10% Korting!!

Panda's vanaf '86 nu vanaf	f 6.200,-
Uno's vanaf '85 nu vanaf	f 7.100,-
Ritmo 85 Super '84 van f 8.900,- nu	f 8.000,-
Citroën AX '88 van f 12.900,- nu	f 11.600,-
Citroën BX '88 van f 15.900,- nu	f 14.300,-
Daihatsu Cuore 850 TX '86 van f 8.950,- nu	f 8.000,-
Ford Fiësta XR2 '85 van f 11.900,- nu	f 10.700,-
Honda Integra autom. '87 van f 17.900,- nu	f 16.100,-
Mitsubishi Lancer 1.5 GLX '88 v. f 17.900,- nu	f 16.100,-
Nissan Micra SDX '85 van f 8.900,- nu	f 8.000,-
Peugeot 205 Junior '88 van f 14.900,- nu	f 13.400,-
Renault 11 TL en LPG '88 van f 7.400,- nu	f 6.600,-
Seat Marbella GL '88 van f 10.900,- nu	f 9.800,-
Skoda 120 L '87 van f 6.900,- nu	f 6.200,-

Bovaggarantie (tot 1 jaar), APK, inruil
Fiat Creusen Heerlen
Parallelweg 34. Tel. 045-742121.

f 1.000,-
Kerstgratificatie
bij Göttgens in Sittard. Bij aankoop van een occasion boven de f 10.000,- in de feestmaand december.

GÖTTGENS SITTARD
Haspelsestraat 20.
Tel. 046-516565.

BMW 316 d.blauw, getint glas, 86.000 km, bwj. '87; BMW 316, 4-drs., groenmetall., 72.000 km, bwj. '85; BMW 316i Bauer cabrio, zwartmetall. met veel extra's 68.000 km, bwj. '88; BMW 316i zwartmetall., 39.000 km, bwj. '89; BMW 318i, lichtgrijsmetall., 72.000 km, bwj. '87.
Autobedrijf
Kera B.V.
BMW-DEALER
Kerkradersteenweg 5
Kerkrade. Tel. 045-452121.

Diversen
Fiat Regatta 85S '87 H
Volvo 740 GL autom. '87 H
Citroën BX 1.6i '87 H
Ford Sierra 1.6 C '87 M
Ford Sierra 2.3 Ghia aut. '83 M

Saab
9000i CD Turbo '89 H
9000i 5-drs. Turbo '87 H
9000i 5-drs. '86 M
9000i 5-drs. Turbo '85 H
900 C 3-drs. LPG '88 M
900i 3/4 drs. '86 H
900i 4/5 drs. '86 M
90 2-drs. '86 H
900 4-drs. '85 M
900 5-drs. '84 H
900i 2-drs. '84 M
900 4-drs. GLi '83 M
900 4-drs. Turbo '82 M
900 4-drs. autom. 2X '81 H
900 3-drs. EMS '80 H

Lancia
Thema IE 3X '87 M
Thema IE Turbo '87 M
Thema IE '87 H
Thema IE 3X '86 H
Thema IE '86 M
Prisma TD '88 M

Lancia Demo's
Thema TD '90 M
Dedra 1.8 IE '90 H
Dedra 1.6 IE '90 M
Ypsilon 1.1 IE '90 H

Auto v/d Week
Lancia Dedra 1.80 IE Demonstratiewagen augustus 1990 10.000 km vele extra's
H is Kompier Heerlen BV 045-717755
M is Kompier Maastricht BV 043-632547.

BMW 520i, beigemetall., schuifdak, 78.000 km, bwj. '89; BMW 520i automaat, bwj. '89.
Autobedrijf
Kera B.V.
BMW-DEALER
Kerkradersteenweg 5, Kerkrade. Tel. 045-452121.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-634978.

Autobedrijf E. CUSTERS, Verl. Lindelaan 23, Oirsbeek Tel. 04492-5261. Wij bieden te koop aan: Mercedes 190 D '85 div. acc.; VW Golf Turbo diesel '85; Golf 1.6 GLi Cabrio '80; Seat Ibiza '89; BMW 316 '86 Porsche 928 autom. '80; Porsche 924 autom. '80; Mitsubishi Galant '85; Mitsubishi Galant '84; Golf 1.6 CL '87; Opel Corsa 1200 TR '84; Datsun Sylvia t'80 i.z.g.st.; Opel Rekord 2.0 S autom. '79/ '81; Volvo 345 2.0 L '81; Toyota Corolla HB diesel '84; Fiat Ritmo 60 L 5-drs. '86; Ford Taunus 1.6 L 4-drs. '81; Peugeot 305 diesel '82; Opel Ascona 4-drs. '84; Peugeot 305 '82; Mitsubishi Galant turbo-diesel '82 BMW 316 '81; Honda Civic 1.3 Sport vele extra's '83; Alfa Sud '80; Renault 9 GTS '84; Peugeot 305 GL '84; Suzuki GX 1000 coupé '83; Volvo 244 GL '80; Opel Ascona 16 S LPG '83; Mitsubishi Colt turbo '83; Renault 4 Bestel '83; Mazda 121 coupé '77; Ford Taunus 2.0 L '81; Hyundai 1.4 GL '83 Div. goedkope inruilers. Alle auto's met recente APK. Geopend ma. t/m vrijd. 09.00 tot 19.00 uur. Zat 9-17 u. Inruil, financ. en garantie mogelijk.

Ford ESCORT 1.3 Laser m. '85, 5-bak, APK, z. mooi, f 7.250,-. Tel. 045-454087.

MAZDA 323, nw. model, bwj. '85, vr.pr. f 7.500,-. Tel. 045-426930.

MERCEDES 200, wit, bwj. 14-5'86, 1e eig. veel extra's onderh.boekje, in nieuwst. f 30.500,-, tel. 045-270999.

Te k. VW Golf DIESEL nieuw model, '85, i.z.g.st., f 8.750,-. Tel. 045-715627.

VW POLO GT (zwart), bwj. '80, APK, access., f 2.250,-. Tel. 045-720951

Te k. VW GOLF MX bwj. '80, 100% in orde, nw. banden, f 2.350,-. 045-251492.

Te k. zwarte GOLF GTI bwj. '80, 1 jr. APK, Den Haagstr. 17 Heerlen.

MOBIELE WARMTE
Propaan gestookte heaters
oliegestookte infraroodstralers
elektro heaters.
WARM AANBEVOLEN
Nu al 25 jaar een begrip voor kwaliteit en service!
van dooren bv
In de Cramer 17, Heerlen
Telefoon 045 - 711778

Opel ASCONA Diesel, 1986 zeer mooi, met. blauw, 4-drs., km.st. 97.000, vr.pr. f 9.800,-. Kasteellaan 57, Meezenbroek (bij GAK)

Te k. Ford MUSTANG Cobra 2.3 4 cyl. bwj. '80 APK 6-'91 met heel veel extra's. Inruil of ruil auto of motor mogelijk. Tel. 046-379854.

Te k. MAZDA RX7 bwj. '79, i.z.g.st., pr. f 7.950,-. Tel. 045-458126.

Te k. AUDI 90 met alle extra's, bwj. '86. Orig., km.st. 58.000 van 1e eig. Pr.n.o.t.k Tel. 046-753518

Te k. MAZDA bus E 1600, m'84, met dubbele schuifd., 5-bak. Iedere keuring toegestaan. Pr. f 4.750,-. Tel. 046-753518

Te k. Opel ASCONA 1600 LS Touring. Bwj. '84, 4-drs. i.st.v.nw. Pr. f 7.750,-. Tel. 046-751234

Te k. GOLF Diesel, bwj. '85 in perfecte staat. Prijs f 10.750,-. Tel. 046-753518

TOYOTA Corolla 1.3 Chic 12V 3-drs. '89. Honda Civic 1.5 GLI 16V 4-drs. '89. Opel Kadett 1.3 Club 3-drs. '89. Ford Escort 1.4 CL Bravo 5-drs. '88. Opel Kadett 1.6 Club 4-drs. '88. Citroën BX 1.9 TRS Break '88. VW Jetta 1.3 Elan 2-drs. '87. Toyota Starlet 1.0 DL 12V 2-drs. '87. Ford Fiësta 1.6 diesel 3-drs. '87. Ford Escort 1.1 C 3-drs. '86. Ford Scorpio 2.0 CL 5-drs. '86. Volvo A. Klijn, De Koumen 7 Hoensbroek. Tel. 045-220055

STATIONSWAGENS: Volvo 745 GL turbo diesel, stationwagen '87. Volvo 745 GLT 16 Valve autom. stationwagen '90. Citroën BX 1.9 TRS Break '88. Mitsubishi Lancer 1.8 dies. wagon '88. Volvo Klijn, De Koumen 7, Hoensbroek 045-220055

Te k. BMW 316 bwj. '83, nw. type, groenmet., veel extra's t.e.a.b. 045-424413, na 17.00 uur 045-458633.

DATSUN Cherry 1.2 de luxe bwj. 11-'79, APK 21-2-'91, i.z.g.st., vr.pr. f 1.500,-. Tel. 04454-2092.

OPGELET! 500,- tot 50.000,- voor alle merken auto's. Schade of defect geen bezwaar. Tel. 045-723076 of 045-727502.

Honda Integra aut. '86; Ford Escort 1400 '87; Mitsubishi Lancer '84; Fiat Uno 60 '89; Audi 100 D '83; Mercedes 300 D '82; Opel Kadett '88; Ford Sierra '85; Toyota Corolla 1600 Sedan S '87; Nissan Sunny coupé '89; Peugeot 205 GRD '86; Manta 200 '80; Volvo 360 '83; Daihatsu Rocky Jeep '85; BMW 320i '85; BMW 524 TD '85; Ford Sierra combi 2300 CLD '88; Peugeot 309 '86; Honda Civic '81; Porsch 924 '77. Autobedrijf REUBSAET, Op de Vey 47-49, Geleen. Tel. 046-744944. Uw adres voor APK-keuring. Alle auto rep.

Te k. gevr. voor export alle type's LADA'S. 045-414372 ook 's avonds.

VOLVO 340 DL special, m.'87 met of zonder LPG, f 9.950,-. 046-512138.

LUCAR!!! kontant geld voor Uw auto, direkte afwikkeling. Tel. 045-456963.

Te koop gevraagd AUTO'S vanaf 1980. Garage Schaepkens. 04405-2896.

PEUGEOT 205 GTi bwj. '84; Escort 1.6 D bwj. '88. Dr. Poelsstr. 17, Hulsberg.

Speciale aanbiedingen bij autobedr. Loek SCHAEPKENS: Ford Sierra 1.6 Laser '87 f 17.900,-; Escort Laser RS pakket '89 f 24.900,-; Fiësta zeer mooi blauw f 4.500,-; Escort automaat f 1.500,-; Fiësta 70.000 km f 5.950,-; VW Golf GTi zwart '80 f 6.950,-; VW Golf Diesel '86 f 13.900,-; Golf Stayer '83 f 8.500,-; Golf Diesel 4-drs. '84 f 11.500,-; Golf CL Special type '84 f 11.900,-; Jetta LPG '81 f 3.950,-; Jetta Exel. '86 f 13.900,-; Golf automaat '80 f 3.950,-; Golf zeer mooi '82 f 6.950,-; Polo zeer mooi f 2.250,-; Opel Kadett automaat type '83 f 6.950,-; Opel Ascona HB 1.8 i GLS '86 f 15.250,-; Kadett D v.a. f 2.000,-; Rekord 2.0 S Traveller LPG '86 f 13.900,-; Kadett 1300 '86 f 12.900,-; Opel Manta automaat f 1.750,-; Opel Manta HB '80 f 3.500,-; Kadett 1600 '83 f 6.500,-; Kadett diesel '84 f 7.900,-; Citroën Visa Super E '82 f 3.950,-; Nissan Cherry type '83 f 3.750,-; Peugeot 205 3-drs. '87 f 12.900,-; Mitsubishi Tredia '83 f 6.900,-; Colt GL '83 f 6.950,-; Lancer GL '82 f 3.950,-; Galant GLX LPG '81 f 3.950,-; Lancer 4-drs. '80 f 2.500,-; Mazda 929 Coupé f 1.500,-; Mazda E 2200 pers.bus Diesel dec. '85 f 14.950,-; Mazda 626 coupé '84 f 7.500,-; BMW 316 beige '82 f 5.250,-; BMW 316 LPG f 4.750,-; Fiat Ritmo aut. '82 f 4.250,-; Volvo 360 GL '85 f 8.500,-; Toyota Landcruiser diesel '84 f 34.000,-; Toyota Corolla '83 f 6.250,-; Toyota Celica coupé f 1.250,-; Mazda 323 aut. '79 f 2.900,-; BMW 525i '83 f 12.900,-; Transit laadbak '83 f 6.750,-; Escort 1400 CL '86 f 13.500,-; Mini Cumbo '83 f 3.950,-; Audi 80 Turbo diesel '84 f 9.000,-; Honda Prelude '80 f 3.500,-; Honda Civic autom. 5-drs. f 3.950,-; Golf Laser 72.000 km LPG '86 f 13.900,-; Skoda Rapid coupé '85 f 4.500,-; Alfetta 2.0 in topcond. '80 f 3.950,-; Honda Jazz '84 f 5.750,-; Seat Ronda 5-drs. '84 f 5.950,-. Klimmenderstr. 110, Klimmen. Tel. 04405-2896.

Te koop gevr. AUTO'S en bedrijfsauto's, schade/defect geen bezwaar 045-720200.

INKOOP alle merken auto's vanaf f 500,- tot f 30.000,-. 045-411572 of 427671.

Wetzels Auto's Exclusief: Nissan Patrol 2.8 GL alle extra's '89; Mits. Pajero 2.5 TD blauwmet. '87; Mits. Pajero 2.5 TD wit '87; Toyota Landcruiser 2.4 TD rood '88; MERCEDES 300 CE 24V '90; Mercedes 380 SEC '83; Merc. 300 E antr. 2x '86; Mercedes 190 E Stati '88; Merc. 190 E 2.5 '88; Merc. 230 TE station aut. '89; Merc. 190 E apart '84; Merc. 280 SE aut. '85; Merc. 250 TD station '88; Ford Escort RSi '83; Opel Omega 3.0i sport '87; Opel Kadett GSi '85; Audi 80 1.8 S '87; Porsche 924 alle extra's '83; Chevrolet Camaro Z28 '85; BMW 728i aut. '86; BMW 316i '88; Jaguar 3.6 Souverein '87; Jaguar 4.2 Souverein '87; Ford Sierra XR4x4 '87; Suzuki Carry bus '85. Industriestr. 35, Sittard. Tel. 046-510655.

SCHADE-AUTO'S schadeauto's: Audi 80 CD 1986; BMW 728 i 1982; Ford Escort 1300 type 4 1986; Fiat Panda 34 1985; Fiat Tipo DGT 1989; Mitsubishi Colt EXE 1988; Mitsubishi Cordia 1985; Mitsubishi Galant 1988; Nissan Cherry 1700 D 1985; Opel Senator 25 E nw. model 1984; Opel Ascona 1600 diesel 1984; Opel Corsa 1300 S 5-gang 1987; Peugeot 505 stationcar 1982; Rover 213 SE 1986; Saab 900 GLE 1984; VW Golf automaat 1983; VW Jetta automaat 1983; VW Golf diesel nw. model 1988; Volvo 340 DL 5-gang 1984. Autohandel-Sloperij G.H. van Kessel, Windraak 28C, Sittard. Tel. 046-515280.

SCHADE-AUTO'S schadeauto's: Citroen AX TRE 1987; Honda Civic automaat 1980; Hyundai Pony 1988; Mazda 323 HB 1981; Mazda 323 Sedan 1982; Mazda 323 Sedan 1986; Mini Metro 1981; Nissan Bluebird 1980; Nissan Bluebird 1988; Nissan Bluebird gr. kent. 1988; Nissan Micra 1984; Nissan Sunny 1983; Peugeot 205 1985; Renault 18 1980; Volvo 340 automaat 1986. Autohandel-Sloperij G.H. van Kessel, Veeweg 7A, Schinnen. Tel. 04493-2173.

Citroën BX 19 GTI '87 1e eig. f 15.750,-; BX 19 TRD '87 1e eig. f 13.000,-; BX 14 E/16 TRS/ TRD '84-'87 v.a. f 6.000,-; Opel Omega 2.0i GL '87 1e eig. f 19.250,-; Omega 2.3 D '87 f 18.750,-; Rekord combi '84 f 7.750,-; Kadett 16 GT '86 1e eig. f 13.750,-; Kadett '85-'87 v.a. f 9.500,-; Kadett D '85 v.a. f 9.500,-; Kadett combi D '86-'88 v.a. f 10.000,-; Kadett GSI '85 f 15.750,-; Vasona 5-drs. '83 f 5.500,-; VW Passat 1.8 CL '88 1e eig. f 24.750,-; Passat 1.8 aut. '87 1e eig. f 15.750,-; Passat combi D '83 f 6.250,-; Golf CLD '88 1e eig. f 17.000,-; Golf cabr. '81-'84 v.a. f 16.500,-; Golf 80-'82 v.a. f 3.000,-; Golf GTI '79-'81 v.a. f 3.750,-; Polo coupé '89 1e eig. f 15.000,-; Ford 2.4 CLI '87-'89 1e eig. f 19.000,-; Scorpio 2.0/2.8i Ghia '85-'88 v.a. f 12.000,-; Sierra Sedan spec. '89 1e eig. f 22.500,-; Sierra Sedan 2.0 '87-'89 v.a. f 15.750,-; Sierra combi m'88 1e eig. f 16.000,-; Sierra '83-'87 v.a. f 6.000,-; Mustang Ghia '86 25.000 km. f 12.000,-; Escort aut. '85 f 9.750,-; Escort 1.3/1.4/1.6 '83-'88 v.a. f 6.500,-; Renault 5 D combi '87 1e eig. f 10.500,-; Chrysler GS turbo '89 1e eig. f 39.500,-; Mercedes 200 '86 1e eig. f 32.500,-; 190E '84 f 23.500,-; 230E dec. '84 f 19.750,-; 240D '81 f 5.750,-; 380S '81 f 13.750,-; Volvo 740 turbo combi m'88 1e eig. f 36.500,-; 440 GL '88 1e eig. f 21.500,-; 340 '82-'88 v.a. f 3.250,-; 240 GL '85 f 9.500,-; Honda Civic Sedan aut. '88 1e eig. f 18.000,-; Prelude '83-'84 v.a. f 11.000,-; Jazz '84 f 8.750,-; Toyota Celica ST '89 1e eig. f 27.500,-; Celica Liftback '87 1e eig. f 23.500,-; Carina II '85 f 8.750,-; Camry GL aut. '84 f 6.500,-; Cressida comby '80 f 2.500,-; '84 f 5.500,-; Nissan Bluebird 5-drs. '88 1e eig. f 14.250,-; Mitsubishi Lancer D '85 f 8.750,-; BMW 324 D '88 1e eig. f 24.500,-; 316 '87 f 15.500,-; 528i '85 f 17.000,-; 735i '81 f 6.750,-; 525 '79 f 3.000,-; Peugeot 205 GLD '87 f 13.250,-; Galant GLX '86 f 11.250,-; 505 GR '85 f 8.500,-; Audi 80 S '87/'88 v.a. f 22.500,-; 80 GTE coupé '85 1e eig. f 17.500,-; Alfa Guiletta 2.0 '85 f 8.250,-; Saab 900 GL 3-drs. '85 1e eig. f 10.000,-; Fiat Croma '87 1e eig. f 15.500,-; Uno 70 S Spec. '87 1e eig. v.a. f 9.500,-; Lada 2105 GL '89 1e eig. f 7.950,-; Mazda 929 LTD '85 f 8.750,-; Suzuki Jeep '87 1e eig. f 12.500,-. Tal van goedkope inruilauto's. Dir. financ. mog. van SINT MAARTENSDIJK, Trichterweg 169, Brunssum. 045-229080.

VW Golf GTD Turbo '86; Opel Kadett 3-drs. automatic '87; BMW 80 S '88; VW Golf CL 1300 '86; Opel Kadett 1300 Club '87; Opel Corsa 1200 S GL '87; Ford Sierra 1600 '85 f 10.750,-; Opel Kadett Stationcar Diesel '88; Ford Sierra 2.0 Laser '87 1e eig. f 10.750,-; Mazda 323 automaat '81 f 3.750,-. Bovag-garagebedrijf Stan WEBER. Inruil, financiering, garantie. Baanstraat 38, Schaesberg. Tel. 045-314175 b.g.g. 321751.

Wij geven het MEESTE voor uw auto! U belt, wij komen! 045-422610, ook 's avonds.

LOVEN Heerlen BV biedt aan zeer interessante occasions: Mazda 626 Sedan 2.0 GLX Diesel '87; Mazda 626 Sedan GLX 1.8 2x'88; Mazda 626 Sedan 1.6 LX '85; Mazda 626 1.6 HB LX '84; Mazda 626 Coupé 1.6 GLX '85; Mazda 626 Coupé 2.0 GLX 2x '87; Mazda 626 Coupé 1.6 LX '83; Mazda 323 Sedan 1.3 LX '86; Mazda 323 Sedan 1.5 GLX '86; Mazda 323 Sedan 1.3 GLX 2x '87; Mazda 323 HB 1.3 LX 2x '86; Mazda 323 HB 1.5 LX '88; Mazda 323 HB 1.5 GLX '86; Mazda 323 HB 1.5 GLX '86; Opel Kadett 1.2 S 2x '85; Opel Kadett 1.6 S '85; Opel Kadett 1.3 S '86; Opel Kadett 1.2 S '86; Opel Kadett 1.3 N '87; Opel Omega 1.8 S '87; Alfa Romeo 33 S 18-11-'88 zwart met div. opties; BMW 315 '81; Citroën BX 1.6i TRi '88 met div. opties; Ford Escort 1.3 Laser 5-drs. '86; Ford Escort 1.3 CL '86; Ford Sierra 2.0 GL Laser '86 met LPG-onderbouw; Ford Sierra 1.6 Laser '85; Ford Sierra Sedan 2.0 C '88; Honda Civic 1.3 '84; Lancia Y10 Touring '86; Subaru 1.6 GL Coupé '87 met stuurbekr.; Peugeot 405 SRi 1.9 9-10-'87; Toyota Corolla HB 1.3 special 25-10-'85; VW Polo C '86; VW Jetta '87. Diverse goedkope inruilauto's: Ford Capri 1.6 '79 f 3.500,-; Fiat Panda 45 '81 f 2.500,-; Mazda 323 HB 1.3 '80 f 2.500,-; Mitsubishi Galant Diesel 24-10-'81 f 3.950,-; Mitsubishi Colt '81 f 2.950,-; Opel Ascona 1.6 '78 f 2.750,-; Renault 18 GTL '79 f 1.500,-; Suzuki Alto '83 f 3.950,-; Volvo 343 DL '80 f 2.950,-; Palemigerboord 401, Heerlen. Tel. 045-722451.

F. v. OPHUIZEN autohandel biedt aan: VW Golf 1.8i '87; BMW 520i div. extr. '86; VW Polo SP '87; Mercedes 230 E ABS 5-bak schuifd. '83; 2x Opel Ascona 1.9 '81, '82; Audi 80 cc '85; BMW 320-6 schuifd., 5-bak, 11-'81; BMW 520i autom. schuifd. '82; Datsun Cherry 1.5 GL 5-bak '83; Opel Kadett 13 SR div. extr. '82; Renault 25 GTX '84; Citroën Visa 11RE '84; BMW 316 '79; VW Golf D '77; Toyota Landcruiser lang 6 cyl. D '80; Peugeot 104 GL '82; Datsun Sunny coupé '81; Opel Kadett 13S 3-drs. '81; Datsun Cherry t. '83; Opel Manta 1.9 SR'79; Audi 100 CD diesel '82; Opel Kadett 12 S 11-'82; VW Scirocco GT voor liefheb. '77; Ford Taunus 1.6 L 4-drs. autom. '80; BMW 1502 i.z.g. st. '76; Inkoop, verkoop, financiering. Div. inruilers. Akerstraat Nrd. 52C Hoensbroek 045-224425. Geopend van 10.00-19.00 uur. Zaterdag 10.00-17.00 uur.

Sloopauto's

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S. Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel. 045-254049.

De HOOGSTE prijs voor uw loop-, sloop- en schadeauto's. Tel. 045-254081

Wij geven U de HOOGSTE prijs voor Uw auto, sloop- en schade-auto. 045-228398.

Te koop gevr. sloop- en SCHADE-AUTO'S de hoogste prijs van Limburg. Tel. 046-519637/046-512924

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S. Autosloperij Marxer, 045-720418.

Te k. gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. Tel. 045-229045.

Te k. gevr. SCHADE- sloop- en loopauto's, in- en verkoop gebr. auto-onderdelen Tel. 045-411480.

Onderdelen/acc.

Gebruikte en nieuwe ONDERDELEN van jonge schade-auto's, tevens gevraagd auto's met schade. Deumens, Haefland 20 Brunssum, 045-254482.

(Brom)fietsen

Te k. TOMOS automatic, blauw met witte sterwielen, bwj. 19-6-'90, z.g.a.nw. met verz. f 850,-. 045-463635.

Vakantie

SKI SERVICE
alle merken ski's F.S.N. certificaat
Sport Tillemans, Rumpenerstraat 31, Brunssum.

St. Maartenszee bung., ZWEMPARADIJS. Weekend/midweek va. f 240,-. Tel. 02246-3109.

LUXEMBURG prachtig gel. vak. woningen te huur te Wilwerwiltz. Inl. 045-410071

Caravans

Arcon Campers
Luxe 2-pers. campers. Ook alle onderd. en access. voor caravan en camper. Grasbroekerweg 122, Heerlen. Tel. 045-722566.

JAARSTALLING voor caravans, boten e.d. te Sittard, f 180,-. Tel. 04492-2601.

(Huis)dieren

Gedipl. TRIMMEN en verzorgen van Uw hond. Betty de Jong. Tel. 045-231377.

Te k. mooie YORKSHIRE-TERRIER pups. Tel. 04498-54002

Rijles

In 8 dagen Uw RIJBEWIJS halen op Sint Eustatius. Examengarantie 04750-32428.

Direct resultaat, als uw piccolo op LD-TV staat. Bel 045-739300 voor meer info.

Opleidingen

Na de kerstvakantie op dansles? reserveer nu uw plaats bij

NBD

Dansinstituut Rien en Betty Deckers
Hubertusstraat 77, Beek. Tel. 046-373273

Goed gerichte STUDIEBEGELEIDING in Heerlen en Hoensbroek verzorgd door 'n ervaren team van docenten. Bijles v.a. f 15,00 p. uur in Heerlen en v.a. januari ook in Maastricht. Inl. Educatief Centrum De Horizon. 045-741102 / 045-210541

Wonen Totaal

KWALITEITSKEUKENS, topkwaliteit voor een normale prijs. R/J Handelsonderneming, Stationstr. 294, Nuth. Tel. 045-242602.

Te koop GEVRAAGD antiek meubels, lampen enz. P. Cortenraad, Riemst (B) 09-3212261156.

KOELKAST f 95,-, gasforn. f 95,-, diepvr. f 175,-, wasaut. f 225,-. 045-725595.

2e hands MEUBELS ook antiek (veel keus) Kouvenderstr. 208, Hoensbroek.

Kunst en Antiek

Te koop GEVRAAGD antiek meubels, lampen enz. P. Cortenraad, Riemst (B) 09.3212261156.

ADVERTEER op LD-TV. Uitvoerige info 045-739300.

Bel de Vakman

Problemen aan uw dak?
Arndts dakservice
Heerlen 045-728347
Fax 045-729089
Dag en nachtservice

Bost VERWARMING Romeinenstr. 8, Kerkrade West. Sanitair, gas, cv, badkamers, riolering, dakwerk. Tel. 045-412...

NEW LOOK BV Schoonmaakberg. Gevelreiniging, kappen, voegen, steigerhuur. Tel. 045-3121... 045-312709.

DAKDEKKERSBEDRIJF Nok, alle dakwerkzaamheden, 10 jr. gar. Nu met korting. Bel voor vrijblijvende offerte. Tel. 045-224459

Diepvries en KOELKAST-REPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 046-745230 service binnen 24 u.

Ervaren vakman biedt zich aan voor straatwerk of rittten, sierbestrating, voor Uw gehele tuin, zeer SCHERPE prijs. Gratis offerte. 045-323...

Computers

Atari MS-DOS
ABC 8088-2/30 computer
Inkl. monitor
- inkl. 30Mb harddisk; - inkl. 3½"-drive; - inkl. 640Kb; - inkl. EGA/CGA/Hercules; - inkl. AT-toetsenbord; - DOS 3.3/GW-Basic.
Superaanbieding met service f 1.399,-
Prijs exkl. BTW.
LEUFKENS-DUBOIS
Heerlen, Sittarderweg 58A. Tel. 045-726444.

Atari MS-DOS
ABC 286/30 AT computer
inkl. monitor
- inkl. 30 Mb harddisk; - inkl. 3½" HD-drive; - inkl. 640Kb RAM; - inkl. EGA/CGA/Hercules; - inkl. AT-toetsenbord; - inkl. DOS 3.3/GW-Basic.
Superaanbieding met service f 1.849,-
Prijs excl. BTW.
LEUFKENS - DUBOIS
Heerlen, Sittarderweg 58 A. Tel. 045-726444.

Star LC-20 9-naalds printer
incl. centronics kabel
Prijs f 499,- incl. BTW
LEUFKENS-DUBOIS
Heerlen, Sittarderweg 58A. Tel. 045-726444.

Atari 1040 STFM computer
Professionele computer met 1Mb RAM (uitbreidbaar tot 4 Mb), 68000 processor (8 MHz, 16-32 bits), operating system TOS 1.4 met GEM, 192 Kb ROM, kleurenpalet 512 kleuren, 3½" diskdrive (720 Kb), Atari muis. Aansluiting voor: muis en joysticks, modem, z/w- en kleurenmonitor, externe diskdrive, harddisk, printer en/of laserprinter, MIDI-interface, ROM-poort (voor speciale toepassingen), HF-modulator (rechtstreeks aansluitbaar aan TV), inkl. kron-Basic, utilities en handleidingen.
Superaanbieding met service f 999,-
Prijs incl. BTW, monitor f 399,- incl. BTW
LEUFKENS - DUBOIS
Heerlen, Sittarderweg 58 A. Tel. 045-726444.

Voor Piccolo's zie verder pagina 10

Nederland 1

.00-13.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
7.30 **••Journaal**
CRV
7.40 **Op de groei.** Kinderen dagen volwassenen uit om te praten over gewetensvragen.
7.51 **Beestig.** Dierenprogramma voor de jeugd.
.05 **Paperclip.** Muziek en clips.
.30 **De zijden draad.** Afl. 4: Met lijf en leden (2) - Is geluk tastbaar?
.00 **••Journaal.**
.20 **Holidayshow.** Met Frank Masmeyer.
.51 **Cosbyshow.** Comedyserie. Tijdens de familie-barbecue komen Sandra en Denise erachter dat voor het verlate vrijgezellenfeest van Martin ook een striptease-danseres werd ingehuurd ...
.22 **Hier en nu.** Actualiteiten.
.07 **Zo vader zo zoon.** Spelprogramma.
.33 **Grensgesprek.** Praatprogramma.
.00 **••Journaal.**
.05 **Cheers.** Comedyserie. Afl.: Improbable dream (1). Rebecca heeft last van nachtmerries met Sam in een verleidelijke hoofdrol. **23.30** Binnenste buiten. Programma's over design. Tapijtfabriek Koninklijke Van Besouw in Goirle. **23.55-23.57** Huizen van Oranje. Kasteel Bouvigne.

17.40 **Ko de boswachtershow.** Natuurmagazine voor de jeugd, met o.a.: Als ik later groot ben, word ik Fin (The concert stage of Europe), jeugdfilm.
18.30 **Tussen kunst en kitsch extra.** Over antiek en oude kunst. Afl. 5: Behandelen, reinigen en restaureren.
18.55 **Sportpanorama 1990.** Hoogtepunten van het afgelopen sportjaar.
19.25 **Land in zicht!** Toeristische ontdekkingsreis.
20.00 **(TT+••) Journaal.**
20.27 **Sportverkiezing van het jaar.** Verkiezing van de sportman, -vrouw en -ploeg van het jaar.
21.50 **Goed gezond.** Voorlichting over deze nieuwe cursus.
21.56 **Opsporing verzocht.** De politie vraagt de kijker om hulp bij het oplossen van misdrijven.
22.45 **AVRO Televizier.** Actualiteiten.
23.21 **Capital City (12).** Serie. Max Lubin, gespecialiseerd in ruilhandel, is in Polen bezig om een belangrijke deal rond te krijgen.
00.12 **••Ontdek je plekje.** Montfoort. (herh.).
00.17-00.22 **••Journaal.**

Nederland 2

.00-13.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
VRO
.30 **Santa Barbara (34).** Amerikaanse serie.
.14 **••Ontdek je plekje.** Montfoort.
.30 **Studio Trappelzak.** Kindermagazine met Victor & Maria.
.55 **(TT) Service Salon.** Middagmagazine.
.30 **••Journaal.**

Nederland 3

NOS
09.00-09.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
10.00-10.30 **Huisje boompje beestje.** Afl. 12.
13.00-13.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
14.00-14.30 **Computerjournaal.**
15.00 **Ca va.** Frans voor beginners. Les 13.
15.30 **Pronto.** Italiaans voor beginners. Les 13.
16.00-16.30 **Klassieke mechanica.** Beweging, zwaartekracht en energie. Les 13.
18.20 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
18.30 **Sesamstraat.**
18.45 **(TT)Jeugdjournaal.**

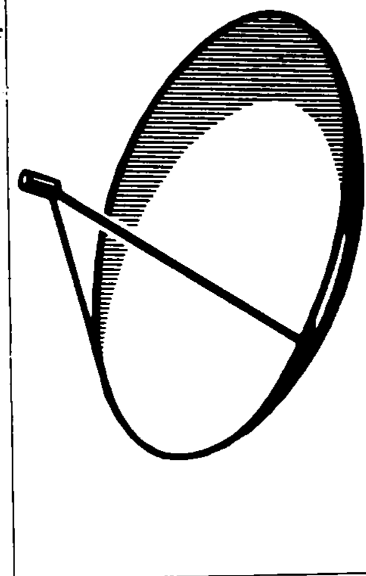


● *Gasten in de Holidayshow zijn vanavond Justine Palmelay en Marco Borsato. (Nederland 1 – 19.20 uur)*

18.55 **(TT)Het klokhuis.**
19.10 **(TT)Tekenen en schilderen.** Les 5.
19.40 **Mythe en bewustzijn.** Voorlichtingsprogramma.
19.54 **Tweede trekking van de Staatsloterij.**
20.00 **••Journaal.**
20.20 **Milieuberícht.** Milieu-nieuws.
20.25 **Dossier weerwerk.** De zaak Tiny Bakkum, serie over mensen die zich hebben ingezet voor verbeteringen om of om het werk.
20.50 **Yoy.** Tussen Fes en Veghel, jeugdmagazine.
21.20 **Educatief extra.**
21.25 **Personelsmanagement.** Les 2.
22.00 **••Journaal.**
22.15 **Studio sport journaal.**
22.30 **NOS-Laat.** Met om 23.00 Den Haag vandaag.
23.15 **Indonesië.** Taal en cultuur. les 7.
00.00-00.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**

RTL 4

05.45 **Ochtendprogramma's.** Met o.a. Atoukado, Classique en Rete Mia.
07.00 **Ontbijtnieuws.**
09.00 **Ochtend- en middagprogramma's.** Met o.a. Classique, Channel E.
14.20 **The Edge of the night.**
14.50 **As the world turns.**
15.35 **The bold and the beautiful.** Amerikaanse serie.
16.00 **Télékids.**
17.00 **5 Uur Show.**
18.00 **6 Uur Nieuws.** Met Jeroen Pauw.
18.15 **Prijzenslag.** Met Hans Kazàn.
18.45 **Scrabble.** Presentatie: Manon Thomas.
18.55 **Goede tijden, slechte tijden.** Nederlandse serie.
19.30 **Avondnieuws en Weer.**
19.55 **Rad van Fortuin.** Met Hans van der Togt.
20.25 **Spijkerhoek.** Nederlandse serie.
21.05 **No Mercy.** Amerikaanse speelfilm (1986). Met o.a. Richard Gere, Kim Basinger, Jeroen Krabbé, George Dzundza, Gary Basaraba. Agent Eddie Jillette heeft gezworen de moordenaar van zijn vriend op te sporen. Op zijn zoektocht komt hij de enige getuige tegen, de mooie Michel Duval, die de vriendin van de moordenaar, Losado is.
23.00 **Laatste nieuws.** Met Loretta Schrijver.
23.10 **Equalizer.** Amerikaanse serie.
00.00 **Eurocops.**
01.00 **Nachtprogramma's.** Met Rete Mia en Classique.



RTL Plus

06.00 **Hallo Europa, Guten Morgen Deutschland.** Ontbijt-televisie met elk half uur RTL aktuell.
08.35 **Tele-Boutique.**
09.10 **Die Springfield Story.** Serie. (herh.).
10.00 **Eine Schicksalsjahr.** Afl.: Frühling. (herh.).
11.00 **Tele-Boutique.**
11.25 **Sterntaler.** Spelshow.
11.35 **Riskant! (herh.).**
12.05 **Der Preis ist heiss.** Spelshow.
12.35 **Polizeibericht.** Afl.: Der Fall Waverly.
13.00 **The bold and the beautiful.** Serie.
13.25 **California Clan.** Amerikaanse serie.
14.10 **Die Springfield Story.** Serie.
14.55 **Die wilde Rose.** Mexicaanse serie.
15.40 **RTL aktuell.**
15.43 **Ihr Wirtschaft heute.**
15.55 **Kampfstern Galactica.** Afl. Der Gegenangriff.
16.45 **Riskant!** Spelprogramma.
17.15 **Der Preis ist heiss.** Spelshow.
17.45 **Sterntaler.** Spelshow.
17.58 **RTL aktuell.**
18.00 **California Clan.** Amerikaanse serie.
18.45 **RTL aktuell.**
19.20 **Das A-Team.** Afl.: Drogen und Krokodile.
20.10 **Airwolf.** Afl. Der Mann aus dem Hinterhalt.
21.05 **Mike Murphy 077 gegen Ypotron.** Speelfilm uit 1965 van George Finley. Met: Luis Davila, Gaia Germani, Alan Collins e.a.
22.50 **10 vor 11.** Cultureel magazine.
23.20 **RTL aktuell.**
23.30 **Playboy late night.**
00.20 **Catch up.** Amerikaans worstelen.
00.55 **Das A-Team.** Herhaling van 19.20 uur.
01.40-01.45 **Aerobics.**

Fields. **19.45** Coronation Street. **20.10** The Bill. **20.35** Keeping Up Appearances. **21.05** Boon. **22.00** News and Weather. **22.30** World in action. **22.55** Film '90. **23.25-00.10** Sportscene.

BBC Europe

07.25 Today's viewing. **07.30** BBC Breakfast News. **09.50** Daytime UK. **10.00** News and Weather. **10.05** Brainwave. **10.25** Dish of the Day. **10.30** People Today. **11.00** News and Weather. **11.05** Playdays. **11.35** People Today. **12.00** News and Weather. **12.05** Kilroy. **13.00** News and Weather. **13.05** Afternoon. **13.20** Scene Today. **13.55** News and Weather. **14.00** One O'clock News. **14.30** Nippon. **15.30** Scrutiny. **16.00** Hudson and Halls. **16.25** Comedy and Racism. **16.55** In the Garden: December. **17.20** Happy Families. **17.35** Volgens aankondiging. **17.50** A bear behind. **18.00** Newsround. **18.10** Blue Peter. **18.35** Going for Gold. **19.00** Six O'clock News. **19.30** Newsroom South East. **20.00** Wogan. **20.30** Watchdog. **21.00** Telly Addicts. **21.30** Keeping up appearances. **22.00** Nine O'clock News. **22.30** Panorama. **23.10** Money Programme. **23.50** Nature. **00.25** Newsnight. **01.10-01.15** Tuesday's viewing.

Eurosport

06.00 International business report. **06.30** Those were the days. **07.00** The D.J. Kat SHow. **08.30** Amerikaans honkbal. **09.30** Eurobics. **10.00** IJssport: EK curling vanuit Lillehamar, Noorwegen. **11.00** Wielrennen: Zesdaagse van Bordeaux. **12.00** World Jet SKi Tour. **13.00** Eurobics. **13.30** Snooker: Dubai Classic. **15.30** Skiën: Worldcup, samenvatting vanuit Alta Badia en Meringen. **16.30** Europacup basketball voor heren. **17.30** Voetbal: Gouden wedstrijd WK '90: Italië - Argentinië. **19.30** Eurosportnieuws. **20.00** Big wheels! Truckraces. **21.00** NHL ijshockey. **22.00** American College football. **23.00** Biljarten: worldcup driebanden vanuit Palma. **00.00** Eurosportnieuws. **00.30-02.30** Snooker: Dubai Classic.

Duitsland 1

.00 **Frühinformationsprogramm.**
.00 **Tagesschau.**
.03 **ML - Mona Lisa.**
.45 **Der Mensch ist so jung wie seine Gelenke.** Afl. 2.
.00 **Tagesschau.**
.03 **Weltspiegel.**
.40 **Rückblende:** Vor 20 Jahren: Willy Brandt in Warschau.
.00 **Tagesschau.**
.03 **••Wetten, dass ...?** (Herh.).
.55 **Persoverzicht.**
.00 **Tagesschau.**
.05 **ARD-Mittagsmagazine.**
.45 **Wirtschafts-Telegramm.**
.00 **Tagesschau.**
.02 **(TT) Die Sendung mit der Maus.** Kinderprogramma.
.30 **Nussknacker.** Afl.: Das Phantom im Theater.
.00 **Tagesschau.**
.03 **Talk täglich.** Talkshow.
.30 **Sinn und Unsinn von Diäten.** Driedelige serie over alle aspecten van het lijnen.
.00 **Tagesschau.**
.03 **Medisch Centrum West (17).** Serie. Patiënt Janssen en Reini hebben een innige band, toch is Roberts' advocaat nog steeds van plan het ziekenhuis aan te klagen. Jan en Tineke hebben het vermoeden dat Marijke Rodenburg alcoholiste is.
.30 **Die Trickfilmschau,** tekenfilms.
.45 **Caruso & Co.** Augsburger Puppenkiste met Flussfahrt.
7.15 **Tagesschau.**
7.25 **Trickparade.**
7.35 **Wir sind Sieben.**
.30 **Hier und Heute.** Actualiteiten.
.52 **Der Fahnder.** Afl.: Das schwarze Schaf.
19.58 **Programma-overzicht.**
20.00 **(TT) Tagesschau.**
20.15 **Pfarrerin Lenau.** Afl. 4: Was Gott zusammenfügt.
21.04 **Tagesthemen-Telegramm.**
21.05 **Total normal.** Amusementsprogramma.
21.30 **Die Kinder der Seuche.** Over weeskinderen in Oeganda wiens hele familie gestorven is aan AIDS.
22.00 **Leo's.** Magazine met Andreas 'Leo' Lukoschik.
22.30 **Tagesthemen.** Actualiteiten.
23.00 **øøOpfer.** Speelfilm uit 1986 van Andrej Tarkowskij. Met Erland Josephson, Susan Fleetwood, Sven Wollter e.a. De dreiging van een nucleaire apocalypse is zo sterk, dat een man tot God bidt alles wat hem dierbaar js te zulen offeren als Hij de wereld voor de ondergang behoedt. De volgende dag is de wereld onveranderd en brengt de man zijn offer.
01.25 **Tagesschau.**
01.30-01.35 **Nachtgedanken.** Overpeinzing door Hans Joachim Kulenkampff.



● *Rüdiger Wandel (Peter Kuron), Bettina Cramer (Hanna) en Irene Clarin (Katharine Lenau) in 'Pfarrerin Lenau'. (Duitsland 1 – 20.15 uur)*

Duitsland 2

06.00 **Gezamenlijk programma ARD/ZDF.** Zie Duitsland 1.
13.45 **Die deutsche Einheit.** Over de eenwording van Duitsland. Afl. 1: Teilung auf Befehl (1945-1949). (herh.).
14.45 **Tierporträt.** De rode landkrab.
15.05 **Forsthaus Falkenau.** Afl.: Wölfe.
15.58 **Programma-overzicht.**
16.00 **Heute.**
16.03 **••Anna.** Ist für Beifall noch zu jung? 6-delige kerstserie.
16.50 **Logo.** Jeugdjournaal.
17.00 **Heute.** Aansl. Aus den Ländern.
17.15 **••Tele-Illustrierte.** Magazine.
17.45 **SOKO 5113.** Afl.: Ein Freund zuviel.
18.58 **Programma-overzicht.**
19.00 **Heute.**
19.30 **Der Eindringling.** Tv-film. Op een avond wordt de 25-jarige Manne betrapt terwijl hij bij de blinde Elke inbreekt. Zij haalt er geen politie bij en Manne ziet hierin een mogelijkheid van haar te profiteren. Er ontwikkelt zich echter een relatie tussen deze twee zo verschillende mensen.
21.15 **WISO.** Sociaal-wetenschappelijk magazine.
21.45 **Heute-Journal.** Aansl. Politbarometer.
22.15 **Der Mann aus Galiläa.** Archeologische speurtocht naar de plaatsen waar Jezus predikte.
22.45 **Blaubart und seine Kinder.** Tv-film van Fabio Carpi. Met: John Gielgud, Hector Alterio, Marie Laborit e.a. De dominante patriarch Blaubart roept zijn kinderen en kleinkinderen bij elkaar omdat hij denkt binnenkort te sterven. Niemand durft te weigeren, maar alleen met zijn kleindochter heeft Blaubart een warme relatie.
00.45 **Heute.**

Duitsland 3 WDR

08.55 **Seniorengymnastik.**
09.10 **Schooltelevisie.**
09.40 **Cursus psychologie.**
10.10-11.25 **Schooltelevisie.**
17.05 **Teletekst-overzicht.**
17.30 **Cursus Duits.**
18.00 **Sesamstrasse.**
18.29 **Programma-overzicht.**
18.33 **Sinha Moça.** Braziliaanse serie.
19.00 **Aktuelle Stunde.** (19.45-19.58 Programma van de regionale studio's).
20.00 **Der Ernstfall ist das Warten.** Reportage over de brandweer.
20.30 **Auf den Spuren des Egon Erwin Kisch.** Verslag uit Praag.
21.00 **Extrem.** Chris Howland presenteert moedige en avontuurlijke tijdgenoten.
21.30 **West 3 aktuell.**
21.45 **Video-hometraining als gezinstherapie.** Problemen tussen ouders en kinderen.
22.30 **■Märkische Ziegel.** Documentaire over de DDR voor de omwenteling.
23.53 **Laatste nieuws.** Aansl.: Zur nacht.

Duitsland 3 SWF

08.15 **Tele-Gymnastik.**
08.30 **Cursus Duits. Afl. 13.**
09.00-10.50 **Schooltelevisie.**
16.30 **Ungeschlechtliche Fortpflanzung.** Biologie.
17.00 **Cursus skiën.**
17.30 **Cursus Duits.**
18.00 **Sesamstrasse.**
18.29 **Die Curiosity-Show.**
18.52 **Philipp, eine karierte Geschichte.**
18.54 **Kinder-Verkehrsspot.**
18.56 **Das Sandmännchen.**
19.00 **Abendschau Blick ins Land.**
19.30 **Antropologische serie.** Reportage over de Braziliaanse Umbanda-religie.
20.15 **Abenteuer Wissenschaft.**
21.00 **Südwest aktuell - Neues um Neun.**
21.15 **Reportage over overgewicht.**
21.45 **■So viel Glück... zum Nullatarif.** Kerstkomedie. De 65-jarige Edith heeft het niet breed sinds haar man gestorven is en haar met huizenhoge schulden heeft opgezadeld.
22.50 **10 Jahre nach dem Umweltreport Global 2000.** Reportage over dit milieu-rapport.
23.20 **Deutsch-französischer Journalistenpreis.**
00.05 **Laatste nieuws.**

RAI UNO

06.55 **Ochtend-tv.**
14.00 **Il mondo di quark.**
14.45 **Sette giorni al parlamento.**
15.15 **Lunedi sport.**
15.45 **L'albero azzurro.**
16.15 **Aspettando Big!**
17.30 **Parola e vita.**
18.05 **Fantastico bis.**
18.45 **Una anno nella vita.**
19.50 **Nieuws en weer.**
20.45 **Octopussy.** James Bondfilm met Roger Moore en Maude Adams.
23.10 **Appuntamento al cinema.**
23.20 **Premio Basilicata.**
00.00 **Nieuws en weer.**
00.25 **Mezzanotte e dintorni.**

SAT 1

06.00 Guten Morgen mit SAT.1. **08.30** SAT.1 Blick. **08.35** Nachbarn, serie. **09.00** SAT.1 Blick. **09.05** Love Boat, serie. **09.50** Teletip Reise, Horoskop. **10.00** SAT.1 Blick. **10.05** Teleshop. **10.30** Tennis Grand Slam Cup. **12.15** Glücksrad. **13.00** Tele-Börse. **14.00** Programmvorschau. **14.05** Casimir & Co. **14.30** Teletip Haushalt, Horoskop. **14.40** Love Boat. **15.30** Miranda, serie. **15.55** Teleshop. **16.05** Daniel Boone, Westernserie. **17.00** SAT.1 Blick. **17.10** Nachbarn. **17.35** Teletip Natur. **17.45** Programmvorschau. **17.50** Hotel, serie. **18.45** SAT.1 Blick. **19.05** Glücksrad. **19.50** SAT.1 Wetter. **20.00** Trapper John M.D. **20.55** SAT.1 Blick. **21.00** Edelweiss 1990. Uitreiking prijzen voor volksmuziek met o.a. Vico Torriani, Patrick Lindner, Kastelruther Spatzen en Marianne en Michael. **22.40** SAT.1 Blick. **22.55** News and Stories. **23.35** ■Quartett, Engelse episodenfilm naar novellen van Somerset Maugham. **01.30** Trapper John M.D. (herh). **02.20** So gesehen. **02.25** Programmvorschau.

SSVC

12.10 Cricket. Australia-England. **13.00** Allsorts. **13.15** Playdays. **13.35** Neighbours. **14.00** News and weather. **14.30** Knots landing. **15.20** Tell the truth. Fred Dinenage brings together ordinary people with strange claims to fame and aks celebrities to identify the imposters among them. **15.45** Children's SSVC. **16.00** Clockwise. **16.20** Fantastic Max. **16.30** Record Breakers. **17.00** Byker Grove. **17.25** Wish you were here? **17.50** Home and away. **18.15** The krypton factor. **18.40** News and weather. **18.55** Scene there. **19.20** French

Super Channel

07.00 Daybreak. **08.30** Inside View. **09.00** World News. **09.10** The Mix and Japanese business today. **13.30** The Mix. **16.00** Hotline. **17.00** On the air. **18.30** Blue night. **19.30** World News and Weather Report. **19.45** Time Warp. **20.00** Thai Panorama. **20.30** Victory in Nubia. **21.00** Perspectives. **21.30** Focus. **22.00** World News and Weather Forecast. **22.15** Supersports File. **22.20** The Unesco file. **22.50** Perspectives. **23.20** Touristic magazine. **23.50** Focus. **00.20** World News and Weather Report. **00.35** Blue night. **01.30** Time Warp. **01.45** Late night mix.

MTV Europe

07.00 Awake on the wildside. **10.00** At the movies. **10.30** VJ Paul King. **14.00** VJ Maiken Wexo. **16.00** Yo! MTV Raps. **16.30** Club MTV. **17.00** MTV's Report. **17.15** MTV news at nite. **17.30** Prime. **18.30** Rewind '81. **19.30** At the movies. **20.00** VJ Ray Cokes. **23.00** Saturday night live. **23.30** MTV's Report. **23.45** News at Nite. **00.00** Rewind '81. **01.00** VJ Maiken Wexo. **03.00-07.00** Night videos.

CNN

07.00, 07.30, 08.00, 08.30, 09.00 Headline News Update. **09.30** CNN Newsroom. **10.00, 10.30, 11.00, 11.30, 12.00** Headline News Update. **12.30** Market Watch. **13.00** Headline News Update. **13.30** Business Day. **14.00, 14.30** Headline News Update. **15.00** Larry King. **15.45** Headline News Update. **16.00** Larry King. **16.30** World Day. **17.00, 17.30, 18.00, 18.30** Headline News Update. **19.00** World News. **19.30** Headline News Update. **20.00** World Business Tonight. **20.30** Headline News Update. **21.00** International Hour. **22.00** World News. **22.30** Headline News Update. **23.00** World Business Tonight. **23.30** Showbiz Today. **00.00** The World Today. **01.00** Moneyline. **01.30** Crossfire. **02.00** Prime News. **03.00** Larry King. **04.00** Headline News Update. **05.00** Showbiz Today.

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

Kabel- en CAI-abonnees: voor kanalen zie schema exploitant

■ = zwart/wit programma
•• = stereo geluidsweergave
øø = tweetalig bij stereo-app.
TT = teletekst ondertiteling

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 26 29, 46, 5l, 53 en 57
Nederland 2: 31, 33, 35, 49, 54, 56 en 60
Nederland 3: 23, 32, 34, 43, 48, 52 en 59
RTL 4: satelliet
Duitsland 1: 9, 12, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29, 35 en 37
Duitsland 3 (West): 39, 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40, 55 en 56
RAI Uno: Satelliet
België/TV 1: 10 en 44
België/TV 2: 25 en 47
België/RTBF 1: 3 en 8
België/Télé 21: 28 en 42
TV 5: satelliet
RTL Plus: 7, 26, 36, 46 en satelliet
SAT 1: satelliet
SSVC: 33, 40, 49 en 59
BBC Europe: satelliet
Eurosport: satelliet
Super Channel: satelliet
MTV Europe: satelliet
CNN: satelliet
LD-TV: Heerlen en Hoensbroek 59, Kerkrade 64

RADIO

Radio 1: 95,3 en 100,3 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz (van 21.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
Radio 3: 103,9 en 90,9 mHz
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
Omroep Limburg: 95,3 en 100,3 mHz
BRT 2: 555 m (540 kHz), FM 22, 36 en 39 (93,7-97,5 en 97,9 mHz)
Belg. Rundfunk: FM 5 en 45
RTL: 208 m (1440 kHz van 4.00-19.00) - FM 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) - KG 49,26 m (6090 kHz)
WDR 4: 93,9 en 91,9 mHz

België/TV 1

.30 **Het Capitool.** Afl. 120. Kelly ontmoet Brenda en Jordy bij de Cleggs. Jordy herkent haar niet.
.55 **Nieuws.**
.00 **Tik Tak.** Afl. 201.
.05 **Plons en de operazangeres.**
.10 **Rondomons.** Lieve Muis.
.35 **Operatie Mozart.** Twaalfdelige Franse jeugdserie.
.03 **Buren.** Afl. 481. Gail krijgt woorden met haar vader over Jeremy.
.25 **Mededelingen, programma-overzicht.**
.30 **Nieuws.**
.00 **Zeg 'ns AAA.** Comedyserie. Afl. 16. Lydie legt zich er met tegenzin bij neer dat Nancy naar Kenia gaat en Gert Jan en Nel bereiden een afscheidsfeestje voor. Intussen gaan Mien en Koos vissen.
.15 **Tien voor taal.** Quiz.
.00 **De octopus.** Laatste aflevering. Ester hoort van Espinosa dat Tano haar vader tot zelfmoord gedreven heeft. Ze vindt toevallig de kaart waarop de route van de radio-actieve trein staat aangegeven.
.45 **Kunst-zaken.**
.50 **Vandaag.**
.10 **Kijk uit!** Alcoholcampagne.
.15 **De vrolijke dokters van St. Swithin's.** Comedyserie gebaseerd op een serie komische doktersromans van Richard Gordon.



● *Yvonne Keuls van de Nederlandse ploeg in 'Tien voor Taal'. (België/TV 1 – 20.15 uur)*

23.40-23.45 **Coda.** De sonnetten van de kleine waanzin, van Hans Andreus.

België/TV 2

18.30 **Nieuwskrant.**
18.35 **The bold and the beautiful.** Afl.
18.58 **Oogappel.** Magazine voor ouders over alles wat te maken heeft met kinderen en hun opvoeding.
19.28 **Mededelingen, programma-overzicht.**
19.30 **Nieuws.**
20.00 **In-grid! In-grid!** Sportkwis.
20.35 **Ecologisch tuinieren.** cursus over de ecologische tuin.
21.05 **Over mijn lijf.** Oorzaken van en remedies tegen rugklachten; Aids een stand van zaken (n.a.v. het Belgische symposium over aids).
21.35-22.25 **Programma Katholieke Televisie- en Radio-Omroep.**

België/RTBF 1

14.45 Vacaturebank. **15.10** ■Le voyage du père, Franse speelfilm met Fernandel, Lilli Palmer, Laurent Terzieff e.a. Quantin vertrekt naar Lyon om zijn dochter Marie-Louise op te halen die in een sjieke kapsalon werkt. **16.35** Videoclip. **16.40** Kinderprogramma met Les Tifou, Le livre de la jungle en Manu. **17.25** Jeu des étoiles. **17.35** Rick Hunter, serie: Direct au coeur. **18.25** Weerbericht. **18.30** Le dix-huit trente. **18.40** Marmots, spelprogramma. **19.00** Ce soir. **19.20** Spelprogramma. **19.23** Paardenkoersen. **19.30** Journaal. **20.05** Babettes gaestebud, Deense speelfilm. In 1850 wonen Martine en Filippa samen met hun vader in een afgelegen dorpje in Jutland. De vader is de pastoor van deze hechte gemeenschap. **23.10** Laatste nieuws. **23.35** Beursberichten. **23.40-23.50** Barakatrekking.

België/Télé 21

17.05 Jongeren in de Londense wijk East End. **18.00** Radio 21. **18.30** Cursus Nederlands. **19.00** Cursus Italiaans. **19.30** Journaal in gebarentaal. **20.00** Serie over de auto: Les années soixante. **20.55** Droopy Toreador, tekenfilm. **21.00** Laatste nieuws, weer- en beursberichten. **21.30** Rapporto Fuller, base Stockholm, speelfilm (1968). De autocoureur Dick Wart komt in grote problemen als zijn kennis Ester vermoord wordt. **22.55-23.50** Documentaire over Zuidafrikaanse kunst.

TV5

16.05 TV5 Infos. **16.15** Sept sur Sept. **17.15** Regards de femmes. **17.45** Quand c'est bon. **18.00** Noctua. **18.30** Des Chiffres et des Lettres. **18.50** Bons Baisers des Francofolies. **19.00** Flash infos TV5. **19.15** Clin d'oeil. **19.25** Bonjour la france, bonjour l'europe. **19.30** Le 19/20. **20.00** Le pont. **21.00** Journal Télévisé et Météo. **21.35** Stars 90. **23.00** Flash infos TV5. **23.10** Téléobjectif. **00.10-01.00** Du côté de chez Fred.

radio

Radio 1

(Elk heel uur nws). 7.07 Hier en nu. (7.30 Nws). 7.51 Het levende woord. 8.10 Hier en nu. 8.50 Introductie M.M. Magazine met o.m. M.M.-pastoraal. 9.07 Maandagmorgen magazine. 12.07 Hier en nu (12.30 Nws). 12.32 Boer en tuinder. 12.55 Meded. t.b.v. Land- en tuinbouw. 13.10 Hier en nu. 14.07 Veronica nieuwsradio (17.30 Nws). 19.03 Club Veronica trend. 20.03 Peper en zout. 21.03 Jazz connection. 22.03 Op de eerste rang. 22.45 Man en paard extra. 23.06 Met het oog op morgen. 0.02 Easy listening. 02.02 Nachtdienst. 5.02 Van-nacht naar morgen. 6.02-7.00 Sugar in the morning.

Radio 2

(Elk heel uur nws). 7.04 Maat in de morgen. (8.04-8.15 Aktua). 9.04 Gouden uren. 12.04 Nederlandse artiestenparade. 13.04 Aktua. 13.15 Zwijgen is fout. 15.04 Nonstop music. 16.04 Open huis. 18.04 Tijdsein. 18.25 Kom er es uit. 18.50 Grabbelton. 19.04 Van U wil ik zingen. 19.35 Hemelsbreed. 20.04 De besten van orkesten. 20.18 Felix en Fanny. 20.40 Ronduit radiaal. 21.00-7.00 Zie radio 1.

Radio 3

(Elk heel uur nws). 6.02 Een goed begin. 9.04 Arbeidsvitaminen. 11.04 Roulette. 12.04 Een broodje met.... 14.04 Toppop radio. 16.04 Discovery. 18.04 De avondspits. 19.04 Het steenen tijdperk. 20.04 Muziek met Meta. 22.04 Candlelight. 23.04-24.00 Rock City.

Radio 4

7.00 Nws. 7.02 Aubade. (8.00 Nws). 9.30 Daar word ik stil van. 10.00 Klassiek op maandagmorgen. I. Berliner Philharmoniker met piano. II Daniel Strijkkwartet. 12.00 Radio vierklank. (13.00 Nws.) 14.00 Klassiek op maandagmiddag: Boccaccio, opera van Von Suppé. Koor en Symf. Ork. van de Staatsopera van Beieren o.l.v. Willy Boskowski m.m.v. solisten. 15.45 In antwoord op uw schrijven - klassiek. 16.45 Zin in muziek. 17.00 Manuel de Falla. 18.00 Nws. 18.02 De Klassieken: Versailles rond 1700. 19.05 De klassieken: Robert Schumann. 20.00 Nws. 20.02 Nederlands Kamerkoor. 22.00 Jazz-op-vier - Aad Bos. 23.00-24.00 Het zout in de pap.

Radio 5

6.30-6.49 Scheepvaart-, markt- en uitgebreid weerber. 9.00 Nws. 9.02 Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 De Sovjet-tijdbom. 10.00 Faktor 5, met om 11.00 Het oude liedje. 12.00 Nws. 12.05 Het voordeel van de twijfel. 13.00 Nws. 13.10 Faktor 5, met om 14.30 Gesproken portret; 15.00 Bericht uit het Koninkrijk; 16.00 Over de Rooie. 16.30 Trits, met om 16.30 Gewoonten en gebruiken; 17.00 Taal; 17.30 Jeugdtheater en jeugdboeken. 17.55 Meded. en schippersberichten. 18.00 Nws. 18.10 Even muziek. 18.20 Uitzending van Groen Links. 18.30 Programma voor blinden en slechtzienden. 18.40 Uitzending van de 7e Dags Adventisten. 18.55 Voor Turken. 19.30 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Marokkaans en Berbers. 20.15 Voor Chinezen. 20.30 Islam in het nieuws. 21.30 Verhaal. 22.00-22.20 Scoop.

Omroep Limburg

07.07 Ochtendmagazine. 09.02, 10.02, 11.02 Kort nieuws. 12.05 Middagmagazine: Limburg aktueel, Limburg en de wereld, agenda en muziek. 14.02, 15.02, 16.02 Kort Nieuws. 17.02 Regionaal weerbericht. 17.05 Limburg Aktueel. (editie Noord en Zuid). 17.25-18.00 Maandagavondmagazine.

België/Radio 2

06.00 Nieuws. 6.05 De gouden geeuw. (Nieuws 6.30 - 7.00 en 7.30). 8.00 Nieuws. 8.10 Het vliegend tapijt: rond taal en verhaal. 10.00 Nieuws. 10.03 Kwistig met muziek. 11.50 Het Koekoeksnest. 12.00 Radio 2 regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Pluche en plastiek. 14.00 De eerste dag. 16.00 Vooruit achteruit. 17.00 Radio 2 regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 Hitrevue. 20.00 Slowtime. 21.00 Kriebels. 22.00 Nieuws 22.05 Maneuvers in het donker. 23.30 Nachtradio (Nieuws 24.00, 05.00 en 05.30 uur).

België/BRF

6.35 Radio Frühstück (+ Spiel 'Glückstreffer'). 7.15 Wunschkasten. (7.45 Agenda; 8.30 Besinnliche Worte). 9.10 Musikexpress. 10.00 Gut aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch. (om 12.00 en 12.15 uur agenda). 12.30 BRF Aktuell. 13.00 Frischauf, volksmuziek. 14.05 Schulfunk. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight: US-charts 17.05 Oldiekiste. 18.10 BRF Aktuell. 18.40-20.05 Jazz.

RTL Radio

04.00 Frühschicht. 6.00 Guten Morgen. 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 12.00 Life-Style 15.00 Feierabend. 18.00 Hit-Mix. 21.00 Je t'aime. 00.00-04.00 Nachtradio.

Duitsland/WDR 4

4.05 Radiowecker. 6.00 Nachrichten und Wetter. 6.05 Morgenmelodie. 9.05 Musikpavillon. 12.05 Zur Sache. 12.07 Gut Aufgelegt. 14.05 Wirtschaft. Aansl. Auf der Promenade. 15.00 Café Konzert. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Der Tag um fünf. Aansl. Musik-Express. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.00 Musik zum träumen. 22.30 Nachtexpress.

Zonnebanken/Zonnehemels

Zonnehemels!
10 lamps superbruiner met snelbruinlampen, ventilator, en in hoogte verstelbaar statief, nu ƒ 40,- per maand.
Tevens showmodellen met hoge kortingen bij
Van Erp
Sittard, Limbrichterstraat 18. Tel. 046-513531.
Kerkrade, Hoofdstraat 12. Tel. 045-456999.

Zonnehemels
NU EXTRA VOORDELIG V.A. ƒ 30,- PER MAAND.
6-lamps met tuimelstatief en snelbruinlampen ƒ 499,-*
8-lamps met klapstatief en snelbruinlampen ƒ 699,-*
10-lamps met klapstatief en snelbruinlampen ƒ 999,-*
12-lamps met klapstatief en snelbruinlampen ƒ 1.099,-*
* met kleine schoonheidsfoutjes
GRATIS AAN HUIS BEZORGEN.

VAN ERP
Landgraaf: Streeperstraat 72. Tel.: 045-317657.
Brunssum: Kerkstraat 324. Tel.: 045-271225.
Sittard: Haspelsestraat 8. Tel.: 04490-28575.

TV/Video

Bespaar nu honderden guldens!!!

T.T. Kleuren-t.v. met teletext	ƒ 995,-
Samsung video-rec. met afstandbed.	ƒ 595,-
Amstrad videocamera VHS-C	ƒ 995,-
Indesit wasdroger 4,5 kg.	ƒ 495,-
Indesit wasautomaat 4,5 kg.	ƒ 545,-
Indesit vaatwasser	ƒ 695,-
Goldstar kombi-magnetron	ƒ 595,-

NIEUW met volledige garantie en service.
Nu ook voor ƒ 10,- per week.

VAN ERP
Landgraaf: Streeperstraat 72. Tel.: 045-317657.
Brunssum: Kerkstraat 324. Tel.: 045-271225.

Goede KLEUREN-T.V's, zeer grote sort. Philips grootb. v.a. ƒ 125,-. Reeds 25 jaar het juiste adres. T.v. occ. Centrum Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Muziek

Muziekliefhebbers opgelet!!!
Vanaf ƒ 30,-p.mnd. direct eigenaar van o.a. keyboards, synthesizers, orgels, drumstellen, gitaren, piano's, accordeons, orkestapparatuur enz.
Vraag naar onze speciale klantenkaart, altijd aanbiedingen en occasions. Alles van Flight-Case. Nergens goedkoper!
Muziekhuis Lyana
Mauritsweg 48 Stein. Tel. 046-333227.
Maandag t.m zaterdag open, donderdag koopavond.
HET PRIJSBREKENDE MUZIEKPARADIJS.

PIANO'S huur met koop-recht van ƒ 65,- tot ƒ 200,- p.m. Gratis transport. Alle merken gebruikte piano's ƒ 450,- per jaar. Van Urk, Westersingel 42, R'dam. Tel. 010-4363500.

PIANO te koop merk Lindner. Tel. 045-311923.

Kachels/Verwarming

KACHELS, keuze uit 200 st. Jac. Kohlen, Rijksweg N. 104, Sittard. 046-513228.

KACHELSPECIAALZAAK en alle aanverwante artikelen. Reker, Kluis 28, Geleen. Tel. 046-740785.

Kachels, inzethaarden, gas-kolen-hout. Gratis geplaatst. Nieuw en gebruikt. De KACHELSMID, Walem 21, Klimmen. Tel. 04459-1638.

Te koop gevr.

GOUD, zilver, munten, postz. Cont. bet., vrijbl. tax. Groenstr. 109, Geleen.

Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oud ijzer en metalen. Gebr. SWINKELS, In de Cramer 100, Heerlen. Tel. 045-751994.

Wij kopen GOUD, wij betalen contant geld. Defect of heel. Verseveld, Saroleastr. 80a, Heerlen. 045-714666.

Te k. gevr. ZIBRO Kamin petroleumkachel. Tel. 04492-5296.

Diversen

Te k. JUKE-BOX 1956 merk N.S.M., Den Haagstr. 17, Heerlen.

Gebit gebroken? TANDTECHNISCHE praktijk voor nieuwe gebitsprotheses en reparaties. Hoonhout Akerstr. Nrd. 328, Hoensbroek. Tel. 045-228211.

06-lijnen

Zoek je een hete meid?
06-320.320.55.....Live Afspreeklijn 50 ct p.m.

Homo live
Twee hete jongens gaan tot het uiterste
06-320.330.12 - 50 c.m.

Gay Box
Rotterdam beter een hete buur dan een verre vriend
06-320.328.22 - 50 ct p.m.

Ik ben ROMY. Bel mij alleen als niemand je kan zien of horen en doe precies wat ik van je vraag..... 50 ct p.m.
06-320.331.04.

Topsex
De lekkerste, 50 ct. p.m 06-
320.325.25

SM Maniac.
Twee strenge, hete meesteressen. Lesbische SM-sex. 06-320.324.12 (50 ct. p.m.)

Gay voor 2 Limburg
06-320.329.80
Maak vrienden in je eigen omgeving! 50 ct p.m.

Griekse Sex
Nieuw Lisa doet 't 50 cpm 06-
320.325.55

Sexlijn 10
Sonja 06-320.320.10
Evelientje 06-320.321.10
Vriendinnen 06-320.323.10
Meisjes 06-320.320.50
Sex Box... 06-320.325.30
50 ct.p.m

Eenzaam??
Bel me, kom bij me, vrij met me. Maak me blij!! 06-320.324.96 (50 cpm)

Zoek je een leuke vriend of vriendin? afspreekcomputer - 50 cpm
06-320.330.79

Zoek je 'n VRIENDIN? bel gezellig de flirtbox 50 cpm
06-320.330.01

Homo
Zoek je 'n lekkere boy? Bel 06-320.330.18. Inspreken: 01720-22484.

Zoek je een lekkere Boy?
Homo-Kontakt
Computer, bel: 06-320.330.95 - 50 ct p/m

Nieuw !! H-E-T-E-R-O Kontakt, sexafspraken
06-320.330.66
Inspr. 01720-39319

Homo
Jij belt Gay Privé, je krijgt direkt een andere gay aan de lijn. Wil je met een ander praten druk dan op de 0. Je krijgt dan direkt 'n nieuwe beller aan de lijn. Ideaal voor het maken van een afspraakje of voor 'n opwindend gesprek van man tot man. Gay Privé Limburg (direkt apart).
06-320.322.75 - 50 ct p.m.

Homo
Het is wel slikken voor die hete jongens
06-320.330.88 - 50 ct p.m.

De allerheetste meiden zijn op zoek naar jou!! 50 ct p.m.
06-320.320.36

Meisjes
zoeken snel Sexcontact!!! 06-320.320.33 - 50 ct p.m.

Zoek je een sexrelatie met een lekkere meid? 50 ct p.m.
06-320.320.44

Mooie vrouwen zijn op zoek
Sexkontakten
06-320.321.44 - 50 ct p.m.

Meer dan 100 hete meisjes zoeken sexcontact 50 ct p.m.
06-320.326.66

!!Erotifoon!!
Ik werd gek toen z'n riem niet los wilde!
06-320.320.12(50 ct. p.m)

*** Een lekkere ***
straatmeid voor 50 cpm
06*320*320*77*

Ruige Porno
Harriet: Schunnig en heet
06-320*320*53* 50 cpm

Chique dame, 38 geeft jongen les, pervers? 50cpm
06-320*320*38

Een rijpe hete donkere vrouw 39 jr. voor jou! 50 cpm
06-320*320*91

Zoek je een lekkere Boy?? de Gay
Afspreeklijn
06-320.325.01 - 50 ct p.m.

Zoek je uit die meiden!! Sex
Afspreekband
06-320.328.33 - 50 ct p.m.

De zusjes Petra en Kim spelen op de hooizolder. Bel: 50 ct p.m.
06-320.330.34

Heet sexcontact
met heerlijke dames, bel
06-320.322.20 - 50 ct p.m.

Bisex
voor twee, direkt apart met een heet meisje of een lekkere jongen: ook trio!!
06-320.330.91 - 50 ct p.m.

Voor Sex-afspraakjes
Meisjeskontakt
06-320.328.00 - 50ct p.m.

Loesje en Anita zijn 2 hete ondeugende meisjes 50cpm
06-320.328.88

Wil jij direkt APART met 'n strenge man of met een onderdanige slaaf??? Bel Gay S.M. voor twee 50 cpm
06-320.329.99

Prive live sexgeprek
06-320.330.74
50 ct p.m

Sexhoorspel
De vrouw beleeft geboeid haar eerste SM. bizar Lifetrio. Overweldigend!! Chantage en sex.
06-320.323.86 - 50 ct p.m.

In koordslipje
laat Steffi de man binnen. Sexy gaat ze voor hem de trap op.
"Er is niemand thuis hoor..."
06-320.326.90 - 50 ct p.m.

2 homojongens
betrapt door een man in uniform. Ze moeten mee. Niet naar het buro, maar naar zijn kamer...
06-320.326.91 - 50 ct p.m.

Ruilsexbox
Snel resultaat geen geschrijf geen gewacht, veel plezier nog deze nacht.
06-320.326.99 - 50 ct p.m.

Anja bezoekt een
SM-show.
De man haalt die mooie meid uit het publiek. Snel is ze zo geboeid, dat ze gehoorzaamd.
06-320.326.92 - 50 ct p.m.

Heb 't lef!
Draai eerst 06-320 en dan PARTY-LINE
Party-Line Dating ... 330.00
Party-Line Boxen ... 330.10
Party Amsterdam ... 330.20
Party Den Haag ... 330.30
Party Groningen ... 330.40
SEXDATING
Versiercentrale ... 320.11
Sexdating NL ... 330.06
Sexgids Dating ... 320.04
Sexblad-dating ... 340.17
Chick Dating Club ... 360.69
PORNOLIJNEN
Automatiek ... 320.11
Sexofoon ... 320.01
Xaviera ... 320.02
06-vrouwen ... 321.02
Bizar Live ... 321.01
Groepssex ... 321.04
Contactlijn ... 3210.05
Partnerruil ... 321.05
Sado Betty ... 321.14
Pornomodel ... 321.17
Chick ... 321.61
Dames bellen ... 321.62
Escort Girls ... 322.90
Sex-interview I ... 323.18
Sex-interview II ... 323.19
Sex-kliniek ... 323.20
Lesbi ... 325.51
Chick Contact ... 330.63
Sexofoon Box ... 329.50
P.O.B. 5810 A'dam - 50cpm

Hij is wel vaak in gesprek, maar blijf proberen.
De pornobox
onbeschaamd maar wel eerlijk.
06-320.320.51 - 50 ct p.m.

Voor 2 man laat Anneke liggend in bad zien hoe hartstikke heerlijk de sterke douche haar
laat genieten.
06-320.330.09 - 50 ct p.m.

Karin merkt geschokt hoe 2 mannen de lift met haar af gaan rekenen. "Nee, neen zo niet!!"
te laat Karin
06-320.330.17 - 50 ct p.m.

Sandra in geldnood. Haar man is gevlucht. Zwicht ze voor haar schuldeiser. Gaat er na haar jukr nog meer uit...? 50 ct p.m.
06-320.329.23

Minirokje, open blousje en mooie bruine benen. Dan krijgt Ada al het vuur van
'n liftende man
over zich heen.
06-320.329.24 - 50 ct p.m.

Conny huurt
2 knullen
bij een escortburo. Dus jullie komen mij eens flink verwennen. Kleed je maar uit... Nou..nou..
06-320.329.25 - 50 ct p.m.

Dag wissel. Gepakt in Afrika Vreemde massage bij Anet. Vrouw tot meisje. Els met 2 genadeloze mannen. 50cpm
06-320.329.22.

Klets klats klanderen... Ze doet 't erom. Geen wonder dat de man die mooie meid over de knie legt.
spartelsex
06-320.321.33 - 50 ct p.m.

Rosie-relatie
voor modern sexcontact op 06-320.324.50 - 50 ct p.m hoor je wensen van paren en dames. In Rosie-dec. zie je hun 'naakt'foto's.

Weer vonden vurige bellers van de
Orgiebox
nieuwe dingen uit om 't nog heter met elkaar te doen, alles op 06-320.324.40. De sex-box daar draaien mannetjes en vrouwtjes niet om de pot die zeggen hoe ze het willen doen op 06-320.322.22 - 50 ct p.m.

Wip-In-Box
heet zo omdat er veel gewordt op 06-320.324.60, leuk toch? Trouwens, de Lijfsexbox daar durven ze ook en...jij mag best meedoen op 06-320.324.90 - 50 ct p.m.

Supercontactenbox
De eerlijkste, eenvoudigste en snelste weg naar sexvrienden en vriendinnen. Probeer het maar op 06-320.324.30. Trouwens als je nog andere verlangens hebt dan is er de beste.
De Heetste Box van NL.
06-320.328.29 - 50 ct p.m.

Dame zoekt gave knul, meisje wil contact met ervaren heer. Ze vinden elkaar op de
Generatiebox
06-320.326.27 - 50 ct p.m.

Het leven begint bij de 40, ook het sexleven. Op de 40-plus Box fijn en ongedwongen met leeftijdsgenoten. 06-320.327.38 - 50 ct p.m.

Op de Bisexbox
vinden eerlijke mensen elkaar die weten dat er meer te koop is dan mannetje vrouwtje.
06-320.328.38 - 50 ct p.m.

Trio-Box
Nee, superjaloers moet je niet zijn als je vrienden en vriendinnen zoekt op dit nr.
06-320.327.37 - 50 ct p.m.

De nieuwe
Life-Line
Voor een gesprek apart met Chantal. De operator helpt u verder. Chantal, blond en sexy op
06-320.327.88 - 50 ct p.m.

2 blonde meiden experimenteren met elkaar onder de douche. Strelende handen, zoekende lippen
Lesbisch.
06-320.330.19 - 50 ct p.m.

Uw auto, huis, bankstel enz. VERKOPEN? Met foto op LD-TV. Bel voor info 045-739296 97.

Samen in dezelfde groep, men verliefd, samen in een portiek. Plots is er een man die hen binnenhaalt 50 cpm
06-320.340.69

Een mooie vrouw in zwarte bodystocking wordt door 2 knullen gegrepen. Ze straffen haar op zijn.... (Grieks) 50ct p/m
06-320.323.84.

Via een adv. gaat Marian voor 't eerst naar een man. Een kelder, ringen aan de muur en dan..."ontkleden" 50 ct p/m
06.320.323.85

Heetwatermethode. De man gaat met een knul onder de douche. "Ja, spreiden en ontspannen je spieren!"
Homo
06-320.340.11 - 50 ct p/m

Blonde Ingrid leert in een bordeel hoe anders donkere mannen het doen. Eindeloos en vaak..... (Grieks) 50 ct p/m
06-320.340.15

Aan het naaktstrand kijkt Anne hoe een knappe donkere man zich ontkleedt. Later in het duin merkt ze hoe sterk hij is 50 ct p/m
06-320.340.22

Ze voelt de hete siddering van top tot teen als die hand in haar nek haar die kamer binnenvoert...Bizar) 50 cpm
06-320.340.33

Zo wil Gina het. Geblinddoekt en vastgebonden. Dan hoort ze dat Wim 2 mannen binnenlaat. Moet ze met alle drie?? 50 ct p/m
06-320.340.36

Mooie Sylvia, na de scheiding een vol jaar eenzaam. De buurman belt aan als ze net uit bad komt, en dan...50 ct p/m
06-320.340.41

Nee, nee ik durf niet.....! Maar als John in de spiegel ziet hoe die 2 mannen het met hem gaan doen....
Homo
06-320.340.45 - 50 ct p/m

De buurvrouw die sherry haalde voor Hanna ziet hoe ze zich ontkleedt om te douchen. "Kom ook, en was mijn rug..." 50 ct p/m
06-320.340.55

SM
Fluisterend geeft ze toe dat ze zelfs geen slipje draagt. Onderwerpt ze zich aan zijn strenge straf???
06-320.330.51 - 50 ct p/m

Nee zeg, doe normaal! Niet doen! Een blondje met 2 knullen alleen. Ze verzet zich woedend totdat ze..
06-320.321.30
(50 ct.p.m)

ADVERTEER op LD-TV. Uitvoerige info 045-739300.

Nachtelijke bezoeker. Op haar knieen leert Ella van een donkere onbekende hoe heerlijk.. (Grieks) kan zijn. 50 ct p/m
06-320.340.25.

Chantage. Soms belt hij. Dan haast ze zich naar hem toe. Onder haar mantel draagt ze...
niets
Zo eist hij haar op
06-320.340.75 (50 ct.p/m)

Als ze een mooie getrouwde vrouw heel intiem masseert vergeet de slanke vrouw alles en ze kust...
Lesbisch
06-320.330.52 - 50 ct p/m

Elna weet zich geen raad, als ze met die vreemde partner
Grieks
moet doen terwijl een dame en heer toekijken.
06-320.326.70 - 50 ct p/m

De vrouw. Met de zweep bedwingt ze tijgers in de arena. Niet eender heerst ze over mannen die voor haar kruipen. (50 ct.p/m)
06-320.340.77

In een stampvolle halfdonkere bar beleeft Louise het met
een onbekende
over een barkruk tot het eindt 06-320.340.88 (50 cpm)

SM
In 'n kamer. Strenge Kitty straft een mooie vrouw en meteen daarna 2 knullen. Ze zien het van elkaar...
06-320.340.95 (50 ct.p/m)

Een man volgt haar als ze de videotheek verlaat. "Zeg, je huurde toch porno? Ik doe het echt met je...kom hier!!" 50 ct p/m
06-320.326.72

Gokschuld
Voor de aflossing zet Hans zijn lieve Ellie in de sexclub van Ted, maar Ted wil eerst keuren...
06-320.326.73 - 50 ct p/m

Met een knul rijdt ze in haar camper naar een plek waar ze bespied kan worden. "Kom, hier
doen we het...!!
06-320.340.01 - 50 ct p/m

Sex-stories.
De man met de liniaal. Vera's onderwerping. Anne met 2 motorknullen. Moniek bestraft. De vrouw.
06-320.330.61 - 50 ct p/m

Als Marion ontwaakt is ze aan boord van een schip. "Waar zijn mijn kleren, waar ben ik, wie zijn die mannen?" 50 ct p/m
06-320.340.06

Gezellige dames
charmant, discreet bezoeken u thuis of in hotel.
045-311895

Buro Geleen
Bem. discrete privé adr. 046-748768, inschr. gevr.

Vera
Privé, tel. 04754-85818

Monika
Escort 045-729532 van ma t/m vrij

Nieuwe meisjes bij:
Privé Yvonne
sexy meisjes in zeer pikante lingerie. Ma.-Za. 11-24 uur. Zo. 15-24 u. Kapelweg 4 Kerkrade 045-425100

Privé
Chantal 23 jr. (slank) voor SM Salja. 045-2545..

Birgit Privé
Uiterst discr. 046-74814..

De erotische massage v...
Veronique
blijft uniek. 045-228480

Buro Yvonne
Bemidd. discrete privé a... Vrangendael 154, Sittard 046-523203 bij Fortuna

Nieuw-Escort
045-320905
tot 's nachts 0.500 uur

Diana Escort
045-320323
v.a. 18.00 tot 0.4.00 uur

Kontakten/Klubs

Club Merci
Rosi en haar meisjes wensen jullie prettige feestdagen. Tevens meisjes gevraagd. Rijksweg zuid 241 Geleen. Tel. 04490-45814 v.a. 7 dec. nieuw tel.nr. 046-745814

Door 1 of 2 jonge meisjes totale
Ontspanningsmassage
.................045-353489 351555................

Zalig Kerstfeest en Gelukkig Nieuwjaar, wensen u Katja, Stella, Kim en Natasja. Ook in het nieuwe jaar.
ƒ 50,- all in. Tel. 045-423608.

Maastricht Privé
Ongedwongen relaxen, en met een keuze uit div. meisjes, geen verplichtingen bij kennis maken. ƒ 100,- half uur, trio's v.a. ƒ 150,-, drankje gratis. Jodenstr. 2, Maastricht, tel. 043-254183

Buro Venus
Voor al uw privé-adressen Tel. 043-257229.

Peggy Privé
ma-vr 11.00-22.30 uur Tel. 046-374393.

Videoclub
Heerlen, film v.a. ƒ 20,-. 045-718067, 2 meisje aanw.

045-326191
Escortservice. All-in.

Escort
All night service van 22.00-06.00 uur. 045-462257.

"La Belle"
K'rade, Graverstr. 13. led. dag geopend van 20.00-04.00 uur. 045-416143. Nieuw Escort-service.

Buro Elvira
Adressen bemidd. Leuke meisjes aanw. 045-419384.

Esmeralda
af 10 uur ook zat. en zond. Tel. 045-721759

Club Denise
ontvangt u in een aangename sfeer, er zijn meerdere leuke meisjes. Tevens escort. Industriestr. 13, Spekholzerheide v.a. 18 t/m 3 uur. Tel. 045-413887

Escort Service
voor een leuk meisje bij u thuis of hotel v.a. 18 t/m 3 u. Tel. 045-425486

Petite Fleur
tel. 045-272929

GELD LENEN?
voor aankoop auto, caravan, meubels, vakantie enz.
Leningen va. ƒ 5.000,– tot ƒ 50.000,–.
Aflossingen vanaf 24 mnd.
Ook als u 71 bent, kunt u aanvragen.
Kwijtschelding bij overlijden.
MEER WETEN? BEL ONS EVEN.
FIN. MIJ. SETIAKAWAN TILBURG
013-350105 of 045-720755
tot 23.00 uur;
Ook zaterdags!

Provincie Limburg
Bureau Bibliotheek
Postbus 5700
6202 MA Maastricht
tel. 043-897386

mededeling M 293/51-90
Gedeputeerde Staten maken bekend, dat het openbaar Register grondwateronttrekkingen provincie Limburg als bedoeld in artikel 13 van de Grondwaterwet kosteloos ter inzage ligt in de Provinciale Bibliotheek, Limburglaan 10 te Maastricht. In het register zijn de inrichtingen die bestemd zijn voor het onttrekken van grondwater met vermelding van de verstrekte gegevens ingeschreven. Verder zijn in het register de vergunningen ingeschreven krachtens welke het onttrekken van grondwater of het infiltreren van water plaatsvindt. Een afschrift van dit register als mede van gedeelten van dit register wordt verstrekt tegen de geldende legestarieven.

BANKSTELKUSSENS
de grootste en goedkoopste voorraad bij de vakman!!
UIT EIGEN STOFFEERDERIJ
SAVELSBERG, EINDERSTRAAT 1..
KERKRADE. **TEL. 045-452189**
Donderdag koopavond tot 21.00 uur

LAAT EEN ANDER NIET MEEROKEN

OOK NIET OP HET WERK

Heeft u dat nou ook? Dat je's avonds thuiskomt en dat de geur van je collega's nog in je kleren zit. Niet omdat ze zo'n lekkere after-shave of zo'n geraffineerde parfum op hebben. Nee, gewoon omdat zij roken en u niet. Daardoor geniet je dan nog heel de avond van hun verslaving. Want die lucht gaat echt overal in zitten. Behalve je kleren gaat zelfs je haar ernaar stinken. Om over die droge keel, prikkende ogen en hoofdpijn maar te zwijgen.

Soms zou je wel willen dat ze die eeuwige sigaret inslikten. Dat ze hun sigaar maar opvraten. Of dat ze gewoon de pijp aan Maarten gaven. Want er zijn maar weinig rokers die hun brandende sigaret naar binnen kunnen klappen. Een handige truc. Zo heeft niemand in de omgeving er nog langer last van. Alleen is het de vraag, hoelang ze het volhouden. En of de rook op den duur toch niet hun oren uitkomt (zoals we op het ogenblik in een Postbus 51 spot kunnen zien).

Overigens zijn er meer manieren om het meeroken te beperken. U kunt daar gezamenlijk afspraken over maken. Over het zomin mogelijk roken op de werkplek bijvoorbeeld. Over het niet roken tijdens vergaderingen. Tijdens het eten in de kantine. Of zelfs over het inrichten van aparte rookruimten. Mocht overleg niet helpen, dan zijn er nog genoeg andere wegen die u kunt bewandelen.

Meer hierover leest u in de Postbus 51 folder. U kunt 'm halen op postkantoor of bibliotheek. Wilt u daarna nog meer weten over passief roken op het werk, neem dan contact op met de Stichting Volksgezondheid en Roken, Postbus 84370, 2508 AJ Den Haag.

Executieverkoop

Op dinsdag 18 december 1990, te 11.00 uur, vindt een openbare verkoop plaats.

De verkoop komt voor rekening van A.J.H. Klomp te Helmond, De vlerk BV te Helmond, Alcas BV te Someren en Kinderland BV te Deurne.

Te koop wordt aangeboden:
- IBM computernetwerk bestaande uit een ps/2 model 70-61, vier ps/2 model 30-002 werkstations (ook stand alone te gebruiken) toetsenborden, VGA beeldschermen en een tapestreamer 60 mb extern;
- Tatung computer TCS 7000 met printer en tapestreamer;
  - frankeermachine;
  - Panasonic printer;
  - copieermachine;
  - driedelig klokkenstel;
  - oosters vloerkleed;
  - comptoise klok;
  - twee klokken (Henry 2);
  - zonnehemel met standaard;
  - Pioneer stereotoren;
  - magnetron-oven;
- speedboot ca. 5 m met trailer en voorzien van een inboard motor met z-drive.

De plaats van verkoop is Dancing P. van Bussel te Deurne, St. Jozefstraat 77.
De goederen zijn te bezichtigen op datum en plaats van de verkoop tussen 9.30 en 11.00 uur.
Alleen contante betaling. Geen opgeld.
De verkoop vindt plaats in opdracht van de ontvanger van de Belastingdienst Ontvangkantoor, Penningstraat 55, Helmond, tel. 04920-42555.

De belastingdeurwaarder

Belastingdienst

Relatiegeschenk duurder en duurzamer



Duurder, duurzamer en voorzichtig meelopend met de ras voortschrijdende techniek. Dat is de tendens in de relatiegeschenken. Pen, stropdas, paraplu, agenda, spel kaarten en doosje lucifers, met bedrijfsopschrift, houden de race onvermoeibaar vol. De duurdere materialen leer, zijde winnen terrein. Het pakket wijn (bier), kaas en zoutjes blijft het goed doen. De handel houdt de vijftig guldengrens van 'Oort' scherp in de gaten.

De chip heeft zijn intrede gedaan in het relatiegeschenk. Een van de grotere computerfabrikanten levert een 'personal manager'. In wezen een agenda, maar via chipjes voorzien van een verbluffende reeks mogelijkheden. Bijvoorbeeld: telefoonlijst, persoonlijke boekhouding, een lijst van goede en slechte wijnjaren. Handig om een relatiegeschenk mee samen te stellen.

Een relatiegeschenk kopen is nog zo eenvoudig niet, tenminste voor wie iets meer wil dan de kleinigheden met opschrift of het wijnpakket. De handel is tamelijk omvangrijk: 425 bedrijven, maar namen zijn niet gemakkelijk te vinden. De ongeveer dertig blijvertjes zijn verenigd in de Verecla, de Nederlandse vereniging van groothandelaren in relatiegeschenken, premiums en reklame-artikelen.

De rest varieert continu in samenstelling. Verecla-secretaris Van Wijk: „Veel van die bedrijven bestaan maar een paar jaar. Vijf jaar bestaan is een 'voorwaarde' voor toelating tot de Verecla."

Het gaat uitsluitend om groothandels. Ook die zijn niet zomaar op te sporen. De Verecla levert geen adressen, alleen een compleet lijstje. De reden: „Ze zijn ons allemaal even lief," aldus Van Wijk. Wie eenmaal zo'n bedrijf heeft gevonden kan uit de voeten. Ze hebben allemaal een uitgebreid assortiment, ook een voorwaarde voor lidmaatschap van de vereniging. Van Wijk signaleert de tendens 'duurder en duurzamer', de agenda in leer, de das van zijde. „Het gaat tegenwoordig ook wel eens de kant van het reisje op, maar dan vaker in de relatie werkgever-werknemer. Als beloning krijgt het personeel een reisje aangeboden. Het ouderwetse kerstpakket vertoont de neiging kleiner en beter te worden."

De meeste geschenken zijn in voorraad of gemakkelijk te bemachtigen. „Wil iemand iets dat nog niet bestaat, dan gaat de groothandel op zoek naar een producent. Er is een bedrijf dat uitsluitend dassen in opdracht maakt. Voor lucifers, ook nog altijd heel populair, komen we wel eens in Japan terecht." De handel stelt er een eer in op de 'meest idiote vragen' het antwoord te vinden. „U moet kunnen krijgen wat u wilt weggeven, van een zilveren condoomhouder tot een plastic niemendalletje. Dat eerste voorbeeld schiet me trouwens zomaar te binnen, ik geloof niet dat daar ooit naar gevraagd is."

'Niet te licht tillen aan huismanschap'

Meestal wordt alleen aan de moeders gevraagd hoe ze de combinatie kinderen en een baan ervaren. Meestal volgt dan een verhaal over wachtlijsten voor crèches, oppasproblemen en de kunst om het huishouden op het nippertje voor elkaar te krijgen. Maar hoe is het voor een man met kinderen, wiens vrouw een fulltime baan heeft? Hoe gaat hij met de zorg en verantwoordelijkheid voor zijn kinderen om, zolang opvoeding en verzorging nog ondergewaardeerde bezigheden zijn? Paul Beurskens in Heerlen heeft er weinig moeite mee. „Naast de verzorging van de kinderen ligt binnenshuis veel werk op je te wachten. Toch is het heerlijk om je kinderen zo veel om je heen te hebben. Volgens mij moet iedereen dit leuk vinden."

Het huilsalvo van kleine Luuk, zestien maanden, wordt tijdens de begroeting laconiek door vader Paul weggewoven. „Het ligt niet aan jou. Het is iets van de laatste tijd. Hij is wat eenkennig aan het worden. Waarschijnlijk denkt hij dat je komt oppassen en ik wegga. Het gaat vanzelf weer over," zijn de geruststellende woorden. Paul Beurskens (33) is, overdag huisman. Hij heeft twee kinderen en werkt in de avonduren als trainer in Heerlen. Verder is hij trainer/coach van het Akense hockey-elftal. Zijn vrouw Tonneke werkt binnen een maatschap als fysiotherapeute. Een fulltime baan waardoor ze veel van huis is.

„Voordat de kinderen geboren werden had mijn vrouw een goedlopende praktijk opgebouwd waarmee ze een behoorlijk basisinkomen verdiende. Toen er kinderen kwamen hebben we de taken verdeeld. Ik ben overdag bij de kinderen. 's Avonds is Tonneke thuis en neemt ze de verzorging van me over. We draaien zowat wisseldiensten, waardoor we elkaar soms erg weinig zien. Dat ik overdag thuis ben is toch rustiger en beter voor de kinderen. Als iemand ziek wordt, stort het hele zaakje niet meteen als een kaartenhuis in elkaar."

Als Luuk en Tim 's morgens wakker worden, verzorgt Paul de kinderen, er wordt ontbeten en Tonneke vertrekt naar haar werk. Om half negen brengt Paul zijn oudste zoon Tim van vier jaar naar school. Om elf uur gaat Luuk naar bed en wijdt Paul zich aan de huishoudelijke taken. De verdeling van taken is tot stand gekomen door voorkeur en afkeer voor zich te laten spreken, zonder al te veel discussie. Paul is er niet dol op, maar vindt het een gewoontezaak. „Ik ben niet zo van: 'ha, nu even lekker de oprit schrobben'. De verplichte nummers werk ik af. Ik heb een indeling voor mezelf gemaakt. Aan het begin van de week dweil ik de vloer, maak ik het bad en de wc schoon en doe ik de kamers boven. De was, de strijk en alle andere dagelijkse klussen doe ik tussendoor. 's Avonds kook ik, dat is logisch. Daar is niets geëmancipeerds aan. Donderdagavond is de grote boodschappendag, dat doen we samen."

„Tonneke en ik zien elkaar niet veel. Toch leven we niet echt langs elkaar heen. Je zoekt toch de tijd voor elkaar om dingen te vertellen. Af en toe gaan we met z'n tweeën uit eten. Belangrijk is dat je elkaar aanvoelt en dat je beiden de situatie als absoluut normaal ervaart."

Tussen de bedrijven door is Paul bezig met een studie aan de Open Universiteit. Als Luuk slaapt en Tim op school zit probeert hij zich daaraan te wijden. „Soms schiet het er wel bij in, zoals nu. Ik heb al een maand de cursus Statistiek in huis, maar in deze drukke Sinterklaas- en Kersttijd komt er weinig van. Ik heb het te druk in huis. Soms is Luuk ook wel eens wat eerder wakker. Ik trek me daar weinig van aan. Ik hou weliswaar minder tijd over, maar ik heb geen last van stress. Op een gegeven moment bepaal ik een examendatum en werk me in zes weken door de studie heen. Dan gaan Tim en Luuk af en toe even naar opa en oma. Zij zijn voor ons een grote steun en toeverlaat."

Ondanks de goede organisatie binnens- en buitenshuis is het toch de bedoeling dat Tonneke ooit minder gaat werken. Dat kan alleen als Paul een volwaardige baan krijgt. „Je zet financieel niet zo makkelijk een stap terug. We hebben dan ook geen haast. Ik vind het hardstikke leuk met de kinderen. Het is fantastisch om ze te zien opgroeien, het gaat zo snel. We zijn van plan er een derde kind bij te nemen.



● *Paul Beurskens: voldoende vader-instinct.* Foto: CHRISTA HALBESMA

Gezellig, nog zo'n dreumes erbij. Het leukste vind ik om te zien hoe ze op elkaar reageren. Pas als de kinderen op school zitten en zich een leuke baan voordoet, ga ik werken. Thuis zitten is niets. Je hebt afleiding nodig. Dat geldt voor iedereen, anders verstar je."

Paul schept er dan ook veel genoegen in om op school actief als ouder te participeren. „Het hoort erbij. Als ik op school meehelp, zit ik daar weliswaar vaak als enige man, maar daar heb ik geen problemen mee. Je omgeving is misschien wel nieuwsgierig naar de situatie. Ze willen graag weten hoe het nou precies zit. Maar dat weerhoudt mij echt niet om mee te werken op school. Men weet het nu. Wat anderen verder denken, daar trek ik me niets van aan. Het kan zijn dat mannen zich schuldig voelen als ze geen werk kunnen krijgen. Toch is de verantwoording voor kinderen en een huishouding niet niks. Ik heb me er nog nooit ongemakkelijk mee gevoeld. Beslissingen in huis neem je alleen of met z'n tweeën. Ik heb voldoende 'vaderinstinct' om aan te voelen wat mijn kind voelt. Je doet een kind echt niet tekort met alleen een vader thuis."

lisette meijrink

's anderendaags

Oosterse show in Motel Stein

'Dwangverkoop' blijkt lokkertje

In het zaaltje is de sfeer even druilerig als erbuiten. Landerig hangen drie mannen op een stapel tapijten. Het lijkt ze moeite te kosten om niet te gaan liggen. De drie - bij navraag blijken het Iraniërs - zijn naar motel Stein in Urmond gekomen om te verkopen. Hun handel bestaat uit Oosterse tapijten, enkele spiegels en lampen en tafels vol met vazen, potten, kandelaars en beelden.

'Stein, dwangverkoop' zo stond donderdag vetgedrukt in een advertentie in de krant. Taxatie- en expertisebureau Haplo biedt maar liefst driehonderd Perzische en Chinese zijden tapijten aan. 'Alle zeer fijn geknoopt, met certificaat van echtheid.' Naast 'exclusief Chinees porselein' zal er ook een 'exclusieve collectie bronzen en houten beelden' worden aangeboden. Ook zijn er 'Chinese laque meubelen' in de aanbieding, gouden en zilveren sieraden, mondgeblazen glaswerk, tiffany-lampen enz. enz.'

Een bezoek aan deze schatkamer vol relikwieen uit de wondere wereld van Ali Baba lijkt beslist de moeite waard. Dat zal wel dringen worden voor die bronzen vrouwenfiguren, houten paarden en sieraden met smaragd en robijn. Jammer dat we pas op de derde verkoopdag (zaterdag) kunnen gaan; als er dan nog maar iets over is van al dat moois...

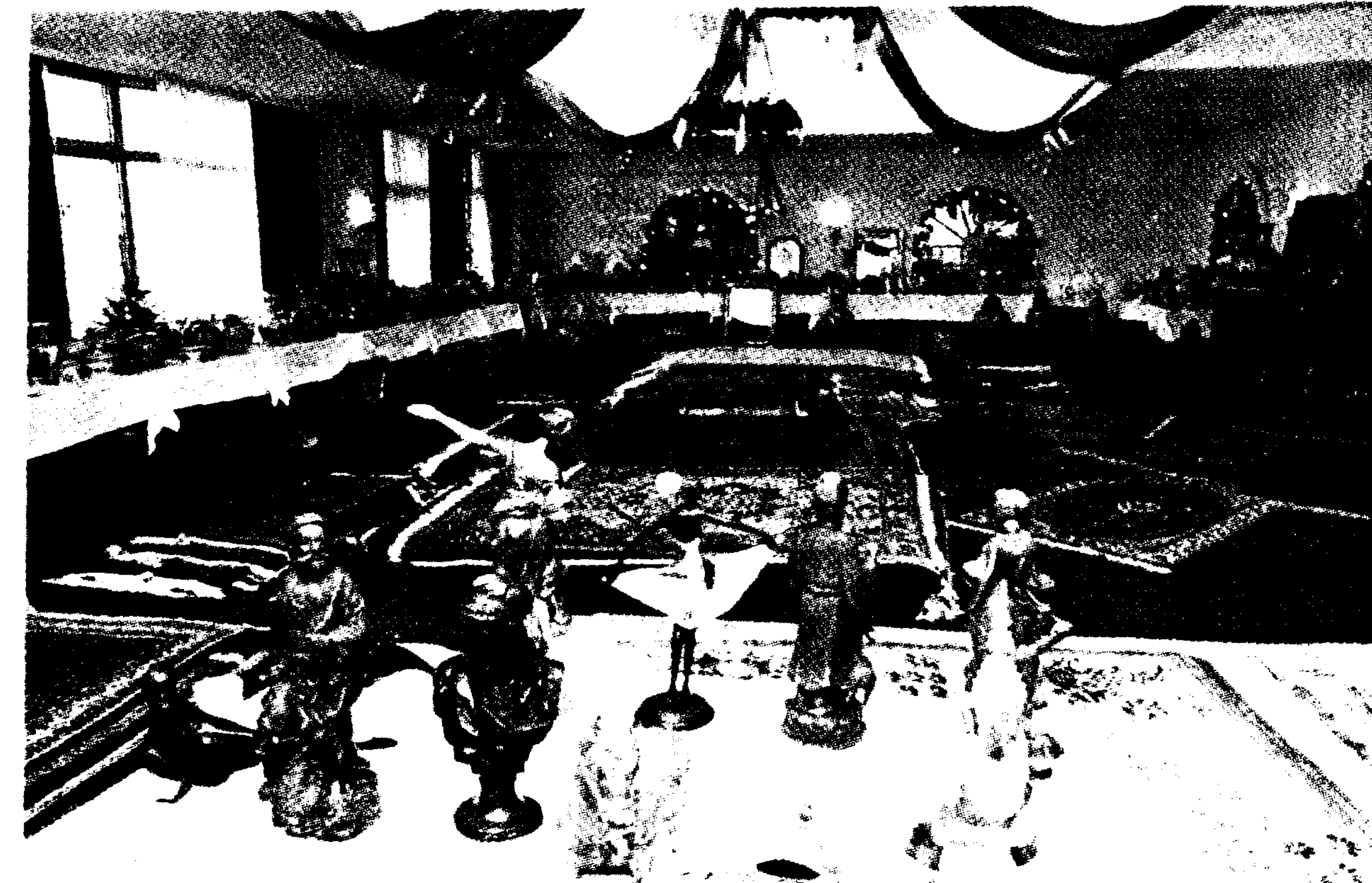
Kerstboom

Uit de volle tafels en stapels tapijten blijkt dat we zaterdag nog ruimschoots op tijd zijn. De verkoopruimte, een vrij kleine zaal naast het restaurant in motel Stein, is nog overvol. Of het door de kerstboom komt die tussen de Chinese vazen troont of door Anita Meijer die zachtjes door de luidsprekers kweelt, is niet duidelijk, maar erg Oosters is de sfeer niet.

En trouwens, waar zijn de kijkers en kopers? Met uitzondering van het onderuitgezakte drietal op de stapel tapijten, is de zaal leeg.

„Is niet leuk hier", vertelt de enige van de drie die zich in het Nederlands verstaanbaar kan maken. „Weinig belangstelling." Zijn naam mag niet in de krant, op de foto wil hij al helemaal niet. „Vindt de baas niet goed", beweert hij. Voor die baas, het bedrijf Haplo, zegt hij bijna elke week in het zuiden van Nederland een verkoop als deze te organiseren. „Volgende week in Valkenswaard."

Aarzelend betreedt een bezoeker het zaaltje. In vrij hoog tempo loopt hij langs de uitgestalde vazen, gemberpotten en kandelaars. „Nee, ik ben geen kenner. Ik zie het verschil niet tussen echt en kitsch, ik zoek gewoon iets leuks voor in de huiskamer, iets wat niet iedereen heeft." Hij vindt niets.



● *De schatkamer vol Perzische tapijten blijkt niets van doen te hebben met een faillissementsverkoop. De slimme initiatiefnemer probeert onder het mom van 'dwangverkoop' gewoon zijn handelswaar te slijten.* Foto: PETER ROOZEN

Symbolisch

Aan de duurdere artikelen hangen geen prijskaartjes, aan de vazen van enkele tientjes wel. De meest kostbare 'schat' is een tapijt uit Iran van vierduizend gulden. Voor een klein porseleinen potje vragen de verkopers 25 gulden, voor een wat grotere vaas tachtig gulden. Een volgens de verkoper 'echt exclusieve' bonte vaas van zo'n anderhalve meter hoog moet vijftienhonderd gulden opbrengen.

Een bronzen beeld van ongeveer dertig centimeter hoog kost 350 gulden. „Heeft in China symbolische waarde," probeert de verkoper. Een waterpijp, afkomstig uit Iran, is volgens hem handgemaakt. „Doet het echt."

Veel gasten van het motel passeren op weg naar het restaurant de geopende deur van de verkoopzaal. Het tafereel is blijkbaar niet echt uitnodigend, vrijwel iedereen loopt door. Een Amsterdams gezin uitgezonderd. „Jij moest toch nog een tapijtje hebben," vraagt hij gul aan zijn vrouw. „Kom we gaan naar binnen." „Er hangen geen prijzen aan," merkt zij verbaasd op. „Nou, dan moet je gewoon handelen. 't Is hier net Marokko," lacht hij. „Alles hier goedkoop," mengt de verkoper zich in hun gesprek. Tot een spel van loven en bieden komt het echter niet. „Laat maar schat, misschien kunnen we straks nog even gaan kijken," troont de vrouw haar man mee.

Maar wat heeft de handel in deze spullen - volgens de verkoper allemaal nieuw en rechtstreeks afkomstig uit China, Tibet of Iran - te maken met een dwangverkoop? Dwangverkoop betekent dat alles weg moet, verklaart de verkoper met een ijzeren logica. Ons gaat nog steeds een liedt op. Volgende week gaat hij toch gewoon verder met verkopen in een ander motel? Grinikkend en in gebrekkig Nederlands geeft hij het toe: „Die dwang is gewoon een lokkertje."

mariëtte stuijts

Beleef

Misschien ligt het aan sociaaldemocrati opvoeding, misschien aa jaren zestig, maar for etiquetteregels hebben a een tegendraads verlangen me opgeroe Beleefdheidsvoorschri worden niet voor niet 'omgangsvormen' aangedu ze hebben betrekking o uiterlijke schijn en ro conformisme

In plaats van beleefd prefereer ik wellevendheid: inhoudelijk begrip met ru voor individuele vormgev Je kunt, om het even duid te stellen, heel beleefd iem martelen - de Jappen schij daar goed in te zijn gewe maar niet wellev Andersom vereis wellevendheid soms onbele gedrag, bijvoorbeeld door stijf vloeken van mensen voor je neus hun hond op str laten kakk

Dat etiquetteregels moment aan een soort come back be lijken, vervult me dan ook gemengde gevoelens. Mee wordt de terugkeer va etiquette verklaard uit nieuw conservatisme, reactie op de 'alles m kunnen'-geest van de ja zestig en zeven

Maar de hernieuwde beho aan de vastigheid van form regels, hangt ook samen een maatschappel onderstroom die zich sinds jaren zestig onvermind heeft voortgezet: de groei n een 'open' samenleving. E dat licht bezien valt nie ontkennen dat form omgangsvormen hun hebben: ze vormen een g voorbehoedmiddel te verrassing

In hoog tempo zijn Nederland de waterdic schotten tussen de 'zuilen' en ondoordringbare plafo tussen de standen afgebrok Resultaat is een samenlev waarin ieder beschikt o kansen op mobiliteit en waa mensen een veelheid a sociale contacten onderhou in uiteenlopende kring Hierdoor is voorspelbaarheid v omgangsvormen er niet vooruitgegaan. Paku gereformeerde boeren wis vroeger precies hoe ze zich een verjaardagsfeestje moes gedragen, hoe laat ze wer verwacht, wat ze aan moes trekken, hoeveel borreltjes verondersteld werden drinken; en niet te verge hoeveel zoenen ze moes geven:

Maar tegenwoordig? Je zal zoenen moeten tellen die in lucht belanden omdat ontvanger na twee stuks hoofd al heeft afgewend, terw de uitdeler nog een numm drie in petto had. Het zoen van lucht is een wei vruchtbare bezigheid en he een ontnuchteren uitwerki

En je zal de jarigen de k geven die om half elf met handen in het haar tegen leeg vertrek en e onaangeroerde voorraad sp en drank zitten aan te kijk omdat de eerste bezoeker nog moet aandienen iedereen het vergeten? Vi niemand mij meer aardi

Zonder formele omgangsreg kan op dit soort gebieden in open samenleving e wanhopig makende inflatie gang komen. Als jij tw zoenen geeft, geef ik er d want ik ben nog hartelijker. jij om half elf pas komt, kom om elf uur, want ik heb meer te do

Op een gegeven moment m de wal het schip wel keren. E paar maanden geleden woon ik het afscheidscollege bij van de Universit van Amsterdam. Nadat hij uitgesproken en voordat heffen van de glazen beginnen, nam ceremoniemeester het woo Namens het feestvarken rich hij tot alle aanwezigen klemmend verzoek: 'N zoenen a.u.b.!' Wanneer hoofdpersoon daartoe beho gevoelde, zou hij zelf wel initiatief nem

Vergiste ik mij of ging er zucht van opluchting door zaal? Een dergelij duidelijkheid is verademing in deze verwa tijden. Ter plekke besloot mijn bezwaren teg dwingen etiquettevoorschriften te la varen. Hopeloos ouderwe

In gedachten formuleerde ik tekst die ik als uitnodiging rondsturen bij m eerstvolgende feestje. Hartel welkom, maar één z toegestaan; bij hinderlij dronkenschap vo verwijdering; na negen geen toega

herman vuys

Strafschoppen fataal tegen De Graafschap

Droom Meerssen wreed verstoord

door ivo op den camp

MEERSSEN – Een paar centimeter bleef SV Meerssen verwijderd van dé verrassing van het KNVB-bekertoernooi. Acht minuten voor het verstrijken van de verlenging –na negentig minuten stonden de cijfers 2-2 op het scorebord– kreeg libero Mattie van Dijk de kans om vanaf elf meter de amateurclub naar een 3-2 voosrprong te schieten tegen De Graafschap, de ongeslagen koploper uit de eerste divisie. De zoon van trainer Piet van Dijk trof, terwijl doelman Olyslager al in de andere hoek lag, echter de paal. Omdat René Scheffers hetzelfde in de noodzakelijk geworden strafschopsessie gebeurde, zag SV Meerssen een droom wreed verstoord worden.

Als geslagen honden zaten ze na afloop bijelkaar in de piepkleine kleedkamer van sportpark Marsana. Mattie van Dijk begreep er geen snars van. „Toen de bal tegen de paal belandde, was ik helemaal van de wereld. Vreselijk jammer". Uiteraard voelde de verdediger zich schuldig, maar daar stond hij helemaal alleen in. Niemand die het in zijn hoofd haalde de verwijtende vinger te richten op Mattie van Dijk. Piet van Dijk stak de Meerssen-spelers als eerste een hart onder de riem. „Jullie hebben het fantastisch gedaan en kunnen straks met opgeheven hoofd dit lokaal verlaten", stak de trainer van de ongeslagen hoofdklasser zijn trots niet onder stoelen of banken. Meerssen legde inderdaad een prestatie op de grasmat om trots op te zijn. Geen moment kwam het surplus aan kwaliteit van de profploeg uit Doetinchem aan het licht.

Al na een kwarier spelen kwam de thuisclub op voorsprong via Paul de Leeuw, na goed voorbereidend werk van Ivo Dahlmans. Vijftien minuten later stond de stand weer gelijk door een doelpunt van Peter Hofstede, maar wie verwacht zou hebben dat Meerssen het nu moeilijk zou krijgen, kwam bedrogen uit. Sterker nog: zeven minuten voor het einde vaan de reguliere negentig minuten leek de thuiszege een feit nadat Etienne Kleinen met een fantastisch afstandsschot had gescoord.

Op het moment dat heel Meerssen zich opmaakte voor een vervroegd carnaval, trok Fred Kruys in blessuretijd alsnog de stand gelijk. In de verlenging en de aansluitende serie strafschoppen was vrouwe Fortuna de amateurs echter niet goed gezind. Met het angstzweet op het voorhoofd bleef De Graafschap overeind en was in de loterij rond de strafschoppen de gelukkigste.

Zie verder pagina 20
● **Het weekeinde van...**

SV Meerssen-De Graafschap n.v. 2-2 (1-1), Graafschap wint na strafschoppen – 14. De Leeuw 1-0, 28. Hofstede 1-1, 83. Kleinen 2-1, 90. Kruys 2-2. Strafschoppen: Erik Smeets 1-0, Koolhof 1-1, Robert Smeets 2-1, Hofstede 2-2, Vrijhoeven 3-2, Lukassen 3-3, Scheffers paal, Ten Hag 3-4, Van Dijk 4-4, Olyslager 4-5. Scheidsrechter: Vervoort. Gele kaart: Dahlmans, Redeker, Kruys. Toeschouwers: 2500.
SV Meerssen: Dusseldorp, Robert Smeets, Van Dijk, Scheffers, Erik SMeets, Van Wijhe, Kleinen, De Leeuw, Vrijhoeven, Dahlmans (86. Reijnders), Alfonso (97. Van Dijck).
De Graafschap: Olyslager, Lukassen, Trentelman, Redeker, Van Kessel, Ten Hag, Van de Brink (84. Linde), Smit (86. Langeler), Koolhof, Hofstede, Kruys.



● *Teleurstelling bij SV Meerssen na de ongelukkig verloren bekerstrijd tegen De Graafschap. Pas na het nemen van strafschoppen was de droom voor de ploeg van Piet van Dijk voorbij.*

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Roda loot FC Utrecht

HILVERSUM – Tennisser Paul Haarhuis zette gisteravond in Hilversum bij de loting voor de achtste finales van het toernooi om de KNVB-beker Roda JC en FC Utrecht tegen elkaar. De wedstrijd worden gespeeld op 23 januari. De loting had het volgende resultaat:
Willem II-SVV, Roda JC-FC Utrecht, PSV-Wageningen, Vitesse-FC Den Haag, Ajax-FC Groningen, BVV Den Bosch-Sparta, Feyenoord-NAC, De Graafschap-Dordrecht '90.

Henk Rayer tekent bij

VENLO – Het gaat goed tussen FC VVV en trainer Henk Rayer. Afgelopen weekeinde kwamen beide partijen overeen dat het eenjarig contract wordt omgezet in een driejarige overeenkomst. Rayer is debutant in het betaalde voetbal. Voor zijn VVV-tijd werkte de 41-jarige oefenmeester onder meer bij Geldrop, Venray en Wilhelmina'08.

Utrecht-fans aan de slag

VENLO – Utrecht-supporters hebben zaterdagmiddag de politie in Venlo handenvol werk bezorgd. In de middaguren kreeg de politie al meldingen binnen van winkeliers in de binnenstad over baldadig gedrag van supporters.

Toen de groep tegen half zeven op de Kaldenkerkerweg op weg naar het station een personenauto omver gooide greep de politie in. Na afloop van de wedstrijd werden zij na het opmaken van een procesverbaal weer op vrije voeten gesteld. De schade aan de omver gegooide auto loopt in de duizenden guldens.

Op de terugreis uit Venlo stichtten de 'fans' brand en richtten zware vernielingen aan in een treinstel van de Nederlandse Spoorwegen. Ter hoogte van Helmond moest de hulp van brandweer en politie worden ingeroepen. Het vuur werd geblust en onder toezicht van agenten zette de trein de reis voort naar Eindhoven. Daar werden 50 supporters aangehouden op verdenking van openlijke geweldpleging en ingesloten op het hoofdbureau. De schade bedraagt volgens een voorzichtige schatting meer dan 10.000 gulden. Alle ramen zijn vernield en de banken zijn hetzij beschadigd hetzij volledig verdwenen uit het treinstel.



Terug van weggeweest

Van onze verslaggever

MESCH/EIJSDEN – Roger Jaspers maakte een fortuinlijke comeback. De Maastrichtse atleet schreef na bijna een jaar in de lappenmand te hebben gezeten, de zesde Kerstloop in Mesch/Eijsden op zijn naam. De Unitasloper noteerde en passant een nieuw parcoursrecord: 17,1 km in 54.21. „Zo'n overwinning doet me goed. Die zege is na een jaar noodgedwongen rust goed voor het zelfvertrouwen. Ik heb nu wel ontzettend veel spierpijn, maar van de blessure aan de lies heb ik tijdens de wedstrijd totaal geen hinder meer ondervonden. Ik zie de toekomst weer rooskleurig tegemoet". De 27-jarige hardloper baarde vorig jaar opzien door de ene na de andere wedstrijd aan zijn erelijst toe te voegen.

Zie verder pagina 17
● **Roger Jaspers opgelucht**

Gillhaus en Koeman in Oranjeselectie

ZEIST – Erwin Koeman en Hans Gillhaus zijn teruggekeerd in de selectie van het Nederlands elftal. Beide spelers werden gisteren alsnog opgeroepen door bondscoach Michels voor de kwalificatieinterland voor het toernooi om het Europese kampioenschap, woensdag tegen Malta.

Michels was daartoe genoodzaakt, nadat Witschge en Vanenburg zich afmeldden. De Ajacied heeft griep, Vanenburg raakte zaterdag in de bekerwedstrijd tegen FC Zwolle geblesseerd.

De overige veertien aangewezen spelers doorstonden het weekeinde voor de interlandwedstrijd in goede gezondheid.

Erwin Koeman was sinds het toernooi om het wereldkampioenschap niet meer voor het Nederlands elftal in aanmerking gekomen. In Italië raakte hij, mede omdat hij onvoldoende was hersteld van een knieoperatie, zijn plaats in de basis kwijt aan Witschge.

Als PSV'er kreeg de van KV Mechelen overgekomen middenvelder begin dit seizoen te maken met enkele andere blessures. Pas de laatste weken is hij volledig fit.

Gillhaus was sinds het WK vaste waarde in de groep van Oranje. Vorige week werd hij echter gepasseerd. Dit had onder andere te maken met de terugkeer van Gullit.

De aanvoerder zag uit vrije wil af van de wedstrijd tegen Griekenland, maar voelt zich inmiddels weer fit genoeg om het shirt van Oranje te dragen.

Selectie: Van Breukelen, De Jong, Koeman (PSV), Hiele (SVV), Rutjes (Anderlecht), Winter, Frank de Boer, Blind, Wouters, Van 't Schip, Bergkamp en Roy (Ajax), Van den Brom (Vitesse), Van Basten, Gullit (AC Milan), Gillhaus (Aberdeen).

Ignace van Swieten zwaar mishandeld

EINDHOVEN – De 19-jarige Eindhovenaar die heeft bekend dat hij betaald voetbalscheidsrechter Ignace van Swieten (47) met een hamer op het hoofd heeft geslagen, wordt poging tot moord ten laste gelegd. Een woordvoerder van de Eindhovense politie heeft dit zondag meegedeeld.

De man, een verslaafde aan drugs, werd op 1 december ook aangehouden nadat hij vernielingen had aangericht in een woning in Eindhoven en vervolgens een agent had bedreigd met een pistool. Daarbij gebruikte hij zijn zus als levend schild.

Waarom hij is vrijgelaten, is niet bekend. De verdachte is op 7 december als cliënt toegewezen aan Van Swieten, in het dagelijks leven reclasseringsambtenaar.

Vrijdagavond laat bezocht de man Van Swieten in diens woning. Daar ontstond ruzie over de bemiddelingspogingen van Van Swieten om de Eindhovenaar aan inkomsten te helpen. De verdachte haalde plotseling een hamer te voorschijn en sloeg Van Swieten op zijn hoofd.

Het bleek slechts persoonlijke papieren te bevatten. Van Swieten maakt het goed, aldus de woordvoerder van de politie.

Kasparov op 'matchpoint'

Van onze sportredactie

LYON – Hij was buitengewoon goed geluimd hoe kan het ook anders maar had zichzelf volkomen onder controle. „Ik sta op match- point", kraaide Gary Kasparov victorie voor de camera's van de Franse televisie en dat was nog bescheiden uitgedrukt. Het voormalige kind van de Glasnost en Perestrojka heeft woord gehouden en in een adem afgerekend met een fabeltje, dat op een onbewaakt ogenblik een eigen leven dreigde te gaan leiden.

Alle insinuaties en verdachtmakingen over handjeklap en deals werden in één klap van tafel geveegd. De rest van de tweekamp om de wereldtitel is niet meer dan een formaliteit, want Karpov kijkt tegen een volstrekt hopeloze achterstand aan (9-11). Om Kasparov te onttronen zal 'Tolja' uit de resterende vier partijen 3,5 punt moeten scoren en dat zal alleen mogelijk zijn als Karpov in iedere partij een stuk of een paar pionnen voor krijgt.

Gary Kasparov heeft zijn zin. De man uit Bakoe is er op uit geweest zijn rivaal mores te leren en dat is in ieder geval in de twintigste partij gelukt. „Ik heb hier nauwelijks woorden voor", zei commentator Boris Spasski, „die nog maar een paar dagen eerder zo opzichtig aan de oprechtheid van de twee hoofdrolspelers had getwijfeld. De oud-wereldkampioen gaf ruiterlijk toe zich „vergist" te hebben.

Voldoening

„De mensen hebben nu de echte Kasparov gezien", sprak hij zaterdagavond vergenoegd. „De manier waarop ik heb gewonnen, geeft me buitengewoon veel voldoening. Karpov heeft knap gevochten om zich staande te houden, maar als je met zes stukken op de koning afstormt, is er geen kruid tegen gewassen".

De wereldkampioen had aangekondigd in Lyon te zullen toeslaan. Volgens zijn zeggen had hij zijn lesje geleerd van het eerste deel van de match in New York, waarin hij onevenwichtig voor de dag was gekomen. „Er waren briljante momenten, meestal aan mijn kant, maar er waren ook blunders, ook meestal van mijn kant. Sommigen schrijven mijn fouten toe aan het feit dat ik te rusteloos ben, of aan het feit dat ik te ontspannen naar de match heb toegeleefd. Het is waar dat ik de laatste negen maanden voor de tweekamp nauwelijks serieus heb geschaakt. Maar om daar blunders aan toe te schrijven? Soms gebeuren blunders gewoon".

Wat wel zeker is, is dat Gary Kasparov zich in Lyon meer op zijn gemak voelt dan in New York. Dat is des te opmerkelijker, want het is juist de wereldkampioen geweest die graag in Amerika wilde spelen. Kasparov: „New York is een 'great city', maar voor een WK- match zijn er ook nadelen. Neem het wonen in een hotel. Een hotel is altijd een hotel, zelfs een groot hotel als The Regency. Je bent ingesloten tussen al die gebouwen, je krijgt geen frisse lucht en ongemerkt komen de muren op je af. Om me goed te voelen heb ik de buitenlucht nodig. Die heb ik in Lyon gevonden. Ik beschik hier over een 'big living', er is ruimte, frisse lucht. Ik was er zeker van dat ik mijn zelfvertrouwen in Lyon zou hervinden. En ik heb gelijk gekregen".

Zettenverloop: Wit: Kasparov, Zwart: Karpov: 1. e2-e4 e7-e5; 2. Pg1-f3 Pb8-c6; 3. Lf1-b5 a7-a6; 4. Lb5-a4 Pg8-f6; 5. 0-0 Lf8-e7; 6. Tf1-e1 b7-b5; 7. La4-b3 d7-d6; 8. c2-c3 0-0; 9. h2-h3 Lc8-b7; 10. d2-d4 Tf8-e8; 11. Pb1-d2 Le7-f8; 12. a2-a4 h7-h6; 13. Lb3-c2 e5xd4; 14. c3xd4 Pc6-b4; 15. Lc2-b1 c7-c5; 16. d4xd5 Pf6-d7; 17. Ta1-a3 f7-f5; 18. Ta3-e3 Pd7-f6; 19. Pf3-h2 Kg8-h8; 20. b2-b3 b5xa4; 21. b3xa4 c5-c4; 22. Lc1-b2 f5xe4; 23. Pd2xe4 Pf6xd5; 24. Te3-g3 Te8-e6; 25. Ph2-g4 Dd8-e8; 26. Pg4xh6 c4-c3; 27. Ph6-f5 c3xb2; 28. Dd1-g4 Lb7-c8; 29. Dg4-h4+ Te6-h6; 30. Pf5xh6 g7xh6; 31. Kg1-h2 De8-e5; 32. Pe4-g5 De5-f6; 33. Te1-e8 Lc8-f5; 34. Dh4xh6+ Df6xh6; 35. Pg5-f7+ Kh8-h7; 36. Lb1-f5+ Dh6-g6; 37. Lf5xg6+ Kh7-g7; 38. Te8xa8 Lg8-e7; 39. Ta8-b8 a6-a5; 40. Lg6-e4+ Kg7xf7; 41. Le4xd5+, zwart geeft op. Slotstelling: Wit: Kh2, Tg3, Tb7, a4, f2, g2, h3. Zwart: Kf6, Le7, Pb4, a5, b2, d6.



scorebord

knvb-beker

tweede ronde

Dordrecht '90 - Twente	(1.300)	1-0
NAC - RKC	(5.500)	1-0
PSV - Zwolle	(6.000)	2-1
SVV - Fortuna Sittard	(.350)	2-1
NEC - Wageningen	(1.200)	1-2
Vlissingen - Groningen	(2.500)	1-3
Excelsior - Ajax	(7.725)	0-5
Go Ahead Eagles - Vitesse	(6.500)	2-3
Den Haag - Haarlem	(3.800)	5-3
Sparta - Volendam	(2.000)	1-0
Elinkwijk - Willem II	(2.000)	1-3 n.v.
VVV - Utrecht	(2.700)	0-1
Geldrop - BVV Den Bosch	(.850)	1-4
Meerssen - De Graafschap	(2.750)	2-2 n.v.

De Graafschap wint via strafschoppen.

eredivisie

Zaterdag, 19.30 uur
Fortuna Sittard - Heerenveen
Willem II - RKC

Zondag, 14.30 uur
SVV - Den Haag
Utrecht - Feyenoord
Volendam - NEC
Groningen - MVV
Twente - PSV
Vitesse - Roda JC
Sparta - Ajax 13 januari

eerste divisie

Vrijdag, 19.30 uur
Zwolle - Go Ahead Eagles

Zaterdag, 19.30 uur
Dordrecht '90 - BVV Den Bosch
NAC - Vlissingen
AZ - De Graafschap
Emmen - Wageningen
Haarlem - Heracles
Helmond Sport - VVV
Cambuur - Veendam
Eindhoven - Telstar

Zondag, 14.30 uur
RBC - Excelsior

scoreverloop

NEC - Wageningen 1-2 (0-0). 60. Vink 0-1; 69. Oosterhuis 0-2; 76. Hoeks 1-2. Scheidsrechter: Lammers.
PSV - Zwolle 2-1 (1-1). 3. Smook 0-1; 17. Scheepers 1-1; 75. Bosman (strafschop) 2-1. Scheidsrechter: Luyten.
Dordrecht '90 - Twente 1-0 (0-0). 58. Langerak (strafschop) 1-0. Scheidsrechter: Van Haaften.
NAC - RKC 1-0 (1-0). 5. Cornelissen 1-0. Scheidsrechter: Van der Ende.
Go Ahead Eagles - Vitesse 2-3 (1-3). 8. Bos 0-1; 20. Eyer 0-2; 24. Overmars 1-2; 41. Van Arum 1-3; 68. Buisman 2-3. Scheidsrechter: Van Vliet.
Excelsior - Ajax 0-5 (0-2). 33. Pettersson 0-1; 43. Jonk 0-2; 48. Bergkamp 0-3; 56. Winter 0-4; 90. Van 't Schip 0-5. Scheidsrechter: Wegereef.
Sparta - Volendam 1-0 (0-0). 62. Sandel 1-0. Scheidsrechter: Blankenstein.
Geldrop - BVV Den Bosch 1-4 (0-1). 39. De Gier 0-1; 56. Van Schijndel 0-2; 68. Van de Wiel 0-3; 78. Van Eck 0-4; 83. Cooyman 1-4. Scheidsrechter: Van Riel.
Vlissingen - Groningen 1-3 (1-0). 7. Van Keeken 1-0; 77. Olde Riekerink 1-1; 78. Djurovski 1-2; 85. Van Duren 1-3. Scheidsrechter: Janssen.
Elinkwijk - Willem II 1-3 n.v. (1-1, 0-1). 6. Van Geel (strafschop) 0-1; 67. De Bruyn 1-1; 97. Van Geel 1-2; 117. Sylla 1-3. Scheidsrechter: Sterk.
Den Haag - Haarlem 5-3 (2-0). 22. Van Eijkeren 1-0; 29. Schellevis 2-0; 55. Valk 3-0; 71. Van Roon 3-1; 74. Otto 4-1; 77. Schellevis 5-1; 79. Helenklaken 5-2; 86. Van Roon 5-3. Scheidsrechter: Kloeg.

gele kaarten

Smit en Van Gils (NAC), Maas (RKC), Popescu (PSV), Van Raalte (Zwolle), **Frijns, Mordang** en **Schmitz (Fortuna Sittard),** Mulder (SVV), Den Ouden (Volendam), De Wit (Elinkwijk), B. Janssen (Willem II), **Van Aerts (VVV),** Kruis en Redeker (De Graafschap), **Dahlmans (Meerssen),** Van der Hooft (Geldrop), Van Eck (BVV Den Bosch).

buitenland

DUITSLAND

Düsseldorf -Monchengladbach	4-1
St. Pauli - Dortmund	0-2
Uerdingen - München	1-1
Nürnberg - Wattenscheid 09	afg.
Kaiserslautern - Koln	afg.
Karlsruhe - Hamburg	afg.
Leverkusen - Berlin	afg.
Stuttgart - Frankfurt	2-1

Stand: Bremen 17-24; München 17-23; Kaiserslautern 16-22; Frankfurt 17-20; Dortmund 17-20; Koln 16-18; Hamburg 16-18; Leverkusen 16-18; Düsseldorf 17-17; Wattenscheid 16-16; Bochum 17-16; Stuttgart 17-14; Monchengladbach 17-14; Karlsruhe 16-13; Uerdingen 17-13; St. Pauli 17-13; Nürnberg 16-10; Hertha BSC 16-9.

ENGELAND

Arsenal - Wimbledon	2-2
Coventry - Manchester United	2-2
Derby - Chelsea	4-6
Liverpool - Sheffield United	2-0
Manchester City - Tottenham	2-1
Queen's Park Rangers - Nottingham Forest	1-2
Southampton - Aston Villa	1-1
Sunderland - Norwich	1-2
Crystal Palace - Luton	1-0
Leeds - Everton	2-0

Stand: Liverpool 16-41; Arsenal 17-37; Crystal Palace 17-33; Tottenham 17-30; Leeds 17-30; Manchester City 16-26; Chelsea 17-26; Wimbledon 17-25; Manchester United 17-25; Norwich 17-23; Nottingham Forest 16-21; Luton 17-20; Aston Villa 16-18; Southamtpon 17-16; Derby 16-16; Everton 17-15; Sunderland 17-15; Coventry 17-14; Queen's Park Rangers 17-12; Sheffield United 16- 4.

FRANKRIJK

Bordeaux - Caen	1-1
Marseille - Metz	3-0
Nantes - Lille	0-0
Cannes - Lyon	3-2
Toulouse - Nice	1-2
Monaco - Auxerre	0-0
Sochaux - Montpellier	uitg.
Saint Etienne - Toulon	uitg.
Paris SG - Rennes	1-1

Stand: Marseille 20-30; Auxerre 20-27; Monaco 20-26; Montpellier 19-21; Nantes 19-21; Caen 20-21; Lille 20-20; Metz 20-20; Lyon 19-19; Brest 19-18; Bordeaux 20-18; Paris SG 19-18; Cannes 20-18; Nancy 20-18; Sochaux 19-17; Toulon 19-17; Saint Etienne 19-16; Nice 20-16; Toulouse 20-16; Rennes 20-15.

BELGIE

Beerschot - Standard Luik	1-2
Sint Truiden - Gent	0-0
Mechelen - Lierse	2-0
Club Luik - Genk	2-1
Antwerp - Kortrijk	2-2
Cercle Brugge - Anderlecht	1-3
Lokeren - Ekeren	2-5
RWDM - Club Brugge	0-1
Waregem - Charleroi	0-0

Stand: Gent 18-29; Anderlecht 18-28; Club Brugge 18-26; Mechelen 18-25; Standard Luik 18-25; Antwerp 18-21; Germinal Ekeren 18-19; Lokeren 18-18; Charleroi 18-18; Club Luik 18-17; Cercle Brugge 18-16; Waregem 18-14; Lierse 18-13; Genk 18-12; Kortrijk 18-11; Beerschot 18-11; Sint Truiden 18-11; RWD Molenbeek 18-10.

ITALIE

Bari - Sampdoria	1-1
Bologna - Lecce	1-1
Genova - Cesena	4-1
Internazionale - Fiorentina	1-1
Juventus - Cagliari	2-2
Napoli - Lazio Roma	2-1
Parma - Atalanta	1-0
Pisa - Torino	2-0
AS Roma - AC Milan	0-0

Stand: Internazionale 13-19; Juventus 13-18; Sampdoria 12-17; AC Milan 12-16; Parma 13-16; Genua 13-15; Torino 13-13; Lazio Roma 13-13; Napoli 13-13; Atalanta 13-12; AS Roma 12-12; Bari 13-12; Lecce 13-11; Pisa 12-11; Fiorentina 13-10; Cesena 13-8; Bologna 13-8; Cagliari 13-6.

SPANJE

Sevilla - Mallorca	1-0
Castellon - Zaragoza	0-0
Barcelona - Cadiz	2-0
Atletico Madrid - Real Sociedad	4-0
Gijon - Logrones	1-0
Osasuna - Oviedo	0-0
Athletic Bilbao - Real Madrid	1-0
Tenerife - Espanol	2-0
Valladolid - Valencia	3-1
Burgos - Betis	1-2

Stand: Barcelona 15-26; Atletico Madrid 15-20; Real Madrid 15-19; Osasuna 14-18; Logrones 14-18; Sevilla 15-18; Athletic Bilbao 14-16; Burgos 15-16; Oviedo 14-15; Espanol 15-15; Gijon 15-14; Castellon 15-14; Valencia 15-13; Zaragoza 15-12; Mallorca 15-12; Real Sociedad 15-12; Tenerife 15-12; Valladolid 15-11; Betis 15-8; Cadiz 15-7.

toto/lotto

lotto 50
Winnende getallen: 7-8-10-16-17-18. Reservegetal: 4. Deelnemers: 529.369; prijzengeld: 1.132.613,00.
Toto 50
Juiste kolom: 2-1-1-1-1-2-1-1-3-2-3-2. Deelnemers: 24.273; prijzengeld: 62.175,00.
Toto-gelijk 50
Winnende wedstrijden: 9-10-11-25-27. Toegevoegd: 8. Deelnemers: 2.511; prijzengeld: 10.946,00.
Cijferspel 50
05 18 12. Deelnemers: 263.261; prijzengeld: 157.957,00.
Duitse lotto
Winnende getallen: 7-8-26-37-40-43. Reservegetal: 9.
Spiel 77
5 6 0 6 8 7 9
Belgische lotto
Winnende getallen: 4-6-13-17-34-40. Reservegetal: 8.
Joker
5 5 8 7 3 6 5
(Onder voorbehoud).

Eaters niet gemotiveerd

Van onze medewerker
THEO KEYDENER

GELEEN – Met een 3-8 nederlaag (1-2, 2-3, 0-3) werden de Intercai/Eaters zaterdagavond voor eigen publiek door de Agpo Trappers van het ijs gespeeld. Zestien tegentreffers tegenover een Geleense produktie van vijf doelpunten. Een weekeinde waarin de Eaters weer met beide schaatsen op het ijs terecht kwamen. De ploeg van coach Don Fraser is hard toe aan een winterpauze hetgeen ook de twaalfhonderd toeschouwers in Glanerbrook niet ontgaan kan zijn.

Na afloop stelde coach Don Fraser vast: „De motivatie ontbrak dit keer. Ze weten dat ze de derde plaats zo goed als zeker in hun bezit hebben en dat heeft dit keer een grote rol gespeeld." Er ging in dit prestigeduel veel meer verloren. Persoonlijke duels waren voor de Trappers. Een grote rol speelde de afwezigheid van aanvaller Shawn Harrison. De Canadees bleef geblesseerd van het ijs evenals zijn overige Eaters-landgenoten.

Tilburg dat aanvallend kon echter niet voorkomen dat de Eaters via Kleisterlee in de zevende minuut op voorsprong kwamen. Op knullige wijze verspeelde de Geleense verdediging even later de puck en Lambooy maakte gelijk. Tilburg toonde in het verder verloop van de strijd aan hoe makkelijk de Eatersdefensie te verschalken was. In stelling gebracht door een pass van Kortko en De Leeuw scoorde 1-2. Geleen kwam er helemaal niet meer aan te pas en kon en verknalde zelfs powerplay situaties.

Nadat Oerlemans, De Leeuw en Louwers 1-5 hadden laten aantekenen in het begin van de tweede periode viel het doek definitief. Een dramatische nederlaag diende zich aan. Don Fraser vluchtte in een time-out. De 'preek' van de Canadees kwam aanvankelijk goed over. Brant en Franke verkleinden tot 3-5. Lambooy 2 en De Kort bezegelden echter vervolgens het lot van de Eaters.

Buitenhuijs

Eaters is naarstig op zoek naar versterking. Door het ontslaan van Mike Goeree is er financieël iets meer armslag. „Wij halen geen spelers weg bij Nederlandse clubs. Dit hebben wij tijdens de voorzittersvergadering afgesproken. Het is uitkijken naar enkele Nederlandse-Canadezen," zegt voorzitter Van der Vaart. Ron Buitenhuijs, is een naam die steeds nadrukkelijker in dit verband wordt genoemd.

Gelijkspel tussen Völler en Rijkaard

Bayern raakt achter

HAMBURG – Bayern München gaat niet als lijstaanvoerder de winterstop in. De recordkampioen van Duitsland verloor bij degradatie-kandidaat Uerdingen verrassend een punt, 1-1. Werder Bremen, dat vrijdag won bij Bochum (2-1), kreeg daardoor aan kop een minimale voorsprong. Alleen Kaiserslautern kan de formatie van Rehagel nog achterhalen. De ploeg kwam wegens het slechte weer niet in actie. Zaterdag werden vier duels afgelast.

Bayern kwam tegen Uerdingen op voorsprong door een doelpunt van Wohlfarth, met elf doelpunten topscorer van de Bundesliga. De formatie van Heynckes vergat daarna het duel te beslissen. Fach, voormalige international, slaagde er in kort voor tijd gelijk te maken.

Anderlecht

Anderlecht is koploper AA Gent op de achttiende speeldag van de Belgische competitie tot op één punt genaderd. De ploeg van Aad de Mos bracht de uitwedstrijd tegen Cercle Brugge dank zij een voortreffelijke tweede helft tot een goede einde (3-1), terwijl de naaste rivaal bij hekkesluiter Sint-Truiden niet verder kwam dan 0-0.

Cercle en Anderlecht deden 45 minuten niet voor elkaar onder, qua spel en qua het onbenut laten van de kansen. Na een half uur stuurde De Mos noodgedwongen de pas zestienjarige Ghanees Neil Lamptey het veld in voor zijn debuut. Hij verving de licht aangeslagen Luc Nilis. De tweede wijziging tijdens de pauze - John van Loen naar het front - had razendsnel succes. De Nederlandse spits, begeerd door Feyenoord, scoorde al na luttele minuten. De Braziliaan Oliveira en Lamptey brachten het gemotiveerde Anderlecht nog binnen het kwartier op 3-0. De tegentreffer van Karacic hielp Cercle Brugge niet meer overeind.

Liverpool

Liverpool is spelenderwijs een puntje verder uitgelopen op Arsenal. De titelverdediger won moeiteloos van Sheffield United (2-0), dat geen rol speelt in de league. Arsenal stond Wimbledon een gelijk spel toe, 2-2. Voor sensatie zorgden echter vooral de middenmoters Chelsea en Derby. De ploeg uit Londen won met 6-4. Bij rust leidde Chelsea met 3-1, ondermeer door twee treffers van Dixon. Hebberd, Saunders en Micklethwite draaiden na de hervatting de rollen volledig om en zetten Derby op 4-3. In het slotkwartier was het de beurt aan Chelsea om drie keer achter elkaar te scoren. Durie, Wise en Le Saux zorgden voor 6-4.

Milan

Het duel tussen Rudi Völler en Frank Rijkaard, of liever AS Roma en AC Milan, is zonder sensatie geëindigd in 0-0. Völler werd bejubeld door de 60.000 toeschouwers, die in het Olympische stadion van Rome voor een record-recette van ruim twee miljoen gulden zorgden.

Rijkaard daarentegen werd uitgefloten en beledigd door de Romeinse fans, die de confrontatie tussen de Duitse- en Nederlandse internationals bij het toernooi om het wereldkampioenschap in Italië nog niet waren vergeten. Völler behoorde in de topwedstrijd in de Serie A tot de uitblinkers. Rijkaard, sinds de omstreden zondag in Milaan niet meer uitkomend voor Oranje, speelde sober en degelijk. Gullit werd halverwege de tweede helft vervangen. De wedstrijd was vrij slecht. Er was één serieuze kans, die zich voordeed na een Duitse combinatie aan Romeinse zijde. Berthold kopte naast, na een voorzet van Völler.

Barcelona

De personele problemen bij Barcelona worden door Real Madrid ruimschoots gecompenseerd. De titelverdediger - op volle sterkte - verloor zaterdagavond met 0-1 bij Athletic de Bilbao, waardoor de achterstand op het winnende Barcelona (2-0 tegen Cadiz) groeide tot zeven punten. Atletico Madrid nam de tweede plaats van Real over door een ruime overwinning (4-0) op Real Sociedad.

Het wegvallen van de geblesseerde Ronald Koeman en de geschorste Bulgaar Stoitskov heeft Barcelona in de competitie nog niet voor al te veel problemen gesteld. Barcelona kreeg Cadiz op bezoek, voor aanvang van het duel voorlaatste op de ranglijst. Cruijff liet de negentienjarige Guardiola op de stoppersplaats debuteren. De bescheiden tegenstander stelde hem nauwelijks op de proef. Beguiristain zette voor 80.000 mensen de thuisclub na een kwartier op voorsprong. Bakero, een kwartier voor het einde, verdubbelde de marge. Daar liet de koploper het bij.



● *Bernd Schuster legt een tegenstander van Real Sociedad in de luren. De Westduitser stond aan de basis van de 4-0 overwinning van zijn ploeg Atletico Madrid.*

Fräser koelt woede op muur en breekt hand op twee plaatsen

Feyenoord in verweer tegen rode kaarten

Van onze sportredactie

ROTTERDAM – Feyenoord dient vandaag bij de tuchtcommissie van de KNVB het verzoek in de strafzaken van Ioan Sabau en Henk Fräser mondeling te behandelen. Het duo werd vrijdagavond tijdens de bekerwedstrijd tegen Heracles uit het veld gestuurd door scheidsrechter Roelof Luinge. Wat Henk Fräser betreft rekent Feyenoord erop dat de rode kaart wordt ingetrokken. Met behulp van de televisiebeelden en de verklaring van Folkert Velten, die heeft beweerd niet te zijn geschopt of geslagen, willen de Rotterdammers aantonen dat Fräser niets heeft misdaan.

De tuchtcommissie van de KNVB komt donderdagavond bijeen. Snoeck: „Het verzoek om een strafzaak mondeling te behandelen wordt automatisch toegewezen. In de regel betekent het ook dat de zaak een week later wordt behandeld". Dat zou tot gevolg hebben dat beide spelers in het laatste competitieduel van dit jaar (FC Utrecht uit) van de partij kunnen zijn.

Voor Ioan Sabau is dat meegenomen, maar Henk Fräser vraagt zich af of hij er iets mee opschiet. De Oranje-international zit immers sinds vrijdagnacht met zijn rechterhand in het gips, nadat hij zijn woede over de rode kaart op een muur in de kleedkamer had afgereageerd.

„Als de tuchtcommissie mij toch voor een aantal wedstrijden schorst", zegt Fräser, „kan ik met mijn hand, die op twee plaatsen gebroken is, beter nu aan de kant blijven dan na de winterstop. Al heb ik er geen moeite mee om zondag te spelen. De spuit erin en een manchet om mijn hand, dan moet ik kunnen voetballen. Maar het lijkt me zinvol dat ik met de leiding van Feyenoord en de medische staf deze week de zaken even op een rijtje zet".

De vraag rijst of Fräser ze vrijdagavond op een rijtje had, toen hij in de kleedkamer tekeer ging. „Het is maar goed dat ik mijzelf heb geblesseerd en niet Ger Lagendijk, die dicht in mijn buurt stond, een knal heb gegeven. Ik was in alle staten, omdat ik naar mijn mening onterecht van het veld werd gestuurd. Van kwaadheid sloeg ik om me heen, met mijn hand tegen een muur. Het deed niet eens pijn. Maar toen ik een paar seconden erna naar mijn hand keek, dacht ik: 'Krijg nou de pleuris, hij is helemaal krom. Hij zal toch niet gebroken zijn?' 's Nachts in het St. Clara-ziekenhuis in Rotterdam zijn er foto's gemaakt en is mijn hand in het gips gezet".

Fräser blijft volhouden geen 'poot' te hebben uitgestoken naar Folkert Velten. „We zaten vast en ik wilde me loswerken. Daarbij heb ik m'n been naar achteren gehaald, maar heb Velten niet geraakt. Ik had evenmin de bedoeling om hem te raken. Het gekke is ook dat Feyenoord een vrije trap mocht nemen. Zelf geloof ik dat een ander incidentje tussen Luinge en mij tot die rode kaart heeft geleid. Vijf minuten voor mijn botsing met Velten schreeuwde ik Luinge 'iets' toe, nadat hij tegen mij tekeer was gegaan. Daarna merkte ik dat hij op mij liep te loeren om me bij de eerstvolgende overtreding een (tweede) gele kaart te geven. Dat hij direct rood zou geven had ik nooit verwacht".

Doping niet van invloed op Olympiade

STUTTGART – IOC-voorzit Juan Antonio Samaranch he gisteren bij een vergadering Stuttgart verklaard, dat alle pingperikelen van de laatste geen gevolgen zullen hebb voor het Olympische progra ma. „Er bestaat geen gevaar een bepaalde sport voor de S len van 1992 wordt geschrapt gens doping", zei Samaranch.

Met name de gewichtheffers, Seoul publicitair naar de acht grond gedrongen door de za Johnson, maakten zich daaro nogal zorgen. Volgens Sam ranch hebben de betreffen bonden afdoende maatregel genomen.

Bouwfonds haakt af

GELDROP – In de landelijke e divisie C heeft Bouwfonds een nederlaag geleden tegen Hoog Sport: 7-2. Door dit verlies, het de in de competitie, heeft de leense ploeg de aansluiting me kopgroep verloren. Bouwf staat nu drie punten achter de ders Bunga Melati en Hoog Sport. Het duel tussen hekkesl Normakoestiek en Molier Intr werd een simpele prooi voor de ten, 0-5.

Bouwfonds zat de reis naar Gel kennelijk nog in de benen, wa het begin van het duel bakte gasten er niets van. Binnen en minuten stond de Geleense domme verdedigingsfouten a een kansloze achterstand, Bouwfonds gooide vervolgens op de aanval en kwam via Erik en Michel Deckers even terug. Nadat Hooghuis de vijfde treffe scoord had, ging Bouwfonds een spelende keeper acteren, geen geen zoden aan de dijk Integendeel, de thuisclub bou de voorsprong nog verder uit.

De stand: Bunga Melati en Hooghuis 11-17, Dousberg Parc 10-15, Bouwfon 14, Molier Intramast 11-12, FC Wierts Schoenenreus en Tongelreep 10-9, St Entreé 10-8, FC Brunssum 10-7, ZVV mond 10-5, Normakoestiek 11-3.

Programma

Het wedstrijdschema in de zaalv balcompetitie werd verleden v volledig in de war geschopt doo hevige sneeuwval. Vanavond het tweede deel van de compet Nu worden de duels in de lande eerste divisie gedecimeerd door trip van het Nederlands team Spanje. De duels tussen Roerm Molier Intramast, Dousberg P FC Brunssum en Stap in En Bouwfonds vervallen door Oranje-activiteit.

In de tweede divisie staan in nerbrook twee titelkandidaten genover elkaar, H.Meyers de n mer drie op één punt, en kopl Cosmos, dat die positie deelt Luc/'t Brikske. Laatstgenoe ontvangt subtopper Bastings.

Programma Weert 21.15: FC Wierts-No koestiek; Glanerbrook Geleen H.Meyers-Cosmos; Brunahal Brun 21.15: Luc/'t Brikske-Bastings; Huls 19,30: Keelkampers-Fermonia Boys; 20.30: de Haantjes-Bekkers Carwash; selt 21.15: DC H.Anders-Perey;Heel Heel-'t Häöfke.



Bekernederlaag bij SVV dieptepunt in vormcrisis

Fortuna hunkert naar winterstop

door fred sochacki

...TERDAM – Han Berger was het liefst onder de grond gegaan en deed dat uiteindelijk ook maar. Nog voordat scheidsrechter Dolstra een eind aan de miserabele vertoning SVV-Fortuna Sittard (2-1) had gemaakt, was de coach al in de ...nel verdwenen. De vijfenveertigduizend lege stoeltjes en de ...ehonderd SVV-familieleden in de kou van de Kuip achter ... latend. Met roodomrande ogen zat hij in een achterafkamertje onder de tribunes. Collega Coockie Voorn ijsbeerde ...r de kleine ruimte. „Miljaar, miljaar..." Veel verder reikte de ...bale verontwaardiging over de bekereliminatie niet.

...r hebben we nu een week lang ...energie in gestoken. Het is niet ...eloven," zei Han Berger. „Dit ... ons handen vol geld kosten." ...ningmeester Pierre Schmeitz ...t de bekerverplichtingen niet ...enomen in zijn begroting. Het fi...ciële extraatje dat daardoor ja...ang vrijkwam blijft nu achter...e. De 150 betalenden in de Kuip ...en een verliespost van vierdui... gulden op. Met een eventueel ...olg is een debetpost van zeker ...tig mille gemoeid.

SVV - Fortuna Sittard 2-1 (0-0). 70. Ridderhof 1-0, 87. Samuel 1-1, 89. Breetveld 2-1. Scheidsrechter: Dolstra. Toeschouwers: 250. Gele kaart: Mulder (SVV), Frijns, Mordang, Schmitz (Fortuna).
Fortuna: Hesp, Maessen, Samuel, Barmentloo (70. Meijer), Frijns, Mordang, Doufikar, Reijners (77. Sneekes), Van Helmond, Linford, Schmitz.
SVV: Hiele, Boessen, Vonk, Ridderhof, Mulder, Van der Net, Luhukay, Trustfull, Van Velzen (73. Van Wattum), Breetveld, Cooke.

...muel

...denknarsend volgde in tele...alstijl de professionele tekortko...gen die hadden geleid tot het ...re verlies. Berger: „Samuel, ... enige kopsterke verdediger, ...te geblesseerd. Hij wordt bui...de lijnen behandeld zodat SVV ...gemoedereerd een hoekschop ...nemen en daaruit scoort. Sa...el had dus gewoon binnen de lij... behandeld moeten worden." ...una reageerde furieus. ...eidsrechter Dolstra had," aldus ...ager Jacq. Opgenoord, „de spe... verzekerd dat hij met het laten ...len van de hoekschop zou wachten totdat Samuel opgelapt was. ...daar ook hun verontwaardiging ... Luhukay vervolgens rustig zijn ... kon gaan."

Hoe dan ook: Eddy Ridderhof kon van dichtbij inkoppen. Die fout kon Fortuna nog herstellen. Drie minuten voor tijd leverde Peter Schmitz een perfecte voorzet waarop Randy Samuel koppend zijn ploeg weer terug in de race bracht. Berger bracht meteen zijn contingent aanvallers tot aanvaardbare proporties terug (van zes naar drie) om de krachten te bundelen voor de verlengingen. Zo ver kwam het niet. Eric Meijer maakte een inschattingsfout bij een lange trap van Orlando Trustfull. De snelle Virgil Breetveld was eerder bij de bal dan de uitgelopen Ruud Hesp en Fortuna kon het bekertoernooi vaarwel zeggen.

Persoonlijkheid

Persoonlijke fouten, die naadloos passen in het algehele beeld dat de Sittardse ploeg reeds geruime tijd uitstraalt. Een elftal dat geen vorm heeft en dat voorts aggressie en zelfvertrouwen mist. Wat echter het meest gemist wordt is een persoonlijkheid. Een speler die het elftal op sleeptouw kan nemen en over de drempel kan helpen. Henk Duut was zo'n type. Hij is echter dit seizoen niet meer beschikbaar.

De groep zal de komende winterstop nodig hebben om zich te bezinnen op de kwaliteiten die twee maanden geleden het publiek in De Baandert nog op de banken kreeg. Misschien dat het 'winterkamp', dat vanaf 9 januari in Spanje of Tunesië wordt betrokken, de mentale gesteldheid van de formatie ten goede komt. In de Kuip kwam Fortuna buiten Samuels treffer in elk geval niet verder dan welgeteld een kans. Jos Mordang schoot op de lat. De 'thuisploeg' daarentegen had wat meer kansen, maar hartverwarmend was het spel in de Rotterdamse ijskast geen enkel moment.



● *Marcel van Helmond (tweede van rechts) wordt in zijn aanvallende bedoelingen gedwarsboomd door Eddy Ridderhof (4). Jan Mulder kijkt namens SVV toe.*

Dode bij wedstrijd in Argentinië

BUENOS AIRES – Bij de competitiewedstrijd Boca Juniors-San Lorenzo, in de Argentijnse voetbalcompetitie, is vrijdagavond één supporter omgekomen en raakten diverse fans gewond. Het incident vond plaats tijdens de rust. San Lorenzo sloot de eerste helft af met een voorsprong van 1-0. De harde supporterskern van San Lorenzo doorbrak de omheining en gooide de vuurpijlen en andere voorwerpen in een vak met fans van Boca Juniors. Een 37-jarige Argentijn, vader van drie kinderen, stierf op de tribune aan zijn verwondingen.

De arbiter staakte daarna het duel. Het is de tiende dode in de Argentijnse competitie in zes jaar.

Vitesse op z'n Braziliaans

ARNHEM – Vitesse krijgt volgende week een Braziliaan op proef. De Arnhemse eredivisieclub, die met personele problemen kampt, test de 27-jarige linker aanvaller Carioca van Fluminense.
Vitesse reisde afgelopen week met vijftien man naar Lissabon om de Europa Cup-wedstrijd tegen Sporting te spelen. Linksbuiten Cocu is al geruime tijd geblesseerd.

Wilhelmina-Baronie		**1–2**
Halsteren-TSC		**1–0**
Volharding-Geldrop	**uitg.**	**–**
EHC-Venray		**0–0**
Longa-Panningen		**1–0**
SV Meerssen-TOP	**uitg.**	**–**
DESK-BVV		**1–0**

TOP	13	9	4	0	22	25– 8
SV Meerssen	13	7	6	0	20	23– 9
Venray	14	8	3	3	19	25–17
EHC	14	7	4	3	18	25–13
Geldrop	13	6	5	2	17	30–14
Halsteren	14	6	4	4	16	26–16
Longa	14	6	4	4	16	20–15
DESK	14	5	5	4	15	27–29
Baronie	14	4	3	7	11	14–24
TSC	13	3	4	6	10	11–21
BVV	14	2	6	6	10	23–33
Panningen	14	3	3	8	9	18–21
Wilhelmina	14	1	2	11	4	8–33
Volharding	12	0	3	9	3	9–31
Tweede periodestand:						
Halsteren	5	4	1	0	9	18– 6
Longa	5	3	2	0	8	8– 3
TOP	4	3	1	0	7	8– 2
EHC	5	2	3	0	7	6– 2

SV Meerssen kampioen eerste periode

EHC—VENRAY 0–0. Toeschouwers: 400. Scheidrechter: Hageman. Boekingen: Gerringa, Loontjes (EHC); Van Dijck (Venray).
EHC: Veldman 9, Gerringa 6, Van Hoof 7, Grassi 7, IJpelaar 8, Derrez 7, Selder 7, Merk 8, Loontjes 7, Van Hoorn 6, Branckaert 5 (81. Wijnen). Totaal: 77 (11).
Venray: Jacobs 8, Poels 8, Spee 8, Beerkens 7, Van Haren 7, Lenssen 7, Vievermans 7, Cuppen 7, Van Dijck 7, Wiedemeijer 6 (65. Faessen), Sijbers 8. Totaal: 80 (11).

LONGA-PANNINGEN: 1-0 (1-0). 35. Govers 1-0. Scheidsrechter: Van Nisselrooy. Toeschouwers: 200. Waarschuwingen: Elbers (Panningen) en Van de Meer en Koeman (beide Longa).
Panningen: Hermkes 7, Nijssen 8, Elbers 7, René Janssen 6, Schijven 6, Van de Sterren 7, Hoedemakers 7, Smolenaers 6, Robert Janssen 6, Houben 7, Doensen 6. Totaal 73 (11).

HALSTEREN - TSC 1-0. 25. Bevelander Scheidsrechter Ledder. Toeschouwers 500. Boekingen: Vermeulen en Rovers (TSC), Rasenberg en Heeren (Halsteren).

DESK - BVV 1-0. 40. De Wit 1-0. Scheidsrechter Kocken. Toeschouwers 300.

WILHELMINA - BARONIE 1-2. 30. Van Hoorn 1-0, 40. Kenze 1-1. Rust. 63. Piris 1-2 (strafschop). Scheidsrechter Van Rooden. Toeschouwers 350. Boekingen: Prinsen en Van de Heuvel (Wilhelmina).

RKDFC-VKC	2-1
RKONS-Bunde	3-0
Kolonia-Schuttersveld	0-1
Dinsdag	
Veritas-RKONS	19.30 uur

MERKELBEEK – Piet van der Sande wordt de nieuwe trainer van vierdeklasser RKDFC. Hij volgt Paul Bisschops op, die de club drie jaar trainde. Piet van der Sande was in het verleden onder meer doelman van EHC. De laatste jaren heeft hij, als trainer, Passart onder zijn hoede.

Amateurs vrijaf

HEERLEN – Zaterdagmiddag om vijf uur hakte competitieleider Toon Verkoyen de knoop door: „Het voetbal in Zuid II gaat er in zijn totaliteit uit." Geen amateurvoetbal dus in onze provincie. Op de hoofdklassers na, die centraal, vanuit Zeist worden geregeld.

„Ik heb met een aantal consuls gebeld. Ik hoorde dat vele velden slecht waren. Met de vorst erbij, die in de nacht van zaterdag op zondag was voorspeld, zou het bespelen van de velden funest kunnen zijn voor de grasmatten. Daarom heb ik geen moment getwijfeld. Ik begrijp best dat op diverse terreinen gespeeld had kunnen worden. Maar ik voelde er weinig voor om een gedecimeerd programma te laten afwerken. Vandaar mijn beslissing," lichtte Verkoyen toe.

...ernard Tapie ...niet benauwd

...RSEILLE - Bernard Tapie, de ...zitter van Olympique Marseille, ...niet benauwd voor de Franse jus... die jacht maakt op het zwarte ... in het Franse voetbal. „Ik maak ...meer zorgen over de prestaties ...het elftal", verklaarde Tapie gis...n tijdens de jaarlijkse bijeen...nst van aandeelhouders. Tapie ... zijn gehoor weten dat Olympi... in de toekomst meer duidelijk... zal verschaffen over de boek...ding.

...koploper van de Franse compe... sloot het seizoen 1989/1990 af ... een nadelig saldo van 180.000 ...den, maar aan onroerend goed ...spelers beschikt de club over een ...itaal 38 miljoen gulden. Tapie ...lde mee dat de kosten voor het ...trekken van spelers de afgelo... vijf jaar ruim 110 miljoen gul...n heeft bedragen. Daarvan staat 8 ...joen gulden te boek als honora... voor bemiddeling. Tapie be...er dat Marseille louter met bo...ide makelaars zaken heeft ge...an.

Panningen zakt ...teeds verder weg

Van onze medewerker
JOHAN HEURTER

...ILBURG – Panningen heeft in ...en matige partij voetbal een on...odige 1-0 nederlaag geleden te...n Longa. Een vrije trap, zo'n ...en minuten voor rust, bracht de ...eslissing. Jos Mathijsen haalde ...ard uit, maar doelman Jos ...ermkes zat in de goede hoek. ...ij tikt de bal echter precies voor ...e voeten van Arie Govers die ...an dichtbij kon scoren.

...anningen begon goed aan de ...edstrijd. Vanuit een gesloten ...erdediging werd rustig opgebouwd, maar kansen waren er ...auwelijks. Pas halverwege de ...erste helft nam Longa het initia...ef over en dat leverde onmidde...lijk een levensgrote kans op. Ra...enberg rukte op en kwam vrij ...oor doelman Hermkes. Onzelf...uchtig legde hij breed op de ...eegekomen Govers die voor ...en leeg doel nog naast wist te ...chieten. Na de 1-0 een paar mi...uten later, kwam Panningen ...et voor rust goed terug. Henri ...ouben knalde echter vrij voor ...oelman Vos naast.

...a de pauze ontwikkelde Pan...ingen meer druk, kreeg kansen, ...aar tot driemaal haalde Longa-...erdediger Van de Meer een in...et van de lijn. De teleurstelling ...ij de Noord-limburgers was ...norm. Trainer Neer Munnecom: ...Het zelfvertrouwen wordt er zo ...iet beter op. We zakken steeds ...erder op de ranglijst en gaan de ...interstop in met een enorme ...ater".

● *Gevecht om de bal tijdens EHC-Venray met onder meer de EHC-ers Selder, Loontjens en Grassi.* Foto: FRANS RADE

Ruud Wouters: 'Wij waren dominant genoeg, maar misten geluk'

EHC-doelman Dick Veldman voorkomt revanche Venray

Van onze medewerker
LEO JASPERS

HOENSBROEK – Venray kreeg slechts gedeeltelijk eerherstel voor de blamerende 1–6 thuisnederlaag tegen EHC: 0-0. Gedreven door revanchepikkels veroverde Venray weliswaar een veldoverwicht op EHC, maar geen der voorwaartsen bleek in staat de excellerende doelman Dick Veldman te verschalken. Omdat collega-doelman Wim Jacobs ook al zonder fouten stond te keepen bleef de score dubbelblank.

Venray-trainer Ruud Wouters: „Jammer, want we zijn hier naar toe gekomen voor twee punten en het oppoetsen van het thuis geschonden blazoen. We waren dominant genoeg, maar misten geluk. Qua spelbeeld ben ik tevreden, qua puntenwinst duidelijk niet."

EHC schoot overigens het beste uit de startblokken. Over links werden met name door Eric Merk verontrustend bressen in de Venray-veste geslagen. Zonder rendement overigens, al was Alex van Hoorn met een kopbal dicht bij een treffer. Na dit hartverwarmende EHC-openingskwartiertje, had de Venray-defensie onder leiding van Jan Poels de zaken achterin netjes onder controle. Alex van Hoorn zat in de tang bij Bert Spee en John Beerkens, terwijl Jan Poels en Norbert van Haren Peter Branckaert en Marco Loontjes het uitblinken onmogelijk maakten.

Venray trok daarop onvervaard ten aanval. Stefan Sijbers ontpopte zich als een ware kwelgeest voor Richard Gerringa en Jan Poels dendarde geregeld over Peter Branckaert heen. Dit had als gevolg dat Dick Veldman voldoende kansen kreeg zich positief te onderscheiden. Het EHC-gevaar zat voornamelijk in de goed en snel uitgevoerde spelhervattingen. Dat leidde tot een 24-karaats kans voor Peter Branckaert in de 53e minuut. Peter faalde echter vrij doelman Wim Jacobs. Peter Branckaert: „Ik zag de keeper de korte hoek verkleinen en probeerde de bal daarom in de lange hoek te schuiven. De bal kreeg echter onvoldoende snelheid om Wim Jacobs te verschalken".

EHC-trainer Piet Hermans aanvullende: „En daarom is deze dubbelblanke eindstand volkomen terecht, want ook Venray kreeg slechts een echte kans. We schuiven door dit ene winstpunt niet dichter op in de richting van de top, maar dat moeten we dan maar na de winterstop gaan doen."

● HAMBURG – Bondscoach Berti Vogts heeft vijf spelers uit het voormalige Oost-Duitsland geselecteerd voor de eerste interland (tegen Zwitserland) sinds de hereniging van beide Duitslanden. Het zijn Bräutigam (Jena), Sammer (Stuttgart), Doll (Hamburger SV), Thom en Kirsten (Leverkusen).

De selectie: doel: Aumann (München), Bräutigam (Jena), Illgner (Koln); verdediging: Berthold (AS Roma), Binz (Frankfurt), Buchwald (Stuttgart), Helmer (Dortmund), Kohler, Reuter (Munchen); midden: Bein (Frankfurt), Eilts (Bremen), Hassler (Juventus), Matthäus (Inter), Möller (Frankfurt), Knut Reinhardt (Leverkusen), Sammer (Stuttgart), Zorc (Dortmund); aanval: Doll (Hamburger SV), Kirsten, Thom (Leverkusen), Klinsmann (Inter), Riedle (Lazio Roma), Voller (AS Roma).

FC VVV mag tachtig minuten hopen op bekerstunt

FC Utrecht gokt goed

Van onze medewerker
HENK HAFMANS

FC VVV – FC Utrecht: 0-1 (0-0). 78. Bijl 0-1. Toeschouwers: 2.713. Scheidsrechter: Reygwart. Gele kaart: Van Aerts (VVV).
VVV: Roox, Janfada, Polman (83. Rayer), Verberne, Rutten, Minten, Driessen, Van Aerts (80. Smits), Venetiaan, Boere, Gerestein.
FC Utrecht: Van Ede, Verrips, Liesdek, De Kock, Van de Meer, Roest, Alflen, Plugboer, Van der Linden (75. Van de Weert), Bijl, Smolarek.

VENLO – FC Utrecht had niets aan het toeval overgelaten. Liefst driemaal had Ab Fafié de verrichtingen van VVV in competitieduels nauwgezet bestudeerd en aan de hand van zijn analyses zijn formatie geïnstrueerd. „Ik weet maar al te goed uit mijn periode als Feijenoord-trainer dat het hier in Venlo soms raar kan spoken", aldus de opgeluchte FC Utrecht-coach. Van enige onderschatting was bij de nummer 7 van de eredivisie dan ook geen sprake.

FC Utrecht zocht niet overmoedig de aanval maar hield de wedstrijd vanuit een gesloten defensie onder controle. Geen enkel risico nemen en zoeken naar een treffer, waarvoor zich in het verloop van die 90 minuten toch wel enkele mogelijkheden zouden aandienen. Daarop was het hele spelconcept van FC Utrecht gebaseerd. Op een paar acties na in de eerste helft, ging van VVV-kant ook geen echt sérieuze dreiging uit, zodat het voor het publiek een allesbehalve aantrekkelijk schouwspel werd. De beslissende treffer viel op een psychologisch belangrijk moment (zo'n tien minuten voor tijd).

Tergend langzaam had FC Utrecht haar linies opgeschoven in de richting van het Venlose doel om zo de druk geleidelijk op te schroeven. Het hield de deur achterin de defensie echter zorgvuldig op slot, ook nadat Pieter Bijl - hij had op het beslissende moment een hogere versnelling in de benen dan Roger Polman - uitgekiend en onhoudbaar doelman Roox had verschalkt. VVV miste de kracht om in de slotfase nog de gelijkmaker te forceren.

Trainer Henk Rayer verweet zijn ploeg niets en vond de Utrechtse winst terecht. „Het was wellicht anders gelopen, als pogingen van Minten (in de eerste minuut) en Driessen (31ste minuut) in de 'brutaalste' periode van VVV succes hadden opgeleverd. We misten naast Derix en Janssen vooral een speler als Frank Verbeek (liesblessure)". Voor Roger Polman is de winterpauze al een week eerder een feit. De Heerlenaar ging opnieuw last van een oude dijbeenkwetsuur.

● Wageningen verrast NEC ● Dordrecht blameert Twente

Eerste divisie laat ware gezicht zien

DEN HAAG – De laatste amateurclubs zijn verdwenen uit het toernooi om de KNVB-beker. In de tweede ronde verloor Geldrop van Den Bosch (1-4), Elinkwijk van Willem II (1-3 na verlenging) en SV Meerssen van De Graafschap. Wel slaagden drie eerste-divisieclubs erin een tegenstander uit de eredivisie uit te schakelen. Wageningen verraste NEC (2-1), Dordrecht'90 versloeg FC Twente (1-0), NAC was te sterk voor RKC (1-0).

Tegen eredivieclub Willem II, als altijd zwak in uitwedstrijden, haalde hoofdklasser Elinkwijk eveneens een verlenging uit de strijd. Welisswaar kwamen de Tilburgers al na zes minuten op voorsprong -strafschop Van Geel- maar De Bruyn zorgde na de rust voor de gelijkmaker. Van Geel en Sylla beslisten de wedstrijd in extra speeltijd. Wageningen, in opmars sinds de komst van Van Hanegem, won verdiend van NEC, 2-1. De eerste divisie-club speelde beter en nam meer overtuiging dan de Nijmeegse thuisclub, die de laatste weken ook in de competitie tegenvalt. Vink en Oosterhuis scoorden na rust. Hoeks maakte nog 2-1.

FC Twente blameerde zich tegen Dordrecht door met 0-1 te verliezen. De Enschedese ploeg verschool zich achter een fout van scheidsrechter Van Haaften, die in een strafschop van Willaarts over de voeten van Elzinga een strafschop zag. Langerak scoorde in de 58e minuut uit vijf meter. Daarvoor had FC Twente (Mrkela, Mulder) de betere kansen gehad.
Cornelissen, in de competitie al goed voor 24 doelpunten, maakte het enige doelpunt in de wedstrijd tussen NAC en RKC. De eerste-divisieclub uit Breda compenseerde de mindere kwaliteit met meer inzet.

Hugo Luyten

Voor eigen publiek leverde PSV een wanprestatie tegen FC Zwolle, dat dit seizoen in de competitie pas één duel won. De hekkesluiter uit de eerste divisie kwam na drie minuten zelfs op voorsprong, door een treffer van Smook. Scheepers maakte korte tijd later gelijk. Na rust zorgde Bosman, uit een door Limburger Hugo Luyten toegekende, zeer omstreden, strafschop, voor 2-1.

Excelsior, dat zijn thuiswedstrijd tegen Ajax om financiele redenen in de Amsterdamse Meer speelde, had geen schijn van kans of volgende ronde te bereiken. In tegenstelling tot PSV voldeed de ploeg van Beenhakker wel aan zijn verplichtingen ten opzichte van zichzelf en het publiek. Het werd 5-0, door treffers van Pettersson, Jonk, Bergkamp, Winter en Van 't Schip.

Het door financiele problemen geplaagde Vlissingen stond lang voor tegen FC Groningen. De debutant in de eerste divisie scoorde snel dankzij Van Keeken. Pas in de 77e minuut kwam de nummer drie van de eredivisie gelijk, dankzij Olde Riekerink. In de slotfase beslisten Djurovski en Van Duren de wedstrijd.

Amateurs halen zondag in

Hoofdklasse C
Volharding-Geldrop
SV Meerssen-TOP

Eerste klasse F
Wilhelmina '08-Limburgia

Tweede klasse A
Eijsden-Vaesrade
MKC-Haslou
Bunde-Leonidas
Miranda-Heerlen Sport
Geleen-RKVVL

Tweede klasse B
Roermond-FCV
Lindenheuvel-Born
De Ster-Veritas

Derde klasse A
Scharn-LHBMC
RVU-Voerendaal (50 min 0-0)
Polaris-Kluis

Derde klasse B
Heerlen-Weltania
Heksenberg-Bekkerveld
Vijlen-Minor

Derde klasse C
Moesel-DESM (6 min. 2-1)
Buchten-Brevendia

Derde klasse D
SV Meerlo-Sparta '18
RKDEV-SVEB
SC Irene-Wittenhorst

Vierde klasse A
Iason-Walram
RKBFC-RKASV
Amicitas-Willem I

Vierde klasse B
Simpelveld-Sportclub '25
Gulpen-Lemirsia
Nijswiller-RKMVC

Vierde klasse C
Waubachse Boys-FC Hoensbroek
RKSVB-Laura
Abdissenbosch-FC Gracht
Nieuw Einde-KVC Oranje
Stadbroek-SVK

Vierde klasse D
Sanderbout-Centrum Boys (47 min. 0-0)
SV Treebeek-Mariarade
GSV '28-Helios

Vierde klasse E
Walburgia-Stevensweert
Holtum-Vlodrop
SVE-Maasbracht
Roosteren-FC Ria
Linne-EVV

Vierde klasse F
RKVB-MHD
Rios '31-Thorn

Vierde klasse G
RKSVN-Venlo
Steyl-KVC
VCH-Bevo

Vierde klasse H
Meterik-GFC '33
Stormvogels '28-Montagnards
Wanssum-EWC
Achates-RKDSO

limburgs dagblad

bulletin

afdeling

Vierde klasse Z 1
Centrum B. 4-VKC 5 3-3
VKC 6-DVO 6 0-0
Stand:
Bekkerv. 9 13-23
DVO 6 11-16
GSV 4 11-15
VKC 6 11-13
SVN 8 12-13
VKC 5 12-12
Minor 6 12-11
Minor 5 10-10
Centrum B. 4 14- 9
De Heeg 4 12- 5
Sylvia 4 12- 3

damesvoetbal

Interregionale Dames
VOW-Susteren 2-0
Den Dungen-Bavel 1-0
Braakhuizen-SET 2-2
ODC-Herptse B. 0-1
Woenselse B.-Leveroy 1-1
Stand:
Den Dungen 13-26
Braakhuizen 13-20
Woenselse B. 13-15
Set 12-14
Herptse B. 11-12
Susteren 12-12
Leveroy 12-12
Bavel 13-12
VOW 14-11
ODC 13- 9
Noad 11- 7
SVV '28 13- 0

jeugdvoetbal

Land. Jeugd Ekl. B
G.A. Eagles-PSV 2-6
NAC-Fortuna Sittard 1-0
Twente-Feyenoord 2-0
Willem I-Elinkwijk 2-1
FC Zwolle-Eindhoven 3-0
Stand:
PSV 14-24
Feyenoord 15-20
Twente 13-19
Sparta 14-19
FC Zwolle 15-18
Willem II 15-13
G.A. Eagles 14-12
Elinkwijk 15-11
Fortuna S 12-10
Eindhoven 13- 8
NAC 14- 8
VVV 12- 4
Land. Jeugd 1e Kl. D
Wageningen-De Treffers 5-2
Geldrop-Volharding 1-1
NEC-Vitesse 0-1
Stand:
FC Wageningen 15-26
NEC 14-22
Vitesse 14-22
De Treffers 14-20
Quick (N) 14-17
Helmond Sp. 14-17
Roda JC 13-12
Volharding 14- 9
DCS 14- 9
MVV 12- 8
Geldrop 15- 3
Venray 13- 1
Jeugd 1e Klasse A Noord
Wittenhorst-Venl. B. 0-2
Swalmen-PSV '35 5-8
Stand:
W'mina 11-19
Merefeldia 11-18
SSS '18 11-16
Venl. B. 13-16
Haelen 11-14
PSV '35 13-14
HBSV 11-12
FCV 12-12
Reuver 11- 7
Wittenhorst 13- 7
Sparta '18 10- 3
Swalmen 11- 0
Jeugd Groep 1
RKSVN-FC Oda 4-0
RKMSV-Oostrum 4-3
Stand:
RKSVN 12-22
MVC 12-19
RKMSV 11-16
FC Oda 12-15
IVO 11- 8
Tudicija 11- 5
SC Irene 13- 4
Oostrum 10- 3

zaalhandbal

HEREN
Eerste Divisie B
Swift A-EDH 27-25
UDSV-Pius X 23-25
Loreal-Sittardia 2 27-15
Swift R-Noav afg.
Delta Sp.-Saturnus 22-17
Bevo-Quintus 27-21
Stand:
Bevo 10-16
Swift Roermond 9-14
Saturnus 10-13
Delta Sport 10-12
Loreal 10-11
NOAV 9-10
Swift Arnhem 10- 9
EDH 10- 9
UDSV 10- 8
Pius X 10- 7
Quintus 10- 5
Sittardia 2 10- 4
Tweede Divisie
Laren-Blauw Wit 2 24- 9
SVM-Rapiditas 18-16
Blerick-Erica 17-16
UGHV-PSV 20-25
Gazellen-UDI 18-17
Stand:
Laren 7-12
PSV 7-11
SVM 7-11
Gazellen 7- 9
Rapiditas 7- 8
Blerick 7- 6
UDI 7- 4
Erica 7- 4
Blauw Wit 2 7- 3
UGHV 7- 2
Derde Divisie
Jupiter-Habo 20-20
Vios-Swift R 2 10-16
Bergeijk-DVC 14-12
Meteoor-HBS 17-19
V en L 2-Tremeg 23-12
Stand:
Swift R. 2 7-10
HBS 7-10
V en L 2 7- 9
Bergeijk 7- 8
Vios 7- 7
Jupiter 7- 7
HABO 7- 7
Meteoor 7- 6
Tremeg 7- 4
DVC 7- 2
Jeugddivisie Z.O.
Blerick-Sittardia 25- 9
Bevo-Esca 18-17
Loreal-Gazellen 18-14
Stand:
Gazellen 6-10
Bevo 6-10
Blerick 6- 9
Loreal 7- 8
ESCA 7- 7
V.en L. 7- 6
Sittardia 8- 6
DVC 7- 4
Tremeg 6- 0

DAMES
Eredivisie
OSC-PSV 10-19
Aalsmeer-Niloc 20-17
Tornhoite-Tachos 19-15
VZV-Quintus 21-21
V.en L-SEW 15-16
Hellas-UVG 22-18
Stand:
Aalsmeer 10-19
SEW 10-18
PSV 10-17
Hellas 10-13
Quintus 10-12
V en L 10- 9
Tornholte 10- 8
UVG 10- 7
VZV 10- 5
OSC 10- 5
Tachos 10- 4
Niloc 10- 1
Eerste Divisie B
Loreal-Westlandia 14-14
Iason-Animo 11-13
Sittardia-Wings 23-15
SVM-Noav 12- 9
DWS-Swift R 17-20
Bevo-Hermes 12-13
Stand:
Swift Roermond 10-18
SVM 10-18
Sittardia/DVO 10-14
Hermes 10-11
Loreal 10-11
Animo 10-10
Westlandia 10- 9
Bevo 10- 8
DWS 10- 8
NOAV 10- 7
Iason 10- 4
Wings 10- 2
Tweede Divisie
Laren-Blauw Wit 10-14
Caesar-V en L 2 20- 8
Posterholt-Esca 12- 9
AAC-Swift A 2 27- 7
Stand:
Posterholt 6-12
AAC 7-12
Blauw Wit 7-10
Kwiek 7-10
Laren 7- 8
Achilles 7- 5
Esca 7- 5
V en L 2 6- 4
Caesar 7- 2
Swift A. 2 7- 0
Derde Divisie
HVV-Haelen 7-14
Zephyr-Rapiditas 14- 8
Niobe-Merefeldia 11-10
Sittardia 2-PSV 2 16- 7
Heel-Swift H 5-17
Stand:
Zephyr 7-13
Swift H. 7-10
Haelen 7- 9
Niobe 7- 8
PSV 2 7- 8
Merefeldia 7- 7
Sittardia 2 7- 7
HVV 7- 4
Rapiditas 7- 4
Heel 7- 0
Jeugddivisie Z.O
Iason-V en L 9-16
Meteroo-HVT E'hoven 7-18
Bevo-Pius X 21-13
AAC-Noav 5- 0
PSV-OBW 9- 9
Oranje-SVM 6-13
Stand:
V en L 9-16
AAC 1899 9-16
SVM 9-15
OBW 9-12
Iason 9-10
Oranje Wit 9-10
HVT Eindhoven 9- 9
PSV 9- 7
Bevo 9- 6
NOAV 9- 4
Meteoor 9- 2
Pius X 9- 1

Dames
Promotieklasse
Kerkrade-Loreal 2 8-6
Vesta-Polaris 12-4
Ospel-Margraten 14-8
Break Out-Maasbracht 12-12
Iason 2-Born 15-13
1A
Grathem-Blerick 7-4
Wittenhorst-Rapiditas 11-11
HVN-Breeton Sp. 15-12
Des-Bevo 2 12-11
Eksplosion-Sitt. 3 10-6
1B
Caesar 2-Minor 9-17
Sibbe-Filarskis 8-9
Vilt-IVS 2-10
Brunssum-Iason 3 8-8
ESC-Hellas 5-11
2A
SVVH-Hercules 16-9
Groene Ster-Popeye 16-7
Haelen 2-Wittenhorst 2 13-16
Eksplosion 2-Loreal 3 8-16
Rapiditas 3-Blerick 2 16-5
2B
Patrick-Be Fair 12-6
Posterholt 2-HBS 5-12
Quickly H.-Rapiditas 4 7-9
Stramproy-Merefeldia 2 9-10
2C
Patrick 2-Born 2 7-6
Linne-Posterholt 3 18-20
Swift 3-IVS 15-16
Sittardia 4-SVM 2 12-21
Noav 2-Heel 2 23-10
2D
Marsna-ESC 20-5
Zwart Wit-Sittardia 5 13-14
2E
Brunssum 2-Break Out 3 13-11
2F
Adje-Roda 6-3
Juliana-Break Out 2 13-11
Esia-Vebios 9-10
Gulpen-HVS 28-2
Polaris 2-Sepa 9-22
Jun. pk.
Merefeldia-Margraten 8-17
Minor-Blerick 9-6
Sittardia-Blauw Wit 17-4
Hellas-ESC 12-12

Heren
Promotieklasse
Brunssum-Polaris 18-19
Kerkrade-Zwart Wit 13-25
Alfa Sch.-Caesar 15-24
Eksplosion-Ospel 17-11
1A
Harten-Vesta 16-27
Merefeldia-Wittenh. 20-13
Bevo 2-Blerick 2 17-7
Swift 3-Be Fair 22-17
Des-Loreal 3 20-13
1B
Caesar 2-Minor 15-15
H'broek-Olympia 20-15
Break Out-Wilskracht 17-15
Noav 2-ATSV 22-15
Bl.Wit 2-Posterholt 17-19
2A
Grathem-Merefeldia 2 20-15
Bevo 3-Hercules 4-12
Manual-Stramproy 28-8
2B
Blerick 3-Be Fair 2 13-16
Breeton Sp.-Bevo 4 21-15
Vesta 2-Posterholt 2 11-20
Linne-Hercules 13-12
Beatrix-Rapiditas 4 9-19
2C
Born-Wilskracht 2 26-10
SVM 2-Noav 3 24-19
Sittardia 3-Caesar 3 19-18
V en L 3-Rapiditas 2 10-20
2D
Filarskis-Polaris 2 27-21
Marsna-Be Quick 18-25
Wijnandia-Br.Out 2 18-16
2E
Brunssum 2-Break Out 3 25-24
Iason 2-Kerkrade 2 9-23
Rapiditas 3-Popeye 14-13
ESC-IVS 18-11
Bl. Wit 4-Breeton Sp. 2 20-24
Minor 2-Voerendaal 2 25-10

volleybal

Dames
Eredivisie
Longa-Gevamy 1-3
Vezeno-Bosta 3-0
Eliflex-Lycurgus 3-0
Sudosa-P.Zoomers 0-3
Brother M-Avero 3-1
Brevok-Deltal. 1-3
1e divisie
Somas-Gevamy 2 1-3
Sarto-Symmachia 2-3
Tonegido-VCH 3-1
DOS-Nokia 3-2
Rapid-Normis 3-0
Oikos-EAVV 3-0
Stand
Henzo/Oikos 9-26
Gevamy/VVC 2 9-24
Tobegido/V 9-19
EAVV 9-16
DOS 9-15
Somas/Activia 9-13
VCH 9-13
Sarto/Pellikaan 9-10
Symmachia 9-10
Normis/Orion 9- 8
Nokia/VTC 9- 5
Rapid 9- 3
2e divisie D
Moonen P.-Oikos 3-2
Nashua-Flamingo's 3-1
Facopa-VCH 2 3-2
Trivos-Halley 3-2
Peelpush-Civitas 3-2
Hovoc-Graphiset 3-0
Stand
Flamingo's 9-22
Halley 9-21
Moonen Papier/VVK 9-16
Nashua/VCG 9-16
VCH 2 9-15
Hovoc 9-14
Peelpush 9-14
Facopa VC Weert 9-13
Henzo/Oikos 2 9-13
Trivos 9-10
Civitas 9- 8
Graphiset/TSR 9- 0
3e divisie H
Velden-Rapid 2 3-0
Rooyse VK-Geevers 2-3
Bach-VCH 3 0-3
Sondermeyer-Jokers 3-2
Dynamie-Voerend. 1-3
Nuvoc-Nuvo 3-1
Stand
VCH 3 9-26
Velden 9-22
Rapid 2 9-19
Rooyse VK 9-18
Sondermeyer/SVL 9-14
VC Voerendaal 9-14
Geevers/VCL 9-13
Jokers VC 9-12
Nuvoc 9-11
Dynamic 10-11
Nuvo 10- 3
Bach SV 9- 2
Heren
Eredivisie
EAVV-Kuipers 3-0
Nashua-Rentokil 0-3
Varel-Brevok 3-1
Domitas-P.Zoomers 0-3
Brother-Normis 3-2
Reflex-Deltall. 0-3
1e divisie B
VoCaSa-Tornado 3-2
Nashua 2-Comp.Serv. 0-3
Sliedrecht-Linne 3-0
Gevamy-Leython 3-0
Vrevok-Activia 3-1
Radius-Rijnmond 3-2
Stand
Radius 9-26
Tornado 9-19
Vrevok 9-16
Gevamy/VVC 9-15
Leython 9-15
VoCaSa 9-14
Sliedrecht Sport 9-13
Rijnmond 9-12
BCS Comp.Serv/DS 9-11
Camp.Linne 9-11
Somas/Activia 9- 6
Nashua/VCG 2 9- 4
2e divisie D
Moonen p.-Hypotheker 0-3
Rooyse VK-Flamingo's 1-3
Geevers-VCH 3-1
Gevamy 2-Tartwijk 3-1
Sterre-Velden 2-3
Jola-Peelpush 3-2
Stand
Velden 9-24
Geevers/VCL 9-23
Peelpush 9-22
Gevamy/VVC 2 9-20
Flamingo's 9-17
Hypotheker/VCS 9-12
Jola/Olympus 9-12
VCH 9-12
Sterre 9-10
Rooyse VK 9- 6
V.Tartwijk/VCH 9- 4
Moonen Pap./VVK 9- 0
3e divisie H
Revoc-Rapid 3-0
Geevers 2-VCH 2 2-3
Interkontakt-Kompro 2-3
Vocas-Voerend. 3-0
Ledub-Hajraa 1-3
Stand
Hajraa 9-26
Facopa VC Weert 8-22
Janssen/De Jong/VCH 8-18
Revoc 9-18
Ledub 9-17
Kompro/HBC 9-14
Rapid 9-14
Vocas 9-12
Interkontakt/P 9-11
VCH 2 9- 3
VC Voerendaal 9- 3
Geevers/VCL 2 9- 1

District Zuid-Limburg
Dames
Promotieklasse
Volharding-EPV 0-3
Sittardia-Geevers 2 3-0
Furos-Dovoc 3-2
Dynamic 2-SEC 3-0
BSV-Jokers 2 1-3
Muvoc-VCH 4 1-3
1e klasse A
Sittardia 2-Geevers 3 1-3
Furos 2-Avanti 3-2
Dynamic 3-Rapid 3 0-3
BSV 2-Jokers 3 3-1
Spartak-Elsloo 2 1-3
1e klasse B
Grovoc-Elsloo 3-1
Heeg-Geevers 4 3-0
Sjoahn-Avanti 2 2-3
VC NAC-Fiscus 2-3
Avoc-Jokers 4 2-3
2e klasse A
Sittardia 3-Geevers 5 3-0
Dovoc 2-Voerend.2 0-3
BSV 3-Nivoc 3-0
Spartak 2-Furos 3 3-0
2e klasse B
Avoc 3-Vluco 1-3
Heeg 3-Jokers 5 0-3
AMVJ-Voerend.3 3-0
2e klasse C
Grovoc 2-Rapid 4 1-3
NAC 2-SEC 2 0-3
Helpoort-Jokers 6 3-1
Heren
Promotieklasse
Grovoc-Vluco 3-0
Sittardia-Fiscus 3-0
Furos-Avanti 3-1
Helpoort-SEC 3-2
BSV-Jokers 3-1
Muvoc-SEC 2 1-3
1e klasse A
AMVJ-Vluco 2 3-0
Nivoc-Spartak 3-1
Sjoahn-EPV 3-0
Dovoc-Voerend.2 0-3
Geevers 3-VCH 3 0-3
1e klasse B
Volharding-Rapid 2 0-3
Sittardia 2-Sport/Spel 3-0
Furos 2-Avanti 2 3-0
NAC-SEC 3 3-0
AVOC-Jokers 2 2-3
Geevers 4-VCH 4 2-3
2e klasse A
AMVJ-Vluco 3 3-0
Helpoort 2-Furos 3 uno
Geevers 5-VCH 5 3-1
2e klasse B
Volharding 2-Vluco 4 3-0
Sittardia 3-Sport/Spel 2 3-1
Sjoahn 2-Avanti 3 0-3
Geevers 6-VCH 6 3-1
2e klasse C
Heeg-Fiscus 2 3-2
Elan-EPV 2 1-3
NAC 2-Bastion 0-3
Helpoort 3-Jokers 3 uno
3e klasse A
Sittardia 4-Spartak 3 3-1
Schaesberg-Rapid 4 3-0
AVOC 3-SEC 4 0-3
Elsloo 2-Rapid 3 nos
Phoenix-VCH 7 3-0
3e klasse B
Volharding 3-Heeg 3 3-2
Heeg 2-Nivoc 2 3-0
Elsloo 2-SEC 5 1-3
AVOC 2-Jokers 4 0-3
Muvoc 3-EPV 3 0-3
Jeugdcompetitie
MA 1
Volharding-Sittardia 3-2
BSV-VCH 0-3
Dynamic-Grovoc 1-3
MB 1
Grovoc 2-Rapid 3-2
Furos-Sittardia 2 0-3
MB 2
Heeg 2-Avanti 3-2
Sittardia 3-Geevers 2 3-0
JA
AMVJ-Rapid 3-0
Geevers-BSV 3-0
Volharding-Vluco 0-3
JB
Heeg-Grovoc 3-0
Geevers 2-VCV 1-3
JC
Elan-Jokers 3-2
Furos-VCV 3-0

Zaalvoetbal

1e klas A
Sternboys-Sport 2-11
Kanaries-Up Quelle 3-3
Brouwersw.-Tunnel 1-6
Dousberg 2-Gulpen 3-7
Hemelke-Flaterke 3-6
1e klas B
Meetpoint-Quelle 6-5
Heilust-Marathon 1-0
Kolonia-Theunissen 2-4
Soleil-Hoensbroek 3-6
Joffer-H.Meyers 2 1-2
1e klas C
Egor 2-Tukcon 0-1
Bouwkomp. 2-Phoenix 1-3
Letro-de Keigel 0-4
PSM-Teddyberen 8-3
Wagter W.-Sittardse B. 3-1
2e klas A
Sjefke-De Sjörk 5-5
Mat Vaes 2-Erka/Parket 5-11
T 1874-Yerna 2 4-1
Bastings 3-Delta 5-4
Diekske-Pottemenn. 3-6
2e klas B
De Kilo-Gulpen 2 8-1
Pottebr.-Quelle 2 3-3
Maasvogels-Hans Anders 2 1-2
De Heeg-Kaanen 14-2
Bastings 4-Hemelke 2 5-3
La Boheme-Eijsden 2 7-1
2e klas C
Vaals 2-Laumen 2 2-8
Brunssum 3-DWS Boys 0-4
Laumen 4-Jabeek 6-3
Hadow-Keelkampers 2 0-3
Entree 2-Vissers Aut. 2 5-4
2e klas D
Egor 3-VTV Vaals 3 2-1
Heilust 2-Laumen 3 4-5
Soleil 2-Theunissen 2 4-1
Eendracht-Rood Wit 2 4-4
2e klas E
Bouwkomp. 3-Haan/B. 2 8-5
Geleen-Zw. Schaap 7-2
Lacroix-Sittardse B. 2 2-3
Zwaluw-Phoenix 2 5-4
Bekkers 2-Brikske 3 6-0
AEV Int.-Born 6-4
2e klas F
Groen Wit-Meetpoint 2 3-3
Postwagen-Jabeek 2 13-0
Letro 2-Oberije 2-3
Hanckman-Bekkers 3 1-5
Puther B.-Brikske 2 3-3
3e klas A
B Stap in 2-Tunnel 2 5-7
Sternboys 2-Hans And. 3 2-4
Mat Vaes 3-Eijsden 3 8-3
De Sjörk 2-DBSV 5-1
Bovens-Up Quelle 3 7-0
Volière-La Bohemé 2 7-1
3e klas B
Eijsden 4-Maasboys 5-16
Kaanen 2-De Heeg 2 2-5
Mattini B-Hans Hand. 4 5-1
Pottebr. 2-WDZ 1-6
Delta 2-Tornado B. 4-3
Bastings 5-Volière 2 4-2
3e klas C
Willem I-Pottemenn. 2 10-9
AZVV-De Mechel 10-7
Delta 3-Eijsden 5 3-3
Sjötter 2-Dousberg 3 7-5
Flaterke 2-Wiegert 2 gest. 2-2
3e klas D
Eijsden 6-Yerna 3 17-1
Sjötter-Delta 4 6-4
Hermsen 2-'t Diekske 2 3-7
Vici-DBSV 2 gest. 1-2
Sjefke 2-Tunnel 3 3-1
Pottebrekers 3-MKC 6-5
3e klas E
Sjötter 3-Tornado B. 2 7-5
Eijsden 7-Maasboys 2 7-3
B Stap In 3-Willem I 2 2-8
Hiltonneke-Colbon 7-3
Mat vaes 4-Quelle 4 4-4
Circolo S.-Pottebr. 4 6-2
3e klas F
Eijsden 8-Spv. MVV 1-9
Sjötter 4-Sport 3 2-4
Kanaries 2-Erka/Par. 2 4-12
Circolo 2-Pottebrekers 5 4-2
Boemerang-Tornado B. 3 4-13
3e klas G
Hermsen-De Kilo 2 gest. 5-8
Brouwersw. 2-Keer 3-5
Boheme 3-Hans And. 5 4-7
Sport 2-Gez. Hook 6-4
3e klas H
Laumen 5-Quelle 2 3-6
Fortuna 2-Paco 2 4-1
Cosmos 2-Soleil 4 4-4
Holz-St. Entree 4 6-2
Cuypertje-Rood Wit 3 6-3
Kolonia 2-Theunissen 3 4-2
3e klas I
Entree 3-Holz 2 13-3
Vissers A. 3-Kolonia 3 1-9
Fortuna 3-Quelle 3 2-3
Eendracht 2-Soleil 3 1-3
Driessen B.-Paco 4-5
Joffer 3-Laumen 7 3-3
3e klas J
Laumen 6-Vissers A. 4 5-1
Entree 6-Hoensbroek 2 1-5
Jessica B.-Kolonia 4 3-4
Fortuna-Kolonia 5 9-6
Soleil 5-Sportclub 3 4-0
Joffer 2-Keelkampers 4 4-1
3e klas K
Sittardse B. 3-Zw. Schaap 2 2-3
Adveo 5-FC Santé 0-1
PSM 2-Born 2 3-1
Bekkers 4-Tilly B. 2 5-0
3e klas L
Bouwkompas 4-DWC 5-4
Geleen 2-Aztecs 6-4
Adveo-Tukcon 2 1-0
Zwaluw 2-Phoenix 3 1-1
Beek 2-Born 3 4-4
3e klas M
Brunssum 4-Postwagen 3 5-1
Hadow 2-Groen Wit 2 3-3
Egor 4-Haan/Bubo 3 8-1
3e klas N
Brunssum 5-Bekkers 5 9-4
Postwagen 2-Puther B. 4 4-0
Adveo 3-Sittardse B. 4 8-2
AEV Int. 2-Tilly B. 1-1
3e klas O
Likopa 2-Jabeek 3 10-2
PSM 3-Postwagen 4 7-0
Egor 5-Tukcon 3 3-4
Neerbeek-Zw. Schaap 3 9-2
3e klas P
Novus 2-Meetpoint 4 4-7
Bouwk. 5-Hanckman 2 4-7
Geleen 3-Wagter W. 2 4-4
Makassar 2-Tukcon 4 6-1

golfbiljart

Ereklasse
Berg.Bälke-Maasv. 4-2
Br.Taveerne-SNA 3-3
Pappegay-Dennenoord 3-3
Zuul-Kloth 2-4
Maasgolf-BVO 5-1
Pint-BVE 5-1
District Urmond
Hoofdklasse
Almania-Br.Tav.2 4-2
Maasvallei 2-O.Zitterd 5-1
Vöske-Krietje 3-3
Meule-Pappegay 2 3-3
Pappegay 2-Almania 2-4
1e klasse
Krietje 2-Sitt.2 5-1
Sitt.-Sparta 3-3
Bayern-Almania 2 6-0
Brandpunt-Törp 4-2
A.Einekoeze-Mert 3-3

2e klasse
Schöpke-Br.Tav.4 3-3
Br.Tav.3-Schöpke 2 5-1
Pappegay 3-Meule 2 5-1
Hollandia 2-Pappegay 4 3-3
Bayern 2-Papp.V.A.2 2-4
District Oude Mijnstreek
Hoofdklasse
BVC 2-Hanneman 7-5
OBK-BGK 5-7
Kroon-Stern 6-6
Olympia-A gen Kirk 8-4
Tolhoes-Groene Dal 7-5
1e klasse
Sjörk-Monument 8-4
Pint 2-Pumpje 7-5
Eikske-Kroon 2 9-3
OBK 2-Olympia 2 8-4
Berg.Bälke 2-Trefpunt 9-3
2e klasse
ENBK-Pint 3 10-2
Hanneman 2-Eikske 2 7-5
O.Voelender-Sjutt 4-8
A gen Kirk 2-Singel 10-2
Cosy Corner-Tolhoes 2 6-6
3e klasse
Pannesjop-O.Voelender 2 8- 4
Pumpje 2-OBK 3 10- 2
Monument 2-Op 't Gaat 0-12
Döpgere-C.Corner 2 8- 4
Groene Dal 2-Höfke 10- 2
District Echt
Hoofdklasse
Heukse 2-Putbr.B. 8-4
Montfort-Centrum 6-6
Slek-Zuul 2 6-6
Village-Greuske 7-5
Deelgaard-Heukske 3-9
1e klasse
Spee-O.Genoegen 6-6
Centrum 2-Montfort 2 8-4
Kerkzicht-Slek 2 7-5
Greuske 2-B.Aolders 4-8
Hingen-Deelgaard 2 5-7
2e klasse A
Montfort 3-Village 3 10- 2
Stoba 2-A.Deetere 4- 8
Putbr.B.2-Donck 1-11
O.Genoegen 2-Spee 2 8- 4
2e klasse B
Spee 3-Paerdstal 5-7
Village 2-Stoba 3-9
Donck 2-Zuul 3 4-8
District Weert
Hoofdklasse
Leike-Boshoven 3-9
Paol-Vuulderke 8-4
Stamkasten-Royal 8-4
Anker-Schuttershoeve 3-9

paardesport

Dressuurwedstrijden IJzeren Man Weert; Intermediaire I: 1. Bernadette Gelissen met Urlandie; 2. Willem-Jan Scholte, Walegro; 3. Mary Moerman, Zafier. **DS-12:** 1. Bert Rutten met Clavacimbel; 2. Anky van Grunsven, Olympic Bonfire; 3. Gerda Smelt, Rockefeller. **Intermediaire II:** 1. Jeannette Haazen met Windsor; 2. Gonnelien Gordijn, Taranto; 3. Hans Bernoski, Brillant. **Z-2:** 1. Leida Strijk met Carthago; 2. Miriam Knoors, Arpad; 3. Judy de Winter, Ferdinand; 4. Bernadette Gelissen, Aswin. **DM-3:** 1. Gonnelien Gordijn met Conquistador; 2. Edith Kommers, Boris Utopia; 3. Miriam Knoors, Chronos. **DS-3:** 1. Wim Voncken met Uniek; 2. Anne Kee Oostra, Ares; 3. Jolanda Verberne, Fair Lady. **Kür:** 1. Jeannette Haazen met Windsor; 2. Bernadette Gelissen, Urlandie; 3. Jeannette Haazen, Banzayir; 4. Diederik Wigmans, Well Off. **Grand Prix:** 1. Anky van Grunsven met Ol. Bonfire; 2. Ellen Bontje, Ol. Larius; 3. Bert Rutten, Clavacimbel. **Z-1:** 1. Pascal Werden met Zanyo; 2. Leida Strijk, Carthago; 3. Corina Smeyers, Zorro. **ZZ-2:** 1. Anne Franssen met Bijou; 2. Margie Ansems, Double Dutch; 3. Diederik Wigmans, Warwick; 4. Gonnelien Gordijn, Conquistador. **DS-9:** 1. Willem-Jan Schotte met Walegro; 2. Bernadette Gelissen, Urlandie; 3. Gonnelien Gordijn, Taranto. **Grand Prix Special:** 1. Anky van Grunsven met Ol. Bonfire; 2. Bert Rutten, Clavacimbel; 3. Anky van Grunsven, Prisco

Arensgenhout, dressuurwedstrijden LRV Ravensbosch – Beginners: 1. Sandra Keulen met Equival; 2. Edwin van Houten, Bianca; 3. Barry Weyers, Cupido. **Licht:** 1. Marleen Melchior met Athene Z; 2. Marleen Geilen, Golden Brown; 3. Heino van Loon, Crack Up. **Extra B en L:** 1. Marleen Melchior met Pallas Z; 2. Marleen Melchior, Rowena Z; 3. Heino van Loon, Crack Up. **Midden:** 1. Ben Bossen met Royal Dream; 2. Ingrid Wenmekers, Alberto; 3. Huub Hollben, Dandy. **Zwaar:** 1. Patrick Kleuters met Aswintha; 2. Annelies van Cleef, Ubelinda. **Extra M en Z:** 1. Ben Bossen met Royal Dream; 2. Joost Pauli, Be Fair; 3. Annelies van Cleef, Ubelinda.

waterpolo

Heren
Eerste klasse
Ganze-Hellas 5-5
Mosa-Treffers 6-5
Schelde-Argo 9-8
RZ-Lutra 7-6
TRB/RES-BZ&pc 8-7
Tweede klasse
PSV-Hellas 6-6
Glana-De Rog 9-6
Punderman-Platella 4-8
DZT-Tempo 13-3
Zeps-Eszet 8-9
zvh-Spio 5-12
Dames
Eerste klasse
Breda-Dokkelaers 11-4
Stormvogel-Krabben 4-3
DZT-Treffers 7-8
Waranda-MZ&PC 14-3
TRB/Res-Vennen 8-4
Tweede klasse
PSV-Eszet 10-4
ZON-Heygrave 11-7
Zeester-Nayade 5-6
Argo-WZV 2-14
RZL-HZ&PC 4-5
Heren
Jeugd B
Schelde-Argo 14-5
Heygrave-Aerethusa 5-4
Zeester-Hellas 8-12
Warande-Gordo 10-3
Zegenwerp-Treffers 11-7
TRB/Res-BZV 3-8

worstelen

Hoofdklasse
De Halter Utrecht-Olympia Utrecht
vrije stijl: 21-18
grieks romeins: 23-14
Simson Den Haag-Intermedia A'dam
vrije stijl: 0-36
grieks romeins: 17-21
Res. klasse
De Halter Utrecht-Olympia Utrecht
vrije stijl: 0-20
grieks romeins: 6-29
Simson KDO Den Haag-Intermedia A'dam
vrije stijl: 4-16
grieks romeins: 4-16

zaalkorfbal

2e klasse H
Tilburg-Sperwers 7- 7
Quick-Geldrop 19-11
Bermen-NKV 7- 7
3e klasse P
Boemerang-Heerlen 9-13
Trega-Kido 10-12
Ready-Oude Gracht 14-14
Zuid 1
Deurne-Den Bosch 13-11
DOT-Wertha 7- 6
Eymerick-J.Brabant 12-10
Deurne-Kanaries 9-13
2e klasse A
Excelsior 4-PSV 4 6-6
Rust Roest 6-Kido 2 9-4
2e klasse B
SDO 5-Tilburg 4 6-11
Excelsior 3-Mariarade 2 4- 7
R.Roest 7-O.Gracht 4 7- 7
3e klasse A
Kido 3-OEC 3 14-9
3e klasse B
PSV 5-Heerlen 2 10-3
4e klasse A
RWB-R.Roest 8 10-3
5e klasse B
Eymerick 2-Boemerang 4 5-13
7e klasse B
Scharn-Excelsior 5 2-6
Elsene-Wertha 3 6-9

dameskorfbal

Hoofdklas A
Rosolo 2-Klimroos 3-4
Swift-JES 2-3
Hoofdklas B
Spes-Fortuna 4-11
Rosolo-Alico 6- 3
Geko-NOA 9- 7
Overgangsklas A
Olympia-Wittenhorst 9-7
Gazelle-ODOS 3-3
1e klas D
Omhoog-Flamingo's 6-10
Vitesse-Avanti 2 3- 4
Rosolo 4-Kraanvogels 6-13
2e klas G
Viod-Rietvogels 5-4
Spaurakkers-Klimroos 3 9-2
Amby's K.-Stormvog.2 5-0
Ekc-Weebosch 2-6
3e klas A
Amby's K.jun.-Vitesse 2 4-5
Viod 2-Amby's K.4 3-2
Gazelle 2-Amby's K.3 2-2
Vitesse jun-Spaurakk.2 6-2
Aspiranten Klas A
Amby's K.-Vitesse 0-2
Spaurakkers 2-Vitesse 0-5
Spaurakk.2-EKC 0-2
Viod 2-Amby's K. 1-1
Gazelle jun-Spaurakk. 5-4
Viod 2-EKC 4-4
Spaurakk.-Viod 2-1
Gazelle-Gazelle jun 1-7
Pupillen klas A
Viod-Vitesse 0-0
Amby's K.-Spaurakk. 0-2
Amby's K.-Vitesse 2-1
Spaurakk.-Viod 0-0
3e klas B
ODOS 2-Peelkorf 18-1
Amby's K.2-Roka 3 4-3

basketbal

HEREN
Eredivisie
Den Helder-Eindhoven 112-73
DAS-Orca's 89-71
Goba-Canadians 91-87
BS Weert-Donar 93-76
Voorburg-Orca's 84-100
BS Weert-Meppel 118-87
Goba-DAS 88-94
Orca's-Canadians 67-76
Den Helder-Den Bosch 84-67
Voorburg-Akrides 80-100
Promotiedivisie
Beverwijk-Lokomotief 74-71
Basketiers-OSG 90-75
Wyba-Virtus 82-81
Kimbria-Luba 84-59
Early B.-Zeemacht 74-96
1e divisie B
Azimma-Wilskracht 75-70
Lime BS Weert 2 77-69
Odij-WSC 85-81
Leiderd.-Voorburg 2 81-113
Rayon Hoofdklasse
Almonta-Heerb. P. 78-66
Eindhoven 2-Rush 69-71
Springf. Jump. Crabs 67-63
Overgansklasse
Kimbria 2-Springf. 2 71-65
Hoppers-Dunatos 79-73
Braggarts-Kepu St. 90-70
Braggarts 2-BS Weert 3 62-79
1e klasse A
Aeternitas-BSM 66-70
All Stars-Kimbria 3 75-65
Supershot-Kimbria 4 94-55
Braggarts 3-J. Giants 68-59
2e klasse A
Aetern. 2-Aetern. 3 96-51
BS Weert 5-Archers 83-74
J. Giants 2-Aetern. 2 59-69
Boemerang-Alley O. 64-57
Braggarts 4-Kepu St. 2 48-49
3e klasse A
Braggarts 5-Giants 51-60
Giants-Alley Ooop 2 75-61
Kimbria 5-Braggarts 5 65-56
Kepu Start 3-Olympic 60-109
3e klasse B
Venlo Sp.-Supershot 2 66-79
Aeternitas 4-Patrick 84-67
DAMES
Rayon Hoofdklasse
Vlissingen-Almonte 2 44-60
Virtus-Black E. 2 74-44
Agon-SVH 63-41
High Five-Kimbria 56-36
Overgangsklasse B
Almonte 3-Aalst/W 28-48
OBC Oss-Springf. B. 69-35
Bumpers-BS Weert 80-59
Kepu Stars-Tantalus 65-53
1e klasse A
Venlo Sport-BSM 39-71
Boemerang-J. Giants 2 70-32
Braggarts 2-Alley Oop 50-30
1e klasse B
Olympic-Bumpers 2 71-26
Kepu St. 2-Springf. 2 81-27
Dunatos 2-J. Giants 46-68

Tennis

2e klasse A
Kerkrade 2 - ATIVU 3-5
Brunssum 2 - SLTC 2 6,5 - 1,5
Stand
1 ATIVU 3-18
2 Brunssum 23-15,5
3 Kerkrade 2 3-12,5
4 GTR 2-9,5
5 Blerick 2 2-5,5
6 SLTC 2 3-3
2e klasse B
Voerendaal - SLTC 3 6,5 - 1,5
ATIVU 2 - GTR 3 5,5 - 2,5
Stand
1 Nieuwenhagen 16
2 Voerendaal 14,5
3/4 GTR 2 en Brunssum 3 12
5 ATIVU 2 10,5
6 SLTC 3 7

hockey

Dames
Topklasse
Rosmalen-Push 9-3
Mop-Mep 5-12
Den Bosch-Mep 8-2
Mop-Rosmalen 9-3
Eerste klasse
Tegenbosch-Were Di 2-6
Venlo-Maastricht 10-6
Were Di-HMHC 4-6
Venlo-Warande 5-3
Tweede klasse A
Huac-DVS 3-6
Concordia-Groen Wit 6-6
Derde klasse A
Blerick-Geleen 11-4
Vierde klasse A
Gemert-Bakel 16-1
Venray-Bosdael 17-0
Heren
Topklasse
Tegenbosch-Venlo 6-8
Oranje Zw.-Mep 7-4
Venlo-Tilburg 9-10
Eerste klasse
Racing-Forward 6-6
Concordia-Maastricht 13-7
Tweede klasse A
Tegelen-Huac 12-8
Huac-Geldrop 4-5
Blerick-HMHC 13-4
Derde klasse A
Gemert-Hod 14-8
Venray-Sittard 10-7
Vierde klasse A
Groen Wit-Bosdael 0-4

biljarten

District Z.Limburg
Drieb.A
Modern 3-Modern 0-7
Maasband-Carambool 4-3
Wilhelmina-Societeit 5-2
Gr.Grubben-Wolfrath 5-2
Keizer-Luip 2-5
Volkshuis 3-Volkshuis 3-4
Drieb.B
Apollo-Carambool 5-2
Schinnen-Modern 7-0
DDK-Volkshuis 5-2
Op 't Kantje-Vink 4-3
OHVZ-Eikhagen 7-0
St.Heerlen-Waubach 2-5
Drieb.C
Carambool-Apollo 5-2
OHVZ-Op 't Kantje 4-3
Zum Bl.Böck-BCV 3-4
Vink-Touché 5-2
Academie-Br.Wapen 0-7
Brunssum-St.Heerlen 7-0
Drieb.D
Union-Br.Wapen 2-5
Treffers-Schinnen 0-7
Op 't Kantje-Gebr.Höfke 5-2
Vink-Carambool 2-5
Touché-OHVZ 3-4
1A
BCH-BBC 7-0
Kempke-BVG 1-6
Keizer-Born 3-4
Benelux-Schaesberg 5-2
Heukske-GONA 7-0
Societeit-N.Klossen 4-3
Holtum-Volkshuis 5-2
1B
Apollo-Volkshuis 2-5
Schaesberg-Carambool 5-2
BBC-Waubach 3-4
N.Klossen-Academie 7-0
Br.Wapen-St.Heerlen 2-5
Societeit-St.Bavo 5-2
2a
Holtum-HGK 7-0
Born-Maasband 5-2
Wolfrath-Wilza 5-2
Benelux-Heukske 5-2
BVG-TIP 4-3
2B
TIP-Kempke 3-4
Societeit-Eikenboom 7-0
Wilza-Sanderbout 7-0
Tjoba-Wolfrath 3-4
2C
Gebr.Höfke-Los Band 2-5
In 't Ven-Brunssum 5-2
Zwaantje-Vriendenkr. 7-0
2D
Voerendaal-Sibbe 0-7
Los Band-Schaesberg 0-7
BCH -St.Hoger 2-5
Ransdaal-Hoefijzer 5-2
Keizer-N.Klossen 0-7
2E
Klosje-N.Klossen 4-3
Gebr.Höfke-Eikhagen 3-4
Tjoba-Volkshuis 7-0
Schinnen-DJB 0-7
Schaesberg-Carambool 5-2
2F
Op 't Kantje-Hoefijzer 5-2
N.Klossen-ABC 7-0
Schaesberg-Waubach 7-0
Zum Bl.Böck-OHVZ 0-7
St.Heerlen-St.Hoger 2-5
3A
Holtum-Statie 7-2
Kempke-HGK 4-5
Eikenboom-Societeit 4-5
Oase-Benelux 7-2
Maasband-Meers 9-0
3B
Brunssum-DJB 2-7
Volkshuis-Oase 5-4
Maurits-Maasband 5-4
Modern-BBC 5-4
3C
Sibbe-Treffers 6-3
DJB-ABP 0-9
Eikhagen-St.Bavo 7-2
St.Hoger-Weustenr. 4-5
Gebr.Höfke-Beatrix 5-4
3D
In 't Ven-DDK 5-4
ABC-Zwaantje 6-3
Touché-Juliana 7-2
Carambool-Zum Bl.Böck 7-2
DJB-Gebr.Höfke 5-4
4A
Zwaluw-Kempke 1-8
Maasband-Born 4-5
Wolfrath-Tjoba 4-5
Heukske-BVG 4-5
Luip-TIP 9-0
4B
Oase-Lindenheuvel 0-9
Eikenboom-Tjoba 5-4
Heukske 3-Heukske 4 5-4
TIP-Quick 5-4
4C
N.Klossen-Maria Gew. 2-7
Beatrix-Klosje 6-3
Keizer-Lange Band 5-4
Br.Wapen-BCH 5-4
Zwaantje-St.Hoger 7-2
4D
In 't Ven-Apollo 5-4
Academie-Keizer 7-2
Eikhagen-Schaesberg 2-7
Hoefijzer-Cebusta 2-7
Waubach-N.Klossen 2-7
4E
Treffers-Keizer 5-4
BBC-Eikhagen 5-4
N.Klossen-DDK 7-2
Vriendenkring-Irene 4-5
5A
GONA-Eikenboom 4-5
Oase-Kempke 5-4
Volkshuis-Heukske 7-2
Stein-Holtum 2-7
5B
N.Klossen-Klosje 2-7
St.Hoger-Br.Wapen 9-0
Carambool-Heukske 5-4
Kempke 8-Kempke 6 2-7
St.Bavo-Tjoba 7-2
5C
Irene-Brunssum 9-0
Maria Gew.-Eikhagen 2-7
Carambool-DJB 2-7
N.Klossen-Matchpoint 7-2
Beatrix-Hoefijzer 5-4
District Maastricht
C1-A
Vriendenkr.-Heer 2-5
Op de Klos-Rheingold 2 2-5
Kl.Vier-Ulestraten 2-5
MBV-Berceuse 5-2
C1-B
Ulestraten 2-Heer 7-0
Geulle-Sjaan 0-7
Heer 2-Noorbeek 4-3
Rheingold-Keizer 5-2
C2-A
St.Gerlach-Keizer 2 3-4
Sjaan 2-Sabena 2-5
Op de Klos 2-BCM 7-0
Bunde-Haverput 2-5
Geertruid-KOT 2-5
Ulestraten 3-MBV 2 7-0
C2-B
A.Raak-Vriendenkr.2 7-0
MBV 3-Ulestraten 4 7-0
KOT 2-Heer 2 5-2
Keer-Bunde 2 5-2
Rheingold 3-Op de Klos 3 5-2
DAS-A.Wolder 3-4
C2-C
Gronsveld-Vilt 3-4
Itteren 2-Wolder 4-3
Nazareth-DOT 5-2
Haverput 2-Keer 2 5-2
Concordia-Ulestraten 5 7-0
Banholt-Ketsers 2-5
C2-D
Ridder-Voliere 7-0
Ketsers 2-Noorbeek 2 0-7
BAM-Heukske 2-5
Heer 3-KOT 3 6-1
DOT 2-Nazareth 2 7-0
Eijsden-Itteren 3-4
C3-A
Rheingold 4-DAS 2 4-5
Keemel-Eendracht 0-9
Berceuse 2-A.Wolder 2 4-5
Voliere 2-Heukske 2 5-4
B'home Jose-Bookvink 2-7
Heugem-Eijsden 0-9
C3-C
Eijsden 2-Banholt 2 9-0
Mergelland-Geertruid 2 7-2
Heer 3-BC Oost 4-5
Ketsers 3-Kl.Vier 2 5-4
Eendracht 2-Noorbeek 3 7-2
Eijsden 3-KOT 4 2-7
C4-B
Heer 4-Ridder 2 3-6
Ketsers 5-Haverput 3 5-4
Keemel 3-Duuker 2 5-4
B'Home Jose 2-BAM 2 2-7
Heukske 4-DAS 4 9-0
C4-C
BCM 2-Heukske 5 2-7
Geertruid 3-B'Home J.3 9-0
Duuker 3-A.Wolder 4 4-5
Haverput 4-BAM 3 7-2
W.van Berg-Borgharen 2 8-1
C5-A
KOT 5-Eijsden 4 0-9
MBV 4-Heugem 3 7-2
A.Wolder 5-Berceuse 4 2-7
Bookvink 4-Rheingold 7 4-5
C5-B
Borgharen 3-Diekske 2 9-0
Heer 5-Bookvink 5 2-7
Nazareth 4-Mergell.3 1-8
BAM 4-Victorie 3 9-0
Driebanden-A
KOT-Eijsden 2-5
Vriendenkr.-Eijsden 2-5
Nazareth-Heukske 2 7-0
BCM 2-Keizer 4-3
W.van Berg-MBV 2-5
District Midden-Limburg
Hoofdklasse A
Odilia-Grathem 6-0
Montfort 2-Blaakven 2-4
DOS-Montfort 2-4
Boekoel-Paerdstal 2-4
Roggel-Stift 4-2
Hoofdklasse B
Nunhem-Herkenbosch 4-2
OVU-Joppe 4-2
M'Beek-OVU 2 2-4
Thorn-Los Band 4-2
Riva-Maasbracht 6-0
1e klasse A
Internos-DLV 4-2
Blaakven 2-Wessem 6-0
Veldpoort-Roggel 2 5-1
Den Hoek-Ster 4-2
Maneslust-KOT 4-2

dammen

Hoofdklasse
Amsterdam '80-Huissen 10-10
Twente-Westerhaar 11- 9
TDV-Dordrecht 8-12
IJmuiden-RDG/DIO 8-12
Oldehove-VAD 7-13
Drents X-tal-Tilburg 11- 9
Stand
Twente 14-87
Westerhaar 10-83
RDG/DIO 10-75
Drents X-tal 10-75
Huissen 9-78
Dordrecht 7-60
Amsterdam '80 6-70
VAD 6-65
TDV 4-69
IJmuiden 3-63
Tilburg 3-61
Oldehove 2-54
Eerste klasse
Den Haag-De Lier 11-9
Excelsior-Schiedam 8-12
Alblasserdam-OG 10-10
Lent-De Vaste Zet 10-10
Lunteren-De Lier 12- 8
Noad-PSV 11- 9
Stand
Lent 12-92
De Vaste Zet 12-85
De Lier 11-77
Excelsior 9-80
Schiedam 9-74
Noad 8-61
PSV 6-73
Lunteren 6-63
Den Haag 4-58
Ons Genoegen 3-64
Damlust 3-60
Alblasserdam 1-53
Tweede klasse
De Ridder-Eendracht 13-7
Gorinchem-Eureka 11-9
CAB-HDR 13-7
's Gravenpolder-Charlois 15-5
Schaesberg-Middelburg 12-8
Info 2-PSV 2 11-9
Stand
Schaesberg 12-84
CAB 10-79
De Ridder 9-84
Gorinchem 8-75
's Gravenpolder 8-83
PSV 2 8-72
Eendracht 7-71
HDR 6-67
Middelburg 6-62
Info 2 6-58
Charlois 2-47
Eureka 1-54

tafelvoetbal

Tweede klasse A
Suestra-Sjuffelke 3-5
Tamboer-Auwt Aelse 2-6
Mariaveld 2-Ang. Boys 2 4-4
Stadbroek 2-Karrewiel 2 2-6
Miranda 2-Meetpoint 4-4
Baekerbaan-Heukske 0-8
Tweede klasse B
Heukske 2-Top 4-4
Oranjeboom-Pr. Hendrik 2-6
Wien 4-Karrewiel 3 6-2
De Vos-Ouwe Mert 3 5-3
Keulen 2-d'r Eck 0-8
Ang. Boys 3-Fun Boys 0-8
Mucherveld-Suestra 2 8-2
Tweede klasse D
Heer 2-Smeed 2 6-2
Stadion 2-Centraal 5-3
Dolomiet 2-Annemie 6-2
Oost Eysden 2-Crazy Pie 5-3
Blauw Wit 2-de Smid 2-6
Cramignon 2-Pitsers 2-6

bowling

Uitslagen B.C. Hoeve de Aar Heerlen
Kwartetten-league
SOS-Stalmeier Music 1-3
Onger Os-Teo's Paradise 1-3
Wigrut-Marastima 1-3
Klim Bim-Three plus one 3-1
ATB Stonebr.-S'91 3-1
Ladies-Roda 2-2
BVH dubbel-league
Pin Busters-Madrugada 0-4
Joemie-BT Kameleon 3-1
Rest. Stap In-Snackbar Aarveld 1-3
VOG-Lipi ½-3½
Terminators-Olympic 4-0
Brugmans-Golob 2-2
De stand
Terminators 36-17007
Madrugada 36-16914
Joemie 36-16811
Hoeve de Aar trio-league
Plattföss-UD3 3-1
Sjelme-Ou Huwa 1-3
Gemaha-Speedy 1-3
Un. Bears-Team 2 4-0
Woodhouse-a 3-1
United Bears jeugd-trophy
v. Boeren 46½
C. Kleuters 42½
H. v. Putten 42
BVH trio-league
Teddy Beren-Kodiaks 3-1
UD 2-Roleja 3-1
Koala's-UD 1 3-1
Obies-Spoilers 2-2
Ice Bears-Polaris Bears 4-0
De stand
Koala's 41½-25229
Teddy Beren 39-25062
Ice Bears 35-25037
Dubbel-league 1
Anco-Lablo's 1-3
BZN-Blind 4-0
Fantasie-Trekvoels 4-0
Madonna's-Volhouders 2-2
Good Luck-Riefie 0-4
Pinhunters-Optimisten 3-1
Tik-Missers 1-3
Dubbel-league 2
WC-Baanbrekers 3-1
Malgrat O.-Return 4-0
Kapelhof-Midway's 4-0
SOS-Bowling Angels 3-1
Val Om-Pin Ups 4-0

bridge

Damesparen competitie
Hoofdklasse
1. dames Hamers-Hendriks 64.55%; 2. dames Moonen-Herrick 60.31%; 3. dames Ammerdorffer-Schreinemacher 53.54%;
Stand na 5 wedstrijden
1. dames Ammerdorffer-Schreinemacher 296.45%; 2. dames Witvliet-Beckers 269.07%; 3. dames Hamers-Hendriks 267.40%;
Eerste klasse
1. dames Bex-Westgeest 65.28%; 2. dames Aleven-wortmann 55.83%; 3. en 4. gelijk dames Gremmen-Hendriks en dames Lousberg-Purnot 55.00%;
Stand na 5 wedstrijden
1. dames Paffen-Geurts 274.68%; 2. dames Bex-Westgeest 271.03%; 3. dames Wierts-Wienaarts 265.39%;
Wild Bridge Drive Bronsbeek
Groep A
1. Hermans-Wolters 59.82%; 2. mevr. Beckers-v.d. Zwan 59.52%;
Groep B
1. echtp. Theuns 57.62%; 2. v.d. Linden-Odekerken 56.85%;
Groep C
1. dames Host-Bours 62.08%; 2. dames Brandsma-v. Kimmenade 55.83%;
Groep D
1. mevr. Lousberg-Schol 67.50% (hoogste score); 2. mevr. Gremmen-Gremmen jr. 61.67%;
Groep E
1. dames Jones-Verbraak 63.75%; 2. echtp. Rebergen 62.92%;
Groep F
1. dames Daniëls-Hermans 64.58%; 2. dames de Vries-Wils 60.00%;
Groep G
1. mevr. Benders-Rocci 60.83%; 2. echtp. Giesberts 60.42%;

atletiek

Herkenbosch Elfenmeerloop: heren, 10 km: 1. Hans Lenaers (Swift) 33.26; 2. Jacq Niessen (TVR) 35.26; 3. Edgar Schildberg (Dld) 35.46. dames: 1. Rinie Bijlmakers (St.-Joost) 42.12. heren, 5 km: 1. Jan van de Winkel (Swift) 16.28; 2. Ton van Loon (Swift) 16.32; 3. John Geraedts (TVR) 16.34. dames, 5 km: 1. Francine Willemstein (Roermond) 25.09. 25 km t/m 11 jaar, jongens: 1. Luuk Smeets (Swalmen) 9.43; 2. Arjen Vossen (Swift) 10.00; 3. Roy Babic (Swift) 10.40. meisjes: 1. Lonneke Willemstein (Roermond) 13.55.

poolbiljart

Ereklasse
Zielspoar-Tunnelb. 7- 9
Le Duc-Willem T. 10- 6
Witte Bal-Schachtw. 5-11
Vlak-Coriovallum 6-10
Boeteslot-Huizinga 13- 3
Brunss. N.-Sjtee U. 12- 4
Hoofdklasse A
W. v. Sust.-Eykenboys 8- 8
Hermans-Vogelz. 6-10
Landgraaf-Gebr. H. b 10- 6
Spoorz.-Brandw. 12- 4
Huizinga b-Witte B. b. 12- 4
Hoafke-Schachtw. b 6-10
Hoofdklasse B
Landgraaf b-Rolduc 11- 5
Hermans B-Sjtee U. b 4-12
Eerste klas A
Stoufpot-Koetsjh. b 6-10
W. v. Sust. b-Eykenb. b 6-10
Awt Dorp-Brunss. N. b 5-11
Witte Bal c-Vink b 8- 8
Spoorz. b-Pierrot 9- 7
Eerste klas B
Gildem.-Big Sh. 10- 6
Spoorz. c-Landgraaf d 8- 8
Hofland-Op de Kamp 4-12
Ruif-Edelweisz 11- 5
Keizer b-Coriovalum b 10- 6
Brunss. N. c-W. v. Sust. c 6-10
Eerste klas C
Bokkerijder-Sport 1-15
brouwersw.-Hermans c 8- 8
Amstel-Willem T.B. b 15- 1
Schachtw. c-Landgr. c 10- 6
Sjtoet-Steenen Kr. b 9- 7
Tweede klas A
De Poat-Wurd Niks 12- 4
Stoufpot b-Witte bal d 7- 9
Eykenb. c-Spoorz. f 12- 4
Vaetje-Kr. op Tijd b 9- 7
Koetsjh. c-Korte Keu 4-12
Bongerd b-Treffers 10- 6
Tweede klas B
Hoafke b-Draver b 12- 4
Bouman-Nippertje 14- 2
Karrerad-Romana 12- 4
Coriovallum c-Kr. op tijd 7- 9
Spoorz. d-Mijnzicht 10- 6
Tweede klas C
Sport b-Draver c 9- 7
Hofland B-Paddock b 2-14
Corioval. D-Rolduc b 7- 9
Hulsveld-Voske b 10- 6
Ruif B- Nippertje b 11- 5
Tweede klas D
paddock-Barrel 9- 7
Hoafke c-Gildemees. b 6-10
Alt. Anders-Candlel. 8- 8
Hulsveld b-Romana b 13- 3
De Pub-De Prins 12- 4
Draver-Fl. Dutchman 11- 4
Tweede klas E
Carre-Brouwersw. b 6-10
M. Hoek-Ziejspoar b 8- 8
Schachtw. d-Barrel b 9- 7
Bierpul-Hofland c 15- 1
Willem T. B. c-Hulsveld c 8- 8
Tweede klas F
Le Duc b-Bongerd 10- 6
Alt. Anders b-Stoufpot
Karrerad b-Spoorz. e
Sport c-Der Stoet c
Mijnzicht b-M. Hoek b
Derde klas A
Awt Dorp b-Treffers b
Poat b-Korte Keu b
L. Kabouter b-Pierrot b
Brouwersh. b-Birke B.
Barbou-De Vink c
Sjteenberg b-Koetsjh. d
Derde klas B
O. Schaesb.-Stamp
Stalletje-De Ruif d
Neighb.-De Leeuw
Rolduc d-Gorissen
Sjteenberg-Smeets
Derde klas C
Paletti B.-Vogelzang b
Trepke-Courage
Bokkerijder-Candlel. b
The Fox-O. Schaesberg
O/d Stamp b-Smeets b

kegelen

Heren
Eerste divisie
1. SKC Hoensbroek
K. v. Os 775 hout; B. [illegible] 763 hout; C. v. Tilbu[illegible] hout; A. Mendels 736 h[illegible] Pisters 729 hout; H. Fe[illegible] hout; F. Feuler 719 ho[illegible] Schoonderwoert 676 ho[illegible] Totaal 4471 hout;
2. SKC P.E.C.
M. Baggen 738 hout; T[illegible] mers 723 hout; B. Der[illegible] hout; B. Toebosch 709 [illegible] Coumans 691 hout; J. [illegible] 690 hout; J. Lenaerts 64[illegible] H. Schmitz 619 hout; Totaal 4264 hout;
3. SKG Casino
H. Cillekens 736 hout; [illegible] zel 708 hout; S. v. V[illegible] hout; J. de Klerk 675 h[illegible] Maessen 670 hout; H. [illegible] 668 hout; P. de Rond 66[illegible] L. Keulen 661 hout; Totaal 4142 hout;
4. SKG '85
W. Schenen 736 hout; [illegible] sen 685 hout; P. v. Haa[illegible] hout; F. Parzch 667 h[illegible] Peeters 666 hout; L. Sc[illegible] 651 hout; H. Bruls 632 [illegible] Totaal 4056 hout;
5. SKC Hendriks Sport
A. Kimpens 730 hout; [illegible] 702 hout; A. Wilbrink 6[illegible] G. de Groot 669 hout; [illegible] kers 647 hout; N. Stien[illegible] hout; P. Latten 529 hou[illegible] Totaal 4065 hout;
6. S.C. Socio II
T. Schmeits 727 hout; [illegible] knecht 660 hout; J. V[illegible] meere 660 hout; G. Pe[illegible] hout; J. Schins 654 h[illegible] Jaspers 652 hout; W. M[illegible] 611 hout; J. Pouwels 55[illegible] Totaal 4011 hout;
Eerste klasse
1. K.C. Hoensbroek II
K. Schmitz 706 ho[illegible] Schaakxs 706 hout; [illegible] sems 703 hout; K. Sti[illegible] hout; B. Huibers 678 h[illegible] Caubo 672 hout; H. L[illegible] 670 hout; G. Triepels 60[illegible] Totaal 4155 hout;
2. K.C. In 't Broeck
J. Palmen 750 hout; G. [illegible] 732 hout; J. Broeren 68[illegible] J. Litjens 675 hout; P[illegible] huysen 652 hout; A. K[illegible] 635 hout; W. v. Kom[illegible] hout; J. Zeelen 602 ho[illegible] Totaal 4100 hout;
3. SKC Kegelvrung '69
P. Schepers 739 hout; J[illegible] ten 718 hout; H. Mun[illegible] hout; J. Souren 670 h[illegible] Körter 656 hout; R. [illegible] 587 hout; M. Samul[illegible] hout; J. Cordewener 51[illegible] Totaal 4053 hout;
4. SKC d'r Pool II
F. Bremen 721 hout; B. [illegible] ni 676 hout; W. Duysi[illegible] hout; A. Thomas 636 [illegible] Ritzen 616 hout; B. [illegible] 615 hout; B. Maglé 595 [illegible] Sistermans 587 hout; Totaal 3936 hout;
Dames
1. SKC Kegelvrung'69
M. Berends 729 hout; [illegible] giero 698 hout; A. W[illegible] 692 hout; M. Schep[illegible] hout; E. Krausen 641 [illegible] Duysings 636 hout; [illegible] Cruys 566 hout; Totaal 4077 hout;
2. DKC De Treffers
H. Frederix 767 hout; [illegible] sen 720 hout; M. H[illegible] hout; M. Voragen 646 [illegible] Raeven 646 hout; G. [illegible] 627 hout; B. Smeets 5[illegible] R. Aerts 588 hout; Totaal 4074 hout;
3. DSC O.M.S.
A. Knobbe 687 hout; [illegible] veremeere 667 hout; [illegible] kamp 654 hout; M. Thi[illegible] hout; A. Luthjens 632 [illegible] Thielen 630 hout; M. [illegible] 599 hout; Totaal 3903 hout;
4. DSC De Molt
L. Mulders 649 hout; A[illegible] den 630 hout; L. Thi[illegible] hout; M.J. Rosenbo[illegible] hout; S. Merzdorf 626 [illegible] Daniels 596 hout; R[illegible] 542 hout; Totaal 3756 hout;
5. SKC Hendriks Sport
C. Maes 677 hout; L. [illegible] 673 hout; T. Thijss[illegible] hout; G. Claessen 58[illegible] Blonk 559 hout; M. [illegible] 552 hout; F. Frans[illegible] hout; Totaal 3654 hout;
6. S.C. Socio
A. Vreuls 705 hout; M. [illegible] 665 hout; E. Meelkop [illegible] T. Jansen 576 hout; R[illegible] 559 hout; E. Jurgens [illegible] M. Smeets 533 hout; [illegible] man 527 hout; Totaal 3625 hout;
Eerste divisie
1. DKC In 't Broekx
P. Zeelen 707 hout; [illegible] thuyzen 679 hout; R. [illegible] ding 636 hout; P. [illegible] hout; L. Rutten 604 [illegible] Kirsch 587 hout;
2. DSC Onger Os
W. Bonnie 637 hout; [illegible] mans 605 hout; R. [illegible] 594 hout; M. Krew[illegible] hout; L. Arets 571 [illegible] Meyer 537 hout; T. V[illegible] 529 hout; Totaal 3538 hout;
3. SKC Hendriks Sport
K. Feuler 663 hout; [illegible] 630 hout; D. Kos[illegible] hout; T. Tijssen 556 [illegible] Jong 536 hout; A. B[illegible] hout; Totaal 3492 hout;
4. SKC Kegelvrung
A. Martens 569 hout; [illegible] kers 563 hout; S. [illegible] hout; S. Souren 46[illegible] Schripsema 447 ho[illegible] ger 440 hout; A. S[illegible] hout; P. Ramakers [illegible] hout; Totaal 2003 hout;

Hooman en Haldan op herhaling

DEN BOSCH – De nationale tafeltennistitels in het enkelspel zijn in Den Bosch bij twee oude bekenden terecht gekomen. Mirjam Hooman-Kloppenburg was bij de vrouwen oppermachtig, Paul Haldan eiste met moeite de titel bij de mannen voor zich op. Hooman veroverde in de sfeerloze Maasporthal de derde nationale titel in haar loopbaan. Voor Haldan was het de vijfde trofee in successie.

„Het begint te wennen", glimlachte Haldan (25). „Kampioen worden is leuk, maar na vijf keer is de grootste lol er wel af. Het is jammer, dat de bond geen prijzengeld ter beschikking stelt. Dat zou het toernooi voor de betere spelers toch nog een beetje aantrekkelijk maken."

Hooman was het roerend met Haldan eens. „Een nationale titel levert niets op", zei de nummer acht van Europa. „Ik ben echter aan mezelf en de bond verplicht om aan dit toernooi deel te nemen."

Hooman (24) had in een slaapverwekkende finale niets te vrezen van international Emily Noor. De energieke Scylla-speelster zegevierde simpel in drie games: 21-17, 21-6 en 21-12. Vorig jaar had Hooman haar titel verrassend verloren aan Gerdie Keen. De titelhoudster werd in Den Bosch in de halve finale gestuit door Noor, die in vijf games triomfeerde.

Zo eenzijdig als de finale bij de vrouwen verliep, zo enerverend was de ontknoping bij de mannen. De jeugdige international Trinko Keen, die in de kwartfinale tegen Ron van Spanje een matchpoint had overleefd, maakte het de favoriete Haldan meer dan lastig. De titelhouder kwam met 21-19 in de vijfde game goed weg.

Grote afwezige in Den Bosch was Bettine Vriesekoop. De tienvoudige nationale kampioene had zich vrijwillig bij de organisatie afgemeld. Vriesekoop deelde koeltjes mee de motivatie te missen voor een dergelijk „amateuristisch" toernooi.

Maastrichtenaar viert rentree met nieuw parcoursrecord

Roger Jaspers opgelucht

door frans dreissen

MESCH/EIJSDEN – De overwinning in de Kerstloop in Mesch deed hem zichtbaar deugd. Roger Jaspers was moegestreden, maar opgelucht. Na een jaar van bijna-wanhoop rekende de 27-jarige Maastrichtenaar eindelijk af met een hardnekkige liesblessure. „Ik heb geen onverantwoorde risico's genomen, maar moest toch stevig doorlopen om Paul Hagedoren van het lijf te houden", blikte Jaspers na ruim zeventien pijnloze kilometers tevreden achterom. Op 7 januari had hij zijn loopactiviteiten noodgedwongen moeten staken na een optreden in Someren.

Lou Maas nam het eerste initiatief in Mesch en Roger Jaspers diende hem van repliek. Na één ronde (circa zes kilometer) moest Maas zijn al te optimistische start echter bekopen met een inzinking. Het tempo ging omlaag en Kees-Jan Schuurman vond aansluiting bij Jaspers.

Uiteindelijk kreeg het duo gezelschap van Paul Hagedoren, Wil Pepels en Harry Driessen. Nog voor de bel van de laatste ronde moesten Pepels en Schuurman afhaken.

De Meschberg fungeerde uiteindelijk als scherprechter. Driessen betaalde als eerste de tol voor de geleverde inspanningen. Honderd meter voor de top tartte Jaspers zijn clubmakker Hagedoren via een demarrage. Hagedoren moest het antwoord schuldig blijven. In de afdaling tenslotte vergrootte de Maastrichtenaar de marge ten opzichte van zijn concurrenten. Met een tijd van 54.21 minuten liep hij zijn eigen parcoursrecord van verleden jaar met 35 seconden aan flarden. Hagedoren stelde zijn tweede plaats veilig, Wil Pepels finishte als derde.

Roger Jaspers sprak na afloop van „een zeer geslaagde test. Ik weet nu weer mijn plaats in het lopersveld.

Ik ben alleen benieuwd hoe de lies op de inspanning reageert. Ik heb weliswaar spierpijn, maar dat wist ik vantevoren. Per slot van rekening heb ik 49 weken lang geen wedstrijd meer gelopen".

Pure overbelasting was de oorzaak van alle blessureleed. „Ik liep veel te veel wedstrijden en nam niet op tijd gas terug. Het ging goed, dus bleef ik lopen". De niet te stillen honger naar succes kwam Jaspers duur te staan. Tijdens de Zuidnederlandse crosskampioenschappen in Someren ging het goed mis. „Ik ging op een spekglad parcours tot het uiterste. En toen heb ik me geforceerd. Ik eindigde als tweede maar kon de week erna nauwelijks nog een stap verzetten".

Het duurde vervolgens een 'eeuwigheid' alvorens de juiste diagnose gesteld kon worden. „Ik heb de deuren van diverse fysiotherapeuten platgelopen, maar niemand wist raad. De spieren in het rechterbeen gingen qua kracht zienderogen achteruit. Toen ik in juli de training wilde hervatten bleek het rechterbeen in omvang drie, vier centimeter geslonken. Alles deed pijn", aldus Jaspers, die op de fiets de conditie op peil wist te houden.

Een bezoek aan fysiotherapeut Henk Reuvers bood uitkomst, maar ondertussen was het al september.

„Door dagelijks gerichte kracht- en fittnesstraining ben ik door de pijngrens heen gegaan. De zwakke plek in de lies werd intensief behandeld. Acht weken lang werd ik nauwgezet begeleid. Nu zijn beide benen weer bijna even dik. En tegenwoordig kan ik weer honderd kilometer per week trainen".

Het frustrerende van de hele zaak is dat een jaar te grabbel werd gegooid, omdat het probleem niet tijdig werd gesignaleerd en de kwaal dus niet adequaat kon worden aangepakt. „Ik had dit seizoen mijn eerste marathon gepland, maar daar is dus niets van terecht gekomen. Ik hoop nu in september van volgend jaar de 42 km te lopen".

Jaspers waakt echter voor al te veel optimisme. „Ik plan voorlopig van wedstrijd tot wedstrijd. Zeker in het begin is voorzichtigheid geboden. Ik ben daarom zeer selectief in mijn wedstrijdkeuze. Ik heb mijn lesje geleerd", besluit een 'herboren' Roger Jaspers.

De Vaste Zet beetgenomen

GELEEN – Het niet meespelen van de Russische grootmeester Alexander Presman heeft damvereniging De Vaste Zet de das omgedaan in de strijd om het kampioenschap in de landelijke eerste klasse. Afgelopen zaterdag slaagde de Geleense ploeg er net niet in koploper Lent onderuit te halen (10-10).

Teamleider Dieter van Gortel vermoedt dat de Sovjet-dambond Presman bewust geen visum heeft verleent. „Presman was te lang na het Brunssum-toernooi in Nederland gebleven en ontving daarvoor een straf, zo luidt de officiële versie. Ik weet haast zeker dat er meer in het spel zit. Er zijn mensen die veel invloed hebben binnen de Russische dambond en hebben met succes ons een kunstje geflikt. Ik heb daarbij een duidelijk persoon op het oog. Helaas kan ik het niet bewijzen".
Anatoli Gantwarg bracht De Vaste Zet de genadeslag toe. Na een monsterpartij van bijna zeven uur verschalkte de ex-wereldkampioen in het eindspel de Belgische international Danny Verschueren. Eerder in de wedstrijd had KNDB-bestuurder Ruud Palmer voor Lent tegen Koullen de beide punten binnengehaald.

Anatoli Gantwarg is de winnaar geworden van de tiende editie van het Kerstsneldamtoernooi te Venlo. Na zeven ronden Zwitsers had de Rus twaalf punten verzameld. Alexander Schwarzman en Ingo Greveraars eindigden op de gedeeld tweede plaats met elf punten.

Haarhuis brengt troon net op tijd in veiligheid

Schapers begint aan tweede jeugd

Van onze verslaggever

DRIEBERGEN – De tenniscarrière van Michiel Schapers lijkt nog een vervolg te krijgen. De 31-jarige maakte de afgelopen week tijdens het Masters-toernooi in Driebergen duidelijk dat hij nog steeds op de nationale titelrol staat, en dan niet bij de figuranten. Gisteren moest hij het in de finale opnemen tegen Paul Haarhuis en leek aanvankelijk voor een complete verrassing te gaan zorgen. De Eindhovenaar en bijna-Monegask bracht zijn troon echter op tijd in veiligheid: 4-6, 6-3, 6-4.

Hoewel Paul Haarhuis, die na het 'buiten-NK' in Son nu dus ook de indoortitel opeiste, op de wereldranglijst Mark Koevermans voor moet laten gaan, mag de pupil van trainer Henk van Hulst zeker de beste tennisser van Nederland worden genoemd. „Paul is de terechte nummer één van Nederland. Hij heeft het afgelopen seizoen het meest regelmatig gepresteerd", aldus Schapers, die jarenlang in eigen land op eenzame hoogte stond en in die tijd eigenlijk nooit de waardering kreeg die hij verdiende.

„Het heeft me dit jaar verbaasd hoe slecht er naar mij wordt geluisterd. Overal heb ik gelezen dat ik ben afgeschreven, maar dat is onzin. Zo heb ik me meer geconcentreerd op mijn dubbel-ranking. Ik wilde wel eens weten hoe ver ik daarin kan komen en dat blijkt een heel eind te zijn", aldus de verliezend finalist.

Paul Haarhuis heeft sinds kort een huurappartement in het belastingvriendelijke Monaco. Hij wacht enkel nog op een brief uit het prinsendom, waarin staat dat hij officieel een inwoner van het mini-staatje is. ‚Ik ben nauwelijks in Nederland. Dus waarom zou ik het geld dat ik over de grens verdien, hier inleveren?", verklaarde de winnaar zijn 'verhuizing'.

Brenda Schultz kijkt weer omhoog. De negentienjarige tennisster uit Heemstede werd een aantal jaren geleden gezien als de opvolster van Betty Stöve, maar nam op weg naar de wereldtop enkele malen een verkeerde afslag. Sinds kort heeft Schultz echter opnieuw de juiste koers te pakken, hetgeen ze gisteren tijdens de finale van het Masterstoernooi in Driebergen duidelijk liet zien. In twee sets versloeg ze titelverdedigster Manon Bollegraf: 6-3, 6-4.
Schultz schrijft haar vooruitgang toe aan Juan Nunez. Sinds afgelopen zomer traint ze regelmatig met de coach, die in het verleden onder anderen Chris Evert en Arantxa Sanchez begeleidde.

Gilbert machteloos in finale München

Sampras blijft koel in miljoenendans

● *Umpire Ken Ferrer komt in actie tijdens een opstootje in de partij tussen Gilbert (links) en Wheaton. Beide tennisspelers wilden met elkaar op de vuist na een dubieuze beslissing in de tiebreak.*

MÜNCHEN – Pete Sampras kan op elke ondergrond uit de voeten. De negentienjarige Amerikaan won in München het met ruim tien miljoen gulden gedoteerde toernooi om de Grand Slam Cup, een evenement waar de 'beste' spelers uit de vier belangrijkste titeltoernooien (Melbourne, Roland Garros, Wimbledon, Flushing Meadow) hun opwachting mochten maken.

Invaller Brad Gilbert vormde in de finale geen belemmering voor het binnenhalen van de hoofdprijs van twee miljoen dollar, ongeveer 3,3 miljoen gulden. In iets meer dan 100 minuten beslechtte de winnaar van de Open Amerikaanse titelstrijd met 6-3 6-4 6-2 de weinig enerverende partij.
Het prestigieuze object van de Internationale Tennis Federatie kreeg daarmee in elk geval nog een winnaar van naam. Vedetten als Boris Becker, John McEnroe em André Agassi weigerden kortweg naar München te reizen. De jacht op het buitensporig hoge prijzengeld vonden ze belachelijk. Toppers als Edberg en Lendl stoorden zich minder aan de vorstelijke beloningen voor minimale inspanningen.

Ze lagen er alleen, tot verdriet van de organisatie, snel uit. De Zweedse nummer één van de wereld in de eerste ronde tegen Michael Chang, Lendl in de kwartfinales tegen de als invaller opgeroepen David Wheaton.

Het evenement, in het leven geroepen als tegenhanger van het toernooi waar de spelersorganisatie ATP onlangs het seizoen officieel mee afsloot, ontaardde al snel in een Amerikaans onderonsje. Sampras, Chang, Gilbert en Wheaton bereikten de halve finales.

Sampras bleek in de eindfase van het toernooi voor iedereen te sterk. Chang kreeg zaterdag voor een opnieuw niet uitverkochte hal (8000 toeschouwers) een afstraffing. Zondag volgde Brad Gilbert, die een dag eerder tegen Wheaton vijf sets en bijna vier uur op de baan stond. Steunend op zijn krachtige opslag en zijn koele afmakersinstinct aan het net, had Sampras geen kind aan Gilbert die meer dan tevreden was met de cheque van een miljoen dollar.

De eerste aflevering in München was volgens de ITF een doorslaand succes. Ruim tachtig procent van de toegangskaarten werd aan de man gebracht. Voorzitter Philippe Chatrier roemde de inzet van de deelnemers. „Dit was geen poppenkast. Daar heeft iedereen zich van kunnen overtuigen", verwees hij naar het opstootje in de partij tussen Gilbert en Wheaton.

Het tweetal wilde na een omstreden beslissing in de tiebreak met elkaar op de vuist. Het voorval kostte beide kemphanen een boete van 5000 dollar. Daar zullen ze zich weinig van hebben aangetrokken gezien hun totaal aan inkomsten.

sport kort

● DEN BOSCH – De eerste Top 12 in Nederland beleeft een heuse primeur. Nog nimmer in haar bestaan leverde de nationale tafeltennisbond drie deelnemers af aan het binnen de internationale tafeltenniswereld hoog aangeschreven evenement, volgend jaar in Den Bosch. Naast Paul Haldan (wildcard) en Mirjam Hooman/Kloppenburg prijkt na twee seizoenen afwezigheid Bettine Vriesekoop weer op de deelnemerslijst.

● AMERSFOORT – Het bestuur van de Koninklijke Nederlandse Hockey Bond (KNHB) heeft zaterdag tijdens de algemene najaarsvergadering in Amersfoort de invoering van playoffs aangekondigd. De vrouwen in de hoofdklasse krijgen de primeur in het na-Olympische seizoen 1992-1993. Na de reguliere competitie spelen vier ploegen om de landstitel.

eerste klasse E

Margriet-ODC	**2-1**
Hapert-De Valk	**1-2**
NOAD-Rood Wit W.	**2-0**
WVO-Gemert	**0-0**
ESV-Blerick	**0-1**
UDI '19- WSC	**1-0**

UDI '19	14	8	4	2	20	29-12
Margriet	14	8	3	3	19	24-21
Blerick	14	8	2	4	18	25-15
NOAD	14	7	4	3	18	25-15
De Valk	14	6	4	4	16	22-13
ESV	13	5	4	4	14	18-12
Gemert	14	4	5	5	13	21-23
Rood Wit W.	14	4	5	5	13	14-21
WVO	14	4	4	6	12	23-25
WSC	14	4	3	7	11	14-16
ODC	14	4	3	7	11	14-28
Hapert	13	0	1	12	1	5-33
Tweede periodestand:						
UDI '19	6	4	2	0	10	16- 6
NOAD	6	3	3	0	9	14- 5
WVO	6	3	2	1	8	17- 7
Blerick	6	3	2	1	8	8- 4

Margriet kampioen eerste periode

sport in cijfers

ATLETIEK

Kerstcross Mesch/Eijsden: Heren 17,1 km: 1. Roger Jaspers (Unitas) 54.21; 2. Paul Hagedoren (Unitas) 54.42; 3. Wil Pepels (Caesar) 54.47; 4. Harrie Driessen (Kimbria) 54.55; 5. Kees-Jan Schuurman (Unitas) 55.03; 6. Hub Korvers (Caesar) 55.47; 7. Lou Maas (AV'34) 56.14; 8. John Verhiel (Ach. Top) 56.29; 9. Wim Thimister (AV'34) 56.55; 10. Peter Jacobs (Caesar) 57.00. Vet. I: Jean-Paul Vanielle (Bel) 59.31; 2. Frans Braken (AV'34) 1.00.59; 3. No Opgenoort (Kimbria) 1.02.08. Vet. II: 1. Piet Hendriks (Vet. Ned) 1.05.56; 2. Hans Vranken (M'tricht) 1.06.30; 3. Piet Franken (Caesar) 1.07.39. Dames 17.1 km: 1. Wilma Rusman (Unitas) 1.04.16; 2. Bets Hameleers (Swift) 1.05.16; 3. Desiree Heynen (Kimbria) 1.06.49. Heren 5,7 km: 1. Frans Wagemans (Einighausen) 17.31; 2. John Janssen (Unitas) 18.02; 3. Peter Weman 18.07. Dames: 1. Belinda Heusschen (M'tricht) 21.39; 2. Karin Smeets (Maasrunner) 22.16; 3. Kristel Logghe (Kimbria) 22.39. Jeugd 2,5 km meisjes: 1. Diana Jennen (Unitas) 10.21. Jongens: 1. Alf Courage (Caesar) 9.02. 1 km meisjes: 1. Wendy Kellens (AKT) 3.20. Jongens: 1. Boudewijn Driessen (Unitas) 3.14.
Winterlauf Aken: 1. Dietmar Schmeide (Dui) 18,3 km in 58.47; 6. Nico Hamers (AVON) 1.00.35. heren 30-plus: 9. Ad Diederen (Unitas) 1.05.16; 35-plus: 2. Huub Heynen (STB) 1.05.33; 40-plus: 3. Karel Trags (Achilles Top) 1.07.03; 4. John Hendrix (STB) 1.07.12; 5. Henk Derix (Unitas) 1.07.25; 50-plus: 3. Tjeu Kremers (Swift) 1.11.10; 13. Bert Vos (Achilles Top) 1.15.25. dames: 1. Birgit Lennartz (Dld) 1.09.12; 40-plus: 3. Han Vos (Achilles Top) 1.20.10.
Chiba (Jap) Ekiden estafette marathon, vrouwen: 1. Roemenië 2.17.39, 2. Japan 2.17.42, 3. Etiopië 2.18.31, 4. Australië 2.19.59, 5. Verenigde Staten 2.20.41, 10. Nederland 2.23.06 (individueel: Kleijweg, 10.000 m in 32.57, 7e plaats; Van Onna, 5000 m 16.06, Van Schuppen 10.000 m 34.59, 13-12; Kamp 5000 m 17.08, 11-11; Van der Linde 5195 m 18.26 10-10; Harms 7000 m 23.30 7-10).

BILJARTEN

Gorssel, NK artistiek: Eerste ronde: Brunnekreef - Schumann 3-2 (36-53 23-55 65-42 55-33 61-41), Scholtes - Thijssen 3-1 (26-32 44-38 33-11 65-50), Belderbos - Groen 3-0 (40-19 56-49 48-26), De Jager - Holka 3-2 (38-43 50-44 34-43 46-40 49-48). Verliezersronde: Schumann - Groen 3-0 (48-34 55-26 38-33), Holka - Thijssen 3-1 (50-31 45-41 41-47 41 19). Plaatsingswedstrijden voor kleine finale: Schumann - Holka 3-0 (44-38 51-36 57-43), De Jager - Belderbos 3-2 (18-39 47-26 30-48 57-39 51-40). Winnaarsronde: Brunnekreef - Belderbos 3-1 (65-53 50-65 94-86nv 50-20), Scholtes - De Jager 3-1 (46-13 39-43 35-28 43-25). Finale: Scholtes - Brunnekreef 3-0 (38-20 51-35 46-25). Derde plaats: Schumann - De Jager 3-1 (56-34 44-41 40-58 40-27). Eindstand: 1. Scholtes, 2. Brunnekreef, 3. Schumann, 4. De Jager.
Bussum, GP driebanden, eerste ronde: Overmars - Martens 50-35 (45), Van Cromvoirt - Hermse 50-42 (53), De Kleine - Van der Wurf 50-31 (43), Bessems - Holtrop 50-42 (59), De Bruijn - De Wit 50-44 (61), Arnouts - Kriekaard 50-23 (26).
Tokio, Wereldbeker driebanden, laatste wedstrijd, achtste finales: Blomdahl - Moritani 3-0, Pilss - Müller 3-1, Ceulemans - Kobayashi 3-0 , Kai - Zanetti 3-1, Bitalis - Iguchi 3-1, Sang Lee - M. Mano 3-2, Shimada - Y. Mano 3-1, Comori - Dielis 1-3. Halve finales: Blomdahl - Ceulemans 3-2, Dielis - Sang Lee 3-2 Finale: Blomdahl - Dielis 3-2 derde plaats: Ceulemans - Sang Lee 3-1 Eindstand Tokio: 1. Blomdahl, 2. Dielis, 3. Ceulemans, 4. Sang Lee, 5. Pilss, 6. Shimada, 7. Kai, 8. Bitalis. Eindstand wereldbeker: 1. Ceulemans 270, 2. Blomdahl 246, 3. Dielis 153, 4. Bitalis 132, 5. Zanetti 102, 6. Arai 75, 7. Mano, Sang Lee 63, 9. Van Bracht 33, 10. Jaspers 30.

DAMMEN

Rotterdam WK junioren, eerste ronde: Voerman - Van Dijk 1-1, Martin - Vissers 0-2, Paquot - Louis 2-0, Bubbi - Nosevitsj 1-1, Kartotaroeno - Van Berkel 1-1, Dryra - Del Lotte 0-2, Schmiel - Koyfman 0-2.

HOCKEY

San Sebastian, Internationaal toernooi, vrouwen: Nederland - Frankrijk 6-1 (1-1). Engeland - Frankrijk 3-0 (2-0), Spanje - Engeland 1-1 (0-1). Eindstand: 1. Nederland 3-6 (13-2) 2. Engeland 3-3 (5-4) 3. Spanje 3-3 (3-5) 4. Frankrijk 3-0 (1-11).
Kuala Lumpur, Inter Continentaal toernooi, mannen: Azië - Europa 1-0 (0-0).

PAARDESPORT

Londen, Wereldbekerwedstrijd, Grote Prijs: 1. Thomas Fuchs Dollar Girl 0 - 34,45, 2. Hunter Lisnamarrow 0 - 36,25, 3. Lansink Egano 0 - 36,40, 4. Vangeenberghe Queen 0 - 38,11, 5. Becker Pamina 4 - 34,54. Tussenstand wereldbeker: 1. Lansink 65 punten, 2. Bost 61, 3. Fuchs 49, 4. Tops 47, 5. Godignon 34.

SCHAATSEN

Butte Wereldbeker, mannen, 1500 m: 1. Söndral 1.53,96, 2. Van der Burg 1.54,87, 3. Visser 1.55,05, 11. Veldkamp (Ned) 1.58,05, 22. Ritsma 2.00,44, 26. Bos 2.02,44. Stand WB: 1. Van der Burg 62 punten, 2. Sondral 58, 3. Koss 56, 9. Visser 34, 12. Bos 22, 19. Veldkamp 13, 25. Ritsma 5. vrouwen, 3000 m: 1. Nemeth 4.25,35, 2. Van Gennip 4.25,73, 3. Van Schie 4.29,77, 4. De Vries 4.35,57, 5. Kline 4.38,28, 6. Borkowska 4.38,48, 7. D'Andrea 4.39,04, 8. Tönsberg 4.39,04, 9. Voetelink 4.40,82, 10. Krohn 4.41,34.
Karuizawa wereldbeker sprint: Vrouwen: 500 meter: 1. Blair 40,57, 2. Hashimoto 40,87, 3. Shimazaki 40,91, 13. Stam 42,17, 14. Aaftink 42,46, 18. Loorbach 42,82. 500 m: 1. Hashimoto 40,60, 2. Blair 40,61, 3. Garbrecht 40,76, 12. Stam 42,44, 17. Aaftink 42,93, 20. Loorbach 43,05. Stand wereldbeker: 1. Hashimoto 112 punten, 2. Shimazaki 107, 3. Garbrecht 92. 1000 meter: 1. Garbrecht 1.21,91, 2. Hashimoto 1.22,51, 3. Blair 1.23,08, 14. Stam 1.26,21, 22. Loorbach 1.27,85, 23. Aaftink 1.28,44. 1000 m: 1. Garbrecht 1.22,74, 2. Hashimoto 1.23,68, 3. Wang en Blair 1.24,05, 9. Stam 1.25,33, 11. Loorbach 1.25,88, 19. Aaftink 1.27,93. Stand 1. Garbrecht 114, 2. Hashimoto 112, 3. Blair 82, 9. Stam 46. Mannen: 500 meter: 1. Mey 37,36, 2. Toshiyuki Kuroiwa 37,62, 3. Bachvalov 37,76, 19. Loef 38,83. 500 m: 1. Mey 37,52, 2. Jansen 37,66, 3. Miyabe 37,67, Stand wereldbeker: 1. Toshiyuki Kuroiwa 117, 2. Miyabe 111, 3. Bachvalov 105. 1000 meter: 1. Zjelezovski 1.15,04, 2. Thometz 1.15,80, 3. Klimov 1.15,94, 17. Loef 1.17,48. 1000 m: 1. Zjelezovski 1.14,41, 2. Toshiyuki Kuroiwa 1.15,49, 3. Thometz 1.16,25. Stand wereldbeker: 1. Zjelezovski 120, 2. Toshiyuki Kuroiwa 92, 3. Klimov 78.
Marathonvijfdaagse, slotdag. Vrouwen, 40 ronden: 1. Moolhuizen, 2. Pasveer, 3. Keulen, 4. Nijdam, 5. Berkhoff. Eindklassement: 1. Pasveer 45 punten, 2. Moolhuizen 43.2, 3. Berkhoff 39, 4. Keulen 32, 5. Van der Meer 30. Mannen, puntenkoers: 1. Kleine 91 punten, 2. Verduin 50, 3. Bozjev 30, 4. Huitema 25, 5. Kooy 24. Eindklassement: 1. Van Kempen 213.1 punten, 2. Kramer 184.1, 3. Kleine 166, 4. Huitema 162, 5. Bozjev 149.

SKIËN

Santa Christina (Ita) mannen, wereldbeker afdaling: 1. Skaardal (Noo) 2.00,00, 2. Boyd (Can) 2.00,28, 3. Alphand (Fra) 2.00,74, 4. Arnesen (Noo) 2.00,75, 5. Heinzer (Zwi) 2.00,76, 6. Besse (Zwi) 2.00,85, 7. Henning (Zwe) 2.00,94, 8. Zehentner (Dui) 2.00,99, 9. Kitt (VSt) 2.01,02, 10. Mahrer (Zwi) 2.01,27. **Alta Badia** (Ita) mannen, reuzenslalom: 1. Tomba (Ita) 2.28,96, 2. Kaelin (Zwi) 2.30,31,3. Girardelli (Lux) 2.30,41, 4. Nyberg (Zwe) 2.30,60, 5. Nierlich (Oos) 2.30,62, 6. Mader (Oos) 2.31,90, 7. Walk (Oos) 2.32,13, 8. Eberharter (Oos) 2.132,14, 9. Wallner (Zwe) 2.32,21, 10. Pieren (Zwi) 2.32,40 Stand wereldbeker algemeen: 1. Heinzer 76 punten, 2. Tomba 72, 3. Skaardal 52, 4. Piccard (Fra) 45, 5. Zehenter 40. **Meiringen-Hasliberg** (Zwi) vrouwen, super-G: 1. Bournissen (Zwi) 1.20,40, 2. Kronberger (Oos) 1.21.04, 3. Laroche (Can) 1.21,32, 4. Eder (Oos) 1.21,55, 5. Marle (Fra) 1.21,57, 6. Wolf (Oos) 1.21,78, 7. Gutensohn (Dui) 1.22,01, 8. Gatel (Fra) 1.22,16, 9. Krone (VSt) 1.22,20, 10. Wallinger (Oos) 1.22,22. Stand wereldbeker algemeen: 1. Kronberger 115, 2. Wolf 45, 3. Gutensohn 34, 5. Merle 33, 5. Roffe (VSt) 29. **Sapporo Wereldbeker skispringen:** 70-m schans: 1. Kiesewetter (Dui) 214,8 punten (86,5 + 94 meter), 2. Thoma (Dui) 197,4 (85 + 84), 3. Heumann (Dui) 196,2 (84,5 + 85), 4. Ploc (Tsj) 189.6 (83,5 + 83), 5. Vervejkin (Sov) 189,4 (83,5 + 83). 90-m schans: 1. Thoma 201,8 pnt (107,5-112 m), 2. Kiesewetter 193,7 (109-109), 3. Häkälä (Fin) 192,5 (103,5-109), 4. Ploc 190,1 (106-108), 5. Haim (Oos) 189,3 (97-115). Stand wereldbeker: 1. Kiesewetter 99 punten, 2. Felder 87, 3. Thoma 65, 4. Petek 62, 5. Vervejkin en Zünd beiden 51.

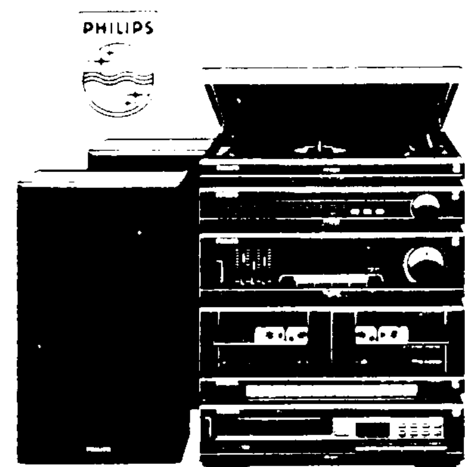
TAFELTENNIS

Den Bosch NK: mannenenkel, kwartfinales: Haldan - Turk 23-21 21-16 21-15, Heister - De Bruin 21-17 21-18 21-14, Keen - Ron van Spanje 20-22 11-21 23-21 21-16 21-13, Henk van Spanje - Hoevers 21-4 21-6 16-21 21-5; halve finales: Haldan - Heister 21-12 21-19 21-9, Keen - Henk van Spanje 21-14 21-17 25-23; finale: Haldan - Keen 21-19 16-21 16-21 21-11 21-19. Dubbelspel, halve finales: Boute/Heister - Verhaegh/Jaap van Spanje 21-15 21-12, Keen/Mol - Henk van Spanje/Ron van Spanje 21-14 21-15; finale: Keen/Mol - Boute/Heister 21-12 21-15. vrouwen, enkelspel kwartfinales: Hooman - Broekhart 21-10 21-17 21-5, De Groot - Schers 21-13 21-16 15-21 21-13, Noor - Muller 21-17 12-21 21-19 21-13, Keen - Hendriks 21-7 21-14 21-13; halve finales Hooman - De Groot 21-14 21-10 21-15, Noor - Keen 21-13 21-18 16-21 14-21 21-19; finale: Hooman - Noor 21-17 21-6 21-12. dubbelspel, halve finales: Keen/Noor - Hendriks/Schers 21-9 21-8, Hooman/De Haas - Muller/De Groot 25-27 21-12 21-6; finale: Keen/Noor - Hooman/De Haas 26-28 21-19 21-16. Gemengd dubbelspel, halve finales: Bakker/Hooman - Hoevers/Muller 21-15 21-19, Heister/Noor - Keen/Keen 16-21 21-18 22-20; finale: Hooman/Bakker - Heister/Noor 21-14 23-21.

TENNIS

Driebergen, nationale Masters, 45.000 gulden: mannen enkel, halve finales: Haarhuis (1) - Eltingh 7-5 6-3, Schapers - Dogger 6-1 6-1, finale: Haarhuis - Schapers 4-6 6-3 6-4. Nationale ranglijst, eindstand: 1. Haarhuis 1045,45, 2. Koevermans 960, 3. Siemerink 663,64, 4. Schapers 645,45, 5. Krajicek 613,85, 6. Eltingh 609,09. vrouwen enkel, halve finales: Bollegraf (1) - Niemantsverdriet 1-6 6-2 3-2 opgave Niemantsverdriet wegens dijbeenblessure, Schultz (2) - Bakkum (3) 6-3 6-3, finale: Schultz - Bollegraf 6-3 6-4. Nationale ranglijst, eindstand: 1. Bollegraf 1070 pnt, 2. Schultz 1050, 3. Jagerman 800, 4. Niemantsverdriet 586.67, 5. Rottier 560.
München, Grand Slam Cup, mannen, 10,2 miljoen gulden: halve finales: Gilbert - Wheaton 6-3 3-6 7-6 2-6 6-4, Sampras - Chang 6-3 6-4 6-4; finale: Sampras - Gilbert 6-3 6-4 6-2.

Kerstkado's bij Dom van den Bergh.

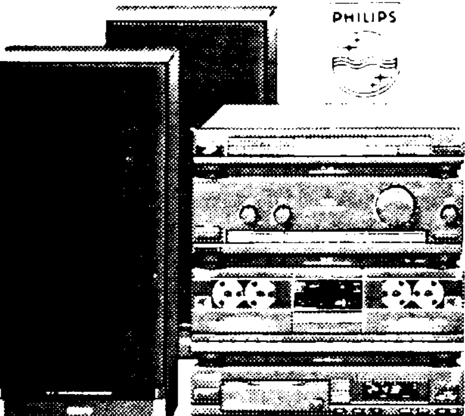


Philips midi compact disc-stereo-kombinatie AH 300

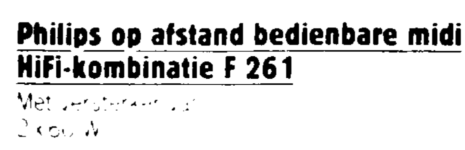
2 weg boxen



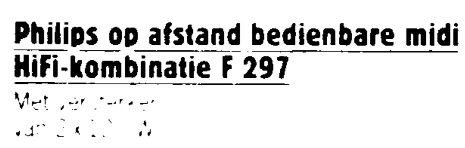
Philips midi compact disc stereo-kombinatie AH 505



Philips op afstand bedienbare midi HiFi-kombinatie F 241

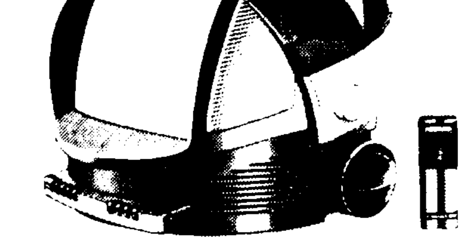


Philips op afstand bedienbare midi HiFi-kombinatie F 261

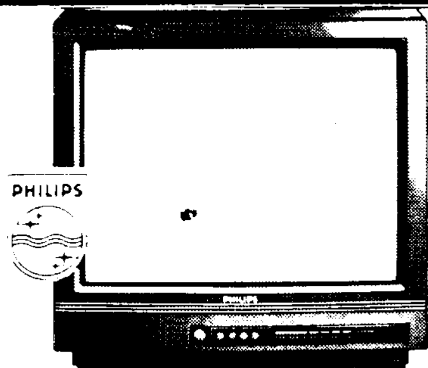


Philips op afstand bedienbare midi HiFi-kombinatie F 291

Philips op afstand bedienbare midi HiFi-kombinatie F 297



Philips draagbare kleurentelevisie 14 GR 1220/10B



Philips kleurentelevisie 21 GR 1251/10B

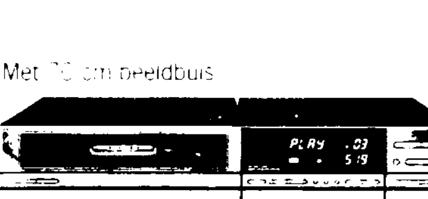
Met 55 cm 90°, donker getinte 'FSQ' HiBri beeldbuis. 40 Voorkeurzenders. Voor VHF-, UHF- en S-kanalen. 3 W muziekvermogen. Met afstandsbediening.



Philips Matchline HiFi-stereo kleurentelevisie 25 DC 2065/20R

Met 63 cm 110° 'FSQ' Black-Line HiBri-beeldbuis. 'Menu' voor het instellen en bedienen. Computer controlled teletekst. On screen display. Matrix surround sound. 60 Voorkeurzenders. HiFi-stereo versterker met 2 x 40 W muziekvermogen. Afstandsbediening.

Met 70 cm beeldbuis

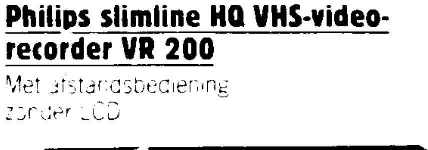


Philips slimline HQ VHS-videorecorder VR 202/01

Met 3 videokoppen en afstandsbediening met LCD-display. Voorprogrammering van 6 programma's tot 31 dagen vooruit.

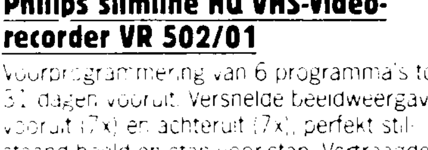
Philips slimline HQ VHS-videorecorder VR 200

Met afstandsbediening zonder LCD.



Philips slimline HQ VHS-videorecorder VR 502/01

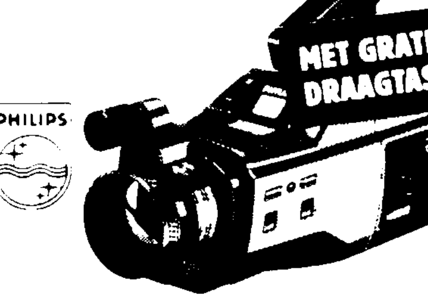
Voorprogrammering van 6 programma's tot 31 dagen vooruit. Versnelde beeldweergave vooruit (7x) en achteruit (7x), perfekt stilstaand beeld en stap-voor-stap. Vertraagde beeldweergave 'super slow motion' vooruit via afstandsbediening. Display taalkeuze. Geschikt als videotuner. Afstandsbediening.



Philips Matchline HQ VHS-videorecorder/HiFi-stereo-audiorecorder VR 702/01

Met 4 videokoppen, 2 audiokoppen, geschikt voor 2 snelheden en afstandsbediening met LCD-display. Dial jog, perfekt stilstaand beeld en stap voor stap. 'Super slow motion' via afstandsbediening en 'double fine slow' via dial jog. Voorprogrammering van 8 programma's tot 31 dagen vooruit. VISS en introscan. Display taalkeuze. 8 Uur HiFi-stereo audio opnemen/weergeven. 'Simulcast' audio mix en audio dubbing.





Philips VHS-C HQ-camcorder VKR 6843/20

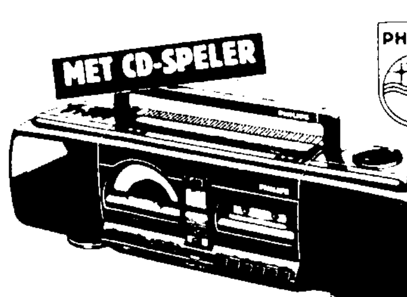
Kleurencamera met 1/2" CCD-opneemelement, automatische scherpstelling, witbalans en diafragma. Met motorzoom met tegenlicht kompensatie (BLC). 10 tot 100.000 lux. High speed shutter en retakemogelijkheid. Inklusief netvoeding, akku, schouderriem en AV-uit kabel naar scart.

Philips elektronische klokradio AJ 3180

FM en MG. Digitale LED-tijdsaanduiding. Wekken met radio of zoemer, ook herhaald. Sluimermogelijkheid. Bufferbatterij.

Philips draagbare CD-speler D 6800

Digitale indikatie van max. 99 nummers, totale tijd en verstreken tijd per nummer. Programmeren van max. 20 nummers. Leverbaar met adapterset en auto-adapter.



Philips compact disc/radiorecorder AZ 8102

Programmeerbare CD-speler. 2 Cijferig LED display. Radio met FM-stereo, LG, MG. 2 x 8 W piekvermogen. Vier luidsprekers. 3 Bands graphic equalizer. Dynamic bass boost. Cassettedeck. Ingebouwde mikrofoon. Net- en batterijvoeding.



Philips compact disc autoreverse tandem soundmachine AZ 8394

AM-FM-stereo radiorecorder met FM, LG, MG en KG. 3-bands graphic equalizer, 2 x 8 W en autoreverse mogelijkheid. CD-speler met programmeerbaar geheugen tot max. 20 nummers en introscan. Vier luidsprekers.



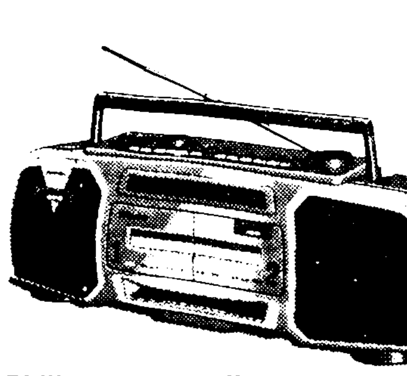
Philips compact disc autoreverse stereo-radiorecorder AZ 8704

Digitale radio met FM-stereo, LG, MG en KG en 24 voorkeurzenders. 2 x 10 W piekvermogen. 4 Bands graphic equalizer. Dynamic bass boost. Dubbel cassettedeck, waarvan deck B autoreverse. High speed dubbing. Mengmogelijkheid met externe mikrofoon. Programmeerbare CD speler. Digitale klok. Afneembare luidsprekerboxen (2 weg systeem).



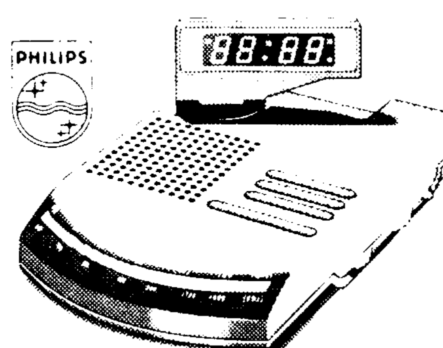
Philips 'High Power' dubbeldeck radiorecorder AW 7694

Met 3 versterkers en 7 luidsprekers. Radio met FM-stereo, MG en KG. 5 Bands graphic equalizer.



Philips stereo-radiorecorder AW 7502/00M

Radio met FM-stereo, LG en MG. 2 x 4 W en 1 x 8 W piek via 5 luidsprekers. 3 Bands graphic equalizer. Dynamic bass boost via aparte versterker en luidsprekers. Een cassettedeck voor opnemen en weergeven en een voor weergeven. Ingebouwde mikrofoon. Net- en batterijvoeding.



Philips elektronische klokradio AJ 3390

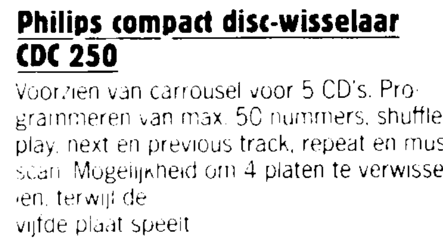
Moderne vormgeving met draaibaar display. FM en MG. Digitale tijdsaanduiding. Wekken met radio of zoemer, ook herhaald. Sluimermogelijkheid. Bufferbatterij.



Philips stereo-TXT kleurentelevisie 25 GR 5964

Met 63 cm 'FSQ' Black-Line beeldbuis. S-VHS-display. Stereo-versterker met 2 x 20 W muziekvermogen. 4-luid sprekers-systeem. On screen display. 60 Voorkeurzenders. Teletekst. Op onderstel.

Met 70 cm beeldbuis



Philips compact disc-wisselaar CDC 250

Voorzien van carrousel voor 5 CD's. Programmeren van max. 50 nummers, shuffle play, next en previous track, repeat en music scan. Mogelijkheid om 4 platen te verwisselen, terwijl de vijfde plaat speelt.



Philips midi compact disc-speler

Programmeren van max. 20 nummers. Uitgebreid LCD-display. Afspeelmogelijkheid voor 12 en 8 cm CD's. Drievoudige zoeksnelheid. Bij 2 snelheden is het geluid versneld hoorbaar. Digitaal gestuurde synchronisatie mogelijk voor perfekte opnamen op Philips cassettedeck met CD Record Sync.



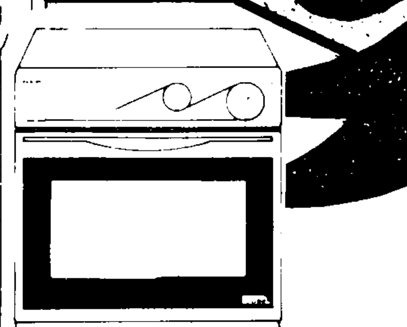
Philips 'bitstream' compact disc-speler CD 615

1 Bit 'bitstream' konversie. Programmeren van max. 20 nummers. Uitgebreid FTD display. Digitaal gestuurde synchronisatie mogelijk voor perfekte opnamen op Philips cassettedeck met CD Record Sync. Random play en cue. Drievoudige zoeksnelheid.



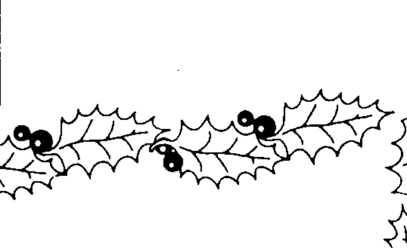
Philips 'bitstream' compact disc-speler CD 634

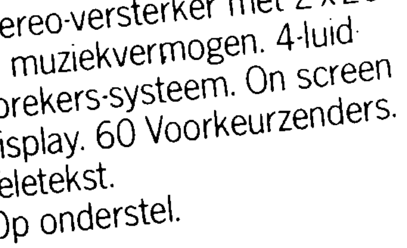
1 Bit 'bitstream' konversie. Geheel nieuwe bedieningsmogelijkheden. Programmeren van max. 30 nummers. Uitgebreid FTD display. Dubbele FTS. Digitaal gestuurde synchronisatie mogelijk voor perfekte opnamen op Philips cassettedeck met CD Record Sync. Random play, cue en music scan. Afstandsbediening met volumeregeling.



Philips Whirlpool Space Cube 40 magnetron AVM 610/WH

Nuttig vermogen 650 W. Roterende energieverdeler. Tijdklok tot 60 min. Aparte ontdooistand. Energie traploos regelbaar. Witte uitvoering. Kompleet met kookboek.





Philips Whirlpool magnetron/oven kombinatie AVM 930/WH

Inhoud ovenruimte 35 liter. Magnetron (700 W) in kombinatie met hete luchtcirkulatie (1700 W), grill of turbo-grill (1900 W). Tijdschakelaar tot 120 min. Traploos instelbare temperatuur (50°-250°C). 'Jet start' met automatisch warmhouden. Automatisch ontdooien. Bereiden in 2 fasen. Grill, turbo-grill en hetelucht zonder tijdsbegrenzing.



Philips Whirlpool magnetron/oven kombinatie AVM 920/WH

Inhoud ovenruimte 32 liter. Magnetron (700 W) in kombinatie met hete luchtcirkulatie (1700 W), grill of turbo-grill (1900 W). Tijdschakelaar tot 60 min. Traploze magnetron energieregeling. Traploos instelbare temperatuur (50°-250°C). Uitgekiende energieverdeler.

Philips Whirlpool Space Cube 50 magnetron AVM 760/WH

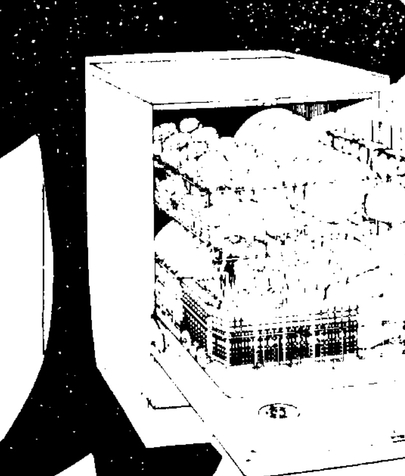
Nuttig vermogen 750 W. 'Jet stand' 850 W speciaal voor het supersnel verwarmen van vochtrijke gerechten. Geschikt voor 2 borden naast elkaar. Roterende energieverdeler. Energie traploos regelbaar. Tijdklok tot 60 min. Aparte ontdooistand.





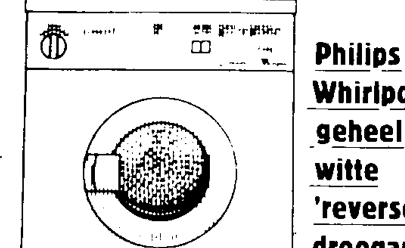
Philips zonnehemel HP 3158

Sneller en effektiever bruinen dank zij 8 Cleo-lampen. De kuurtijd wordt ruim 20% verkort. 30 Minutentimer met automatische afslag. Van horizontaal tot vertikaal instelbaar voor gebruik op bed, stoel of staand. Hoogte instelbaar tussen 67 en 99 cm. Verrijdbaar. Met 2 beschermbrillen.



Miele afwasautomaat G 575 SC

Met speciale bestekladen.

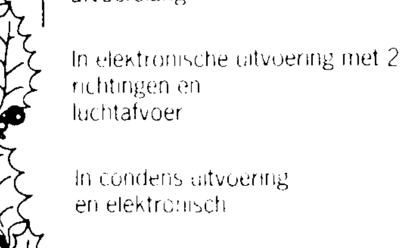


Philips Whirlpool geheel witte 'reverse' droogautomaat AMB 523 WH

Roestvrijstalen trommel draait links- en rechtsom. Attkoelperiode en anti-kreuk fase. Keuzeschakelaar voor delikaat textiel. Laag geluidsniveau. Met hulpstuk voor montage van een universele afvoerslang.

In elektronische uitvoering met 2 draairichtingen en luchtafvoer.

In condens uitvoering en elektronisch.



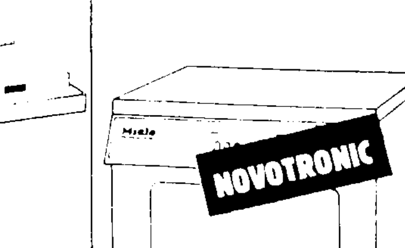
Philips Whirlpool afwasautomaat ADG 666

Roestvrijstalen kuip en binnendeur. Dynamic Pressure Control Systeem. Dubbele geluidsisolatie, dus geluidsarm. Kema keur.



Miele wasautomaat Novotronic

1100 Toeren



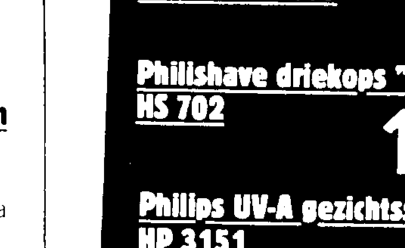
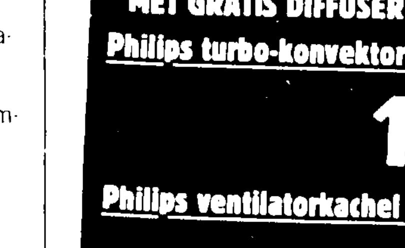
Miele electronic droogautomaat 'Mistral'

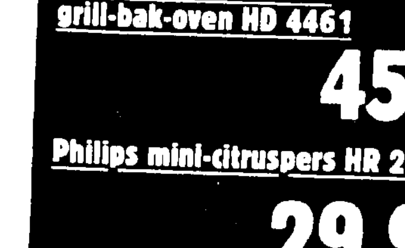
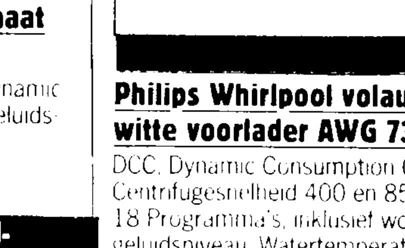
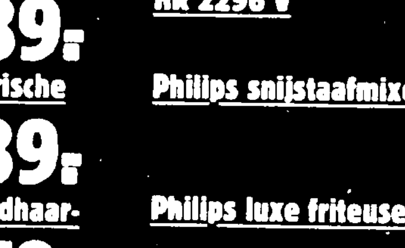
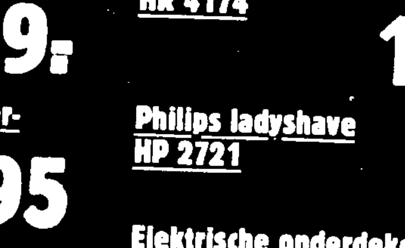
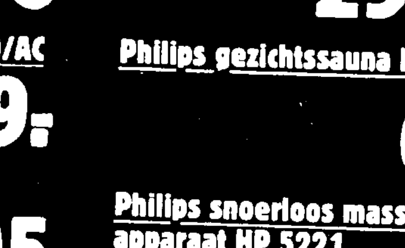
Met Novotronic besturing, volledig elektronisch. Energiezuinig.



Philips Whirlpool volautomatische, witte voorlader AWG 732

DCC: Dynamic Consumption Control. Centrifugesnelheid 400 en 850 t.p.m. 18 Programma's, inklusief wolwas. Zeer laag geluidsniveau. Watertemperatuur van koud tot 90° instelbaar. Kema keur.



Philips oplaadbare baardtrimmer HS 075	99,-
Philishave driekops "Gold" HS 702	119,-
Philips UV-A gezichtssolarium HP 3151	89,-
Philips oplaadbare elektrische tandenborstel HP 5209	89,-
Philips proffesionele handhaardroger HP 4341 MET GRATIS DIFFUSER	79,-
Philips turbo-konvektor HD 3452	169,-
Philips ventilatorkachel HD 3264	59,-
Philips 'Travel duo' reiswaterkoker HD 4372	49.95
Philips Café Comfort HD 7200	59,-
Philips reisstrijker stewardess HD 1168	39,95
Philips espresso-bar HD 5670/AC Met gratis 2 metalen espressokopjes.	299,-
Philips Café Duo HD 5190 Met gratis 2 porceleinen kopjes.	59.95
Philips koffiezetter de luxe HD 5760 Met thermoskan.	119,-
Philips Café Gourmet HD 5560	179,-
Philips luxe grill-bakoven HD 4452 W	399,-
Philips luxe hetelucht grill-bak-oven HD 4461	459,-
Philips mini-citruspers HR 2769	29.95

Philips espresso-duo HD 5660	139,-
Philips kompakte ijsmachine HR 2296 V	89,-
Philips snijstaafmixer HR 1380	49,-
Philips luxe friteuse HD 4254	179,-
Philips driesnelheden-mixer HR 1071	49.95
Philips luchtbevochtiger HR 4174	199,-
Philips ladyshave HP 2721	69,-
Elektrische onderdekens vanaf	99,-
Philips handhaardroger 'Silence' Electronic HP 4337 FL	29.95
Philips gezichtssauna HP 5220	69,-
Philips snoerloos massageapparaat HP 5221	99,-
Philips elektronische weegschalen vanaf	99,-
Philips luxe draaitop-stofzuiger HR 6550 Met 3 jaar garantie.	279,-
Philips lichtgewicht strijker HL 2134 E	29,95
Philips broodrooster HD 4573	69,-
Philips steengrill HD 4396 Tevens gourmet-/racletteset.	199,-

***CENTRALE VERWARMING - VR en HR-ketels - alle merken**

Eervolle nederlaag damesteam Vlug en Lenig tegen SEW

Werklust contra kwaliteit

Van onze medewerker
MICHEL JANSSEN

ELEEN – Een gebrek aan erklust kan men het dames-eam dat voor ADB/V&L de kas-anjes uit het vuur moet halen iet verwijten. Tegen titelkandi-aat SEW was die maximale in-et net niet genoeg voor een unt, want de gasten bleken bij e eindafrekening welgeteld een oelpunt meer te hebben verza-eld: 15-16.

atuurlijk hadden de Noordhol-andse handbalsters op papier en ok op het veld meer kwaliteit te ieden, maar zeker in de eerste elft compenseerden de Geleen-e dames dat verschil met veel oede wil die vaak in aardig gende daden werd omgezet.

Het begin was zelfs voor V&L dat door Philomeen Janssen de score opende, na een minuut of tien even op achterstand kwam maar halverwege de eerste helft zelfs een verschil van twee doelpunten bij elkaar had gesprokkeld.

Toch zag het ernaar uit dat SEW, dat driemaal op rij scoorde, met voorsprong kon gaan rusten maar doelpunten van Karen Hillen en Karin Donners zorgden voor een gelijke ruststand: 8-8. SEW-coach Martin Köhler voorzag problemen voor zijn ploeg en riep na hervatting op tot meer inzet.

Het aantal overtredingen nam flink toe en zelfs met in totaal veertien strafworpen (8 voor V&L) en zeven tijdstraffen, op één na allemaal voor SEW, konden de scheidsrechters Van Brussel en van Dongen niet de indruk wekken de wedstrijd helemaal in de hand te hebben.

Ondertussen liep SEW bijna onmerkbaar weg van een V&L-ploeg waar de vermoeidheid zichtbaar werd en die begon te knoeien. Twaalf minuten kwamen de Geleense dames, die naast de gekende blessures van Kleintjens en Pisters ook nog Cecile Leenen (rugblessure) missen, niet tot scoren en de 9-13 stand gaf weinig reden tot optimisme. Maar de ploeg van trainer Wiel Maintz vocht zich knap over de inzinking heen en met ondermeer twee fraaie treffers van Philomeen Janssen kon ADB/V&L zich weer naast zijn opponent werken: 14-14.

De lange Wilma Odding kreeg daarna niet de aandacht die ze verdiende en bracht de gasten opnieuw en nu definitief op voorsprong. Via 14-16 werd het uiteindelijk een 15-16 overwinning voor de ploeg die er vanwege de getoonde handbalkwaliteiten het meeste recht op had. Wilma Odding scoorde vijf maal voor de gasten, terwijl Philomeen Janssen eenzelfde aantal voor V&L scoorde. Topscoorster was Suzanne Paulissen die voor V&L zesmaal vanaf de zevenmeter-markering scoorde en twee van die mogelijkheden onbenut liet.

Voor derde keer legt Belg beslag op wereldbeker driebanden

Leeftijd deert Ceulemans niet

KIO – Voor Raymond Ceulemans lijken de jaren niet te tel-. „Mister Honderd" veroverde in Tokio voor de derde keer zijn loopbaan de wereldbeker driebanden. De vijftiger uit nheiden had aan de overwinning in de achtste finales tegen oude rivaal Nobuaki Kobayashi genoeg om de biljarttrofee n zijn landgenoot Ludo Dielis over te nemen.

ulemans beeindigde het Japanse toernooi als derde, nadat hij de ve finales van de Zweed Torb- Blomdahl had verloren. De eed besliste het duel in de vijfde met 15-12 en won later het toer-i door Dielis in de eindstrijd neens in een vijf setter te ver-an.

ulemans was de grote aas toen de itser Werner Bayer vijf jaar gele- het profcircuit in het leven riep. ee keer toonde hij zich de beste, daarna namen Blomdahl en Dielis de beker over. Ceulemans speelde in die jaren niet slecht maar moest zich op beslissende momenten in het door hem niet geliefde setsysteem vaak gewonnen geven. De ambitie bleef aanwezig, zoals ook zijn gevoelige afstoot en zijn wedstrijdmentaliteit.

Dit seizoen zegevierde hij twee keer, in Norrköping en Parijs. In Palma en Antwerpen greep hij net naast de eindzege. Berlijn en Tokio sloot hij als derde af. Een regelmatige serie. In de Japanse hoofdstad behoefde hij slechts zijn eerste partij te winnen. Blomdahl kon de wereldbeker alleen nog winnen als de Belg bij zijn eerste optreden zou worden afgetroefd en de Zweed het toernooi winnend zou afsluiten. Met de Japanner Kobayashi, die net als de Nederlander Dick Jaspers van de organisatie een wild card had gekregen, leek die mogelijkheid aanwezig. Het tweetal, dat jarenlang de driebandenwereld beheerste, speelde vóór Tokio zeven keer tegen elkaar in de wereldbekercyclus. Vijf keer was de Belg de sterkste. Zo ook in Japan. Met 3-0 en een gemiddelde van ruim anderhalf veegde Ceulemans de uitgerangeerde Japanner van de tafel.

Voor de Nederlanders viel er dit seizoen weinig te genieten. Dick Jaspers begon sterk met de derde plaats in Antwerpen, waarna de Brabander pas weer in Norrköping de kans kreeg zich met de vedetten te meten. In Zweden ging het snel mis, in Tokyo was het niet anders. De Japanner Iguchi hield in de vijfde set zijn zenuwen beter in bedwang. Jaspers werd in het eindklassement tiende en hoopt volgend jaar meer kansen te krijgen. Voor Rini van Bracht verliep de cyclus teleurstellend. Slechts twee keer haalde de Waalwijker de kwartfinales, in Palma en Norrköping. De negende plaats in het eindklassement was zijn deel.

larleen Melchior loet goede zaken n Arensgenhout

RENSGENHOUT – De voor r vaders springstal rijdende rleen Melchior greep tijdens concours hippique dat de V Ravensbosch in Arensgen-ut organiseerde twee overwin-gen. Zowel in de klasse licht in de extra rubriek was zij tij-s de barrage de snelste, terwijl in het extra ook nog de tweede ats greep. Deze prestatie werd de klasse Midden geëvenaard or Ben Boessen uit Geleen.

lartin Hendriks uit anonimiteit

RANKFURT – Wielerprof Martin endriks is zondag even uit de ano-imiteit gestapt. De Nederlandse eldrijder won in Frankfurt na lan-e tijd een internationale wedstrijd oor profs en amateurs. Wereld-ampioen Henk Baars finishte als vende met bijna twee minuten hterstand op zijn landgenoot.

e Drent had aan de finish bijna een lve minuut voorsprong op num-er twee, de Duitser Mike Kluge, ie negen seconden sneller was dan e Zwitser Frischknecht.
endriks was al vroeg in de wed-rijd ontsnapt. Na drie van de vaalf ronden was hij aan de haal egaan. De concurrentie had geen ntwoord op de demarrage. Het was iet de eerste keer dat de Nederlan-er triomfeerde in Frankfurt. In 81 had hij als junior op hetzelfde arcours ook gezegevierd.

nds zijn overstap naar de profes-onals had hij zelden voor opzien-rende prestaties kunnen zorgen. e veldrijder behaalde slechts klei-e successen. Op internationaal ni-eau kwam hij nauwelijks in de top oor.

n het Spaanse Andoain kwam ook uub Kools tot een overwinning in en sterk bezette veldrit. Op de aast concurrentie had hij bijna een alve minuut voorsprong.

wielercijfers

● **Frankfurt** – Internationale veldrit voor profs en amateurs: 1. Hendriks (Ned) 28,9 km in 55.02; 2. Kluge op 27 sec; 3. Frischknecht 0.36; 4. Büsser 0.37; 5. Simunek 1.44; 6. Waibel 1.57; 7. Baars 1.59; 8. Kadrzynski 2.04.

● **Oosterhout** – Nationale veldrit amateurs: 1. Burgers (Moergestel) 50 minuten en één seconde; 2. Harks op 20 sec; 3. Rol 0,25; 4. Van Korven 0.30; 5. Van Beek 0.45.

● **Ermelo** – Nationale veldrit amateurs: 1. Hagengast (Hoogeveen) 50 minuten en één seconde; 2. Boezewinkel op 13 sec; 3. Kühlman 0.30; 4. Verhagen 0.54; 5. Van Dalen 0.59, 16. Noortlander 3 min.

● **Andoain, Spanje** – Internationale veldrit profs en amateurs: 1. Huub Kools 1.03,50; 2. Aguirre op 26 sec; 3. Igartus 0.45; 4. Van Bakel 1.06; 5. Yurrebaso z.t.

● **Belvaux, Luxemburg** – Internationale veldrit profs en amateurs: 1. Busser, 2. Michely, 3. Drucker, 4. Hariks, 5. Vervaet, 9. Van der Leij.

● **Racour** – Internationale veldrit profs en amateurs: 1. Van Dijk, 2. Lambrechts, 3. Hautekeete, 19. Kuhlman, 26. Pascal Alleleyn.

● **Charneux** – Maastrichtenaar Paul Driessen is in een wedstrijd op de mountain-bike over 50 km tweede geworden in Charneux met twaalf seconden achterstand op Eric Braggaert. Op ruim twee minuten werd Fred Marcellis (Landgraaf) derde.

● **NWB-veldrit Velden – Amateurs:** 1. Lichtveld (Blerick) in 56.40; 2. Brentjes op 8 sec; 3. Van Rens; 4. Van Dijk; 5. Engbersen; 6. Engelen; 7. Peeten; 8. Van Bakel; 9. Schoenmakers; 10. Velter. **Veteranen:** 1. Pieters (Eindhoven) in 41.50; 2. Faasen op 4 sec; 3. Rooyakkers; 4. Keijzers; 5. Weijers.

MVV demarreert in sneeuw

● *Rob Delahaye en Huub Driessen (rechts) voeren het MVV-peloton aan op de Zuidlimburgse wegen. Achter het tweetal volgen v.l.n.r. trainer Sef Vergoossen, Frits Nöllgen, Reginald Thal, Guy Francois, etcetera.*
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN.

MAASTRICHT/HEIJENRATH – De MVV'ers hebben tijdens het vrije competitie-weekeinde de conditie op peil gehouden middels een stevige trainingsrit op de mountain-bike. Het eredivisieteam van oefenmeester Sef Vergoossen liet zich niet afschrikken door de sneeuw op de vaak smalle en bochtige wegen in Heijenrath en omgeving. Vanaf vandaag gaat de fiets aan de kant. Zondag immers moet er weer gevoetbald worden: een uitwedstrijd tegen FC Groningen.

Lansink weer leider

LONDEN – Springruiter Jos Lansink heeft van de afwezigheid van Roger-Yves Bost in Londen gebruik gemaakt de eerste plaats op de Europese ranglijst voor de wereldbeker weer over te nemen. Bost zag af van deelneming in Olympia wegens het slechte weer, dat de overtocht naar Engeland riskant maakte. Lansink werd derde achter Thomas Fuchs en Janet Hunter.

Ook de Zwitser Thomas Fuchs had door de storm problemen Albion te bereiken. Hij stond met drie paarden tot vrijdag in Calais, voordat een boot de oversteek waagde. De probleemtrip had geen enkele invloed op zijn beste paard Dollar Girl. Fuchs legde de concurentie in de barrage, negen combinaties, met de merrie zo'n dwingend tempo voor dat niemand aan zijn tijd kon tippen. Alleen Hunter, Lansink en Vangeenberghe konden zijn foutloze rit copiëren.

De 33-jarige Fuchs, die bijna het gehele zomerseizoen met een beenbreuk in een stoel zat in plaats van in het zadel, klom door deze zege naar de derde plaats in de algemene rangschikking achter Lansink, die Egano in Londen bereed, en Bost. De Zwitser heeft 49 punten, twee meer dan Jan Tops, en is daarmee ook al zeker van een plaats in de finale in Zweden.

● SITTARD - Wicher Drenth van GBC Maaasgolf uit Wessem heeft het toernooi van golfbiljartclub Fortuna uit Sittard gewonnen. In de finale versloeg hij Michel Moonen van De Kroon uit Voerendaal. Derde René Lagros (Fortuna), vierde Ton Ottenheim (Die Bayern).

Weekeinde met twee keer volle winst

Selex BSW onstuitbaar

Van onze medewerker
TIBERT LAGARDE

WEERT – De Weerter basketbal-eredivisiopnist Selex BSW heeft de opgaande lijn doorgetrokken. In het weekeinde werden twee overwinningen behaald. Computerij uit Meppel moest met de cijfers 110-87 de vlag strijken. Vervolgens werd Waddinxveen Flyers in eigen huis uit de bekerstrijd gewipt: 120-132.

Selex BSW contra Computerij Meppel was zaterdagavond in Weert lange tijd een redelijk gelijkopgaande wedstrijd. In de gehele eerste helft waren het de 'Drentse' Amerikanen die hun team in de race hielden. Door hun inbreng werd het verschil gedurende de eerste 20 minuten niet groter dan 4 à 5 punten. Ruststand 46-42. Na de pauze moest Selex BSW in de zesde minuut zelfs nog even dulden dat de tegenstander voor het eerst (maar ook voor het laatst) op voorsprong kwam: 56-60. Twee minuten later later was het verschil echter al weggewerkt (62-62). Sterker nog. In de negende minuut was de tempoversnelling van de thuisclub funest voor de hoofdmacht uit Meppel: 73-62. Hierna werd de voorsprong stelselmatig uitgebouwd tot 110-87. Topscorers voor de Weerter ploeg waren de Amerikanen Keith Reynolds en Claude Williams met respectievelijk 27 en 21 punten.

Gistermiddag moest Selex BSW het in Waddinxveen opnemen tegen de Flyers uit genoemde plaats. Bij het beginsignaal kreeg de thuisclub in deze bekerwedstrijd een voorsprong van 30 punten. Waddinxveen deed het in de openingsfase verrassend goed. Na elf minuten hadden de Weertenaren het verschil in treffers nog niet kunnen wegwerken: 60-30. In het tweede gedeelte van de eerste twintig minuten begonnen de gasten langzaam orde op zaken te stellen. Bij rust was het verschil teruggebracht tot zes punten: 79-73. In de tweede helft bleek Selex toch zoveel klasse in huis te hebben (onder meer Reynolds en Williams waren samen goed voor 49 punten), dat de gastheren hun beker-aspiraties konden opbergen.

Sfeer bedroevend in kampioenschap nieuwe stijl

Rob Scholtes huilt en levert kritiek

GORSSEL – Rob Scholtes, de nieuwe nationale kampioen kunststoten, droogde eerst zijn tranen voor hij het volkslied aanhoorde. De 27-jarige kelner uit Voorschoten won in Gorssel zijn eerste nationale titel in de ereklasse, door een eenvoudige zege in drie sets op Jan Brunnekreef. Na de huldiging uitten beiden pittige kritiek op het kampioenschap nieuwe stijl, dat de sfeer onder artistieke biljarters verpest.

De winnaar: „Ik had me goed geconcentreerd, alle spanning viel van me af. Ik was heel emotioneel." De oppermachtige Scholtes besliste de drie sets allemaal voor het maximale aantal van tien stootbeelden.
Voor het eerst werd het nationaal kampioenschap afgewerkt volgens het knock out-systeem en in sets. Biljarters die vrijdag in de eerste ronde verloren, kregen één herkansing en mochten bij een nieuwe nederlaag meteen naar huis.

Brunnekreef verafschuwt de nieuwe vorm. Hij maakt dit seizoen af, maar zegt bij een onveranderde vorm af te haken. „Ik kom niet alleen voor de punten, maar zeker voor vijftig procent voor de gezelligheid." En Scholtes: „Als de bond het systeem niet veranderd, zullen velen van ons afvallen."
Scholtes was blij met het kampioenschap en daarmee plaatsing voor de Europese titelstrijd in Boom, maar sloot zich aan bij de kastelein uit Goor. „De sfeer is weg, samen een drankie en happie nemen hoort bij het artistiek."

Winst en verlies voor Jan Timman

HILVERSUM – De eerste helft van de KRO-schaaktweekamp tussen de Amerikaanse kampioen Yasser Seirawan en de Nederlandse grootmeester Jan Timman is zondagmiddag met de stand 1½ - 1½ afgesloten. Dinsdag wordt verder gespeeld, Timman hanteert dan de witte stukken.

Tweede partij zettenverloop Timman (wit) - Seirawan (zwart). 1. e2-e4 c7-c6, 2. d2-d4 d7-d5, 3. e4-e5 Lc8-f5, 4. Pb1-c3 e7-e6, 5. g2-g4 Lf5-g6, 6. Pg1-e2 c6-c5, 7. h2-h4 h7-h6, 8. Lc1-e3 Dd8-b6, 9. f2-f4 Pb8-c6, 10. f4-f5 Lg6-h7, 11. Dd1-d2 0-0-0, 12. 0-0-0 c5-c4, 13. Pe2-f4 Db6-a6, 14. f5xe6 b7-b5, 15. e6xf7 Pg8-e7, 16. Pf4-e6 b5-b4, 17. Pe6xd8 Kc8xd8, 18. a2-a3 b4xc3, 19. Dd2xc3 Pe7-c8, 20. g4-g5 Pc8-b6, 21. g5xh6 g7xh6, 22. Le3-d2 Da6-a4, 23. Kc1-b1 a7-a5, 24. Th1-g1 Lf8-b4, 25. Tg1-g8+ Th8xg8, 26. f7xg8 Lh7xg8, 27. Dc3-f3 Pc6xd4, 28. Df3-f6+ Kd8-c7, 29. Df6-g6 Lb4-c5, 30. Ld2-e3 Pd4xc2, 31. Le3xc5 Pc2xa3, 32. Kb1-c1 Pb6-d7, 33. Lc5xa3 c4-c3, 34. Dg6-d6+ Kc7-d8. Zwart geeft op. **Derde partij zettenverloop Seirawan (wit) - Timman (zwart).** 1. d2-d4 Pg8-f5, 2. c2-c4 e7-e6, 3. Pg1-f3 b7-b6, 4. Pb1-c3 Lf8-b4, 5. Dd1-b3 c7-c5, 6. a2-a3 Lb4-a5, 7. Lc1-g5 h7-h6, 8. Lg5-h4 Pb8-c6, 9. 0-0-0 La5x3, 10. Db3xc3 c5xd4, 11. Pf3xd4 Pf6-e4, 12. Dc3-h3 Dd8-c7, 13. Pc3-b5 Dc7-e5, 14. Dh3-e3 f7-f5, 15. f2-f4 De5-b8, 16. g2-g4 0-0, 17. Lf1-g2 d7-d5, 18. g4xf5 e6xf5, 19. Lg2xe4 f5xe4, 20. c4xd5 Lc8-a6, 21. Pb5-c3 Pc6-a5, 22. d5-d6 Pa5-c4, 23. De3-d4. Zwart geeft op.

sport kort

● PALM SPRINGS – In een ziekenhuis in Palm Springs is op 77-jarige leeftijd Alice Marble overleden. De Amerikaanse won in 1939 op Wimbledon de titel in het enkelspel. Van 1937 tot 1940 zegevierde zij ook in het dubbelspel.

● UTRECHT – De algemene vergadering van het KNKV heeft met een stemverhouding van 48 voor, 33 tegen bij een onthouding, ingestemd met het voorstel om op het veld vanaf het seizoen 1991/1992 in twee vakken te gaan korfballen. Het besluit betekent het einde van het middenvak, dat bijna negentig jaar kenmerkend was voor deze in Nederland ontstane tak van sport.

Dressuurwedstrijden in Weert prima geslaagd

Anky van Grunsven heeft lak aan prognose Rutten

Van onze medewerker
TOINE RAMAEKERS

WEERT – Voor aanvang van de Grand Prix Special gistermiddag in manege De IJzeren Man in Weert, meende Bert Rutten al te weten wie deze dressuurrubriek zou winnen. Tegen Nederlands kampioene Anky van Grunsven zei de dressuurruiter uit Hunsel: „Jij hebt zaterdag de Grand Prix gewonnen en ik op vrijdag de DS-12. Het is nu dus de beurt aan Ellen Bontje". Zijn voorspelling was natuurlijk niet serieus bedoeld en dat bleek ook toen de vijf juryleden aan hun werk begonnen. Unaniem plaatsten zij opnieuw Anky van Grunsven op de eerste plaats met haar paard Olympic Bonfire terwijl Bert Rutten met Clavacimbel als tweede eindigde.

Beiden reden aanzienlijk beter dan in de Grand Prix. Bert Rutten: „Clavecimbel gaat goed vooruit en wat kun je van een zesjarig paard nog meer verwachten. In de passage begon hij wat met zijn hoofd te knikken. Dat was wel jammer."
Tevreden gezichten dus bij de vaderlandse dressuurtop. Bondscoach Henk van bergen zei: „Ik ben opgelucht. De jonge paarden zoals Bonfire en Clavacimbel staan gewoon te trappelen van ongeduld om de Nederlandse topposities in te nemen. Jammer dat Gonnelien Gordijn met Olympic Ambush niet in de wedstrijdring verscheen. Ik heb haar al lang niet meer gezien en in deze wedstrijd hadden we kunnen kijken hoe ver ze was."

Gonnelien Gordijn: „Olympic Ambush kent alle onderdelen van de Grand Prix. Om ze echter foutloos in een proef laten zien is wat anders. Mijn debuut is in overleg met mijn trainer Conrad Schumacher uitgesteld. Het is nog een kwestie van tijd."

In de overige rubrieken kwam Gonnelien Gordijn echter uitstekend voor de dag. Met Conquistador werd ze weliswaar twee keer van de eerste plaats afgehouden, maar in de derde proef greep ze resoluut de volle winst.

Ook de overige Limburgse combinaties kwamen, na een voorzichtige start, in Weert goed voor de dag. In het hippisch centrum De IJzeren Man won Jeanette Haazen b.v. de kur op muziek en werd Bernadette Gelissen tweede. In de Grand Prix Special reed ze aanmerkelijk sterker dan in de Grand Prix en werd vijfde terwijl ze de Intermediaire 1 winnend wist af te sluiten evenals trouwens Bernadette Gelissen. Aan deze overwinning voegde Gelissen nog aantal ereplaatsen toe zodat ook zij tevreden Weert verliet.

Veel vooruitgang liet Diederik Wigmans uit Weert met Well Off zien. Debuterend op Intermediaire niveau wist hij zich meteen in de toch sterke nationale kopgroep te nestelen terwijl hij tijdens de kur op muziek naast Gelissen en Haazen de Limburgse hegemonie versterkte met een uitstekende vierde plaats. Zonder andere combinaties ook maar iets te kort te willen doen, mag ook de prestatie van Pascal Werdens en Wim Voncken niet onvermeld blijven. In de Z rubriek, mede beoordeeld door de Zweed Lette, scoorde Pascal schitterend 65,33% en greep daarmee deze belangrijke zege terwijl Wim eerste werd in de DS-3.

Zegereeks Friezinnen afgebroken

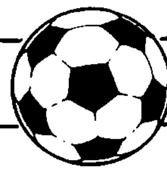
AMSTELVEEN – De volleybalsters van Brother Martinus hebben een eind gemaakt aan de zegereeks van Avero Olympus in de competitie.

De Friezinnen bleven ruim zes jaar ongeslagen. De ploeg van trainer Lodewijk Severein won thuis in Amstelveen met 3-1. Setstanden 15-11, 7-15, 15-9 en 15-7.

Olympus uit Sneek, getraind door Hans van Wijnen, won 127 wedstrijden. De laatste nederlaag dateerde van november 1984, toen DVC uit Dokkum te sterk was. De Friezinnen werden de laatste zes seizoenen kampioen. Olympus heeft in de stand van de eredivisie nog twee punten voorsprong op Martinus, maar speelde twee duels meer.

Martinus is in Nederland eigenlijk de enige club die Olympus kan verslaan. De internationals spelen vrijwel allemaal in een van beide clubs. Het is overigens de derde keer in ruim een half jaar dat de Amstelveensen van de landskampioenen winnen. Aan het slot van vorig seizoen eigende Martinus zich de nationale beker toe en ook in de huidige uitgave van het bekertoernooi was de club te sterk. In competitieverband beleefden de toeschouwers in de Bankrashal echter een primeur.

De zege was dik verdiend. Uitblinkers bij Martinus waren Cintha Boersma, die deze week werd uitgenodigd voor een wereldteam, en Ingrid Piersma, die zaterdag toegaf terug te komen op het besluit haar interlandloopbaan als beëindigd te beschouwen. Zij kwam 332 keer voor Oranje uit.



Italiaanse playboy vernedert concurrentie

'Tomba la Bomba' een wonderkind

HEERLEN VAL GARDENA/ALTA BADIA – Alberto Tomba vernederde gisteren in Alta Badia op de reuzenslalom weer een al zijn rivalen. Atle Skaardal won zaterdag de afdaling in Val Gardena. Chantal Bournissen verhinderde bij de vrouwen in Meiringen, waar zaterdag door het slechte weer de wedstrijd werd afgelast, op de Super G de vierde zege van het seizoen voor favoriete Petra Kronberger.

Tomba naderde in de strijd om de algemene wereldbeker koploper Heinzer tot vier punten. Skaardal volgt op de derde plaats met 24 punten achterstand op de Zwitser.

Is Alberto Tomba een wonderkind? Op de piste van Alta Badia leek het er wel op. 'La Bomba' liet op de reuzenslalom van Alta Badia niets van de concurrentie heel. Vijf dagen geleden had de Italiaan met de twee Olympische titels zijn terugkeer aan de wereldtop opgefleurd met een overwinning op de slalom in Sestriere.

Drie dagen voor zijn 24ste verjaardag was de afgeslankte Italiaanse playboy in de eerste manche 1,35 seconde sneller dan zijn achtervolgers. In de tweede doorgang moest Tomba de winst aan Girardelli laten, omdat zijn bril was losgeraakt. De voorsprong van ruim anderhalve seconde over twee series zei echter voldoende over de vorm, klasse en kracht van de tweevoudige Olympische kampioen van twee jaar geleden.

Getraind

Voor Tomba was dit vijftiende overwinning in de wereldbekercompetitie, de vierde op de reuzenslalom. „Deze overwinning op de reuzenslalom is drie keer meer waard dan een zege op de slalom. Ik heb niet voor niets deze zomer intensief getraind op de reuzenslalom en Super G," verklaarde Tomba. „Ik ben verrast dat ik zo goed uit de voeten kwam. Als ik in de tweede manche mijn bril niet verlies, had ik die ook gewonnen."

Verbaasd waren ook de verslagenen. Zowel Girardelli als Kälin. „Hij lijkt de vorm van het seizoen 1987/1988 te pakken te hebben. Ik had niet verwacht dat hij zo snel kon zijn op de reuzenslalom. Hij heeft me verrast", zei Kälin. Girardelli voegde toe: „Het wordt moeilijk Tomba te verslaan dit seizoen." Tomba hield een slag om de arm. Hij bleef laconiek onder de lovende opmerkingen. „Want", oordeelde hij nuchter, „je kunt niet vergelijken. Het verleden ligt achter me. Dat kun je niet herhalen. De rivaliteit is groter geworden."

Atle Skaardal maakte zijn startnummer in Val Gardena bij de afdaling waar. Nummer één eindigde ook als nummer één op de afdaling. Voor de Canadees Boyd, die 0,28 minder snel was. De Noorse winnaar had precies twee minuten nodig om beneden te komen. Een uitstekende tijd. Desondanks vreesde Skaardal dat de piste gaandeweg sneller zou worden en zijn tijd in gevaar zou komen. „Ik was niet zeker van de overwinning. Dat is het nadeel als je als eerste moet starten", aldus de Noor.

Kronberger

De heerschappij van Petra Kronberger bij de strijd om de wereldbeker voor vrouwen werd zondag aangetast. De Oostenrijkse koningin van de skipistes leed haar tweede nederlaag van het seizoen. In Meiringen, waar ze zaterdag voorbarig tot winnares was uitgeroepen, moest ze zondag Cantal Bournissen voor laten gaan.

De Super G in Zwitserland werd zaterdag afgelast, nadat drie deelneemsters op dezelfde plaats ten val waren gekomen. De toestand van de piste was verslechterd door mist en sneeuw. De slachtoffers liepen geen noemenswaardige verwondingen op. De organisatie vond het desondanks onverantwoord de wedstrijden voort te zetten. „Als we niet hadden ingegrepen waren doden gevallen", meende Heinz Krecek, afgevaardigde van de internationale skibond (FIS).

Gisteren werd de strijd om de wereldbeker hervat, met Bournissen als onverwachte triomfator. Op ski's voor de afdaling snelde ze naar de winst. „Ik heb bewust die gok genomen", legde de Zwitserse na haar tweede wereldbeker-zege uit. Kronberger tilde niet zo zwaar aan haar tweede tweede plaats dit seizoen, bij drie van de vijf wereldbekerwedstrijden: „Ik ben een beetje teleurgesteld, maar dit is geen ramp."

● *Uwe-Jens Mey op weg naar de overwinning op de 500 meter.*



● *Alberto Tomba, helemaal terug aan de wereldtop.*

Nederlandse sprintploeg ondermaats

KARUIZAWA – Bij de sprintwedstrijden om de wereldbeker in Karuizawa behaalden Monika Garbrecht, Uwe-Jens Mey en Igor Zjelezovski dubbele overwinningen. De Nederlandse ploeg haalde zich het ongenoegen van coach Eppie Bleeker op den hals met povere prestaties.

Garbrecht zegevierde in de Japanse stad op beide 1000 meters. Op de beide 500 meters bij de vrouwen duelleerden de Amerikaanse Olympisch kampioene Bonnie Blair en de Japanse Seiko Hashimoto met elkaar. Blair won de eerste keer in 40.57, Hashimoto de tweede keer in 40,60 precies éénhonderdste seconde voor Blair.

Bij de mannen heerste Mey, die een week eerder nog zwaar ten val kwam, op de 500 meter (37,36 en 37,52), op de dubbele afstand was Zjelezovski ongenaakbaar (1.15,04 en 1.14,41).

De Nederlandse sprintploeg weerde zich in de middenmoot of, nog erger, in de achterhoede. Christine Aaftink, derde bij het laatste WK, was nergens. Anita Loorbach hoorde met haar 43,05 en 42,82 niet tussen de sprinters thuis. Alleen de omgeschoolde stayer Marieke Stam presteerde met een negende plaats naar vermogen.

Arie Loef was de enige uit de mannenploeg die de trip naar Azië mocht meemaken. Vorige week leverde hij in Matsumoto zijn beste 1000 meter op een open baan af. In Karuizawa reed Loef zaterdag matig, de 500 meter in 38,83, de 1000 meter in 1.17,48. Gisteren kwam hij ten val op de 500 meter en bleef hij verder uit het toernooi.

Van Kempen beste sprinter en rekenmeester

HEERENVEEN – Volgestopt met pijnstillers heeft Richard van Kempen de marathon vijfdaagse gewonnen. Hij was alle dagen de beste sprinter, en de slimste rekenmeester. Echt gelukkig was niemand er mee. Inclusis de winnaar. Daarvoor zaten er zaterdag in de grote finale op het ijs van Thialf in Heerenveen in het reglement teveel lekken en dwaasheden. Rijders die een ronde voorsprong namen, werden bestraft. De dagwinnaar ging als 44e over de streep en de wedstrijd was voor de 2000 toeschouwers onoverzichtelijker dan ooit.

„Het marathonschaatsen wordt vakkundig om zeep geholpen", mopperde Erik van den Boogert direct na afloop. De voorzitter van de rijders, de voorloper van de vakbond voor marathonschaatsers, plaatste kritische kanttekeningen bij de vijfdaagse. „Belachelijk, dit was een sprint-vijfdaagse. Een reken-vijfdaagse. Kruimelwerk. Het ontbrak er nog maar aan dat iedereen een telraam bij zich had."

Van der Bu[rg] en Van Genn[ip] in de kijke[r]

BUTTE Na de eerste serie we[reld]bekerwedstrijden beheersen Ne[der]landse allround-schaatsers g[ro]deels de klassementen. Ben va[n der] Burg en Yvonne van Gennip vo[eren] de ranglijst van de 1500 meter [aan.] Beiden eindigden als tweede tij[dens] de ontmoeting op de hooglandb[aan] van Butte.

Van der Burg moest alleen de [Noor] Ådne Søndraal laten voorgaan. Gennip boog twee keer voor de [Oos]tenrijkse Emese Nemeth. Op de [1500] kilometer leek de Nederlands[e] zege reeds op zak te hebben, [maar] een onzeker rondje in de slo[t]... leidde tot een negatief verschil [van] 38-honderdste seconde. Door d[e af]wezigheid van troeven als Gu[nda] Kleemann en Tomas Gustafson [was] de oppositie aanzienlijk mi[nder] sterk dan een week tevoren in [Cal]gary.

Nemeth maakte gebruik van K[lee]manns absentie. Als enige verbe[terde] ze zij haar in Calgary gevest[igde] persoonlijke record op de 1500 [me]ter. In het spoor van Nemeth en [Van] Gennip volgden Sandra Voete[r] (1500 meter) Lia van Schie (300[0]) met ereplaatsen. Ook de vi[erde] plaats was in beide gevallen [voor] een Nederlandse. De aanwezig[heid] van Kleemann had het klassen[ment] stellig voor een goed deel het [Ne]derlandse je-kleurtje ontnomen.

„Wondermensen bestaan niet", [con]cludeerde bondscoach Ab Kroo[n] [in] een samenvatting van de eerste wereldbekerweekeinden van [het] voor-Olympisch seizoen. Moc[hten] eerst Johann Olav Koss en To[mas] Gustafson zich als kandidaat [voor] die betiteling melden, in Butte w[erd] bevestigd dat de kansen elke w[eek] wisselen. Twee weken na zijn [in]drukwekkende optreden in Hee[ren]veen kon Koss Leo Visser niet [bij]benen, toonde Bart Veldkamp [zich] herstel en maakte Thomas Bo[s] een uitgetrapte baan een buitel. Alleen Van der Burg toont cons[tant] hoge kwaliteit. De nummer [...] van het laatste wereldkamp[ioen]schap is toch niet erg te spre[ken] over het bochtenwerk. „Dat [...] slecht. Zeker die op de 1500 m[eter.] Op de langere afstanden kom [ik] wel ontspannen door."

Visser meldde zich schoorvoe[tend] in de wereldtop. Hij wil graag g[e]loven dat hij nog tekort kom[t] de overige kernploegschaat[sers] maar wie vier-tiende seconden [...] zijn beste tijd verwijderd blijft [...] vert geen sterke argumenten [...] die stelling.

Schaatsbond wil betere baanbeveiliging

BUTTE – De KNSB wil dat de In[ter]nationale Schaats Unie regels [...]hanteren voor het beveiligen [van] ijsbanen. Door de inadequate b[aan]beveiliging in Butte, waar dit w[eek]einde wereldbekerwedstrijden [wer]den gehouden, zou een valp[artij] ernstige gevolgen kunnen hebb[en.] In een brief wil de Nederla[ndse] schaatsbond aandringen op toez[icht] van de ISU. Ondanks een pro[test] van verschillende coaches [...] scheidsrechter René Marleau [...] dat de bochten van de piste in B[utte] slechts beveiligd waren met [...] lage rij zakken met schuimpla[stic.] Verder vormde een stenen mu[ur] de afscheiding van de baan.

SV Meerssen

door ivo op den camp

MEERSSEN – Vooraf werd er nog hartelijk om gelachen. Omdat sportpark Marsana geen lichtinstallatie heeft, werd het aanvangstijdstip van het KNVB-bekerduel tussen SV Meerssen en eerste divisiekoploper De Graafschap naar 14.00 uur vervroegd. Opdat de invallende duisternis bij een mogelijke verlenging geen roet in het eten zou gooien. Om acht minuten over half vijf, ruim tweeëneenhalf uur na het beginsignaal en in het half donker, was het spektakel pas voorbij. Een nieuw hoofdstuk kon worden opgenomen in de 72 jaar oude annalen van SV Meerssen.

Voorzitter Wil Kusters wreef zich al vooraf vergenoegd in de handen. „De rest van het amateurvoetbal is afgelast", lachte hij. Dat betekende dus kassa. Ruim 2500 mensen vonden uiteindelijk in de vrieskou de weg naar sportpark Marsana. De door het wielercomitée Meerssen beschikbaar gestelde noodtribune, die normaliter slechts een keer per jaar dienst doet tijdens de Amstel Gold Race, bezweek zowat onder de last van de koukleumende aanhangers. Gelukkig beschikt SV Meerssen niet over een in het betaald voetbal gebruikelijk elektronisch scorebord. Zo konden weer twee mensen méér het duel goed volgen door de scorebordjes stiekem opzij te schuiven en het hoofd door het vrijkomende gat te steken.

Voor NOS-verslaggever Hugo Walker was een speciale stellage gebouwd ter hoogte van de middenlijn, maar er moest een extra PTT-kabel van tweehonderd meter lengte aan te pas komen om de beelden in de huiskamers te krijgen. De wagen die de straalverbinding verzorgt kon niet het bruggetje over de Geul passeren. En een andere mogelijkheid om het terrein te bereiken is er nu eenmaal niet.

Om half elf gistermorgen kwamen Piet van Dijk en zijn discipelen bijelkaar in een gezellig restaurantje in Meerssen. Een stevige biefstuk, een korte wandeling en een nog kortere toespraak vormden de inleiding van een gedenkwaardige dag. Tegenstander De Graafschap hield er een voorbereiding op na als voor een Europacupwedstrijd. Daags voor het duel al sloeg de ploeg van de excentrieke trainer Simon Kistemaker haar tenten op in het Sporthotel van Sittard.

Om kwart over twee staat sportpark Marsana voor het eerst deze middag op zijn kop. Ivo Dahlmans, als prof mislukt bij VVV maar gisteren een constante plaag voor de Doetinchemse defensie, legt de bal panklaar voor Paul de Leeuw, die beheerst scoort. Elf Meerssen-spelers rollen met hun bezwete lichamen als kleine kinderen over de licht bevroren grasmat.

Kort na rust –Peter Hofstede heeft De Graafschap nog voor de thee op gelijke hoogte gebracht– trekt René Scheffers zich, niet voor de laatste keer, zo ongeveer de haren uit het hoofd. Alleen voor doelman Olyslager, opnieuw na voorbereidend werk van Ivo Dahlmans, faalt de fanatieke middenvelder.

SV Meerssen zit goed in de wedstrijd en de ruim 2500 voelen dat er een verrassing in de lucht hangt. Minder dan tien minuten voor het eindsignaal van de sterk fluitende scheidsrechter Vervoort uit IJmuiden lijkt een droom werkelijkheid te worden. Etienne Kleinen jaagt de bal van buiten het strafschopgebied in de kruising: 2-1. Opnieuw krijgen de groene zoden een walsbeurt te verwerken van ronddraaiende in geel-zwart gestoken bodies.

Het scenario van deze thriller blijkt niet geschreven door de eerste de beste. Alfred Hitchcock zou in de leer kunnen gaan bij de regisseur van het drama dat zich gisteren in Meerssen afspeelde. De film van Hugo Walker is nog niet afgelopen, want in blessuretijd scoort Fred Kruys alsnog de gelijkmaker. „Hoe kan dat nou", vraagt een spelersvrouw zich verontwaardigd af.

Verlenging: wie had dat gedacht? Niemand natuurlijk, maar de Meerssen-fans zitten in zak en as. „Dat redden we nooit", is de bijna unanieme mening, vooral gesteld op het gegeven dat profclubs een betere conditie zouden moeten hebben. Van dat laatste blijkt niets. SV Meerssen maakt de dienst uit tijdens de extra speeltijd en lijkt negen minuten voor het slot loon naar werken te krijgen.

Mandekker Erik Redeker van De Graafschap kan de attent op een te zachte uittrap van Olyslager reagerende Ger van Dijck slechts stoppen ten koste van een strafschop. Mattie van Dijk moet het vonnis over de Gelderlanders vellen. „Ik had geen zenuwen", weet hij achteraf te vertellen.

Maar de paal stond, helaas voor hem, dit keer een beetje te ver' naar rechts. Te ver naar links stond de staak een kwartiertje later op het moment dat René Scheffers vanaf elf meter mocht aanleggen. Weer paal en uit is de droom.

Doodstil zit het elftal voor zich uit te staren. De gebogen hoofden steunen op handen die opkomende tranen moeten verbergen. „Het is hier geen begrafenis. We hebben er drie keer heel dicht bij gezeten, maar zo is voetbal nu eenmaal", troost Piet van Dijk zijn manschappen na afloop. De woorden van de apetrotse voorzitter Wil Kusters breken het ijs. „Mannen, we hebben gewonnen vandaag. Jullie hebben de club een gedenkwaardige dag bezorgd". Onder de hete douche worden de laatste sporen van een dramatische middag weggespoeld. Zelfs René Scheffers, de man van alle beslissende strafschop kon weer lachen. „Het was toch een leuke dag".



● *René Scheffers wordt, nadat hij de strafschop gemist heeft die De Graafschap in de volgende ronde brengt, getroost door trainer Piet van Dijk.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN